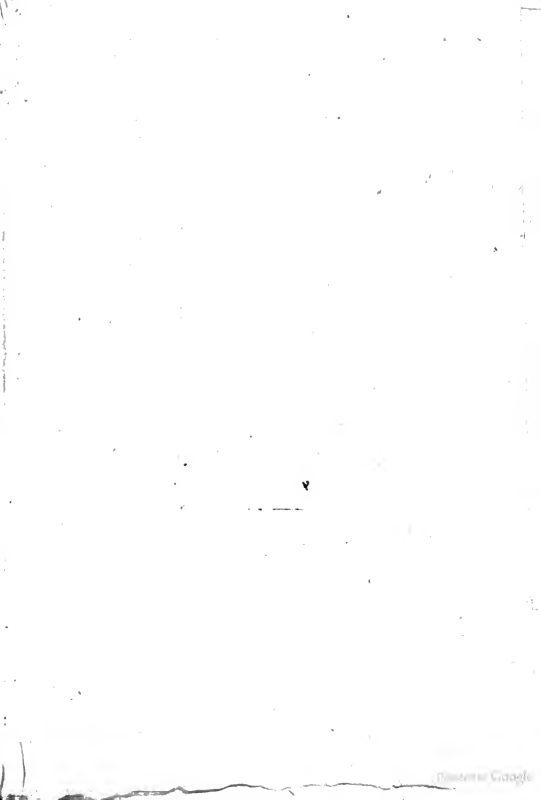
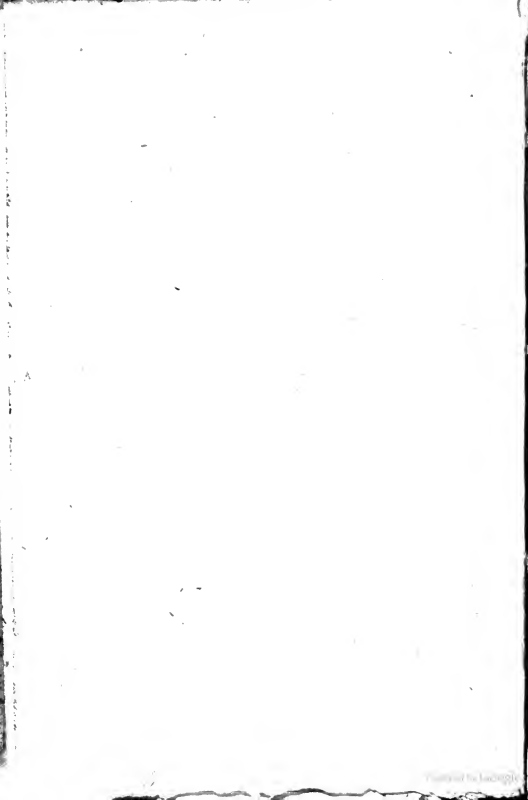










M. ANNÆI LUCANI
P H A R S A L I A

CUM APPOSITIS
ITALICO CARMINE

INTERPRETATIONIBUS

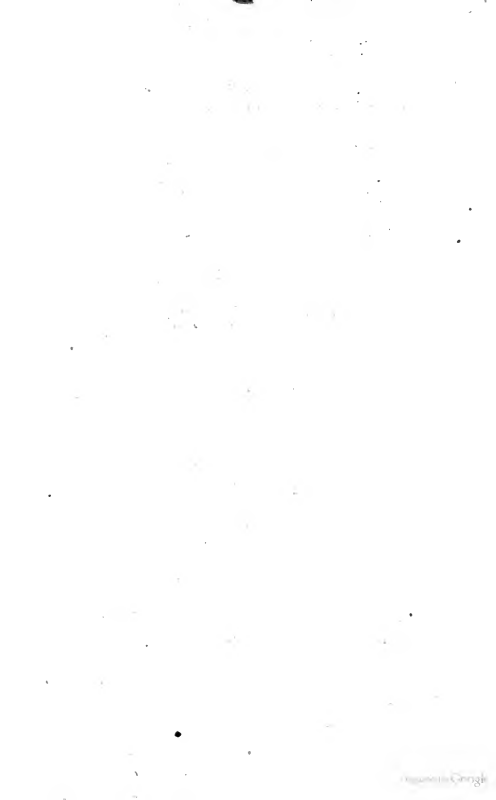
AC NOTIS.

T O M U S II.



MEDIOLANI. MDCCLXXXII.

TYPIS IMPER. MONAST. S. AMBROSII MAJORIS.
SUPERIORUM PERMISSU.



LA FARSAGLIA

DI

M. ANNEO LUCANO.

LUCANO. Tom. II.

A

M. ANNÆI
LUCANI
PHARSALIA.
LIBER VI.

POSTQUAM castra duces, pugnae jam mente propinquit,
Imposuere jugis, admotaque comminus arma,
Parque suum videre Dei, capere omnia Caesar
Mœnia Grajorum spernit, Martemque secundum
Jam nisi de genero fatis debere recusat. \$
Funestam mundo votis petit omnibus horam,
In casum quæ cuncta ferat. placet alea fati
Alterutrum mensura caput. ter collibus omneis
Explicuit turmas, & signa minantia pugnam,
Testatus nunquam Latiae se deesse ruinæ. 10
Ut videt ad nullos exciri posse tumultus
In pugnam generum, sed clauso fidere vallo,
Signa movet, testusque via dumosa per arva
Dyrrachii præceps rapiendas tendit ad arces.
Hoc iter æquoreo præcepit limite Magnus, 15
Quemque vocat collem Taulantius incola Petram,
Insedit castris, Ephyreaque mœnia servat*,
Defendens tutam vel solis turribus urbem.
Non opus hanc veterum, nec moles structa tuetur,
Humanusque labor, facilis, licet ardua tollat, 20
Cedere vel bellis, vel cuncta moventibus annis.
Sed munimen habet nullo quassabile ferro,

1. *Postquam castra &c.* Cum M. Antonius Nymphæam appulisset, exercitum eduxerat eodem tempore Pompejus noctu, ut illum interciperet. Antonius de Pompeji insidiis certior per Græcos factus castris se continuit, donec altero die ad eum

Caesar perveniret. Pompejus, ne duobus exercitibus circumcluderetur, discessit, & ad Aspragum Dyrrachinorum pervenit, atque ibi castra posuit. Eodem & Caesar cum exercitu profectus, juxta eum posuit castra.

LA FARSAGLIA

DI M. ANNEO

LUCANO

LIBRO VI.

P OICHE' su i gioghi i Capitani a fronte
Volto avendo alla zuffa ogni pensiero
Accamparon le schiere, e di lor degna
Vider gli Dei la coppia, aprirsi il varco
Cesare sdegna alle cittadi Argive,
E del Genero sol la palma anela.
L'ora al mondo fatal co i voti affretta,
Che tutto abbatta e scempi. E' dolce oggetto
La sorte struggitrice. In su le cime
Spiegò tre volte le feroci torme,
E sventolò le bellicose Insegne
Anelando all'Italica rovina.
Ma come vede, ch' alla pugna invano
Dalle chiuse trincee trar spera il Grande,
Move le tende, e per deserti campi
Precipitoso ad espugnar la rocca
Va di Durazzo. Non men destro e pronto
Pompeo v' accorre, e su i vicini colli
Dell'occupata Petra s' assicura,
E d'Efira alle torri è scudo e scampo.
Non vetusto lavor, nè salde moli,
Nè l'arte umana, benchè innalzì e sondi
Ardui ripari, pur del tempo edace,
E dell'armi bersaglio, a lei san schermo;
Ma tragge insuperabile difesa
Da natura e dal luogo. Intorno è cinta

A ij

Naturam, sedemque loci. nam clausa profundo
 Undique præcipiti, scopulisque vomentibus æquor,
 Exiguo debet, quod non est insula, colli. 25
 Terribiles ratibus sustentant mœnia cautes,
 Joniumque furens rapido cum tollitur austro,
 Templâ, domosque quatit, spumatque in culmina pontus.

Hinc avidam belli rapuit spes improba mentem
 Cæsaris, ut vastis diffusum collibus hostem * 30
 Cingeret ignarum, ducto procul aggere valli.
 Metitur terras oculis: nec cespite tantum
 Contentus fragili subitos attollere muros,
 Ingentes cautes, avulsæque saxa metallis,
 Grajorumque domos, direptaque mœnia transfert. 35
 Extruitur, quod non aries impellere sævus,
 Quod non ulla queat violenti machina belli.
 Franguntur montes, planumque per ardua Cæsar
 Ducit opus: pandit fossas, turritaque summis
 Disponit castella jugis, magnoque recessu 40
 Amplexus fines, saltus, nemorosaque tesqua,
 Et silvas, vastasque feras indagine claudit.
 Non desunt campi, non desunt pabula Magno,
 Castraque Cæsareo circumdatus aggere mutat.
 Flumina tot cursus illic exorta fatigant, 45
 Illic merfa suos: operumque ut summa revisat,
 Defessus Cæsar mediis intermanet agris.
 Nunc vetus Iliacos attollat fabula muros*,
 Adscribatque Deis: fragili circumdata testa
 Mœnia mirentur refugi Babylonia Parthi. 50
 En quantum Tigris, quantum celer ambit Orontes,
 Assyriis quantum populis telluris Eoæ
 Sufficit in regnum, subitum, bellicque tumultu
 Raptum clausit opus. tanti periire labores.
 Tot potuere manus adjungere Seston Abydo, 55

Dall' alte mura, e da spumosi scogli,
 Ed un colle Penisola la rende.
 Sorge su balze perigliose ai legni,
 E quando freme il mar rotto dai venti,
 Crolla le case, e rugiadosi i tetti
 Fa di spruzzaglie e di salata schiuma.

Quindi ardendo di speme e di baldanza
 Cesare bellicoso intorno crede
 Con trincee spaziose e con ripari
 Serrar su i colli le nemiche schiere.
 Colle rapide luci il suol misura,
 Nè pago d'innalzar con fragil sterpi
 Improvvisa muraglia, i gran macigni
 Vi trasporta e le travì e i seggi Achei;
 E l'erge sì, che lei crollar non possa
 L'ariete scottor, nè mole alcuna.
 Frangonsi i monti, il suol s'adegua e l'opra;
 Allarga i fossi, e con torrite rocche
 Gli alti gioghi munisce, e con gran cerchio
 Le selve, i boschi, i campi abbraccia e chiude.
 Ma nè campagne, nè ubertosi paschi
 Mancano al Grande, e mover può le tende;
 Di tanti fiumi ivi la foce e il corso
 Vengon racchiusi, ed è mestier che posi
 Cesar nel calle affaticato e stanco.
 Or Troja vantì le famose mura,
 Opra de' Numi: di Babel gli spalti
 Di fragil creta fabbricati ammiri
 Il retrogrado Parto. Ecco circonda
 Tanto di spazio tra il fragor dell'armi,
 Quanto il Tigri e l'Oronte avvolge, e quanto
 Nino si stende; ma sì vaste moli
 Cadder a vuoto. Or ben cotante destre
 Potrian ammonticchiâr Sesto ed Abido,

Ingestoque solo Phryxeum elidere pontum;
 Aut Pelopis latis Ephyren abrumpere regnis,
 Et ratibus longæ flexus donare Maleæ,
 Aut aliquem mundi, quamvis Natura negasset,
 In melius mutare locum. coit arca belli: 60
 Hic alitur fanguis terras fluxurus in omneis,
 Hic & Thessalicæ clades, Libycæque tenentur.
 Æstuat angusta rabies civilis arena.

Prima quidem surgens operum structura fefellit
 Pompejum: veluti mediæ qui tutus in arvis 65
 Sicaniz rapidum nescit latrare Pelorum:
 Aut vaga cum Tethys, Rutupinaque litora fervent,
 Unda Caledonios fallit turbata Britannos.
 Ut primum vasto septas videt aggere terras:
 Ipse quoque a tuta deducens agmina Petra 70
 Diversis spargit tumulis, ut Cæsaris arma
 Laxet, & effuso claudentem milite tendat.
 Ac tantum septi vallo sibi vendicat agri,
 Parva Mycenæ quantum sacrata Dianæ
 Distat ab excelsa nemoralis Aricia Roma: 75
 Quoque modo Romæ prælapsus mœnia Tybris
 In mare descendit, si nusquam torqueat amnem.
 Classica nulla sonant, injussaque tela vagantur:
 Et fit sæpe nefas, jaculum tentante lacerto.
 Major cura duces miscendis abstrahit armis. 80
 Pompejum exhaustæ præbenda ad pabula terræ,
 Quæ currens obtrivit eques, gradibusque citatis
 Ungula frondentem discussit cornea campum.
 Belliger attonsis sonipes defessus in arvis,
 Advectos cum plena serant præsepia culmos, 85

58. Et ratibus longæ flexus donare Maleæ. Pervio factæ Isthmo Corinthiaco, ne opus sit longa & periculosa navigatione circumire Maleam, promontorium Laconiz per quinquaginta millia passuum in ma-

re protensum.

80. Major cura duces miscendis abstrahit armis. Pompejus enim perle, & pabulorum penuria laborabat. Cæsar rei frumentariæ inopia vexabatur.

LUCANO LIB. VI.

*E far domo co'ì scogli il mar di Frisso,
O l' Istmo aprir dell' Attico Corinto,
Onde a Malea più non si pieghi il corso;
O malgrado Natura, a qualche zona
Dar più felice positura e clima.
Già si ristringe di battaglia il campo;
Quì serve il sangue, che far molli un tempo
Dee tanti lidi; quì son strette e chiuse
Le Tessaliche stragi e l' Africane;
Quì freme il Civil sdegno in suolo angusto.*

*Al forger primo dell' immensa mole
Pompeo non bada, come ch' nel centro
Della fertil Sicania il suon non ode
Del latrante Peloro: o quando ondeggia
La Rutupina Teti, il rauco frotto
Non afforda i Scozzesi. Allor che vide
Da vasti fossi circondato il campo,
Ei pur sfilando dell' alpestre Petra
Su varj poggi le sue schiere accampa,
Affin che pur Cesar s' allarghi, e arretri;
E tanto stende le trincee rinchiusa,
Quanto è lontana dall' altera Roma
La boschereccia Aricia, o del gran Tebro
L' ondosa foca. Non guerresco suono
S' ode di trombe, non rombar fa cenno
Per l' aura i strali, ma talor di sangue
Nell' armeggiar van le quadrella intrise.
Pensier più grave dalla mischia astiene
I prodi Duci. Il suol spogliato e scemo
De' lieti paschi, ch' ha tritato e pesto
De' veloci corsier l' unghia sonante,
Pompeo trattiene. Affaticato e stanco
Nei rasi campi il corridor guerriero
Nel trarsi d' Acarnania a lui le biade,*

Ore novas poscens moribundus labitur herbas,
 Et tremulo medios abrumpit poplite gyros.
 Corpora tum solvit tabes, & digerit artus.
 Traxit iners cœlum fluidæ contagia pestis
 Obscuram in nubem. tali spiramine Nefis 90
 Emitterit Stygium nebulosis aera saxis,
 Antraque letiferi rabiem Typhonis anhelant.
 Inde labant populi, cœloque paratior unda
 Omne pati virus duravit viscera cœno.
 Jam riget atra cutis, distentaque lumina rumpit: 95
 Igneaque in vultus, & sacro fervida morbo
 Pestis abit, fessumque caput se ferre recusat.
 Jam magis atque magis præceps agit omnia fatum:
 Nec medii dirimunt morbi vitamque, necemque:
 Sed languor cum morte venit, turbaque cadentum 100
 Aucta lues, dum mista jacent incondita vivis
 Corpora: nam miseros ultra tentoria cives
 Spargere funus erat. tamen hos minuere labores
 A tergo pelagus, pulsusque Aquilonibus aer,
 Litoraue, & plenæ peregrina messe carinæ. 105
 At liber terræ spatiosis collibus hostis
 Aere non pigro, nec inertibus angitur undis:
 Sed patitur sævam, veluti circumdatus arcta
 Obsidione, famem. nondum surgentibus altam
 In segetem culmis, cernit miserabile vulgus 110
 In pecudum cecidisse cibos, & carpere dumos,
 Et morsu spoliare nemus, letumque minanteis
 Vellere ab ignotis dubias radicibus herbas:

104. *A tergo pelagus, pulsusque Aquilonibus aer.* Levant tamen pe-

stem hanc ventus salutaris, & omnium rerum copia navibus advecta.

Mentre all' erbe novelle avventa il morfo,
 Siramazza esangue, ed il volubil giro
 Rompe dell' egre tremole ginocchia.
 Allora i corpi orribile contagia
 Affale e scioglie. Il pigro cielo e lento
 Per l' aer sparse i velenosi influssi
 Di fiera pestilenza. In simil guisa
 L' aure maligne dui nebbiosi spechi
 Esala Nesi, e di Tifone olente
 L' abbominevol puzzo Etna vapora.
 Quindi languian le genti, e l' onda infetta
 Le viscere ristringe, arde ed affoca.
 La nera pelle s'inasprisce, e gonfia
 Le ardenti luci; e su l' arsiccio volto
 Affocati carbonchi, e sacre fiamme
 Van serpeggiando, e giace penzolone,
 L' oppressa fronte. Già l' incalza e preme
 Il fato estremo, ed improvvisa arriva
 Nel punto stesso col languor la morte;
 E lo stuol degli estinti il morbo accresce,
 Poichè i corpi insepolti insiem co' vivi
 Giaccion confusi, che all' aperto campo
 Lor si divieta alzar la tomba e il rogo.
 Pur lor scemano in parte i gravi affanni
 Il ventilar degli Aquiloni, e il mare,
 E di pingui raccolti i legni onusti.
 Ma l' oste non si cruccia a campo aperto
 Per l' aer greve, o per gl' inertì flutti;
 Ben, quasi fosse assediato e cinto,
 Crudel fame lo affanna. Ancor non sorge
 La bionda messe, e l' infelice volgo
 S' avventa ai paschi del lanuto gregge
 E smozzica i virgulti, e sfronda i boschi,
 E d' erbe sconosciute il sugo estrae.

Quæ mollire queunt flamma, quæ frangere morsu,
 Quæque per abrasas utero demittere fauces, 115
 Plurimaque humanis antehac incognita mensis
 Diripiens miles, saturum tamen obsidet hostem.

Ut primum libuit ruptis evadere claustris
 Pompejo, cunctasque sibi permittere terras:
 Non obscura petit latebrosæ tempora noctis, 120
 Et raptum furto soceri cessantibus armis
 Dedignatur iter: latis exire ruinis
 Quærit, & impulso turres confringere vallo,
 Perque omneis gladios, & qua via cæde paranda est.
 Opportuna tamen valli pars visa propinqui, 125
 Quam Minuti castella vocant*, & confraga densis
 Arboribus dumeta tegunt. huc pulvere nullo
 Proditus agmen agit, subitusque ad mœnia venit.
 Tot simul e campis Latiae fulsere volucres:
 Tot cecinere tubæ. ne quid victoria ferro 130
 Deberet, pavor attonitos confecerat hostes.
 Quod solum valuit virtus, jacuere peremti,
 Debuerant quo stare loco: qui vulnera ferrent
 Jam decrant, nimbusque ferens tot tela peribat.
 Tum piccos volvunt immissæ lampadis ignes: 135
 Tum quassæ nutant turres, lapsumque minantur.
 Roboris impacti crebros gemit agger ad ictus.
 Jam Pompejanæ celsi super ardua valli
 Exierant Aquilæ: jam mundi jura petebant*.
 Quem non mille simul turmis, nec Cæsare toto 140
 Auferret Fortuna locum, victoribus unus
 Eripuit, vetuitque capi: seque arma tenente,
 Ac nondum strato, Magnum vicisse negavit.
 Scæva viro nomen: castrorum in plebe merchat

118. *Ut primum libuit ruptis evadere claustris.* Pompejus media luce aciebus structis castella Cæsaris est aggressus. Poeta unius dumtaxat pro-

lii meminit, cum Cæsar scribat uno die sex prælia facta; tria ad Pyrrachium, & totidem ad munitiones.

*Ciò che 'l foco ammollisce, o frange il morso,
Od inghiottir pon le scojate fauci
Saccheggiando il guerrier pur fermo intorno
Il nemico satollo assedia e stringe.*

*Quando piacque a Pompeo d'assedio uscire,
E per l'aperto suol spiegar le schiere,
Non s'affida all'orror di notte oscura;
E scevra di perigli e d'armi vuota
La via disdegna: di scagliarsi agogna
Fra le vaste rovine, e l'ardue torri
Franger impetuoso, e aprirsi il calle,
Dove più ferve Marte, e scorre il sangue.
Parve il sentier alla tenzone aperto
Là di Minuzio infra le torri, e il denso
Orror de' boschi; delle schiere il corso
Il polverto non scopre, ed improvviso
Alla muraglia appresentossi. Insieme
Squillar le trombe; e l'Aquile Latine
Folgoreggiar nei campi. Alto spavento
Vincitor de' guerrieri il core abbatte.
Pur su i primi vestigi immobil, fermi
Cadon esangui: ai feritor già manca
La turba ostile, e delle frecce il nembo
A vuoto piomba. Allor ardenti faci
Lancian miste di pece: allor vacillano
Le scosse torri rovinose e pendole,
E a gravi urti traballa il suolo e cigola:
Su le trincee le Pompejane Insegne
S'inalberavan già liete e gioiose
Di ricondur la Libertà nel mondo.
Quando il trionfo, che la sorte invano
Potea rapir con mille schiere e tutto
Di Cesare il valor, da un sol guerriero
Lentar si vide. Sceva il nome illustre*

Ante feras Rhodani gentes: ibi sanguine multo 145
 Promotus Latiam longo gerit ordine vitem.
 Pronus ad omne nefas, & qui nesciret, in armis
 Quam magnum virtus crimen civilibus esset.
 Hic ubi quærentes socios jam Marte relicto
 Tuta fugæ cernit, Quo vos pavor, inquit, abegit 150
 Impius; & cunctis ignotus Cæsaris armis?
 O famuli turpes, servum pecus, absque cruore
 Terga datis morti? cumulo vos deesse virorum
 Non pudet, & bustis, interque cadavera quæri?
 Non ira saltem juvenes, pietate remota, 155
 Stabitis? e cunctis, per quos erumperet hostis,
 Nos sumus electi. non parvo sanguine Magni
 Ista dies ierit. peterem felicior umbras
 Cæsaris in vultu. testem hunc Fortuna negavit:
 Pompejo laudante cadam. confringite tela 160
 Pectoris incurfu, jugulisque retundite ferrum.
 Jam longinqua petit pulvis, sonitusque ruinæ,
 Securasque fragor concussit Cæsaris aures.
 Vincimus o focii; veniet, qui vendicet arces,
 Dum morimur. movit tantum vox illa furorem, 165
 Quantum non primo succendunt classica cantu:
 Mirantesque virum, atque avidi spectare, sequuntur
 Scituri juvenes, numero deprensa, locoque,
 An plus quam mortem virtus daret. ille ruenti
 Aggere consistit, primumque cadavera plenis 170
 Turribus evolvit, subeuntesque obruit hostes
 Corporibus: totæque viro dant tela ruinæ,

169. *An plus quam mortem virtus daret.* An posset, animadvertit Gro-
 tius, virtus iniquo loco, & cer-

tamine amplius aliquid dare, quam
 mortem; hoc est, an etiam victo-
 riam dare posset?

Fu dell' Eroe. Prima del Gallo scempio
 S' esercitò tra la Gregaria plebe;
 Ivi brandì l' imperiosa vite
 Di sangue intrisa, d' ogni audace impresa
 Esecutor magnanimo, ed ignaro
 Qual fra l' armi Civili empio delitto
 Sia la Virtù. Come i compagni ei mira
 Volger il tergo: e qual timor, esclama,
 Sconosciuto finor vi spinge e fuga?
 O vili schiavi, o servil greggia, il dorso
 Senza strage volgete? Insieme ai prodi
 V' arrossite cader, e degna tomba
 Ergervi tra i cadaveri giacenti?
 Se fede, se pietà son nomi inani,
 L' ira vi sproni. De' nemici assalti
 Noi siam l' oggetto: questo giorno al Grande
 Volgerà sanguinoso: io più felice
 Di Cesare al cospetto andrei tra l' ombre:
 Mi nega questo don Fortuna, almeno
 Pompeo m' ammiri. Via spezzate i dardi
 Col forte petto, e rintuzzate il ferro
 Colla gorgiera; già da lungi un nembo
 S' alza di polve, ed il trambusto e il suono
 Già risvegliò di Cesare tranquillo
 L' ire animose. Abbiám noi vinto, o prodi;
 Mentre morrem, dell' abbattute torri
 Verrà il vendicator. Più che lo squillo
 Delle canore tube in lor la voce
 Sveglia lo sdegno, e dell' eroe su l' orme
 Ardita va la gioventù feroce
 Avida di morir. Egli sta fermo
 Su 'l rovinoso muro, e i corpi esangui
 Va di sopra versando, e torri e travi,
 E le stesse rovine avea per armi.

Roboraque, & moles; hosti seque ipse minatur.
 Nunc fude, nunc duro contraria pectora conto
 Detrudit muris, & valli summa tenentes 175
 Amputat ense manus: caput obterit, ossaque saxo,
 Ac male defensum fragili compage cerebrum
 Dissipat: alterius flamma crinesque, genasque
 Succendit: strident oculis ardentibus ignes.

Ut primum cumulo crescente cadavera murum 180
 Admovere solo; non segnior extulit illum
 Saltus, & in medias jecit super arma catervas,
 Quam per summa rapit celerem venabula pardum.
 Tunc densos inter cuneos compressus, & omni
 Vallatus bello vincit, quem respicit, hostem. 185
 Jamque hebes, & crasso non asper sanguine mucro
 Percussum Scævæ frangit, non vulnerat, hostem.
 Perdidit ensis opus, frangit sine vulnere membra.
 Illum tota premit moles, illum omnia tela.
 Nulla fuit non certa manus, non lancea felix: 190
 Parque novum Fortuna videt concurrere, bellum,
 Atque virum. fortis crebris sonat ictibus umbo,
 Et galeæ fragmenta cavæ compressa perurunt
 Tempora: nec quicquam nudis vitalibus obstat
 Jam, præter stantes in summis ossibus hastas. 195

Quid nunc vesani jaculis, levibusque sagittis
 Perditis hæsueros nunquam vitalibus ictus?
 Hunc aut tortilibus vibrata phalarica nervis
 Obruat, aut vasti muralia pondera saxi:
 Hunc aries ferro, ballistæ limine portæ 200
 Summoveat: stat non fragilis pro Cæsare murus,
 Pompejumque tenet: jam pectora non tegit armis:

184. Tunc densos inter cuneos. Cuneus proprie est multitu-
 lo pedum cuneum representans, quæ
 juncta cum acie primum angustior,
 deinde latior procedit ad ordines
 hostium diffringendos.

200. Hunc aries ferro, ballistæque li-
 mine portæ. Arietis meminimus
 lib. 3. v. 490. Ballista est machina,
 cujus brachia tenduntur funibus,
 nervisque ad emittenda saxa, jacula,
 ejus formam vide apud Vegetium.

*Or con tronconi, or con aguzzi pali
Gli assalitor respinge, e su la cima
Già della rocca ascesi, a lor le mani
Mozza col brando, e con macigni e scogli-
Loro schiaccia la fronte, e fa 'l cervello
Schizzar disciolto: a chi le Gore e il crine
Con tizzi accende, onde stridendo il foco
Le ciglia avvampa, e l'ammorzate luci.*

*Allor che forser le cataste in alto
Dei cadaveri esangui, in mezzo all'armi
Agil salto lo sbalza, e più veloce
D'un pardo lo trasporta, che le maglie
Rapido fugge. Allor da un nembo intorno
Di guerrieri accerchiato abbatte e vince
Il nemico, che vede; e già di Sceva
La rintuzzata durindana invano
I colpi avventa; più non apre, o fere,
Ma crolla e spezza. A lui sta sopra e preme
Il pondo tutto: lui le frecce, i brandi,
Ed ogni man ne fa bersaglio e meta;
E la Fortuna nuova coppia ammira
Pugnar, la guerra ed un invitto Eroe.
Alle piene percosse il grave scudo
Alto rimbomba, ed il cimier si scheggia
Su l'intronate tempia, e i dardi infissi
A lui fan schermo di pavesi invece.*

*A che vane faette e inutil dardi
Si sprigionano, o folli? In lui s'avventi
O Falarica face, o ponderoso
Ciglion immane: lui la ferrea fronte
D'ariete scotitor, o di balestra
Dalla foglia respinga. Immobil scudo
Sta delle schiere, ed a Pompeo pon freno.
Offre già 'l petto ignudo, e già sdegnando*

Ac veritus credi clypeo, lævaque vacasse,
 Aut culpa vixisse sua, tot vulnera belli
 Solus obit, densamque ferens in pectore silvam, 205
 Jam gradibus fessis, in quem cadat, eligit hostem,
 Par pelagi monstribus. Libycæ sic bellua terræ,
 Getulus densis Elephas oppressus ab armis
 Omne repercussum squalenti missile tergo
 Frangit, & hærentes mota cute discutit hastas. 210
 Viscera tuta latent penitus, citraque cruorem
 Confixæ stant tela feræ: tot facta sagittis,
 Tot jaculis, unam non explent vulnera mortem.
 Dictæa procul ecce manu Gortynis arundo
 Tenditur in Scævam, quæ voto certior omni 215
 In caput, atque oculi lævum descendit in orbem.
 Ille moras ferri, nervorum & vincula rumpit,
 Affixam vellens oculo pendente sagittam
 Intrepidus, telumque suo cum lumine calcat.
 Pannonis haud aliter post ictum sævior ursa, 220
 Cum jaculum parva Libys amentavit habena,
 Se rotat in vulnus: telumque irata receptum
 Impetit, & secum fugientem circuit hastam.
 Perdiderat vultum rabies: stetit imbre cruento
 Informis facies: lætus fragor æthera pulsat 225
 Victorum: majora viris de sanguine parvo
 Gaudia non faceret conspectum in Cæsare vulnus.
 Ille tegeret alta suppressum mente dolorem,
 Mitis, & a vultu penitus virtute remota,
 Parcite, ait, cives: procul hinc avertite ferrum: 230

Della

228. *Ille tegeret alta suppressum mente dolorem.* Plura de Scævæ magnanimitate referunt Historiæ. Appianus refert, Scævam post multa & præclara facinora Pompeji ductorem quandam singulari virtute co-

gnitum exorasse. Accurrentibus ad illum veluti transfugam duobus e Pompeji exercitu, unum aggressus occidit, alterius humerum ensē trajecit.

*Della targa lo schermo, e l'egro avanzo
De' chiari giorni alle ferite, all'armi
Va solo incontro; e di pennuti strali
Con densa selva in seno intorno spia
Ove cader a passi tardi e lenti,
Come soglion del mar i mostri informi.
Così di Libia la terribil belva,
Il Gerulo elefante oppresso e cinto
Da folto stuol di cacciatori armati
Frange ogni stral su lo scaglioso tergo,
E crolla l'aste al duro cuojo infisse;
Nè soffron duol le vital parti, e i dardi
Tremar su'l dorso sanguinosi appena.
Da tanti stral tante ferite impresse
Non fan scempio d'un solo. Ecco ronzando
Da Cretense faretra esce su Sceva
Volante freccia, e nel sinistro cerchio
Del cavo occhio s'affigge. Ei tragge il ferro
Valido e lento, e le membrane insieme
Squarcia ed i nervi, intrepido svellendo
Coll'occhio sanguinoso il dardo infisso,
E colla luce sua calpesta il telo.
Così ferita il sen Orsa ungarese
Divien più truce, e si contorce e rota
Contro la piaga, e la profonda freccia
Morde fremendo, e smaniosa intorno
S'aggira all'asta fuggitiva invano.
L'ira s'ammorza: di sanguigna pioggia
S'insorza il volto: i lieti gridi al cielo
N'andar de' vincitori, e par che cada
Cesare stesso. Egli velando il duolo
Colla placida fronte, e la fiera zia
Addolcendo del cor, perdono, ei disse,
O Cittadini: allontanate i dardi:*

*Non fan duopo ferite a chi già muore ,
E trar si denno le saette infisse ,
Non altre conficcarsi . Or semivivo
A Pompeo mi recate : al vostro Duce
Quest' uffizio si presti : a lor di fede
Sia Sceva esempio , non di nobil morte .
S' arrese ai finti accenti Aulo infelice ,
Nè vide che brandiva il ferro ignudo ;
E mentre il prigionier solleva e l' armi ,
Nel gorgozzul la spada gli s' immerse .
S' infiammò la ferocia , e già ridotto
Nel suo vigor fra' l' sangue , or paghi il fio ,
Disse , chi spera trionfar di Sceva :
Se questa spada vuol tranquilla il Grande ,
Pieghi a Cesar la fronte , offra l' insegne .
Pari a voi mi credete inerte e vile ?
Men cale a voi Pompeo , meno il Senato ,
Che la morte a me stesso . Ei tacque appena ,
Che un denso polverio foriero ondeggia
Delle Cesaree torme . Il folto nembo
Sparse d' un vel delle fuggenij schiere
L' ignominia e la fuga , e Sceva invitto
Nel fuggir i guerrier al suol stramazza ,
Poichè il pugnar gl' inspira animo e forza .
Lo sostiene cadente il fido stuolo ,
E cogli omeri il folce afflitto e lasso .
E quasi un Nume gli s' aggiri in petto ,
Adoran l' alta possa , e il vivo specchio
Della Virtù sovrana ; e i dardi a gara
Si sforzan trar dalle piagate membra ,
Ed a Marte e agli Dei n' ergon trofeo .
O in ver di Sceva avventuroso nome ,
Se a te davanti avesse volto il tergo
Il fiero Ispano , o il Cantubro pugnace ,*

Cantaber exiguis, aut longis Teutonus armis.
 Non tu bellorum spoliis ornare Tonantis 269
 Tempa potes, non tu lætis ululare triumphis.
 Infelix, quanta dominum virtute parasti!

Nec magis hac Magnus castrorum parte repulsus
 Intra claustra piger dilato Marte quievit,
 Quam mare lassatur, cum se tollentibus Euris 269
 Frangentem fluctus scopulum ferit, aut latus alti
 Montis adest, seramque sibi parat unda ruinam.
 Hinc vicina petens placido castella profundo
 Incurfu gemini Martis rapit: armaque late
 Spargit, & effuso laxat tentoria campo: 270
 Mutandæque iuvat permissa licentia terræ.
 Sic pleno Padus ore tumens super aggere tutas
 Excurrit ripas, & totos concutit agros.
 Succubuit si qua tellus, cumulumque furentem
 Undarum non passa, ruit: tum flumine toto 279
 Transiit, & ignotos aperit sibi gurgite campos.
 Illos terra fugit dominos; his rura colonis
 Accedunt, donante Pado, vix prælia Cæsar
 Senferat, elatus specula quæ prodidit ignis.
 Invenit impulsos presso jam pulvere muros, 280
 Frigidaque ut veteris deprendit signa ruinæ;
 Accendit pax ipsa loci, movitque furorem
 Pompejana quies, & victo Cæsare somnus.
 Ire vel in clades properat, dum gaudia turbet.
 Torquato ruit inde minax: qui Cæsaris arma 285
 Segnius haud vidit, quam malo nauta tremente
 Omnia Circæ subducit vela procellæ:
 Agminaque interius muro brevior receptit,
 Densus ut parva disponderet arma corona.

268. *Hinc vicina petens placido castella profundo.* Pompejus reseverat ex transfugis transversum ad mare vallum nondum illic esse deductum. Itaque terra marique pugnans erupit, & in campo aperto

posuit castra. Cæsar his cognitis non longe ab eo castrametatus est; & cum Pompeji legionem semotam aliquot cohortibus aggrederetur, victus est.

O il Teutone l'orrenda asta squassando!
Non puoi d'ostili spoglie il Tempio e l'are
Ornar di Giove, nè ulular gioioso
Infra i trionfi. Ah! sventurato e folle
Con quanto gran valor t'hai cerco il giogo!

Ma respinto Pompeo nel breve indugio
Non men s'acheta, che l'ondoso mare,
Allor che gonfia al furiar de' venti
Fiede alto scoglio, ove si frange il flutto;
O rode il fianco di scosceso monte,
E rovinoso lo scoscende al fine.
Indi radendo il mar per doppio calle
Sparge le schiere, e per gli aperti campi
Lieta s'allarga, e in cangiar suol gioisce.
Così rigonfia il Pò scorre e trabocca
Su l'altre rive, e le campagne inonda,
Se di terra si spicca un qualche lembo
Vinto dall'alto flutto, ei passa e seco
Pel novello sentier trae tutto il fiume:
A quei vien meno il suolo, a questi i campi
Accresce il Pò signor. Cesare appena
All'ondeggiar dell'alto fumo il segno
Mira della battaglia. Ei già ritrova
Abbattute le mura, e come scopre
I rovinosi avanzi, in cor fremendo
Va di Pompeo su la tranquilla calma.
Correr s'affretta alla rovina ancora,
Purchè il gioir scompigli. Indi s'avventa
Sovra Torquato, che veggendo intorno
L'armi nemiche, qual nocchier sagace,
Che allo scrosciare del pin raccoglie i vanni
Fra le Circee procelle, astuto e destro
Rappicciolesce lo squadrone, e stringe
In più densa corona. I primi fusti

Transferat primi Cæsar munimina valli, 290
 Cum super e totis emisit collibus agmen,
 Effuditque acies obseptum Magnus in hostem.
 Non sic Ætneis habitans in vallibus horret
 Enceladum spirante Noto, cum tota cavernas
 Egerit, & torrens in campos defluit Ætna: 296
 Cæsaris ut miles glomerato pulvere victus
 Ante aciem, cæci trepidus sub nube timoris
 Hostibus occurrit fugiens, inque ipsa pavendo
 Fata ruit. totus mitti civilibus armis
 Usque vel in pacem potuit cruor: ipse furenteis 300
 Dux tenuit gladios. felix, ac libera legum
 Roma fores, jurisque tui, vicisset in illo
 Si tibi Sylla loco. dolet heu, semperque dolebit,
 Quod scelerum Cæsar prodest tibi summa tuorum
 Cum genero pugnasse pio. Pro tristitia fata! 305
 Non Uticæ Libye clades, Hispania Mundæ
 Fleisset, & infando pollutus sanguine Nilus
 Nobilius Phario gestasset rege cadaver:
 Nec Juba Marmaricas nudus pressisset arenas,
 Pænorumque umbras placasset sanguine fuso 310
 Scipio: nec sancto caruisset vita Catone.
 Ultimus esse dies potuit tibi Roma malorum:
 Exire e mediis potuit Pharsalia fatis.

Deferit adverso possessam numine sedem
 Cæsar, & Emathias lacero petit agmine terras. 315
 Arma secuturum soceri, quacunque fugasset,

296. *Cæsaris ut miles glomerato pulvere victus.* His duobus præliis desiderati sunt milites Cæsaris non-genti, Romani equites quadringenti, & Centuriones duo & tringenta. Pompejus eo prælio Imperator est appellatus.

314. *Deferit adverso possessam numine sedem.* Cæsar castra noctu deserens

in Thessaliam se contulit. Pompejus spreto amicorum consilio, qui hortabantur, ut Italiam potius Romanque repeteret. Cæsarem inscensus ad Alparagum confedit; inde per Candaviam, qui mons est Illyricum a Macedonia determinans, ad hostem iter flexit.

Cesare avea varcato, allor che tutte
 Pompeo da i colli giù versò le squadre
 Su le nemiche assediate schiere.
 Non sì l'adusto abitator dell' Etna
 Inorridisce, allor che vome intorno
 L'infrante rupi, e l'affocata lava;
 Come pria della zuffa oppresso e vinto
 Il Cesareo guerrier teme gli assalti
 De' prodi Pompejani, e fuggitivo
 Allo scempio va in preda. Imporre il fine
 Qui si potea col sangue loro all' armi;
 Ma raffrenò le furibonde spade
 Il Duce istesso. Avventurosa e sciolta
 Di giogo andresti, o Roma, ove di Silla
 La man cogliea le palme. Ah! duolo eterno
 T'ingombrerà, perchè pugnando, o Cesare,
 Col Genero pietoso a te germoglia
 Frutto sì reo la scellerata impresa.
 Deh barbaro destin! L' Africa doma
 Non avria pianto d' Utica lo scempio,
 Nè di Monda la Spagna, e lordo il Nilo
 D'un sangue sacro non avria travolta
 Del Menfitico Re salma più chiara;
 Nè Giuba giacerebbe ignudo tronco
 Su Marmarici lidi, e Scipio estinto
 Non fia solazzo delle Punich' ombre,
 Nè del probo Caton fia scemo il mondo.
 Per te, Roma, potea de' gravi affanni
 Sorger il giorno estremo, e in mezzo al corso
 Cader reciso di Farsaglia il fato.

Dal vincitore l'occupato seggio
 Già Cesare abbandona, e di Tessaglia
 Nei campi inoltra colle monche schiere.
 Ma d'incalzar le fuggitive Insegne

Tentavere sui comites divertere Magnum;
 Hortati, patrias sedes, atque hoste carentem
 Ausoniam peteret. Nunquam me Cæsaris, inquit,
 Exemplo reddam patriæ, nunquamque videbit 320
 Me, nisi dimisso redeuntem milite Roma.
 Hesperiam potui, motu surgente, tenere,
 Si vellem patriis aciem committere templis,
 Ac medio pugnare foro. dum bella relegem,
 Extremum Scythici transcendam frigoris orbem, 325
 Ardentesque plagas. victor tibi, Roma, quietem
 Eripiam, qui, ne premerent te prælia, fugi?
 Ah potius, ne quid bello patiaris in isto,
 Te Cæsar putet esse suam. sic fatus, in ortus
 Phœbeos convertit iter, terræque secutus 330
 Devia, qua vastos aperit Candavia saltus,
 Contigit Emathiam, bello quam fata parabant.
 Thessaliam, qua parte diem brumalibus horis
 Attollit Titan, rupes Ossæa coerces.
 Cum per summa poli Phœbum trahit altior æstas, 335
 Pelion opponit radiis nascentibus umbras.
 At medios ignes cœli, rabidique Leonis
 Solstitiale caput nemorosus submovet Othrys.
 Excipit adversos Zephyros, & Japyga Pindus,
 Et maturato præcidit vespere lucem. 340
 Nec metuens imi Borean habitator Olympi
 Lucentem totis ignorat noctibus Arcton.
 Hos inter montes media qui valle premuntur,
 Perpetuis quondam latuere plaudibus agri:
 Flumina dum campi retinent, nec pervia Tempe 345

333 *Thessaliam, qua parte diem brumalibus horis.* Ab Herodoto de-

sumpsit poeta hanc Thessaliæ chœrographiam.

*Invan co' voti si frastorna il Grande,
 Perchè rieda alla Patria, e al suolo inerme
 Dell' alma Aufonia. No, non fia mai, disse,
 Per me Cesare specchio, e Roma unquanco
 Me non vedrà, se non deposte in prima
 L' arme a' suoi piedi. Allo scoppiar di guerra
 Potea Italia ingombrar, se i Templi e il Foro
 Volea render di stragi orrida scena.
 Purchè tenga lontano il tuon dell' armi,
 Di Scizia andrò fra le gelate rupi,
 E alla Torrida zona. A te la pace
 Potrò turbar io vincitore, o Roma,
 Che per sottrarti all' armi andai ramingo?
 Ah! perchè tu non soffra oltraggio in guerra,
 Su te Cesar piutosto aver l' impero
 Ancor presuma. Ciò detto, il cammino
 Move ver Oriente, e attraversando
 Alpestri balze, ove s' allarga e stende
 Cardavia in vaste selve, Emaria attinse,
 Meta feral de' bellicosi Eroì.*

*La dove il sol nella stagion argente
 Alluma il giorno, alla Tessaglia è l' Ossa
 Freddo confine. Quando in alto affoca
 Febo sue rote, i caldi rai rattenpra
 Di Pelio l' ombra; ma le vampe e il foco
 Del mezzogiorno, e del Lion ardente
 L' ira solstizial l' Otri raddolce.
 I zefiri soavi il Pindo accoglie,
 E coll' ombroso sen la notte affretta;
 Nè vede fiammeggiar l' Orsa fra l' ombre
 L' abitatore dell' Olimpie falde.
 Tra questi monti eran paludi un tempo
 I campi, ch' or sorgon tra valli apriche,
 Mentre stagnano i fiumi, e loro al mare*

Dant aditus pelago, stagnumque implentibus undis
 Crescere cursus erat. postquam discessit Olympo
 Herculeæ gravis Ossa manu, subitæque ruinam
 Sensit aquæ Nereus: melius mansura sub undis,
 Emathis æquorei regnum Pharfalos Achillis 350
 Eminent, & prima Rhæteia litora pinu
 Quæ tetigit Phylace, Pteleosque, & Dorion ira
 Flebile Pieridum; Trachin, pretioque nefandæ
 Lampados Herculeis fortis Melibææ pharetris:
 Atque olim Larissa potens: ubi nobile quondam 355
 Nunc super Argos arant: veteres ubi fabula Thebas
 Monstrat Echionias: ubi quondam Pentheos exul,
 Colla, caputque ferens supremo tradidit igni,
 Quæsta quod hoc solum nato rapuisset Agave.

Ergo abrupta palus multos discessit in amnes. 360
 Purus in occasus, parvi sed gurgitis, Æas
 Jonio fluit inde mari: nec fortior undis
 Labitur avectæ pater Isidis, & tuus, Oeneu,
 Pene gener crassus oblimat Echinadas undis:
 Et Meleagreæ maculatus sanguine Nessi 365
 Euenos Calydonæ secatur. ferit amne citato
 Maliacas Sperchios aquas: & flumine puro
 Irrigat Amphryfos famulantis pascua Phœbi.
 Quique nec humentes nebulas, nec rore madentem
 Aera, nec tenues ventos suspirat Anauros. 370
 Et quisquis pelago per se non cognitus amnis
 Peneo donavit aquas. it gurgite rapto
 Apidanos; nunquamque celer, nisi mistus, Enipeus.

346. *Dant aditus pelago.* Grotius legit *pelagi*. Maris aditus erant interclusi.

356. . . . *veteres ubi fabula Thebas*

Monstrat Echionias. Hoc vult. Thebas Phthioticas dictas a Thebis Bœoticis, ex eo quod Agave ibi exilii sui sedem invenisset.

Non apre Tempe il varco, e il rigonfiarsi
 Era il corso dell' onde. Allor che l' Ossa
 Dall' Olimpo divise Ercole invitto,
 E sentì Nereo del corrente fiume
 L' impeto e l' ira: d' un eterno obbligo
 Degna Farsaglia fuor spuntò dell' onde,
 Il chiaro regno del marino Achille,
 E Filace animosa a scior la prima
 Verso Troja le vele, e Trachi e Dori,
 Feral oggetto del Pierio sdegno,
 E Melibea del furibondo rogo
 Prode custode e dell' Erculee frecce;
 E la forte Larissa, ove l' illustre
 Argo già fu, dove d' un' altra Tebe
 Sorgon le mura, dove un tempo Agave
 Di Penteo trasportando il teschio e il collo
 Arse su' l rogo sospirando in vano
 L' altre del figlio sanguinose spoglie.

Dunque sì dilagò l' aperto stagno
 In molti fiumi; indi l' angusto rivo
 Nell' Jonio devolve il limpid' Ea,
 Nè più scorre orgoglioso il vecchio padre
 D' Isi rapita, ed Acheloo già sposo
 Di Dejanira colle torbid' onde
 L' Echinadi impaluda, e unto Eveno
 Del sangue del Centauro impingua e riga
 La fertil Calidonia. Il piè veloce
 Move lo Sperchio, e del Pastor d' Anfriso
 Coi limpidi cristalli innaffia i paschi,
 E l' Anauro che mai dal seno esala
 Nè dense nebbie, o rugiadose brine;
 E quel ruscel, che sconosciuto al mare
 Largì l' acque al Peneo. Scende spumante
 L' Epidano veloce, allor che misto

Accipit Afopos cursus, Phœnixque, Melasque.
 Solus in alterius nomen cum venerit undæ, 375
 Defendit Titarefus aquas, lapsusque superne
 Gurgite Penei pro siccis utitur arvis.
 Hunc fama est Srygiis manare paludibus amnem,
 Et capitis memorem, fluvii contagia vilis
 Nolle pati, superumque sibi servare timorem. 380
 Ut primum emissis patuerunt amnibus arva,
 Pinguis Bœbicio discessit vomere sulcus:
 Mox Lelegum dextra pressum descendit aratrum.
 Æolidæ, Dolopesque solum fregere coloni,
 Et Magnetes equis, Minyæ gens cognita remis. 385
 Illic semiferos Ixionidas Centauros
 Fœta Pelethroniis nubes effudit in antris.
 Aspera te Pholoes frangentem Monyche saxa,
 Teque sub Oetæo torquentem vertice vultas
 Rhœce ferox, quas vix Boreas inverteret, ornos: 390
 Hospes & Alcidæ magni Phole: teque per amnem
 Improbe Lernæas vector passure sagittas:
 Teque senex Chiron, gelido qui sidere fulgens
 Impetis Æmonio majorem Scorpion arcu.
 Hac tellure feri micuerunt semina Martis. 395
 Primus ab æquorea percussis cuspside saxis
 Thessalicus sonipes bellis feralibus omen
 Exiit; primus chalybem, frænoscque momordit,
 Spumavitque novis Lapithæ domitoris habenis.
 Prius fretum scindens Pagasæo litore pinus, 400
 Terrenum ignotas hominem projecit in undas.

376. *Defendit Titarefus aquas.* Titarefus, qui & Oreus dicitur, juxta Homerum in Bœotia oritur, unde hæc fluminis sumpta descriptio. & ea, quæ apud Plinium est in Thessalia.

386. *Illic semiferos Ixionidas Centauros.* Prosequitur reliquos Thessalicos populos feroces & monstruosos

innuere. Centauros Pelii montis accolæ, quos ex nube sibi pro Junone a Jove supposita genuisse Ixione fingitur, forma superne humana, inferne equina: cum enim primò ab equis pugnant, e longe bifformes visi sunt cum equi ora aquis immersa haberent.

*Coll' Enipeo trabocca. Ivi gorgoglia,
 E nasce Asopo, ed il Fenice e il Mela.
 Il solo Titareso i suoi zampilli
 Serba nell' altrui gorgo, e del Peneo
 Lambendo il dorso l' arse zolle irrorà,
 E fama ch' ei da paludosi stagni
 Sgorghi di Stige, e di sua fonte altero
 Sdegni macchiarsi coll' ignobil' onde,
 E seco ancor serbi il terror de' Numi.*

*Nel primo uscir de' fiumi, allor che i campi
 S' allargarò d' intorno, aperto e scisso
 Fu' l pingue solco dal Bcbicio aratro;
 Indi i Lelegi rastri, e i forti Etoli,
 E i Dolopi cultor franser le glebe,
 E i Magneti ai corsier, e i Minj avvezzi
 All' agil remo. Ivi seconda nube
 Disprigionò ne' Peletronj spechi
 I bisformi Centauri: te che frangi,
 Monico, i scogli del petroso Folo,
 E te che lanci le divelte querce,
 Reco feroce, che su l' Eta appena
 Piegare può Borea, e te del grande Alcide
 Ospite, o Folo, e te che porti infissi
 Gli stral di Lerna, e te che d' arco armato,
 Vecchio Chiron, dalla tua fredda stella
 Folgoreggiando lo Scorpion minacci.*

*Qui nacque il truce Marte, e quivi il primo
 Dal suol percosso dal marin tridente
 Il Tessalo corsier guizzò feroce
 Forier di guerra, e le ferrate borchie
 Primier mordendo di novella spuma
 Fe' biancheggiar del domatore il freno.
 Da Pagasa sciogliendo il primo abete
 Il terrestre mortal sbalzò nell' onde;*

Primus Thessalicæ rector telluris Itonus
 In formam calidæ percussit pondera massæ,
 Fudit & argentum flammis, aurumque moneta
 Fregit, & immensis coxit fornacibus æra. 405
 Illic, quod populos scelerata impegit in arma,
 Divitias numerare datum est. hinc maxima serpens
 Descendit Python, Cyrrhæaque fluxit in antra:
 Unde & Thessalicæ veniunt ad Pythia laurus.
 Impius hinc prolem superis immisit Aloeus, 410
 Inferuit celsis prope se cum Pelion astris,
 Sideribusque vias incumbens abstulit Ossa.

Hac ubi damnata fatis tellure locarunt
 Castra duces; cunctos belli præfaga futuri
 Mens agit, summique gravem discriminis horam 415
 Adventare palam est. propius jam fata moveri
 Degeneres trepidant animi, pejoraque versant.
 Ad dubios pauci præsumto robore casus
 Spemque metumque ferunt. Turbæ sed mistus inertibus
 Sextus erat, Magno proles indigna parente, 420
 Qui mox Scyllæis exul grassatus in undis,
 Polluit æquoreos Siculus pirata triumphos.
 Qui stimulante metu fati prænoscere cursus,
 Impatientesque moræ, venturisque omnibus æger;
 Non tripodas Deli, non Pythia consulit antra, 425
 Nec quæsisse libet, primis quid frugibus altrix
 Ore Jovis Dodona sonet, quis noscere fibra
 Fata queat, quis prodat aves, quis fulgura cœli
 Servet & Assyria scrutetur sidera cura,
 Aut si quid tacitum, sed fas, erat. ille supernis 430
 Detestanda Deis sævorum arcana Magorum

402. *Primus Thessalicæ rector telluris Itonus.* Itonus rex Thessaliæ, & Apollinis filius primus argentum & aurum signavit avaritiæ & omnium malorum originem. Strabo vero libro octavo tradit Phalœneæ

nummi mensuram & pondera primum adinvenisse. Lycurgus, ut ait Justinus, auri argentiq. usum, velut omnium scelerum materiam suis legibus abstulit.

*Il Tessalico Re primier Itono
 Diede al grave metal e forma e lega,
 E fondere e bollir se' l' bronzo e l' oro
 Nelle fornaci, e conio monete.
 Qui si vergò de' micidial tesori
 Il novero fatale. Indi Pitone
 L' orribil angue ne discese, e dentro
 Gli antri di Cirra si strisciò, da cui
 Nacquer i Pizj giochi, e i Pizj allori.
 Qui l' empio Aloo spinse alle stelle i figli,
 Allor che l' Ossa all' alto Pelio imposto
 Degli Astri scompigliò l' orbite e il corso.*

*Come accamparo i Capitani in questa
 Terra fatale, ognun incerto ondeggia
 Fra speranza e timor, e l' ora estrema
 Della tenzone palpitando aspeua.
 All' aprirsi dei fati i cor codardi
 Trepidi miran la funesta immago
 Delle più ree vicende. Ai dubbj eventi
 Pochi s' offron col cor costante e fermo.
 Ma Sesto s' avvolgea tra' l' volgo inerte
 Del grande genitor non degna prole,
 Che trascorrendo Sicilian Pirata
 Poi tra l' onde di Scilla i bei trionfi
 Macchiò del mare. Ei dal timor sospinto
 Antiveder desia de' fati il corso,
 E ritroso d' indugio, egro e dolente
 Per l' oscuro velame i Pizj speckì
 Non visita, nè Delo, nè rintraccia
 Delle sacre Dodonee altrici querce
 Il fatidico tuono, o qual le fibre
 Promettan fato, qual gli augelli, o il lampo,
 O l' influsso degli astri, od altri arcani
 Della saggia Natura. Egli de' Maghi*

Moverat, & tristeis sacris feralibus aras,
 Umbrarum, Ditisque fidem: miseroque liquebat
 Scire parum Superos. vanum, sævumque furorem
 Adjuvat ipse locus, vicinaque mœnia castris 435
 Hæmonidum, ficti quas nulla licentiâ monstri
 Transierat, quarum, quicquid non creditur, ars est.
 Thessala quinetiam tellus herbasque nocenteis
 Rupibus ingenuit, sensuraque saxa canentes
 Arcanum fere Magos. ibi plurima surgunt 440
 Vim factura Deis. & terris hospita Colchis
 Legit in Hæmoniis, quas non advexerat, herbas.
 Impia tot populis, tot surdas gentibus aures
 Cœlicolûm, diræ convertunt carmina gentis.
 Una per æthereos exit vox illa recessus, 445
 Verbaque ad invitum perfert cogentia numen,
 Quod non cura poli, cœlique volubilis unquam
 Avocat. infandum tetigit cum sidera murmur,
 Tunc Babylon Persea licet, secretaque Memphis
 Omne vetustorum solvat penetrabile Magorum: 450
 Abducit superos alienis Thessalis aris.

Carmine Thessalidum dura in præcordia fluxit
 Non fatis adductus amor: flammisque severi
 Illicitis arserè senes. nec noxia tantum
 Pocula perficiunt, aut cum turgentia succo 455
 Frontis amaturæ subducunt pignora fetæ.
 Mens hausti nulla sanie polluta veneni
 Excantata perit. quos non concordia misti

Gli

441. *Vim factura Deis.* Dii cantibus magicis cogi dicunt.

455. *Pocula perficiunt.* Neque hoc præstant venena, sed sola carmina.

Gli orribili segreti ai sommi Numi
 Odiosi investiga, e move e sveglia
 Con feral sacrificj i Dei d'Averno.
 E sprone all'infelice il core ignaro
 Della suprema forza. Il suolo istesso
 Gli reca aita, e le vicine grotte
 Delle Tessale Fate esecutrici.
 D'incredibil portenti e strani effetti.
 Di più l'emonio suol ne i specchi inchiuso
 L'erbe maligne, e le vivaci pietre
 Ne' magici incantesmi. Ivi germoglia
 La forza, che su Numi ave l'impero,
 E qui raccolse la raminga Maga
 L'erbe, che seco non portò da Colco.
 Dell'empio suol l'incantatrici rime
 Piegan l'orecchie de' supremi Numi
 Già sorde ai voti, e per l'eteree sfere
 Sino al ruoso Giove il suon penetra,
 Cui più del cielo e del volubil' asse
 Pensier non ange, ove il beato olimpo
 Il mormorio dell'empie note affordi.
 Allor sebben e Babilonia e Menfi
 Avvinin l'arti, dalle foglie altrui
 La Tessalica Maga i Numi aretra.

Delle Tessale Fate ai fligi carmi
 Negl'indomiti cori amor serpeggia,
 E d'illecite fiamme ardon talvolta
 I vecchi auster, nè le nocive tazze
 Son sì possenti, o il rigoglioso ciuffo
 Dalla fronte divolto al caro pegno
 Di seconda cavalla. Ancor non tocca
 Da liquor malioso all'empio incanto
 Esce di se la mente, e quei che invano
 Del talamo comune allaccia il nodo,

LUCANO. Tom. II.

C

Alligat ulla tori, blandæque potentia formæ;
 Traxerunt torti magica vertigine fili. 460
 Cessavere vices rerum*: dilataque longa
 Hæsit nocte dies: legi non paruit æther.
 Torpuit & præceps audito carmine mundus:
 Axibus & rapidis impulsos Juppiter urgens
 Miratur non ire polos. nunc omnia complent 465
 Imbribus, & calido producunt nubila Phæbo:
 Et tonat ignaro cælum Jove. vocibus iisdem
 Humentes late nebulas, nimbosque solutis
 Excussere comis. ventis cessantibus, æquor
 Intumuit: rursus vetitum sentire procellas 470
 Conticuit iurbante Noto: puppimque ferentes
 In ventum tumuere sinus. de rupe pependit
 Abscissa fixus torrens: amnisque cucurrit
 Non qua pronus erat. Nilum non extulit æstas:
 Mæander direxit aquas: Rhodanumque morantem 475
 Præcipitavit Arar: submisso vertice montes
 Explicuere jugum: nubes suspexit Olympus:
 Solibus & nullis Scythicæ cum bruma rigeret,
 Dimaduere nives. impulsam sidere Tethyn
 Reppulit Hæmonidum, defenso litore, carmen. 480
 Terra quoque immoti concussit ponderis axem,
 Et medium vergens nisu titubavit in orbem.
 Tantæ molis unus percussus voce recessit,
 Prospectumque dedit circumlabentis Olympi.
 Omne potens animal leti, genitumque nocere, 485
 Et pavet Hæmonias, & mortibus instruit arteis.
 Has avidæ tigres, & nobilis ira leonum
 Ore foveat blando: gelidos his explicat orbes,
 Inque pruinoso coluber distenditur arvo.
 Viperei coeunt, abrupto corpore, nodi: 490

484. *Prospectumque dedit circumlabentis Olympi.* Terra in medio oblitans vetat uno in loco videri su-

pera cæli, atque infera: quæ simul appareant, si illam e medio dimoveris.

Nè beltà lusinghiera, accoppia e stringe
 Il magico rotar di torto filo.
 Cessan l' alte vicende, il dì s' arresta
 Dalla più lunga notte: il Ciel non serba
 L' eterne leggi, e al mormorar de' carmi
 Il mondo torpe, e Giove immobil starfi
 Sopra i rapidi poli il Cielo ammira.
 Or di turbini e piogge arman le nubi,
 E fan scoppiar a Ciel sereno i tuoni.
 Co i stessi accenti scapigliate e scinte
 Fugano i nemi: non fischiando i venti,
 Si gonfia il mare, e l' aquilon fremendo,
 Si pone in calma, e le rigonfie vele
 Vanno a ritroso: su scoscesa rupe
 L' onda s' arresta, e indietro corre il rivo:
 Nell' arsa estate non dilaga il Nilo,
 Nè serpeggia il Meandro, e vorticoso
 Nel Rodano tranquillo Arari scende.
 S' appianan gli alti monti, e il puro Olimpo
 Di nubi è involto, e le strimonie nevi
 Non assolate, allor che'l verno agghiaccia,
 Goccian disciolte, e la spumosa Tei
 Spinta dagli Astri il canto emonio arretra.
 Trema la Terra, e vacillante e scossa
 Crolla l' immobil' asse, e aprendo il centro
 Scopre i gran cerchi del rotante Olimpo.
 I mortiferi mostri, i rei serpenti
 Temon l' Emonie cifre, e son ministri
 D' arti omicide: lor l' ingorde tigri,
 E i rabbiosi lion lambon le destre:
 Per lor la serpe ne i nevosi campi
 Spiega le fredde spoglie in larghe spire,
 E dilombarsi dell' infranto tergo
 Si combaciano i nodi, e langue e scoppiò

Humanoque cadit serpens afflata veneno.

Quis labor hic superis, cantus herbasque sequendi,
Spernendique timor? cujus commercia pacti
Obstrictos habuere Deos, parere necesse est,
An juvat? ignota tantum pietate merentur? 495

An tacitis valere minis? hoc juris in omneis
Est illis superos? an habent hæc carmina certum
Imperiosa Deum, qui mundum cogere, quicquid
Cogitur ipse, potest? illis & sidera primum
Præcipiti deducta polo: Phœbeque serena 500

Non aliter diris verborum obfessa venenis
Palluit, & nigris, terrenisque ignibus arsit,
Quam si fraterna prohiberet imagine tellus,
Infereretque suas flammis cœlestibus umbras.
Et patitur tantos cantu depressa labores 505
Donec suppositas propior despumet in herbas.

Hos scelerum ritus, hæc diræ carmina gentis
Effera damnarat nimix pietatis Erichtho,
Inque novos ritus pollutam duxerat artem.
Illi namque nefas urbis submittere tecto 510
Aut laribus ferale caput; desertaque busta
Incolit, & tumulos expulsis obtinet Umbris,
Grata Deis Erebi. cœtus audire silentium,
Nosse domos Stygias, arcanaque Ditis operi,
Non Superi, non vita vetat. tenet ora profanæ 515
Fœda situ macies, cœloque ignota sereno.

Terribilis Stygio facies pallore gravatur,
Impexis onerata comis. si nimbus, & atræ
Sidera subducunt nubes, tunc Thessala nudis
Egreditur bustis, nocturna que fulgura captat. 520

505. Et patitur tantos cantu depressa labores. Depressa, inquit Grotius, lectio non mala; sed cum iuss.,

quos postea vidi, omnes depressa habeant, quid ni sequamur, ut vi de cœlo deductam significet?

Dall' umano velen compresa e vinta.

*Qual v'han gli Dei pensiero? e al canto, all'erbe
Qual gli piega timor? Quale gli stringe
Commercio, o patto? Adempier giova i cenni,
Ove gli sprona irrevocabil forza?
Di pietà sconosciute è questo il prezzo?
O di secreti sdegni opra possente?
Su tutt' i Numi han dritto? O questo impero
Move un sol Dio, che travagliato e stretto
Seco pur stringe il mondo? Esse dal cielo
Traffer precipitosi il Sol, le Stelle,
F da lor ululati oppressa e vinta
Non altrimenti impallidì la Luna,
E di squallido foco arse languendo,
Che se de i raggi del fraterno cochio
Lei frodasse la Terra, e per le sfere
L'ombre spandesse; ed avvichiata e china
Soffre l'affanno, finchè l'erbe e il suolo
Macchi vicina di maligna spuma.*

*Questi orribili riti, e questi carmi
Di fiera gente pur rassembran più
Alla barbara Eritto, e in nuove fogge
Piega l'arte nefanda. A lei già sono
Le case e i lari abbominoso oggetto,
E in ermi cimiterj e in forze tombe
Fuori l'ombre cacciando abita e regna
Cara d'Erebo ai Numi. A lei pur lice
Spiar gli arcani nell'orror sepoli
Del bujo regno, e del silenzio eterno.
Squallido ha'l cesso, ispido il crine, e scarma
La nera faccia ai puri rai del Sole
Mai sempre ascosa. Se nebbiosi nemi
Velan le stelle, da i sepolcri allora
Sbocca l'orrida maga, e le notturne*

Semina fecundæ segetis calcata percussit,
 Et non letiferas spirando perdidit auras.
 Nec superos orat, nec cantu supplice numen
 Auxiliare vocat, nec fibras illa litanteis
 Novit: funereas aris imponere flammæ 525
 Gaudet, & accenso rapuit quæ thura sepulcro.
 Omne nefas Superi prima jam voce precantis
 Concedunt, carmenque timent audire secundum.
 Viventes animas, & adhuc sua membra regentes,
 Infodit busto: fatis debentibus annos 530
 Mors invita subit: perversa funera pompa
 Rettulit a tumulis: fugere cadavera letum.
 Fumantes juvenum cineres, ardentiaque ossa
 E mediis rapit illa rogis, ipsamque, parentes
 Quam tenuere, facem: nigroque volantia fumo 535
 Feralis fragmenta tori, vestesque fluentes
 Colligit in cineres, & olentes membra favillas.
 Ast ubi servantur faxis, quibus intimus humor
 Ducitur, & tracta durefcunt tabe medullæ
 Corpora; tunc omneis avide desævît in artus, 540
 Immerfitque manus oculis: gaudetque gelatos
 Effodisse orbes: & siccæ pallida rodit
 Excrementa manus: laqueum, nodosque nocentis
 Ore suo rupit: pendentia corpora carpsit,
 Abrafitque cruces: percussaque viscera nimbis 545
 Vulsit, & incoctas admissa sole medullas.
 Insertum manibus chalybem, nigramque per artus
 Stillantis tabi saniem, virusque coactum
 Sustulit, & nervo morfus retinente pependit.
 Et quacunq; jacet nudum tellure cadaver, 550
 Ante feras, volucresque sedet: nec carpere membra

538. *Ast ubi servantur faxis.* Quibus
 in locis corpora non cremantur,
 sed conduntur, ut apud Ægyptios,

& Judæos. Sequentia saniem de-
 scribunt conditis effluentem corpo-
 ribus.

Fiamme raccoglie. Inaridiscon l'erbe,
 E il suo vipereo fiato il Cielo appuzza.
 Nè prega i Numi, nè co i carmi invoca
 Deità tutelare, o fibre esplora;
 Ma l'are alluma di funebri fiamme,
 E incenso sepolcral v'olezza intorno.
 Ai primi voti il Ciel si piega, e teme
 Altri carmi ascoltar: l'alme vivaci,
 Ed alle salme loro ancora afisse
 Sotterra asconde: i non spontanei fati
 La morte affretta. Ella ritorce il corso
 Delle funebri pompe, e chiama al giorno
 I cadaveri estinti: ella da i roghi
 Il cenere fumante, e l'ossa ardenti
 De' giovini raduna, e le facelle
 Arse de i genitori, e i tristi avanzzi
 Del feretro raccoglie, e sciolte in polve
 Le meste gonne e le faville estreme.

Ma se ne i marmi disseccate e monde
 D'ogni rea tabe son le spoglie inchiusè,
 Allor s'avventa, e incrudelisce ingorda
 Sovra tutte le membra, e le man ficca
 Dentro le luci, e di scavar s'allegra
 I freddi cerchi; e dell'asciutta mano
 Rode gli artigli: col suo nero dente
 De' rei smozzica i lacci e rompe i nodi,
 E le pendole salme afferra, e grassia
 Le croci e rode, e le grinzute svelle
 Dure midolle, e le stillanti viscere.
 I chiodi invola, e la sanguigna bava,
 E la sanie che goccia, e sta col morso
 Su i lenti nervi afissa, e su l'arena
 Il cadaver se'n giace ignudo e gramo,
 Previen gli augelli e i mostri, nè col ferro

Vult ferro, manibusque suis, morsusque luporum
 Expectat, siccis raptura e faucibus artus.
 Nec cessant a cæde manus, si sanguine vivo
 Est opus, erumpat jugulo qui primus aperto. 555
 Nec refugit cædes, vivum si sacra cruorem,
 Extaque funereæ poscunt trepidantia mensæ:
 Vulnere sic ventris, non, qua Natura vocabat,
 Extrahitur partus, calidis ponendus in aris.
 Et quoties sævis opus est, ac fortibus umbris, 560
 Ipsa facit manes: hominum mors omnis in usu est.
 Illa genæ florem primævo corpore vulsit,
 Illa comam læva morienti abscidit ephebo.
 Sæpe etiam caris cognato in funere dira
 Thessalis incubuit membris: atque oscula fingens 565
 Truncavitque caput, compressaque dentibus ora
 Laxavit: siccoque hærentem gutture linguam
 Præmordens, gelidis infudit murmura labris,
 Arcanumque nefas Stygiæ mandavit ad umbras.
 Hanc ut fama loci Pompejo prodidit: alta 570
 Nocte poli, Titan medium quo tempore ducit
 Sub nostra tellure diem: deserta per arva
 Carpit iter. fidi scelerum, suctique ministri
 Estractos circum tumulos, ac busta vagati
 Conspexere procul prærupta in caute sedentem, 575
 Qua juga devexus Pharsalica porrigit Æmus.
 Illa Magis, magicisque Deis incognita verba
 Tentabat, carmenque novos fingebat in usus.
 Namque timeris, ne Mars alium vagus iret in orbem,
 Emathis & tellus tam multa cæde careret; 580
 Pollutos cantu, dirisque venefica succis

561. *Hominiū mors omnis in usu est.*
 Cadavera cujuscunque generis. se-
 xus, & ætatis Thessala Erichtho
 expletat; sive quacunq̃ hominis

particula utitur ad artem magicam;
 nam capillos, & barbam resectam
 colligit & abscindit.

*Le membra incischia, ma de' lupi attende
 Il famelico morso, affm di trarre
 L' infranta spoglia dall' asciutte canne;
 Nè far macello aborre, allor ch' è duopo
 Il vivo sangue, che spumante e caldo
 Dalla strozza zampilli, oppur le membra
 Tiepide e palpitanti impor su l' arc.
 Allor si tragge l' immaturo parto
 Dallo squerciato ventre, e quante volte
 Le san mestier ombre feroci e forti,
 Ella si forma i spettri. All' arte giova
 La morte de' mortali. Ella raccoglie
 Da guancia giovanile il fior primiero;
 A garzon moribondo ella recide
 La bionda capigliera, e spesso ancora
 La Tessala crudel si gitta adosso
 Ai morti consanguinei, e finti baci
 Fingendo mozza il capo, e in aspri ringhi
 Le mascelle sbarrando, e in atto fiero
 Mordendo l' arsa lingua inspira e mormora
 Su le gelide labra i stigj accenti,
 E i sacrileghi arcani all' ombre affida.*

*Come a Pompeo su conta, il corso prende
 Per ermi campi infra l' orror sepolii
 Di buja notte. Lei su scoglio assisa
 Fra diroccate tombe ed urne infrante
 Vider i fidi servi. Ella là dove
 L' Emo piega la fronte, in cor volgea
 Nuovi incantesmi, e di novella foggia
 Non più visse malie, poichè temendo,
 Che Marte mova ad altro mondo il piede,
 E che di tanta strage e tanto sangue
 Non innondi Farsaglia, indi divieta
 Con empio canto e velenosi sughi,*

Conspersos, vetuit transmittere bella Philippos,
 Tot mortes habitura suas, usuraque mundi
 Sanguine: cætorum truncare cadavera Regum
 Sperat, & Hesperix cineres avertere gentis, 585
 Ossaque nobilium, tantosque acquirere manes.
 Hic ardor, solusque labor, quid corpore Magni
 Projecto rapiat, quos Cæsaris invollet artus.
 Quam prior affatur Pompeji ignava propago.
 O decus Hæmonidum, populis quæ pandere fata, 590
 Quæque suo ventura potes devertere cursu,
 Te precor, ut certum liceat mihi noscere finem,
 Quem belli fortuna paret. non ultima turbæ
 Pars ego Romanæ, Magni clarissima proles;
 Vel domus rerum, vel tanti funeris hæres. 595
 Mens dubiis percussa pavet, rursusque parata est
 Certos ferre metus. hoc casibus eripe juris;
 Ne subiti, cæcique ruant: vel numina torque,
 Vel tu parce Deis, & Manibus exprime verum.
 Elysiæ refera sedes, ipsamque vocatam, 600
 Quos petat e nobis, Mortem tibi coge fateri.
 Non humilis labor est: dignum, quod quærere cures,
 Vel tibi, quo tanti præponderet alea fati.
 Impia lætatur vulgatæ nomine famæ
 Thessalis, & contra: Si fata minora moveres, 605
 Pronum erat, o juvenis, quos velles (inquit) in actus
 Invitos præbere Deos. conceditur arti,
 Unam cum radiis presserunt sidera mortem,

582. *Conspersos, vetuit transmittere bella Philippos.* Urbem Thracix, quæ tamen confunditur cum Pharsalo.

594. *Magni clarissima proles.* Erat tamen Pompeji fratris minor natu.

*Che la guerra declini, affm che seco
Sì gran scempio rimagna, e mozzate e tronche
Spera mirar de i Re l'esangui spoglie,
E l'Italiche ceneri insepoltte
Raccor nel seno, e glorioso acquisto
Far d'ombre sì famose e chiare al Mondo.
Già s'affanna saper chi di Pompeo
Il teschio involi, chi di Giulio i brani;
Cui sì del Grande la non degna prole
Primier favella: o dell'Emonie donne
Ornamento e splendor, che puoi de i fati
Spiegar gli arcani, e frastornar dal corso
Le future vicende, apri, ti priego,
Qual m'appresta destlin fra l'arme il Cielo.
Non son vil parte del Romano Impero,
Io di Pompeo nobil germoglio, e forse
Signor del Mondo, od infelice crede
Di sua grande rovina. I dubbj casi
Teme l'incerta mente, che animosa
Soffrir saprebbe il suo destlin: tu invola
Questo impero tiranno ai ciechi eventi:
O sforza i Numi, o tu gli Dei seconda,
E fuor dell'ombre elici il ver: differra
L'Elisie sedi, ed a svelar astringi
La stessa morte, qual di noi bersaglio
Chiegga a suoi strali. Di te degna impresa
Fia tracciar dove di sì gran destlino
Alfin si pieghi la terribil lance.
L'empia Tessala gode al chiaro suono
Del nome illustre, ed a rincontro disse;
Se fosse al tuo desir men alta meta,
A render vinti io non sarei ritrosa
A tuoi voti, o garzon, i Numi stessi,
Poichè può l'arte alla matura morte*

Inferuisse moras : & , quamvis fecerit omnis .
 Stella senem , medios herbis abrumpimus annos . 610
 At simul a prima descendit origine mundi
 Causarum series , atque omnia fata laborant
 Si quicquam mutare velis , unoque sub istu
 Stat genus humanum : tunc , Thessala turba fatemur ,
 Plus Fortuna potest . sed si prænoscere casus 615
 Contentus , faciles aditus multique patebunt
 Ad verum : tellus nobis , ætherque , chaosque ,
 Æquoraque , & campi , Rhodopeaque saxa loquentur .
 Sed pronum , cum tanta novæ sit copia mortis ,
 Emathiis unum campis attollere corpus , 620
 Ut modo defuncti , tepidique cadaveris ora
 Plena voce sonent : ne mebris sole perustis
 Auribus incertum feralis strideat umbra .
 Dixerat : & noctis geminatis arte tenebris ,
 Mæstum tecta caput squalenti nube , pererrat 625
 Corpora cætorum , tumulis projecta negatis .
 Continuo fugere lupi , fugere revulsis
 Unguibus impastæ volucres , dum Thessala vatem
 Eligit , & gelidas leto scrutata medullas
 Pulmonis rigidi stantes sine vulnere fibras 630
 Invenit , & vocem defuncto in corpore quærit .
 Fata peremtorum pendent jam multa virorum ,
 Quem superis revocasse velit . si tollere totas
 Tentasset campis acies , & reddere bello :
 Cessissent leges Erebi , monstroque potenti 635

616. *Faciles aditus, multique pate-*
hant. Postquam declaraverit se fa-
 torum ordinem ab æterno disposi-
 tionem immutare non posse, varios
 divinandi modos indigitat a signis,
 avium volatu, ex ventis & im-

bribus, aqua, & Aruspiceina de-
 sumptos. Expeditissimam tamen
 omnium Necromantiam proponit,
 cuius ope umbram excitare ag-
 greditur.

*Tesser indugio, e sebben gli Astri e il Cielo
Fermin canuta età, noi de' verd' anni
Tronchiam il corso; ma giacchè dal primo
Nascer del mondo ne discende e scorre
La serie delle cause, e d' ogni fato
Si rovescia la mole, ove tu voglia
Cangiarne il metro, ed un sol cenno regge
La schiatta de' mortali, allor la sorte,
Più che'l Tessalo volgo, ha forza e regno,
Ma se sei pago antiveder gli eventi,
Molte ti s' apriranno e agevol vie
Alla luce del vero. A noi la terra,
Il Cielo, il Mare, ed il Caosse, i campi,
E d' Emo parleranno i muti sassi.
Ma ben ci giova tra l' immenso acervo
Della novella strage erger un corpo,
Affin che chiara voce il labro intuoni
Della tepida ancor esangue spoglia,
Nè già s' oda ulular l' ombra ferale
Dalle consunte membra in tuono incerto.*

*Disse, e più dense rese l' ombre e buje,
Dì nera nube il mesto capo involta
S' aggira fra i cadaveri inssepolti.
Fuggon gli augelli, e le digiune belve,
Mentre sceglie lo spettro, e nelle fredde
Ime midolle, e nel polmon rinraccia
Dell' elastiche fibre il metro intatto,
E della voce l' organo canoro.
Ancor è incerto qual il cielo avvivi
Degli estinti guerrier. Se tutte in campo
Erger le schiere, e ridonarle all' armi
Tentato avesse, sia confusa e sciolta
Dell' Erebo ogni legge, e sol la forza
D' alto prodigio trar potria da stige*

Extractus Stygio populus pugnasset Averno.
 Electum tandem trajecto gutture corpus
 Ducit, & inserto laqueis feralibus unco,
 Per scopulos miserum trahitur, per saxa cadaver
 Victurum: montisque cavi, quem tristis Erichtho 640
 Damnarat sacris, alta sub rupe locatur.
 Haud procul a Ditis cæcis depressa cavernis
 In præceps subsedit humus: quam pallida pronis
 Urget silva comis, & nullo vertice cælum
 Suspiciens, Phæbo non pervia taxus opacat. 645
 Marcentes intus tenebræ, pallensque sub antris
 Longa nocte situs, nunquam, nisi carmine factum,
 Lumen habet. non Tænarcis sic faucibus aër
 Sedit iners, mæstum mundi confine latentis,
 Ac nostri: quo non metuunt emittere manes 650
 Tartarei reges. nam quamvis Thessala vates
 Vim faciat fatis, dubium est, quod traxerit illuc
 Aspiciat Stygias, an quod descenderit, umbras.
 Discolor, & vario furialis cultus amictu
 Induitur, vultusque operitur crine soluto, 655
 Et coma vipereis substringitur horrida fertis.
 Ut pavidos juvenis comites, ipsumque tremementem
 Conspicit, exanimi defixum lumina vultu:
 Ponite, ait, trepida conceptos mente timores:
 Jam nova, jam vera reddetur vita figura. 660
 Ut quamvis pavidi possint audire loquentem.
 Si vero Stygiosque lacus, ripamque sonantem
 Ignibus ostendam, si me præsentem videri
 Eumenides possent, villosaque colla colubris
 Cerberus excutiens, & vincti terga Gigantes; 665

Quel popolo pugnace. Alfin s' appiglia
Ad un, che nella strozza ella trafigge,
E attorcigliando l'infelice salma
Di ferrei uncini per dirupi e balze
Lo strascina vivace, e dentro un speco
Di cavo monte, che la fiera Eritto
Avea dannato ai sacrificj, il loca.
Non lungi dai tartarei orridi specchi
In profonda vorago il suol s' abima,
E v' ha d' alberi sopra annosi e folti
Tale una selva, che la luce e il sole
Mai non vi raggia, se non quando alluma
La forza incantatrice quelle oscure
» Dal Cielo abbominate orride bolge.
Non torpe là su la Tenaria foce
L' aer sì lento nel consfin lugubre
D' entrambi i mondi, dove i Re d' Averno
Mandano l' ombre di lor vita incerte.
Di varie liste, e di color diversi
Un manto veste, e col disciolto crine
Ingombra il volto, e l' irta chioma allaccia
Con viperea ghirlanda. Allor che mira
I trepidi compagni, e Sesto isflesso
Con gli occhi in terra palpitare tremante,
Sgombrate, disse, ogni timor dal core:
Al suo vero sembiante, a vera vita
Tornerà questa spoglia, affin che possa
Anco chi teme udir gli umani accenti.
Che se v' aprissi le sonanti rive
Di Flegetonte, ed i bollenti stagni;
Se veder si potesse anco, me Duce,
Il can trisauce su 'l velloso collo
Le cerasse squassando, e le feroci
Eumenidi, e i giganti il tergo avvinti

Quis timor ignavi metuentes cernere manes?

Pectora tunc primum ferventi sanguine supplet
Vulneribus laxata novis: taboque medullas
Abluit: & virus large lunare ministrat.

Huc quicquid fetu genuit Natura sinistro 670

Miscetur. non spuma canum, quibus unda timori est,
Viscera non lyncis, non diræ nodus hyænæ

Defuit, & cervi passi serpente medulla:

Non puppim retinens, Euro tendente rudentes,

In mediis echeneis aquis, oculique draconum, 675

Quæque sonant feta tepefacta sub alite saxa:

Non Arabum volucer serpens, innataque rubris

Æquoribus custos pretiosæ vipera conchæ,

Aut viventis adhuc Libyci membrana cerastæ,

Aut cinis Eoa positi Phœnicis in ara. 680

Quo postquam viles, & habentes nomina pestes

Contulit: infando saturatas carmine frondes,

Et quibus os dirum nascentibus inspuat, herbas

Addidit, & quicquid mundo dedit ipsa veneni:

Tunc vox Lethæos cunctis pollentior herbis 685

Excantare Deos, confundit murmura primum

Dissona, & humanæ multum discordia linguæ.

Latratus habet illa canum, gemitusque luporum.

Quod trepidus bubo, quod strix nocturna queruntur,

Quod strident ululantque feræ, quod sibilat anguis,

D' affocate

667. *Pectora tunc primum ferventi sanguine supplet.* Incantamentum describit, enumeratque magicam mixtionem sanguinis. Ipsum seu salivæ, & particularum, quas a feris, monstrisque decerpit.

688. *Latratus habet illa canum.* Confundit murmura, & una voce Erichtho exprimit sonitus, planctus, fremitus, ululatus, & asperiores sonos.

*D' affocate catene, e quale, o vili,
 Fia spavento in mirar l' ombre tremanti?
 Allor di caldo sangue in prima irriga
 L' aperto petto, e le midolle e l' ossa
 Purga d' ogni contagio, e a larga mano
 Vi stempra il Lunar tofco. Ivi frammischia
 De' mostruosi parti il lezzo impuro.
 Non de' mastini la rabbiosa spuma,
 Non l' epa delle linci, non il nodo
 Dell' jena vien meno, o la midolla
 Di cervo, che fe' d' angui orribil pasto:
 Non delle navi contrastanti il corso
 In mezzo al mar la remora animosa,
 O i roggi occhi di drago, o i riscaldati
 Sonori sassi dalle tepid' ale
 D' aquila pre'gna, o il volator serpente;
 Nè delle ricche candide conchiglie
 La vipera eritrea vigil custode,
 O del vivace ancor libico serpe
 La squammosa membrana, o il cener sparsò
 Della combusta oriental fenice.
 Poichè queste raccolse ignobil pesti,
 Ancor v' aggiunse l' incantate frondi
 Da' suoi carmi esecrandi, e l' erbe asperse
 Di sua impura saliva, e quanto al mondo
 Ella di lezzo e di veleno insonde.*

*La voce allor nell' incantare i Numi
 Più poderosa del leteo veleno
 Mormora in tuon confuso, e insieme accoppia
 Orribile favella. Ella i latrati
 Forma de i cani, ed il gemir de' lupi,
 E le querele ed i dolenti omei
 Del gufo esprime, e del notturno alocco,
 E delle fiere gli ululati, e il fischio*

LUCANO. Tom. II.

D

Exprimit, & planctus illisæ cautibus undæ, 691
Silvarumque sonum, fractæque tonitrua nubis.

Tot rerum vox una fuit. mox cætera cantu
Explicat Hæmonio, penetratque in Tartara lingua.

Eumenides, Stygiumque nefas, pœnæque nocentum,
Et Chaos innumeros avidum confundere mundos,
Et Rector terræ, quem longa in secula torquet 697
Mors dilata deum, Styx, &, quos nulla meretur
Thessalis, Elysios, cælum, matremque perosa
Persephone, nostræque Hecates pars ultima, per quam
Manibus & mihi sunt tacitæ commercia linguæ: 701

Janitor & sedis laxæ, qui viscera sævo
Spargis nostra cani: repetitaque fila sorores
Fracturæ: tuque o flagrantis portitor undæ
Jam lassate senex ad me redeuntibus umbris: 705

Exaudite preces, si vos satis ore nefando,
Pollutoque voco, si nunquam hæc carmina fibris
Humanis jejuna cano, si pectora plena
Sæpe dedi, & lavi calido profecta cerebro:
Si quis, qui vestris caput, extaque lancibus infans
Imposuit, victurus erat, parete precanti. 711

Non in Tartareo latitantem pœscimus antro,
Assuetamque diu tenebris, modo luce fugata
Descendentem animam: primo pallentis hiatu
Hæret adhuc Orci. licet has exaudiat herbas 715
Ad manes ventura semel. Ducis omina nato
Pompejana canat noti modo militis umbra,
Si bene de vobis civilia bella merentur.

Hæc ubi fata caput, spumantiaque ora levavit*,
Aspicit astantem projecti corporis umbram, 720

695. Eumedides, Stygiumque nefas, pœnæque nocentum. Sic Sybilla apud Virgilium lib. IV. Æneid. Dii quibus imperium est animarum, umbræque silentes, & Chaos, & Phlegeton &c.

703. . . . repetitaque fila sorores Fracturæ. Grotius autumat legendum tracturæ. Iterum acturæ fila, quæ semel abfolveratis; id dicit, quia revocatura est cadaver ad vitam.

De' serpi, e il roco fremito marino,
 E il suon de' boschi e il brontolar de' tuoni.
 Da tanti orribil suon esce una voce.
 Indi s' accinge al spaventoso incanto,
 E coi detti risveglia i Dei d' Averno.
 O Furie orrende, o nell' eterno pianto
 Luoghi sepolti e bui, o Stige, o Cao
 Gran vorago de i mondi, o della Terra
 Cruccioso Re, cui per girar di lustri
 Mai non tronca gli affanni il fato estremo;
 O del Ciel, degli Elisi, e della Madre
 Persfone obbliosa, o mio sostegno,
 Ecate, e strada all' ombre: o fier custode
 Del vasto regno, o suore avvolgitrici
 Della fatal conocchia, o tu di Lete
 Vecchio nocchier affaticato e stanco.
 Nel trajettar gli spirii redivivi,
 Alle preghiere mie porgete orecchio,
 Se con nefandi carmi e bocca oscena
 Io pur v' invoco; se non mai digiuna
 D' umane carni io queste rime intuono;
 Se spesso offerse pargoletti imbelli,
 E di calde cervella ho sparfe l' are
 Obbedite a miei cenni. Io non vi chieggo
 Del Tartaro più cupo infra le grotte
 Un spirto abitatore: un' alma appena
 Dal giorno fuggitiva e trascorrente
 Su le sponde dell' Orco oda i miei carmi.
 Si svegli d' un guerrier l' ombra feroce,
 E i destin Pompejani apra alla prole
 Del suo gran Duce, se giocondo oggetto
 Son le guerre civili al vostro sdegno.
 Ciò detto, sollevò l' ispida fronte,
 E l' ombra, che s' aggira a lei d' intorno,

Exanimis artus, invisaque claustra timentem
 Carceris antiqui. pavet ire in pectus apertum;
 Visceraque, & ruptas letali vulnere fibras.
 Ah miser, extremum cui mortis munus iniquæ
 Eripitur, non posse mori. miratur Erichtho 725
 Has fatis licuisse moras, irataque morti
 Verberat immotum vivo serpente cadaver:
 Perque cavas terræ, quas egit carmine, rimas
 Manibus illatrat, regnique silentia rumpit.
 Tisiphone, vocisque meæ secura Megæra, 730
 Non agitis sævis Erebi per inane flagellis
 Infelicem animam? jam vos ego nomine vero
 Eliciam, Stygiasque canes in luce superna
 Destituam: per busta sequar, per funera custos,
 Expellam tumulis, abigam vos omnibus urnis. 735
 Teque Deis, ad quos alio procedere vultu
 Ficta soles, Hecate, pallenti tabida forma,
 Ostendam, facienique Erebi mutare vetabo.
 Eloquar immenso terræ sub pondere, quæ te
 Contineant, Ennæa, dapes, quo fœdere mœstum
 Regem noctis ames, quæ te contagia passam 741
 Noluerit revocare Ceres. tibi pessime mundi
 Arbiter immittam ruptis Titana cavernis,
 Et subito feriere die. Paretis? an ille
 Compellendus erit, quo nunquam terra vocato 745
 Non concussa tremit, qui Gorgona cernit apertam,
 Verberibusque suis trepidam castigat Erinnyem,
 Indespecta tenet vobis qui Tartara; cujus

740. *Contineant, Ennæa, dapes*: Pro-
 serpiua dicta ab Enna oppido in
 Sicilia, ad quam rapta est, & ubi
 est ejus templum celeberrimum.
Dapes sunt septem punioi mali
 grana.

744. *an ille*
Compellendus erit. Demogorgon,
 qui est omnium Deorum pater, &
 jacet in imo tartaro, ad cujus no-
 men invocatum fit terræ motus,

Lenta rimirà e paventosa ancora
 A rinferrarsi nell' antico chiostro,
 Poichè per entro alle squarciate membra
 Di gir inorridisce. Ah sfortunata,
 Cui di morir si nega il fato estremo!
 Sì maraviglia dell' indugio Eritto,
 E l' immobil cadavere flagella
 Con vivo serpe, e i cavernosi spechi
 Dell' ima terra, e i pigri regni afforda.
 Tisifone e Megera ai detti miei
 Troppo rürose, a che dal vuoto impero
 Non discacciate con viperea sferza
 L' alma infelice? Io sì co i veri nomi
 Fuor vi trarrò: voi stigj mostri e cagne
 Io fuggirò nella superna luce,
 Voi dalle tombe e da' funerei roghi
 Terrò lontane; e te nel vero aspetto,
 O squallida e difforme Ecate orrenda,
 Ai Numi mostrerò, nè più la faccia
 Cangiar potrai; io svelerò qual cibo
 Proserpina ti nutra, e con qual patto
 Ami il Re della notte, e per qual fallo
 Più non ti volle a riveder le sfere
 Cerere ricondurre. Il sol per entro
 Alle tue spalancate atri caverne
 Farò raggiar, o sozzo Re del mondo,
 Onde t'abbagli l'improvvisa luce.
 Il mio cenno s'adempie? Oppur invoco
 Il gran Demogorgone, al cui sol nome
 Trema la terra, che il Gorgoneo scudo
 Illeso mira, e con terribil sferza
 Castiga Erinni, che ne i cupi abissi
 Del Tartaro s'asconde, a cui voi siete
 Il sommo firmamento, e che non teme

Vos estis superi; Stygias qui pejerat undas?

Protinus astrictus caluit cruor, atraque fovit 750

Vulnera, & in venas extremaque membra cucurrit.

Percussæ gelido trepidant sub pectore fibræ:

Et nova desuetis subrepens vita medullis,

Miscetur morti. tunc omnis palpitat artus:

Tenduntur nervi: nec se tellure cadaver 755

Paulatim per membra levat, terraque repulsum est,

Erectumque simul. distento lumina rictu

Nudantur. nondum facies viventis in illo,

Jam morientis erat. remanet pallorque rigorque,

Et stupet illatus mundo. sed murmure nullo 760

Ora astricta sonant. vox illi, linguaque tantum

Responsura datur. dic, inquit Thessala, magna,

Quod jubeo, mercede mihi: nam vera locutum

Immunem toto mundi præstabimus ævo

Artibus Hæmoniis: tali tua membra sepulcro, 765

Talibus exuram Stygio cum carmine silvis,

Ut nullos cantata magos exaudiat umbra.

Sit tanti vixisse iterum: nec verba, nec herbæ

Audebunt longæ somnum tibi solvere Lethes,

A me morte data. tripodas, vatesque deorum 770

Sors obscura tenet. certus discedit, ab umbris

Quisquis vera petit, duræque oracula mortis

Fortis adit. ne parce, precor. da nomina rebus,

Da loca, da vocem qua mecum fata loquantur.

Addidit & carmen, quo, quicquid consulit, umbram

757. *Distento lumina rictu.* Sunt qui
nictu legant.

759. *Jam morientis erat.* Alii legunt
sed, alii nec.

La tremenda agli Dei onda di Stige.

*Immantinente si riscalda e scioglie
Il pigro sangue, e zampillando in rivi
L'egre membra ravviva. E scosse e guizzò
Dan le tremole fibre, e a poco a poco
Va serpeggiando la novella vita.*

*Tendonfi allora i nervi, allora palpita
Ogni membro, e brandendosi improvviso
Il cadaver si rizza. In largo cerchio
Si sbarran gli occhi: non ancor si pinge
La faccia esangue del color di vita,
E sta maravigliando il nuovo oggetto
Del nuovo mondo; ma non s'ode ancora
Su 'l chiuso labbro mormorare accento,
Che solo ai cenni la risposta intuona.
Di ciò, ch'io ti comando ai voti tuoi
Cortese ognor, la Tessala ripiglia,
Poichè, se narri il ver, coll'arti mie
Sciolto n'andrai dal tuo terreno incarco
Per volger d'anni. Io riporrò tua salma
In tomba tal, e con tartaree note
L'arderò su tal rogo, che più l'ombra
Non oda d'alcun mago il stigio incanto.
A tal prezzo risorgi, e più di Lete
Non potranno disciortì il dolce sonno
O rime, od erbe. Oscuro tuono incerto
Danno i Tripodi e i Vati. Esce dall'ombra
Securo del destin chi chiede il vero,
E chi'l fatal Oracolo di morte
Cerca animoso. Deh non sù restio:
I veri nomi di: di 'l luogo e i segni,
Onde s'offrano i fati aperti e chiari.*

*V'aggiunse i carmi, onde il satidic' estro
All'ombra inspiri. Lagrimando disse*

D iv

Scire dedit. Mœstum fletu manante cadaver, 776
 Tristia non equidem Parcarum flamina, dixit,
 Respexi, tacitæ revocatus ab aggere ripæ:
 Quod tamen e cunctis mihi noscere contigit umbris,
 Effera Romanos agitat discordia manes, 780
 Impiaque infernam ruperunt arma quietem.
 Elysias alii sedes, ac Tartara mœsta
 Diversi liquere duces: quid fata pararent,
 Hic fecere palam. tristis felicibus umbris
 Vultus erat. vidi Decios, natumque, patremque,
 Lustrales bellis animas, flentemque Camillum, 786
 Et Curios; Syllam de te Fortuna querentem.
 Deplorat Libycis perituram Scipio terris
 Infaustam sobolem. major Carthaginis hostis,
 Non servituri mœret Cato fata nepotis. 790
 Solum te Consul depulsis prime tyrannidis
 Brute pias inter gaudentem vidimus umbras.
 Abruptis Catilina minax, fractisque catenis
 Exultat, Mariique truces, nudique Cethegi.
 Vidi ego lætantes popularia nomina Drusos; 795
 Legibus immodicos, ausosque ingentia Gracchos.
 Æternis chalybum nodis, & carcere Ditis
 Constrictæ plaufere manus: camposque piorum
 Poscit turba nocens. regni possessor inertis
 Pallentes aperit sedes, abruptaque saxa 800
 Asperat, & durum vinclis adamanta, paratque
 Pœnam victori. refer hæc solatia tecum,

780. *Effera Romanos agitat discordia manes.* Civilis hujus belli furor ad Romanorum umbras devenit.

787. *Syllam de te Fortuna querentem.* Nunc primum post mortem; qui in vita fortunam adeo obsequentem habuit, ut felix ideo diceretur. Queritur autem Sylla ob prostratas partes Patricias, quas ipse

foverat.

795. *Vidi ego lætantes, popularia nomina Drusos.* Drusus Tribunus plebis, populi & sociorum favorem emeriturus, legem agrariam, & frumentariam perferre conatus est, & socios ad spem civitatis erexit. Domi vero, incertum a quo, occisus est.

*Il cadaver dolente, io tratto appena
Dalla sponda Letea non vidi ancora
Delle Parche ferali il ferreo flame,
Ma quella, che dai Mani ebbi contezza,
Io renderò. Grave discordia e fiera
Move a guerra tra lor l'ombre Romane,
E la pace d'Averno han rotta e scissa
Armi nefande. Sbandeggiati e sparsi
Altri d'Elisio abbandonar le sedi,
Altri il Tartaro orrendo. In loro i fati
Si scorgon manifesti. In mesto aspetto
Erran l'ombre felici. I Decj io vidi,
Il padre e il figlio, vittime di guerra,
E il buon Camillo rugiadoso il ciglio,
E Silla che rampogna il corso obliquo
Di sua lieta fortuna. Invoca e plora
Scipio la prole, che cadrà su i lidi
D'Africa doma, e su'l destin s'affanna
Dell'invitto Nipote il fier Catone
Di Cartago nemico. Andar gioioso
Fra l'alme pie vidi te solo, o Bruto,
Che, cacciati i Tarquinj, il primo hai stretto
I Fasci Consolari. I ceppi infranti,
Il minaccioso Catilina esulta,
E i fieri Marj ed i Cetheghì ignudi.
Vidi gioir fra i popolari evviva
I Gracchi audaci alle grand'opre, e i Drusi
Legislator cortesi. Avvinse e strette
Dall'etern catene in lieto applauso
Sonar le palme, e la rea turba agogna
I campi de' beati. Apre e spalanca
Il pigro Re del taciturno regno
I negri seggi, e adamantini ceppi,
Ed aspri scogli, orrenda pena, appressa*

O juvenis, placido manes, patremque, domumque,
 Expectare sinu, regnique in parte serena
 Pompejo servare locum. nec gloria parvæ 805
 Sollicitet vitæ: veniet quæ misceat omneis
 Hora duces. properate mori, magnoque superbi
 Quamvis e parvis animo descendite bustis,
 Et Romanorum manes calcate Deorum. 809
 Quem tumulum Nili, quem Tybridis abluat unda,
 Quæritur, & ducibus tantum de funere pugna est.
 Tu fatum ne quære tuum cognoscere: Parcæ,
 Me reticente, dabunt: tibi certior omnia Vates
 Ipse canet Siculis genitor Pempejus in arvis:
 Ille quoque incertus, quo te vocet, unde repellat,
 Quas jubeat vitare plagas, quæ sidera mundi. 816
 Europam miseri, Libyamque, Asiamque timete:
 Distribuit tumulos vestris fortuna triumphis.
 O miserranda domus, toto nihil orbe videbis
 Tutius Emathia. Sic postquam fata peregit; 820
 Stat vultu mæstus tacito, mortemque reposcit.
 Carminibus magicis opus est, herbisque, cadaver
 Ut cadat, & nequeunt animam sibi reddere fata
 Consumto jam jure semel. Tum robore multo

809. *Et Romanorum manes calcante Deorum.* Pedibus contundite occupatores patriæ, sive imperatores per apotheosim in numerum Deorum relatos.

819. *O miserranda domus.* Exitialem Pompejanæ familiæ cladem jure de-

plorat. Pater enim cadet circa Lybiam in litore Alexandrino. filii, Cneius in Europa ad Mundam in Hispania a Casare victus; Sextus in Asia, interceptus ab Antonianis militibus interibit.

Al vincitor feroce. Almen tu reca
 Teco questo solazzo, o giovin prode,
 Che ne' tranquilli campi il padre e i figli
 Aspettan l' ombre, e che a Pompeo si serba
 Nel lor regno felice un lieto seggio;
 Nè duol t' accresca il fuggitivo lampo
 D' una vita più chiara. Il dì fatale
 Verrà, che tutt' i Duci insiem confonde.
 Di morir v' affrettate, e sfavillando
 Nobil fieraZZa dall' anguste tombe
 Ite sotterra a calpestar feroci
 L' ombre orgogliose de' Romani Numi.
 Già si ricerca se del Tebro in riva,
 O s' erga al Nilo la funesta mole,
 E pugnan solo a darfi morte i Duci.
 Tu non rintraccia il tuo destin: le Parche
 Ti fian presaghe: ne' Trinacrij lidi
 L' ombra del genitor aperte e chiare
 Predirà le vicende, e qual tu deggia
 Secondar, o fuggir rischio od impresa,
 E qual lido scansar, o clima iniquo.
 Deh l' Europa, infelici, Africa ed Asia
 Ognor temete. Su i trionfi vostri
 La nemica Fortuna erge le tombe.
 Miserabil magion, nel mondo tutto
 Tu non vedrai un più sicuro asilo
 Della Tessaglia. In guisa tal de i fati
 Poichè l' ordin distese, in mesto aspetto
 Stà taciturno, e di morir richiede.
 E' duopo d' incantesmi, affinchè cada
 La spoglia rediviva; nè pon l' alma
 A se ritrarre i fati, ove s' infranga
 Una volta il lor dritto. Allora un rogo
 Erge affannosa: appropinquossi all' ara

Extruit illa rogam: venit defunctus ad ignes: 825
 Accensa juvenem positum strue linquit Erichtho,
 Tandem passa mori. Sextoque ad castra parentis
 It comes: & cælo lucis ducente colorem,
 Dum ferrent tutos intra tentoria gressus,
 Jussa tenere diem densas nox præstitit umbras. 830

LIBER VII.

SEGNIOR Oceano, quam lex æterna vocabat,
 Luctificus Titan nunquam magis æthera contra
 Egit equos, currumque polo rapiente retorfit:
 Defectusque pati voluit, raptæque labores
 Lucis: & attraxit nubes, non pabula flammis, 5
 Sed ne Thessalico purus luceret in orbe.
 At nox felicitis Magno pars ultima vitæ
 Sollicitos vanas decepit imagine somnos*,
 Nam Pompejani visus sibi sede theatri
 Innumeram effigiem Romanæ cernere plebis, 10
 Attollique suum lætis ad sidera nomen
 Vocibus, & plausu cuneos certare sonanteis.
 Qualis erat populi facies, clamorque faventis,
 Olim cum juvenis, primique ætate triumpho
 Post domitas gentes, quas torrens ambit Iberus, 15
 Et quæcunque fugax Sertotius impulit arma,
 Vespere pacato, pura venerabilis æque
 Quam currus ornantæ toga, plaudente Senatu,
 Sedit adhuc Romanus eques. Seu sine bonorum
 Anxia venturis ad tempora læta refugit: 20
 Sive per ambages solitas contraria visis
 Vaticinata quies, magni tulit omina planctus:
 Seu vetito patrias ultra tibi cernere sedes,

*Il desonto guerriero: infra le fiamme
 Eritto l' abbandona alfin soffrendo,
 Che l' alma si disciolga. Indi compagna
 Move con Sesto al campo, e l' oriente
 Già rosseggiando di dorata luce,
 Pon freno al giorno, finchè salvo e lieto
 Infra le tende a suoi lo ricondusse.*

LIBRO VII.

DAL mar nascendo di squallor dipinto
*Il Sol non mai più neghitosi e lenti
 Spinse i destrieri, e dal volubil polo
 Indietro volto in nubilosa eclisse
 Quasi avvolse la Terra, affin che puro
 Al suolo Emazio non splendesse il giorno.*

*Ma de i giorni felici estremo avanzo,
 La buja notte gli affannosi sonni
 Del Grande raddolcì con vana immago,
 Poichè gli parve nell' altero seggio
 Del suo Teatro la Romana plebe
 Veder raccolta, e tra festosi evviva
 Il suo nome eccheggiar sino alle stelle;
 Qual fu del lieto popolo ondeggianti
 Il fremito e il favor ne' suoi verd' anni,
 Allorchè vinto il fier Sertorio, e dome
 L' Ibere genti, e tranquillati i regni
 Del freddo occaso in bianca toga avvolto
 Su cocchio d' or giovanilmente ardito
 Ancor Romano Cavalier s' assise
 Fra i plausi del Senato. O r avvolgendo
 I lieti dì va l' agitata mente
 Su' l' fin delle venture, o offrendo il sonno
 Infra l' ambagi sue contrarj oggetti*

Sic Romam fortuna dedit. Ne rumpite somnos,
 Castrorum vigiles, nullas tuba verberet aures. 25
 Craetina dira quies, & imagine mœsta diurna
 Undique funestas acies feret, undique bellum.
 Unde pares somnos populi, noctemque beatam?
 O felix, si te vel sic tua Roma videret.
 Donassent utinam Superi, patriæque, tibi que 30
 Unum, Magne, diem, quo fati certus uterque
 Extremum tanti fructum caperetur amoris.
 Tu velut Ausonia vadis moriturus in urbe:
 Illa rati semper de te sibi conscia voti
 Hoc scelus haud unquam fatis hæere putavit, 35
 Sic se dilecti tumulum quoque perdere Magni.
 Te misto flectet luctu, juvenisque senexque,
 Injussusque puer: lacerasset crine soluto
 Pectora femineum, ceu Bruti funere, vulgus.
 Nunc quoque tela licet paveant victoris iniqui, 40
 Nuntiet ipse licet Cæsar tua funera, flebunt:
 Sed dum thura ferent, dum laurea ferta Tonanti.
 O miseri, quorum gemitus edere dolorem,
 Qui te non pleno pariter planxere theatro.
 Vicerat astra jubar, cum misto murmure turba 45
 Castrorum fremuit, fatisque trahentibus orbem,
 Signa petit pugnae. miseri pars maxima vulgi
 Non totum visura diem, tentoria circum

28. Unde pares somnos populi. Est
 optantis. ut illud Syrorum, quis
 dabit? In epistola Medæ: sed mihi
 tam faciles unde, meosque Deos?

38. Injussusque puer. Sponte sua,
 non imperio parentum, aut alio-
 rum. Scaliger malebat, investisque
 puer.

*Pinse giocondi spettri; ovver Fortuna
Da non vederfi più Roma gli offerse.
Dch non rompete i suoi soavi sonni,
O vigili custodi, e tromba alcuna
Non gli fera l'orecchio! Assai di guerre,
E di sventure assai foriero il giorno
Sorgere vedrà. Sì fortunata notte
Scenda su Roma, e sonno ugual l'ingombri.
O te felice, se la Patria almeno
Ancor tal ti vedesse! Il ciel pietoso
T'offerisse in dono un giorno solo, o Grande,
Onde già tolto al tuo destino il velo,
D'un reciproco amor cogliesse il frutto!
Tu vai tra l'armi, come al caro seno
Reduce dell'Italia. Ella giammai
De' suoi voti non scema unqua pensiero
Sì reo non volse, che il destin le involi
Del suo caro Pompeo ancor la tomba.
O che duolo, o che pianto avria veduto
Su le gote senili, e su le luci
Degl'imbelli fanciulli! Avrian le chiome
Fin le matrone scarmigliate e scisse,
Come al cader di Bruto. Or il tuo fato
Piangon non men tra le vittorie e l'armi
Di Cesare feroce, allorchè a Giove
Offron gl'incensi e i trionfali allori.
Miseri, che sfogar non ponno il pianto
Con alte voci, e suon di man con elle.
Avea le stelle scolorate il Sole,
Allorchè freme in suon confuso il Campo,
Ed il segno fatal al Mondo, invoca
Della battaglia. L'infelice volgo,
Che forse non vedrà forger l'aurora,
Mormora ardito, ed alle tende intorno*

Ipsa ducis queritur: magnoque accensa tumultu
 Mortis vicinæ properanteis admovet horas. 50
 Dira subit rabies: sua quisque ac publica fata
 Præcipitare cupit: segnis pavidusque vocatur,
 Ac nimium patiens focieri Pompejus, & orbis
 Indulgens regno, qui tot simul undique gentes
 Juris habere sui vellet, pacemque timeret. 55
 Nec non & reges, populique queruntur Eoi
 Bella trahi, patriaque procul tellure teneri.
 Hoc placet, o Superi, cum vobis vertere cuncta
 Propositum, nostris erroribus addere crimen.
 Cladibus irruimus, nocituraque poscimus arma: 60
 In Pompejanis votum est Pharsalia castris.
 Cunctorum voces Romani maximus auctor
 Tullius eloquii, cujus sub jure, togaque
 Pacificas sævus tremuit Catilina secures,
 Pertulit, iratus bellis, cum rostra forumque 65
 Optaret, passus tam longa silentia miles.
 Addidit invalidæ robur facundia causæ.
 Hoc pro tot meritis solum te, Magne, precatur,
 Uti se Fortuna velis, procereſque tuorum
 Castrorum, regesque tui cum supplice mundo 70
 Affusi, vinci focerum patiare rogamus.
 Humani generis tam longo tempore bellum
 Cæsar erit? merito, Pompejum vincere lente,
 Gentibus, indignum est, a transcurrente subactis.

Del

50. *Mortis vicinæ properanteis admovet horas.* Rutgerſius legit: *mortis vicinæ.*

62. *Cunctorum voces Romani maximus auctor*

Tullius eloquii. Omnium nomine Pompejum allocutus est Cicero, dono quodam, ut ait Quintilianus, providentiæ genitus, in quo totas vires ſuas eloquentia expetiretur.

*Del Capitano di furor acceso
Al vicino suo fato il tempo affretta.
Fiero sdegno sottentra: ognun desia
Precipitosamente a fin condurre
Col fato della Patria il suo destino.
Già lento e paventoso, e troppo al regno
Del socero arrendevole ed inerte
Pompeo s'apella, cui la grande immago
D'Agamennon novello è dolce incanto.
I popol d'Oriente e i Regi ancora
Del lungo indugio, e del crucioso esiglio
Fanno querele. O Dei, che fermo avete
L'ecidio universal, questa vi piacque
Aggiugner colpa ai nostri falli. Ahi! ciechi
Chieggiam armi fatali, e al nostro scempio
Ci avventiam animosi. Ardente meta
De' guerrier Pompeani è la Farsaglia.
Tullio splendor del Roman Foro e fiume
D'alta eloquenza, la cui Toga inerme
Tremar fe' Carilina armato in campo,
Spiegò i pubblici voti omai sdegnoso,
Che la gloria dei Rostri or torpa e taccia,
E col suo chiaro ragionar facondo
Diede a causa caduca e forza e sprone.*

*Per le passate tue venture, o Grande,
Chiede Fortuna, che tu segua il corso,
E del tuo campo i Satrapi e i Monarchi
Prostrati ai piè' col supplichevol mondo
Prieghi facciam, perchè tu soffra alfine,
Che il Socero si vinca. E fia che stanchi
Cesare sol per sì gran tempo in guerra
L'umana schiatta? E' ben indegno scorno
Presso i popol guerrier vinti in un lampo
Il tuo lento trionfo. Ove s'annida*

Quo tibi fervor abit? aut quo fiducia fati? 73
 De Superis ingratis times? causamque Senatus,
 Credere Diis dubitas? ipsæ sua signa revellent,
 Prosilientque acies. pudeat vicisse coactum.
 Si duce te iusso, si nobis bella geruntur,
 Sit juris quocunque velint concurrere campo. 80
 Quid mundi gladios a sanguine Cæsaris arces?
 Vibrant tela manus: vix signa morantia quisquam
 Expectat: propera, ne te tua classica linquant.
 Scire Senatus avet, miles te, Magne, sequatur,
 An comes. Ingemuit Rector, sensitque Deorum 85
 Esse dolos, & fata suæ contraria menti.
 Si placet hoc, inquit, cunctis, si milite Magno,
 Non duce tempus eget, nil ultra fata morabor.
 Involvat populos una Fortuna ruina,
 Sitque hominum magnæ lux ista novissima parti. 90
 Testor Roma tamen Magnum, quo cuncta perirent,
 Accepisse diem. potuit tibi vulnere nullo
 Stare labor belli: potuit sine cæde subactum,
 Captivumque ducem violatæ tradere Paci.
 Quis furor, o cæci, scelerum? Civilia bella 95
 Gesturi; metuunt, ne non cum sanguine vincant.
 Abstulimus terras, exclusimus æquore toto,

79. Si duce te iusso. Non iubente.
 Si tibi Senatus, non tu Senatui
 imperes. Grotius videtur scribi posse
 & iusso, idest legitimo.

80. Sit juris quocunque velint concurr-

vere campo. Grotius legit velint,
 ut habent mss. Loquitur autem
 Cicero non ex sua tantum, sed
 ex Senatus persona.

*Il tuo fervido ingegno? Ove l'ardire
Nell' alte imprese? Del favor del cielo
Dubiti, ingrato? ed affidar ai Numi
Temi il pubblico fato? I lor vessilli
Le schiere istesse schianteran dal suolo,
E spiccheransi alla battaglia. Ah! vile
Fia non spontanea palma. Ove tu imperi
Per nostra scelta, e se noi stessi a noi
Opriam le guerre, ove ci aggrada, in campo
Deh lascia razzuffarci. A che raffreni
Le spade vincitrici? Avventan l'armi
Le destre impazienti, e soffre appena
Ciascun l'indugio dell'inerti trombe.
T'affretta affm che abbandonato e solo
Non ti lascin l'insegne. Alfin richiede
L'almo Senato, se te segua, o Grande,
O guerriero, o compagno. Alto sospiro
Trasse l'invitto Duce, e vide il frodo
Dei Numi avversi, e contrastanti i fati
Al suo consiglio. Se v'è caro, ei disse,
Pensier sì folle, se richiede il tempo
Che soldato vi sia, non duce il Grande,
Più non arresto i fati: il mondo avvolga
L'avversa sorte nella sua rovina,
E questo giorno alla gran parte illustre
Splenda l'estremo. Ben ti giuro, o Roma,
Che questo dì fatal a forza io prendo.
Tu potresti di guerra illesa e salva
Raccor il frutto: senza sangue e scempio
Potriasi il Duce prigioniero e domo
Ritrar al Tempio dell'offesa Pace.
Qual vi sprona furor? Voi non saprete
Raccor gli allor se non di sangue intrisi?
Gli abbiám ristretti i campi, il mar rinchiuso,*

Ad præmaturas segetum jejuna rapinas
 Agmina compulimus, votumque effecimus hosti
 Ut mallet sterni gladiis, mortesque suorum 100
 Permiscere meis. belli pars magna peracta est
 His, quibus effectum est, ne pugnam tiro paveret:
 Si modo virtutis stimulis, iræque calore
 Signa petunt. multos in summa pericula misit
 Venturi timor ipse mali. fortissimus ille est, 105
 Qui promptus metuenda pati, si comminus insent,
 Et differre potest. placet hæc tam prospera rerum
 Tradere fortunæ? gladio permittere mundi
 Discrimen? pugnare ducem, quam vincere, malunt.
 Res mihi Romanas dederas Fortuna regendas: 110
 Accipe majores, & cæco in Marte tuere.
 Pompeji nec crimen erit, nec gloria bellum.
 Vincis apud Superos votis me Cæsar iniquis:
 Pugnatur. quantum scelerum, quantumque malorum
 In populos lux ista feret! quot regna jacebunt!
 Sanguine Romano quam turbidus ibit Enipeus! 116
 Prima velim caput hoc funesti lancea belli,
 Si sine momento rerum, partisque ruina
 Casurum est, feriat: neque enim victoria Magno
 Lætior. aut populis invisum, hac clade peracta, 120
 Aut hodie Pompejus erit miserabile nomen.

106. *Qui promptus metuenda pati.*
 Viri autem fortis est juxta Aristotilem ea subire, quæ decora sint, & turpia non facere. Mortem vero

appetere ob fugiendam paupertatem, aut laborem, aut aliud quidquam grave non fortis est, sed magis timidi.

Spinte a far preda le digiune schiere
 D'immaturi raccolti, e l'oste indotta
 A farfi segno all'armi, ed il suo sangue
 A confonder col nostro. E' già gran parte
 Della guerra compiuto, ove non tema
 Il discepol di Marte i primì assalti.
 Se per spron di virtù, per nobil sdegno
 Chieggion l'insegne, in gran periglio addusse
 Il timor sovraggiunto i prodi audaci.
 Forte è colui, che a tollerar sventure
 Ognor parato, se le grandi imprese
 Non l'incalzano al iergo, un saggio indugio
 Soffrir fa lento. Alla volubil sorte
 Fidar vi cale sì felici eventi?
 E al cieco Marte abbandonar del mondo
 L'alta ventura? Più v'è caro il Duce
 Veder in campo, che d'allorì adorno?
 Delle Romane cose il chiaro freno
 Tu mi desti, o Fortuna; or le riprendi
 Più vaste e grandi, e tra le zuffe incerte
 Loro sù scudo. Di Pompeo non fia
 Nè deluto, nè vanto un'empia guerra.
 Dal ciel impetri con ingiusti voti,
 Cesare, il tuo trionfo. Ecco si pugna.
 Deh quante stragi e scellerati affanni
 Produrrà questo giorno! O quanti regni
 Veggio abbattuti! Del Romano sangue
 Come andrà l'Enipeo gonfio e spumante!
 L'asta primiera, se cader pur lice
 Senza strazio de' miei, senza rovina
 Della Patria infelice, in questo petto
 S'infigga pur: nè fia più dolce al Grande
 Un trofeo sanguinoso. Oggi Pompeo
 O sia tra 'l scempio un odioso oggetto,

Omne malum victi, quod fors feret ultima rerum,
 Omne nefas victoris erit. Sic fatur, & arma
 Permittit populis, frēnosque furentibus ira
 Laxat: & ut victus violento navita Coro 125
 Dat regimen ventis, ignavumque arte relicta
 Puppis onus trahitur. trepido confusa tumultu
 Castra fremunt, animique truces sua pectora pulfant.
 Ictibus incertis. multorum pallor in ore
 Mortis venturæ est, faciesque simillima fato. 135
 Advenisse diem, qui fatum rebus in ævum
 Conderet humanis, & quæri Roma quid esset,
 Illo Marte palam est. sua quisque pericula nescit,
 Attonitus majore metu. quis litora ponto
 Obruta, quis summis cernens in montibus æquor,
 Ætheraque in terras dejecto sole cadentem, 141
 Tot rerum finem, timeat sibi? non vacat ullos
 Pro se ferre metus: Urbi, Magnoque timetur.
 Nec gladiis habuere fidem, nisi cotibus asper
 Exarlit mucro. tunc omnis lancea saxo 149
 Erigitur: tendunt nervis melioribus arcus:
 Cura fuit lectis pharetras implere sagittis.
 Auget eques stimulos, frēnorumque aptat habendas.
 Si liceat Superis hominum conferre labores,
 Non aliter, Phlegra rabidos tollente Gigantes, 145
 Martius incaluit Siculis incudibus ensis:
 Et rubuit flammis iterum Neptunia cuspis,

123. . . . Sic fatur, & arma
 Permittit populis. Sed Plutarchus
 refert Domitium, Favonium, Afrani-
 um, aliosque Pompeji amicos eum

compulisse, ut optimis consiliis
 omis, voluntates ipsorum, &
 spes sequeretur.

O un lagrimevol nome. Ogni sventura,
 Ch' oggi al vinto germogli il fato estremo,
 Il vincitor fa rea. Così dicendo
 Cede l'armi alle schiere, e il fren rallenta
 Al lor fervido sdegno; e qual nocchiero
 Vinto da i cori furiosi al vento
 Lascia in balia 'l governo, onde senz' arte
 Errando va l' abbandonata nave.
 Con trepido tumulto il campo freme,
 E palpitando l' anime feroci
 Si ristringon ne i cori. A molti in volto
 Siede il pallor, e par la smorta faccia
 Immagine di morte. Aperto e chiaro
 Si scorge il giorno, che librar dee 'l fato
 Della Patria e del mondo. I suoi perigli
 Ciascun ignora da più gran spavento
 Oppresso e vinto. Chi mirando i lidi
 Soverchiati dall' onde, e gli alti monti
 Dal mar coverti, e il rovinoso cielo
 Fra lo scompiglio universal del mondo
 Può temer di se stesso? Ogni pensiero
 Di se s' obblia, fuor che la Patria e il Grande.

Nè brandiscon le spade, ove su cote
 Non fiammeggin forbite. Allor si terge
 Ogni lancia e s' addizze. Allor più teso
 L' arco s' incozza, e di più scelti strali
 S' empiono le faretre. Al buon corsiero
 Addoppia il cavalier lo sprone e il freno.
 Se lice pareggiar coi Numi eterni
 Le imprese de' mortali, in simil guisa
 Nelle guerre Flegree di Marte il brando
 Folgoreggiò su le Trinacrie incudi,
 E di sanguigna luce arse il Tridente
 Del feroce Nettuno, e le sue frecce

Spiculaque extenso Pæan Pythone recoxit,
 Pallas Gorgoneos diffudit in ægida crines,
 Pallenzæ Jovi mutavit fulmina Cyclops. 150

Non tamen abstinuit venturos prodere casus
 Per varias Fortuna notas. nam Thessala rura
 Cum peterent, totus venientibus obstitit æther:
 Inque oculis hominum fregerunt fulmina nubes:
 Adversasque faces, immensoque igne columnas, 155
 Et trabibus mistis avidos typhonas aquarum
 Detulit, atque oculos ingesto fulgure clausit.
 Excussit cristas galeis, capulosque solutis
 Perfudit gladiis, creptaque pila liquavit:

Æthereoque nocens fumavit sulfure ferrum. 160

Nec non innumero cooperta examine signa,
 Vixque revulsa solo, majori pondere pressum
 Signiferi mersere caput, rorantia fletu,
 Usque ad Thessaliam Romana, & publica signa.

Admotus Superis discussa fugit ab ara 165

Taurus, & Emathios præceps se jecit in agros;
 Nullaque funestis inventa est victima sacris.

At tu, quos scelerum Superos*? quas rite vocasti
 Eumenidas Cæsar? Stygii quæ numina regni?
 Infernumque nefas? & mersos nocte furores? 170
 Impia tam sæve gesturus bella litasti?

Jam dubium monstrosne Deum, nimione pavori
 Crediderint: multis concurrere visus Olympo
 Pindus, & abruptis mergi convallibus Æmus,
 Edere nocturnas belli Pharsalia voces, 175

Ire per Ossæam rapidus Bœbeida sanguis*;
 Inque vicem vultus tenebris mirantur apertos*,
 Et pallere diem, galeisque incumbere noctem,

151. Non tamen abstinuit venturos
 prodere casus

Per varias fortuna notas. De pro-

digiis, quæ Pompejo cladem por-
 tendebant, plura referunt Plutar-
 chus, Appianus &c.

*Ricotte al foco armò Peane, e Palla
Guernì di serpi l' Egida, e Vulcano
Ne rinfrescò l' aspre saette a Giove.
Ma la Fortuna de i futuri eventi
Diè chiari segni. Il ciel nebbioso e scuro
S' addensò su 'l lor capo, e dalle nubi
I fulmini scoppiavano risfranti,
E colonne di foco, e faci ardenti,
E lunghe travi, ed oracani acquosi
Per l' aer sparse, e abbarbagliò le luci
D' una folgore orrenda, che dall' elmo
Scoffe le piume, e liquefatto e fuso
Scorrer se 'l brando, ed olezzar di zolfo.
Di folti sciami ancor le tarde insegne
Fur ricoperte, e dell' Alfier tremante
N' annebbiaron la fronte: i bronzi, e i marmi
Inumidir di pianto: e il toro eletto
Fuggì dall' are rovesciate, e corse
Precipitoso per gli Emarj campi;
Nè vittima si vide ai sacrificj
Offrirsi lieta. Ma quai Numi, e quali
Tu, Cesare, invocasti orribil dire,
Quai Dei d' Averno, e scellerati mostri?
Su qual are nefande incensi e voti
Porgesti, empio guerrier, in empia guerra?
Già si può dubbiar, se lo spavento
Abbia finti i prodigj, o gli abbia il cielo
Inver prodotti. A molti parve il Pindo
Coll' Olimpo cozzar, e nelle valli
Inabissarsi l' Emo: in mezzo all' ombre
Per Farsaglia eccheggiar guerresche voci,
E andar sanguigno il Bebi, e farsi il giorno
Pallido e fosco, e tenebroso nembo
Accamparsi lor sopra, e innanzi agli occhi*

Defunctosque patres, & cunctas sanguinis umbras
 Ante oculos volitare suos, sed mentibus unum 180
 Hoc solamen erat, quod voti turba nefandi:
 Conscia, quæ patrum jugulos, quæ pectora fratrum
 Sperabat, gaudet monstris, mentisque tumultu,
 Atque omen scelerum subitos putat esse furores.

Quid mirum, populos, quos lux extrema manebat
 Lymphato trepidasse metu? præfaga malorum 186
 Si data mens homini est, Tyriis qui Gadibus hospes
 Adjacet, Armeniumque bibit Romanus Araxem:
 Sub quocunque die, quocunque est fidere mundi,
 Mæret, & ignorat causas, animumque dolentem 190
 Corripit: Emathiis, quid perdat, nescit in arvis.
 Euganeo, si vera fides memorantibus, Augur
 Colle sedens, Aponus terris ubi fumifer exit,
 Atque Antenorei dispergitur unda Timavi,
 Venit summa dies, geritur res maxima, dixit: 195
 Impia concurrunt Pompeji & Cæsaris arma.
 Seu tonitrus, ac tela Jovis præfaga notavit:
 Aëra seu totum discordi oblistere cælo,
 Prospexitque polos: seu lumen in æthere mæstum,
 Solis in obscuro pugnam pallore notavit. 200
 Dissimilem certe cunctis, quos explicat, egit
 Thessalicum Natura diem: si cuncta perito
 Augure mens hominum cæli nova signa notasset,
 Spectari e toto potuit Pharsalia mundo. 204
 O summos hominum, quorum Fortuna per orbem
 Signa dedit, quorum fati cælum omne vacavit.
 Hæc & apud seras gentes, populosque nepotum,
 Sive sua tantum venient in secula fama,

192. *Euganeo, si vera fides memorantibus, Augur*
Colle sedens. Cornelius augur Patavinus cognovit elementa confundi, sive Deos animadvertit in cælo

esse mæstos. Hic divino quodam afflatu exiluit, vociferatus, *vincis, o Cæsar.* Plut.

199. *Prospexitque polos.* *Prospexitque* habent omnes mss.

*Le meste ombre aleggiar de' padri estinti.
Ma pur s'allevia il duol, perchè risplende
Degli empj parricidj auspice ed arra
L'immagine feral, e dolce oggetto
Al lor furor son le crudeli imprese.*

*Qual maraviglia, che d'un alto orrore
I popol scossi nel lor fatto estremo
Tremasser forsennati? All' uom se 'l cielo
Die' de' suoi mali la presaga mente,
Il Roman, che di Gadi ospite alberga
Il ricco suolo, o bee l' Armenio Arasse,
O in qualsivoglia clima, o lido accolto
S'attrista, e sente l'animo doglioso,
Ed il perchè non sa: non sa qual dono
Ne' Farsalici campi a lui s'invola.*

*Se Fama narra il ver, saggio Indovino
Allor affiso su d'Euganeo colle,
Dove nasce l'Apono, e sparso ondeggia
L'Antenoreo Timavo, il giorno estremo
Or venne, esclama: già si tragge a fine
La grande impresa: pugnan l'armi insieme
Di Cesare e Pompeo con empio sdegno.
O di Giove osservò gli strali e il tuono,
O l'aer contrastante al ciel discorde,
O di pallido velo il Sole avvolto,
Non mai spiegò Natura un dì più tetro
Del Tessalico giorno; ove la mente
Si fosse volta ad indagarne i segni
Con accorto consiglio, in tutto il mondo
Ai mortali apparir dovea Farsaglia.
O chiara gente, il cui destin palese
Fe' la Fortuna, e per cui s'ange il cielo!
Che se di questi carmi andrà la fama
Ai lontani nipoti, ai secol tardi,*

Sive aliquid magnis nostri quoque cura laboris
 Nominibus prodesse potest: cum bella legentur, 210
 Spesque metusque simul, perituraque vota movebunt
 Attonitique omnes veluti venientia fata,
 Non transmissa legent, & adhuc tibi, Magne, favebunt.

Miles ut adverso Phœbi radiatus ab ictu
 Descendens totos perfudit lumine colles, 215
 Non temere immissus campis: stetit ordine certo
 Infelix acies. cornus tibi cura sinistri
 Lentule, cum prima, quæ tum fuit optima bello,
 Et quarta legione, datur: tibi numine pugna
 Adverso, Domiti, dextri frons tradita Martis. 220
 At medii robur belli fortissima densant
 Agmina, quæ Cilicum terris deducta tenebat
 Scipio, miles in hoc, Libyco dux primus in orbe.
 At juxta fluvios, & stagna undantis Enipei,
 Cappadocum montana cohors, & largus habenis 225
 Ponticus ibat eques. sicci sed plurima campi
 Tetrarchæ, regesque tenent, magnique tyranni,
 Atque omnis Latio quæ servit purpura ferro.
 Illuc, & Libye Numidas, & Creta Cydonas
 Misit: Itureis cursus fuit inde sagittis: 230
 Inde truces Galli solitum prodistis in hostem:
 Illic pugnaces commovit Iberia cetras.
 Eripe victori gentes, & sanguine mundi
 Fuso, Magne semel, totos consume triumphos.

Illo forte die Cæsar statione relicta, 235
 Ad segetum raptus moturus signa, repente
 Conspicit in planos hostem descendere campos,
 Oblatumque videt votis sibi mille petitem
 Tempus, in extremos quo mitteret omnia casus.

217. *Cornus tibi cura sinistri.* Duces Pompejanos recenset. Lentulo quidem dextrum cornu tribuit Apianus, in medio regebat Scipio Pompeji focer; in sinistro cornu

Domitius. Afranius & Pompejus exercitus curæ præfuere. Cæsari duces aderant Sylla, Antonius & Brutus. Cæsar ipse legioni decimæ præsedet.

*E se splendor può 'l faticoso plettro
 Aggiugner ai gran nomi, allor che lette
 Saran le guerre, desteranfi in core
 Pietosi affetti, e in rammentar le imprese,
 Come novellamente impresse e scolte,
 Pompeo fia nome glorioso e caro.*

*Come i guerrieri fiammeggiaro in campo
 Abbarbagliati dal nascente sole,
 Si squadronò disteso in ordinanza
 L'esercito infelice. Il fior tu reggi,
 Lentulo invitto, nel sinistro corno
 Delle pro Legioni: al destro fronte
 Eri tu scudo con avversi Numi,
 Guerrier Domizio; ma la forza e il nerbo
 Di tante schiere avea Scipio nel centro,
 Ora guerrier, poi Capitano invitto
 Nelle piagge di Libia. Intorno ai gorgi
 Dell' ondofo Enipeo movean le schiere
 De' montanar Cappadoci, e de i snelli
 Destrier di Ponto. Ai polverosi campi
 Fan maestoso ingombro i Prenci, i Regi,
 I purpurei Dinasti amici e ligi
 Dell'Italo valor. Quà Libia e Creta
 Mandò gli esperti lanciatori, e quivì
 Sopra gli archi Iturei stridon le frecce.
 Ivi voi v'avventaste, o fieri Galli,
 Su l'oste antico; ivi i guerreschi scudi
 Trattò la Spagna. Al vincitore o Grande,
 Le schiere offerisci, e del trofeo gl'invola
 Col sanguinoso scempio il chiaro vanto.*

*A far preda in quel giorno a campo aperto
 Cesare uscito giù calare al piano
 Mira il nemico, e l'abil tempo offerirsi,
 Meta di mille voti, al gran cimento.*

Æger quippe moræ, flagransque cupidine regni, 240
 Cœperat exiguo tractu civilia bella
 Ut lentum damnare nefas. discrimina postquam
 Adventare ducum, supremæque prælia vidit,
 Casuram & fati sensit nutare ruinam,
 Illa quoque in ferrum rabies promtissima, paulum
 Languit, & casus audax spondere secundos 246
 Mens stetit in dubio, quam nec sua fata timere,
 Nec Magni sperare sinunt: formidine mersa,
 Profilit hortando melior fiducia vulgo.

O domitor mundi, rerum fortuna mearum, 250
 Miles, adest toties optatæ copia pugnæ.
 Nil opus est votis: jam fatum accersite ferro.
 In manibus vestris, quantus sit Cæsar, habetis.
 Hæc est illa dies, mihi quam Rubiconis ad undas
 Promissam memini, cujus spe movimus arma, 255
 In quam distulimus vetitos remeare triumphos.
 Hæc eadem est hodie, quæ pignora, quæque penates
 Reddat, & emerito faciat vos Marte colonos.
 Hæc, fato quæ teste probet, qui iustius arma
 Sumserit, hæc acies victum factura nocentem est.
 Si pro me patriam ferro flammisque petistis, 261
 Nunc pugnate truces, gladiosque exolvite culpa.
 Nulla manus belli, mutato iudice, pura est.
 Non mihi res agitur, sed vos, ut libera sitis
 Turba, precor, gentes ut jus habeatis in omneis.

244. *Casuram. Et fati sensit nutare ruinam.* Grotius repoluit hanc lectionem pro *fatis*, sensu manifesto.

258. *Et emerito faciat vos Marte colonos.* Ita corrigit Grotius pro *emeritos*. Hæc dies bello debellato colonos vos faciat.

Già ritroso d'indugio, e già d'impero
Ingordo, anelo la lentezza accusa
Del Civil parricidio. Allor che vide
Sovrastar i perigli, e star in forse
La rovina de i Duci, in lui le vampe
Illanguidir del bellicoso foco,
Ed animosa ne' felici eventi
L'alma ondeggiò; ma le dogliose cure
Premendo in petto, e rinfrancando il core
Con alta speme de' guerrier si spicca
Fra 'l prode volgo, e sì gli esorta e avviva.

O delle mie sventure unico appoggio,
Prodi guerrieri, e domator del mondo,
Ecco già tante volte al gran conflitto
Il tempo desiato. Or non fa duopo
D'inutil voti: già 'l destin col brando
Vi procacciate: manifesti assai
Di Cesare vi son l'indole e i fatti.
Questo è quel giorno, che, se ben rammento,
Promesso v'ho del Rubicone in riva,
Per cui l'arme impugnammo, e de' trionfi
Sospesa abbiám la contrastata pompa.
Questo oggi torna, che i Penati e i figli,
E le campagne renderavvi, e gli agi:
Questo giudice sia chi l'arme impugni
Con più ragion: da queste schiere il vinto
Fia fatto reo. Se saccheggiata ed arsa
Per me avete la Patria, ora feroci
Vi razzuffate, e d'ogni colpa i brandi
Sciogliete omai. Dalla nemica mente
Ogni guerrier s'accusa. A me medesimo
Io non guerreggio; ma perchè voi segua
La Libertà, perchè su i popol tutti
Si stenda il vostro impero. Io desioso

Ipse ego privatæ cupidus me reddere vitæ, 266
 Plebejaque toga modicum componere civem:
 Omnia dum vobis liceant, nihil esse recuso.
 Invidia regnate mea: nec sanguine multo
 Spem mundi petitis: Grajis delecta Juventus 270
 Gymnasiis aderit, studioque ignava palæstræ,
 Et vix arma ferens, & mistæ dissona turbæ
 Barbaries; non illa tubas, non agmine moto
 Clamorem latura suum. civilia paucæ
 Bella manus facient: pugnæ pars magna levabit 275
 His orbem populis, Romanumque obteret hostem.
 Ite per ignavas gentes, famosaque regna,
 Et primo ferri motu prosternite mundum:
 Sitque palam, quas tot duxit Pompejus in urbem
 Curribus, unius gentes non esse triumphi. 280
 Armeniosne movet, Romana potentia cujus
 Sit ducis? aut emptum minimo vult sanguine quisquam
 Barbarus Hesperiiis Magnum præponere rebus?
 Romanos odere omnes, dominosque gravantur,
 Quos novere, magis. sed me Fortuna meorum 285
 Commisit manibus, quorum me Gallia testem
 Tot fecit bellis. cujus non militis ensẽ
 Agnoscam? cælumque tremens cum lancea transit,
 Dicere non fallar, quo sit vibrata lacerto.
 Quod si signa ducem nunquam fallentia vestrum
 Conspicio, faciesque truces, oculosque minaces: 291

Di

281. *Armeniosne movet.* Curantne Armenii qui Romæ præsit? Et his verbis suos liberat metu ostendens

Barbaros populum Romanum odisse, & facile fugituros.

Di ridonarmi alla privata sorte,
E di comporre le smodate idee
Colla plebea cittadinesca Toga
D'ogui onor so' rifiuto, ove a voi stessi
Tutto lecito sia. Dominio e regno
L'odio mio vi germogli: nè del mondo
Coslerà molto sangue il grande acquisto.
Dalle Greche palestre e da licei
Se 'n vien la gioventù, che il pondo appena
Sostien dell'armi, e insiem confuse e miste
Nazioni barbaresche, a cui nè trombe,
Nè vessilli fian spron: la civil guerra
Opreran poche destre: esterne genti,
E popoli nemici al Roman nome
Abbauera la spada vincitrice.
Ite, atterrate queste schiere imbelli,
E seco il mondo: il Campidoglio ammiri,
Che di Pompeo le Nazioni addotte
Con tanti cocchi alle Città captive
Non son degno trionfo. Un gran pensiero
Move gli Armeni chi trattar l'impero
Deggia di Roma? o col suo sangue agogna
Il barbarico stuol mercar al Grande
L'Italo freno? Un odioso oggetto
E' il Roman giogo, e chi gli vince e grava:
Ma de' miei fidi al valoroso braccio
M'affidò la Fortuna, onde ammirai
Nelle Galliche guerre i chiari gesti.
Di qual guerrier io non conosco il brando?
E quando minacciofa e tremolante
Folgora serpeggiando in ciel la lancia,
Io ben m'avveggo da qual braccio è spinta:
Che se non mai fallaci al vostro Duce
Miro l'insigne, e l'aggrottate fronti,

Vicistis. videor fluvios spectare cruoris,
 Calcatosque simul Reges, sparsumque Senatus
 Corpus, & immensa populos in cæde natantes.
 Sed mea fata moror, qui vos in tela ruentes 295
 Vocibus his teneo. veniam date bella trahenti:
 Spe trepido: haud unquam vidi tam magna duros
 Tam prope me Superos: camporum limite parvo
 Absumus a votis. ego sum, cui Marte peracto,
 Quæ populi, Regesque tenent, donare licebit. 300
 Quone poli motu, quo cæli sidere verso,
 Thessalicæ tantum, Superi, permittitis oræ?
 Aut merces hodie bellorum, aut pœna paratur.
 Cæsareas spectate cruces, spectate catenas,
 Et caput hoc positum rostris, effusæque membra,
 Septorumque nefas, & clausi prælia campi. 305
 Cum duce Syllano gerimus civilia bella.
 Vestri cura movet. nam me secura manebit
 Sors quæsitæ manu: fodientem viscera cernet
 Me mea, qui nondum victo respexerit hoste. 310
 Dii, quorum curas abduxit ab æthere tellus,
 Romanusque labor, vincat, quicumque necesse
 Non putat in victos sævum distingere ferrum,
 Quique suos cives, quod signa adversa tulerunt,
 Non credit fecisse nefas. Pompejus in arcto 315
 Agmina vestra loco vetita virtute moveri

306. *Septorumque nefas*. Hoc dicit ob
 quatuor legiones in Campo Mar-

tio trucidatas imperio Syllæ, cu-
 jus imitator erat Pompejus.

E gli occhì minaccevoli e feroci,
 Vinceste. Già di sangue io veggio i rivi
 Scorrer davanti, e i Re conquisi, e sparso
 Il corpo del Senato, e fra lo scempio
 I popoli ravvolti. A che prolungo
 Il mio destin, mentre anelanti e fieri
 Vi trattengo coì detti? Un breve indugio
 Cheti soffrite: io di speranza avvampo,
 Nè mai sì presso, e sì cortesi ai voti
 Vidi gli Dei: di campo angusto lembo
 Dalla meta ci parte. Io sì, compiuti
 I perigli di Marte, a voi far dono
 Potrò di regie spoglie, e de' tesori
 Di popol leziosi. E per qual corso
 Di cielo, o Numi, o di maligna stella
 Sì gran vicende la Tessaglia ammira?
 Oggi dell'armi l'onorata palma,
 O la pena raccolgo. Offrite al ciglio
 Le catene, le croci, e ai rostri affisso
 Questo mio capo, e le scempiate membra,
 E l'orribili chiostre e l'empie zuffe
 Del chiuso campo. Noi moviam la guerra
 Contro un Duce di Silla. Il cor mi punge
 Pensier di voi, poichè destin sicuro
 Cercherà la mia mano: aprirmi il seno
 Il vincitor vedrà col brando mio.
 Deh Numi, i cui pensier a se rivolti
 Han dal beato ciel la Terra e Roma,
 Vinca colui, che sopra i vinti il ferro
 Brandir non stima necessaria impresa,
 E chi i suoi cittadin non odia, o accusa,
 Perchè spiegaron le nemiche insegne,
 Quando Pompeo nelle fatali strette
 Accerchiò vostre schiere al lor valore

Cum tenuit, quanto satiavit sanguine ferrum!
 Vos tamen hoc oro juvenes, ne cedere quisquam
 Hostis terga velit: civis, qui fugerit, esto.
 Sed dum tela micant, non vos pietatis imago 320
 Ulla, nec adversa conspecti fronte parentes
 Commoveant: vultus gladio turbate verendos
 Sive quis infesto cognata in pectora ferro
 Ibit, seu nullum violabit vulnere pignus,
 Ignoti jugulum tanquam scelus imputet hostis. 325
 Sternite jam vallum, fossasque implete ruina,
 Exeat ut plenis acies non sparsa manipulis.
 Parcite ne castris: vallo tendetis in illo,
 Unde acies peritura venit. vix cuncta locuto
 Cæsare, quemque suum munus trahit, armaque raptim
 Sumpta viris: celeres capiunt præfagia belli; 331
 Calcatisque ruunt castris: stant ordine nullo,
 Arte ducis nulla: permittunt omnia fati.
 Si totidem Magni soceros, totidemque petentes
 Urbis regna suæ funesto in Marte locasset, 335
 Non tam præcipiti ruerent in prælia cursu.
 Vidit ut hostiles in rectum exire catervas
 Pompejus, nullasque moras permittere bello,
 Sed Superis placuisse diem: stat corde gelato
 Attonitus: tantoque duci sic arma timere 340
 Omen erat. premjit inde metus, totumque per agmen
 Sublimi provectus equo: Quem flagitat, inquit,
 Vestra diem virtus, finis civilibus armis,

325. *Ignoti jugulum tanquam scelus imputet hostis.* Etiam si quis in alveria acie propinquum nullum invenerit, quem occidat, eadem ignoti cuiusvis tanto in beneficio

accipiam, quasi mea causa parricidium fecisset. Narrat Tacitus bello civili, quod inter Vitellium, & Vespasianum fuit, militem occisi a se fratris præmium petiisse.

Chiudendo il varco, di qual crudo scempio
 Macchiò la spada? Nondimen vi priego,
 Prodi guerrier, che de' nemici il tergo
 Alcun non fieda. Chi s'invola e fugge
 Sia cittadino: ma finchè brandite
 Folgoran l'armi, non la vana immagine
 Di pietade vi mova, nè 'l sembiante
 De' padri stessi: di vostr' arme il lampo
 Le loro luci venerande abbagli.
 Chi vi s'oppona, sia straniero o stretto
 Da reciproco nodo, al vostro sdegno
 Senza divaro alcun vada bersaglio.
 Abbattete le mura, empite i fossi
 D'alta rovina, affinchè sparso in schiere
 L'esercito non esca. Entro le tende
 Il piè movete, onde arrear non lice.
 Compiuto appena il ragionar, ciascuno
 Si divide le veci, e in un baleno
 S'impugnan l'armi. Il desiato arringo
 Prendon di guerra, e in folto stuolo e denso
 S'avventan animosi: il fato è duce
 Più che l'arte e il consiglio. All'empia zuffa
 Non andrian sì veloci, ove pugnando
 Ciascun del mondo contrastasse il freno.

Allor che vide le nemiche schiere
 Dritamente affilarfi, e caro ai Numi
 Omai spuntar l'irresistibil giorno,
 Pompeo s'agghiaccia, e vaticinio infausto
 Fu la tema inusata. Indi il timore
 Ei tien velato, e alteramente affiso
 Sovra feroce corridor le schiere
 Va trascorrendo, ed ecco, esclama, il giorno,
 Che del vostro valor fu nobil segno:
 Ecco di guerra il desiato fine.

Quem quæfistis, adest. totas effundite vires;
 Extremum ferri superest opus, unaque gentes 345
 Hora trahit. quisquis patriam, carosque penates,
 Qui sobolem, ac thalamos, desertaque pignora quærit,
 Ense petat: medio posuit Deus omnia campo.
 Causa jubet melior Superos sperare secundos:
 Ipsi tela regent per viscera Cæsaris, ipsi 350
 Romanas sancire volent hoc sanguine leges.
 Si focero dare regna meo, mundumque pararent,
 Præcipitare meam fatis potuere senectam.
 Non iratorum populis urbique Deorum est
 Pompejum servare ducem. quæ vincere possent 355
 Omnia contulimus. subjere pericula clari
 Sponte viri, sacraque antiquus imagine miles.
 Si Curios his fata darent, reducesque Camillos
 Temporibus, Deciosque caput fatale voventes,
 Hinc starent. primo gentes oriente coactæ, 360
 Innumeræque urbes, quantas in prælia nunquam
 Excivere manus. toto simul utimur orbe.
 Quicquid signiferi comprehensum id limite cæli
 Sub Noton, & Borean hominum fumus, arma movemus.
 Nonne superfluis collectum cornibus hostem 365
 In medium dabimus? paucas victoria dextras
 Exigit: at plures tantum clamore catervæ
 Bella gerent. Cæsar nostris non sufficit armis.
 Credite pendentes e summis mœnibus urbis
 Crinibus effusis hortari in prælia matres. 370
 Credite grandævum, vetitumque ætate Senatum
 Arma sequi, sacros pedibus prosternere canos:

349. *Causa jubet melior Superos sperare secundos.* Conscientia, inquit Pompejus apud Appianum, causa nobis optima; pro libertate enim, & patria pugnamus jure legum freti. opinione recta, totque præcellentibus stipati viris.

365. *Nonne superfluis collectum cornibus hostem*
In medium dabimus? Cæsar habuit cohortes 80, quæ summa erat 22000, quem numerum Pompejus duplo superabat, præter externos. Cæsari erant 1000 equites, Pompejo 7000.

Via mostrar di coraggio ove è mestiere
 Un nobil sforzo: ecco l'impresa estrema
 Del vostro brando, ed un sol giorno avvolge
 De' popoli la sorte. Ognun che i figli,
 E la Patria rintraccia e i dolci Lari,
 E l'amabili spose e i cari pegni,
 Gli ricerchi col brando. Iddio nel campo
 Ogni cosa ha locato: un lieto evento
 Alla causa miglior promette il cielo.
 Ei drizzerà di Cesare nel seno
 Il mortifero telo, ei col suo sangue
 Darà salvezza alle Romane Leggt.
 Se al Socero apprestasse il regno e il mondo,
 Potea troncar di mia senile etade
 Il debil flame. Che Pompeo sia Duce
 Non è sdegno celeste. Abbiain il calle
 Fatto piano ai trionfi. Illustri Eroi,
 Guerrier famosi emulator degli Avi
 Movon lieti ai perigli. Or redivivi
 Se fosser i Camilli, i Curj, i Decj,
 Vittime della Patria, al nostro campo
 Verrian concordi: qui le genti accolte
 Dell'estremo Oriente, e qui del Noto
 Infino a Tramontana esterni ajuti,
 E qui del mondo son le forze intere.
 Forse il nemico colle sparse torme
 Non cerchieremo? Non cotante destre
 Chiede il trionfo, ma co i gridi appena
 Falangi assai guerreggeranno: è poco
 Cesare alle nostr' armi. In su le mura
 Veder vi sembri della Patria afflitta
 L'egre matrone scapigliate in atto
 D'esortarvi a battaglia, e del Senato
 Veder stanco dagli anni il vecchio stuolo

Atque ipsam domini metuentem occurrere Romam.
 Credite, qui nunc est, populum, populumque futurum
 Permissas afferre preces. hæc libera nasci, 375
 Hæc vult turba mori. si quis post pignora tanta
 Pompejo locus est, cum prole, & conjuge supplex,
 Imperii salva si majestate liceret,
 Volverer ante pedes. Magnus, nisi vincitis, exul,
 Ludibrium foci, vester pudor, ultima fata 380
 Deprecor, ac turpes extremi cardinis annos,
 Ne discam fervire senex. Tam mæsta locuti
 Voce ducis flagrant animi, Romanaque virtus
 Erigitur, placuitque mori, si vera timeret.

Ergo utrinque pari concurrunt agmina motu 385
 Irarum: metus hos regni, spes excitat illos,
 Hæ facient dextræ, quicquid non expleat ætas
 Ulla, nec humanum reparet genus omnibus annis,
 Ut vacet a ferro. gentes Mars iste futuras
 Obruet, & populos ævi venientis in orbem 390
 Erepto natale feret. tunc omne Latinum
 Fabula nomen erit: Gabios, Vejofque, Coramque
 Pulvere vix tectæ poterunt monstrare ruinæ,
 Albanosque lares, Laurentinosque penates
 Rus vacuum, quod non habitet nisi nocte coacta 395
 Invitus, questusque Numam jussisse, Senator.

397. Non ætas hæc carpsit edax. Italiz ædificia non ætas destituit,

sed jacent culpa belli civilis.

*Premere vostr' orme , e le canute chiome
 Spandervi a' piedi , e Roma appresentarsi
 Paventosa del giogo , e misti al pianto
 In supplichevol suon offrirvi i voti
 I cittadini e le future genti .
 Questi di Libertà voglion ai raggi
 Aprir le luci , e quegli andar sotterra
 Scarchi di giogo . Se giocondo nome
 Suona Pompeo dopo sì cari pegni ,
 Se lo soffrisse il glorioso incarco ,
 Mi prostrerei colla consorte e i figli
 Supplichevole ai piedi . In vile esiglio ,
 Se la vittoria non v' arride , o prodi ,
 Del Socero ludibrio , e vostro scorno
 Il Grande andrà . Del mio destino estremo
 Pensier vi punge , e del chinare degli anni ,
 Che del giogo servil non soffra il pondo
 Nella senile età . La flebil voce
 Del Capitan l' alme risveglia , e serve
 Maggior de i rischi la Virtù Romana .*

*Già d' entrambe le parti ardenti e truci
 S' azzuffano le schiere : quei del giogo
 Spinge timor , questi desio di regno .
 Apriran queste man sì cruda piaga ,
 Che per volger d' età tranquille e chete
 Unqua non sani . Estinguerà la schiatta
 De' lontani nipoti il fiero Marte .
 Del gran nome Latino i fasti allora
 Favola diverranno , e le rovine
 Potran sepolte fra la polve appena
 Mostrar dove fu Gabi , e Vejo e Cora ,
 E l' alta rocca di Laurento , e d' Alba
 I torrii palagi , e i sacri boschi ,
 Ove notturni sacrificj a Giove*

Non ætas hæc carpsit edax, monumentaque rerum
 Putria destituit: crimen civile videmus,
 Tot vacuas urbes. Generis quo turba redacta est
 Humani? toto populi qui nascimur orbe, 400
 Nec muros implere viris, nec possumus agros.
 Urbs nos una capit: victo fossore coluntur
 Hesperiae segetes: stat tectis putris avitis
 In nullos ruitura domus: nulloque frequentem
 Cive suo Romam, sed mundi facie repletam, 405
 Cladis eo dedimus, ne tanto in tempore bellum
 Jam posset civile geri: Pharsalia tanti
 Causa mali. cedant feralia nomina Cannæ,
 Et damnata diu Romanis Allia fastis.
 Tempora signavit leviorum Roma malorum: 410
 Hunc voluit nescire diem. proh tristia fata!
 Aëra pestiferum tractu, morbosque fluentes,
 Insanamque famem, permissasque ignibus urbes;
 Mœniaque in præceps laturos plena tremores
 Hi possent explere viri, quos undique traxit 415
 In miseram Fortuna necem, dum munera longi
 Explicat eripiens ævi, populosque, ducesque,
 Constituit campis: per quos tibi Roma ruenti
 Ostendat quam magna cadas. quo latius orbem
 Possedit, citius per prospera fata cucurrit. 420
 Omne tibi bellum gentes dedit omnibus annis:
 Te geminum Titan procedere vidit in axem.
 Haud multum terræ spatium restabat Eoæ,
 Ut tibi nox, tibi tota dies, tibi curreret æther,
 Omniaque errantes stellæ Romana viderent. 425
 Sed retro tua fata tulit par omnibus annis

421. *Omne tibi bellum gentes dedit omnibus annis.* Sensus est: ex omnibus bellis, quæ gessim, semper

est auctum imperium tuum, quod nunc evertis Pharsalia.

Offron i Padri. Non il tempo edace
Strusse queste memorie. Opra dell' armi
Sono l' erme città. Dove ridotta
E' la schiatta mortale? Nè l' ampie mura
D' abitator, nè di coloni i campi
Empier si ponno. E' spazioso seggio
Una sola città: l' Itale biade
Miete lo schiavo agricultor: cadenti
Pendon i Lari fra l' avita polve,
E le cittadinesche alte magioni
Ingombra la ciurmaglia. Il nostro scempio
Per volger d' anni alla civile guerra
Frenerà 'l corso. Di sì gravi affanni
N' è cagion la Farsaglia. Ora di Canne
Ceda l' infausto nome, e per gran tempo
Allia odiosa ne' Romani fasti.
Di più lievi sventure il corso antico
Segnaio ha Roma, ma sì tetro giorno
Sparse d' obbligo. Deh lagrimabil fato!
L' aer maligno, e la rabbiosa fame,
E l' atra tate e le città distrutte
Dal foco ostile, e le divelte mura
Potrian questo adeguar orribil scempio,
Onde tanti guerrier, popoli e Duci
Strugge Fortuna, miserando specchio
Dell' illustre di Roma alta rovina.
Nè sì veloce alla vittoria, ai regni
Spinse l' insegne. Debellate e dome
Ognor traea le genti: il sol ti vide
Lustrar il doppio mondo: angusto campo
Reflava ancor dell' Indiche conquiste,
Perchè tutto rotasse a' cenni tuoi
Il dì, la noue, e lo stellato Olimpo;
Ma vieppiù che degli anni il morso edace,

Emathiæ funesta dies. hac luce cruenta
 Effectum, ut Latios non horreat India fasces,
 Nec vetitos errare Daas in mœnia ducat:
 Sarmaticumque premat succinctus Consularatrum: 430
 Quod semper sævas debet tibi Parthia pœnas,
 Quod fugiens civile nefas, redituraque nunquam
 Libertas, ultra Tigrim, Rhenumque recessit,
 Ac, toties nobis jugulo quæsitæ, negatur,
 Germanum, Scythicumque bonum: nec respicit ultra 435
 Ausoniam: vellem, populis incognita nostris:
 Vulturis ut primum lævo fundata volatu
 Romulus infami complevit mœnia luco,
 Usque ad Thessalicas servissēs Roma ruinas.
 De Brutis, Fortuna, queror. quid tempora legum 440
 Egimus, aut annos a Consule nomen habentes?
 Felices Arabes, Medique, Eoque tellus,
 Quam sub perpetuis tenuerunt fata Tyrannis.
 Ex populis, qui regna ferunt, fors ultima nostra est,
 Quos servire pudet. Sunt nobis nulla profecto 445
 Numina: cum cæco rapiantur secula casu,
 Mentimur regnare Jovem. spectabit ab alto
 Æthere Thessalicas, teneat cum fulmina, cædes?
 Scilicet ipse petet Pholoën? petet ignibus Oeten,
 Immeritæque nemus Rhodopes, pinusque minanteis? 450
 Cassius hoc potius feriet caput? astra Thyestæ
 Abstulit, & subitis damnavit noctibus Argos:
 Tot similes fratrum gladios, patrumque gerenti
 Thessaliæ dabit ille diem? mortalia nulli

440. De Brutis, Fortuna, queror. De Junio Bruto, qui ejectione Tarquinio libertatem intulit, quam diu retentam amittere jam grave est, libet queri.

451. Cassius hoc potius feriet caput? Et cur Cæsaris caput reservatur potius Cassii ferro, quam tuo fulmine jam feritur?

*Il Tessalico di strusse i tuoi fati.
Adivien già per lui, che i Latin fasci
L' India non tema, e i vagabondi Dai
Non raccolga in Città, nè i campi insolchi
Col Sarmatico aratro il polveroso
Consol discinto, e che la Persia a Roma
Non paghi il fio, e ch' oltre il Tanai e il Reno
La fuggitiva Libertà le penne
Batta raminga, e sorda ai voti allegri
Lo Scita ed il German, nè più riveggia
L' Italo cielo. Col felice rombo
Del grifagno avoltore ancor nascente
Fosti tu, Roma, da vil giogo avvinta
Sino al Tessalo scempio! Io volgo ai Bruti
Le mie querele. A che le sacre leggi
Giovò serbar? A che segnar col nome
Dei Consoli fastosi il tempo e gli anni?
O mille volte fortunati e mille
Gli Arabi, i Medj, e l' Oriente estremo,
Cui sempre avvinse de' Monarchi il giogo!
Noi fiam de i popol ligi ignobil scorno,
E un volgo senza Dei, mentre travolge
I secoli maligni il cieco corso.
Menzogna è ben che regni Giove. Ei dunque
Dall' alto cielo di saette armato
Mirerà di Tessaglia il fiero scempio?
Folgorerà di Foloe i gioghi, e l' Eta,
O del Rodope i boschi, e l' alte querce?
O questa fronte del feroce Cassio
Fulminerà la destra? Il sol nascose
A Tiesle infelice, ed Argo avvolse
D' ombre improvvisi. Già 'l serale giorno
Altrettantù germani e padri armati
In Tessaglia germoglia. Alcun pensiero*

Sunt curata Deo. cladis tamen hujus habemus 455
Vindictam, quantam terris dare numina fas est.

Bella pares Superis facient civilia divos:

Fulminibus manes, radiisque ornabit, & astris,

Inque Deum templis jurabit Roma per umbras.

Ut rapido cursu fati suprema morantem 460

Consumfere locum: parva tellure dirempti,

Inde manum spectant, vultusque agnoscere quærunt,

Quo sua pila cadant, aut qua sibi fata minentur,

Facturi quæ monstra forent. videre parentes

Frontibus adversis, fraternaue comminus arma, 465

Nec libuit mutare locum: tamen omnia torpor

Pectora constrinxit: gelidusque in viscera sanguis

Percussa pietate coit: totæque cohortes

Pila parata diu tensis tenere lacertis. 469

Dii tibi non mortem, quæ cunctis pœna paratur,

Sed sensum post fata tuæ dent, Crastine, morti,

Cujus torta manu commisit lancea bellum,

Primaque Thessaliam Romano sanguine tinxit.

O præceps rabies, cum Cæsar tela teneret,

Inventa est prior ulla manus! tunc stridulus aër 475

Elifus lituis, conceptaque classica cornu:

Tunc ausæ dare signa tubæ: tunc æthera tendit,

Extremique fragor convexa irrumpit Olympi:

Unde procul nubes, quo nulla tonitrua durant.

Excepit resonis clamorem vallibus Æmus, 480

470. Dii tibi non mortem, quæ cunctis pœna paratur. Execratur Crastinum, qui primus telum emisit. Hic signo dato. *sequimini me*, inquit, *manipulares mei*; simul respiciens ad Cæsarem faciam, inquit, *hodie*, Imperator, ut aut vivo mihi, aut mortuo gratias agas.

Hæc cum dixisset primus ex dextro cornu percurrit, interfestisque, quos primo impetu invasit; gladio per os transverberatus occubuit. Hinc Lucanus imprecatur æternas pœnas, sensumque mortis Crastino, qui commisit acies.

*Di noi gli Dei non punge. Eppur dimostra
Memorabil vendetta il ciel sdegnoso.
Fra i Celesti ergeran l'armi civili
I mortali guerrier: di raggi e stelle
Risplenderan i Mani, e su gli altari
Degli Dei giurerà Roma per l' Òmbre.*

*Come col piè' veloce al fatal campo
Appropinquant di guerra, indi disgiunti
Da picciolo intervallo i notì volti
Spian intorno e le nemiche destre,
Ove cadono i dardi, e donde il fato
A lor sovraſti. Infra l' oſtili ſchiere,
Vider i genitori, e ſtrette a fronte
L' armi fraterne, nè lor piacque indietro
Rivolger l' orme; pur s' attriſta il ſeno
Da lenta torpidezza, e in cor s' agghiaccia
Per la pietade neghiuſo il ſangue,
E per gran tempo l' Itale ſalangi
Tenner teſe le deſtre e l' arme in reſta.*

*Non la morte gli Dei, che tutti aspetta,
Ma dopo il tuo morir eterna pena
Diano, Craſſino, a te, dalla cui deſtra
La lancia ſprigionata a guerra ſpinſe
L' alme guerriere, e di Romano ſangue
Tinſe primiera di Teſſaglia i campi.
O ſolle ſdegno, mentre ancor non ſcocca
Ceſare i dardi, a ſaettar s' accinge
Più pronta mano! Allor i rochi bronzi
Squillan ſtridendo, e de' ritorti corni
Mugola il ſuono: allor le trombe il ſegno
Dieron di guerra, e lo ſchiamazzo, il grido
Gli alti gioghi d' Olimpo allor afforda,
Ove nube non ſorge, e tuon non ſcoppia.
Nell' eccheggianti valli Emo raccoglie*

Peliacisque dedit rursus geminare cavernis :
 Pindus agit gemitus , Pangæaque saxa resultant ,
 Oetææque gemunt rupes . vocesque furoris
 Expavere sui tota tellure relatas .
 Spargitur innumerum diversis missile votis . 485
 Vulnera pars optat , pars terræ figere tela ,
 Ac puras fervare manus . rapit omnia casus ;
 Atque incerta facit , quos vult , Fortuna nocentes .
 Sed quota pars cladis jaculis , ferroque volanti
 Exacta est ? odiis solus civilibus ensis 490
 Sufficit , & dextras Romana in viscera ducit .
 Pompeji densis acies stipata catervis ,
 Junxerat in seriem nexis umbonibus arma .
 Vixque habitura locum dextras , ac tela movendi
 Consliterat , gladiosque suos compressa tenebat . 495
 Præcipiti cursu vesanum Cæsaris agmen
 In densos agitur cuneos : perque arma , per hostem
 Quærit iter , qua torta graves lorica catenas
 Opponit , tutoque latet sub tegmine pectus .
 Hac quoque perventū est ad viscera : totque per arma 500
 Extremum est , quod quisque ferit . civilia bella
 Una acies patitur , gerit altera : frigidus inde
 Stat gladius ; calet omne nocens a Cæsare ferrum .
 Nec Fortuna diu rerum tot pondera vergens ,
 Abstulit ingenteis fato torrente ruinas . 505
 Ut primum toto diduxit cornua campo
 Pompejanus eqes , bellicque per ultima fudit :

L' alto

492. *Pompeji densis acies stipata catervis* . Clypeis junctis testudine facta ad excipienda tela , & primum excursum infringendum constitit acies Pompejana ex præcepto ipsius .

506. *Ut primum toto diduxit cornua*

campo

Pompejanus eqes . Equites Pompeji a sinistro cornu procurrerunt . & omnis multitudo sagittariorum se profudit , quorum impetum equitatus Cæsaris non tulit .

L' alto trambusto , e da' Peliaci spechi
 Ne rintonna le strida . In flebil metro
 Il Pindo , l' Eta , ed il Pangeo rimbomba ,
 E gli stessi guerrier paventan l' ecco
 Degli orribili lor confusi accenti .
 D' innumerabil strali a varia meta
 Grandina un nembo : far sanguigni i dardi
 Altri desia , altri lanziarli a vuoto
 Scevri dell' empio parricidio . Il caso
 Ogni cosa travolge , e forma i rei
 A suo capriccio la Fortuna incerta .
 Ma quale gli archi e le volanti frecce
 Fer alto scempio ? De' civili sdegni
 E ministro il sol brando , e guida al braccio
 Contro i romani petti . Aggiunti e stretti
 Gl' intrecciati pavesi , e in denso cerchio
 S' era la schiera di Pompeo raccolta ,
 E in spazio appena di trattar le frecce
 Stava a pie' fermo , e aggavignate al fianco
 Tenea le spade . Ma con pie' veloce
 Il Cesareo squadron piomba furendo
 Sovra le dense schiere , e s' apre il calle
 Fra i nemici e fra l' armi , ove san scudo
 Gravi corazze , e sotto il ferreo manto
 Giace sicuro il petto . Al cor si passa
 Per questo varco , e le vitali parti
 Il ferro impiaga : del civile sdegno
 Una schiera è bersaglio , e l' altra è Duce .
 Qui s' agghiaccia la spada , e là fiammeggia
 Di Cesare ogni brando , nè gran tempo
 Sotto il gran pondo vacillando il fato
 Trasse precipitosa alta rovina .

Come l' ale allargò ne i campi aperti
 De' Pompeani cavalier la squadra ,

LUCANO . Tom. II.

G

Sparſa per extremos levis armatura maniplos
 Inſequitur, ſævaſque manus immittit in hoſtem.
 Illic quæque ſuo miſcet gens prælia telo: 510
 Romanus cunctis petitur cruor: inde ſagittæ,
 Inde faces, & faxa volant, ſpatioque ſolutæ
 Aëris, & calido liquefactæ pondere glandes.
 Tunc & Ituræi, Medique Arabesque, ſoluto
 Arcu turba minax, nuſquam rexere ſagittas: 515
 Sed petitur ſolus, qui campis imminet aër:
 Inde cadunt mortes: ſccleris ſed crimine nullo
 Externum maculant chalybem; ſtetit omne coactum
 Circa pila neſas: ferro ſubtexitur æther,
 Noxque ſuper campos telis conſerta pependit. 520
 Tum Cæſar metuens, ne frons ſibi prima labaret
 Incurſu, tenet obliquas poſt ſigna cohortes:
 Inque latus belli, qua ſe vagus hoſtis agebat,
 Immittit ſubitum non motis cornibus agmen.
 Immemores pugnæ, nulloque pudore timendi 525
 Præcipites fecere palam, civilia bella
 Non bene barbaricis unquam commiſſa catervis.
 Ut primum ſonipes tranſfixus pectora ferro,
 In caput effuſi calcavit membra regentis:
 Omnis eques ceſſit campis, glomerataque pubes 530
 In ſua converſis præceps ruit agmina frænīs.
 Perdidit inde modum cædes, ac nulla ſecuta eſt
 Pugna: ſed hinc jugulis, hinc ferro bella geruntur..

524. *Immittit ſubitum non motis cornibus agmen.* Cæſar quartæ aciei dedit ſignum. Illi ceſciter pro-

currebant, & tanta vi in Pompeii equites impetum fecerunt, ut eorum nemo conſiſteret.

*E fino al campo estremo si diffuse,
Ne seguon l'orme lievemente armate
Le divise falangi, e all'oste incontro
Si scagliano feroci. Ivi ogni schiera
Esercita i suoi dardi: a tutte è segno
Il Roman sangue: indi le faci, i sassi
Volano a nemi, e liquefatte e sciolte
Dall'aer contrastante, e dalla mole
Dell'igneo pondo le fulminee palle.
Allor, lentati gli archi, Arabi e Medi,
E i feroci Iturei confusi e ciechi
Lancian gli strali per gli aerei campi.
Dall'alto vien lo scempio, ma non macchiano
Di rea scelleratezza almen l'acciaro:
Ogni nefando orror s'addensa intorno
Ai Roman giavelotti: il ciel s'involge
D'un ferreo nembo, e colle dense frecce
Si distese su'l suol la notte oscura.*

*Cesare allor, perchè piegar la fronte
Non faccia a' suoi l'impetuoso scontro,
Prodi coorti obliquamente atterga,
E dove l'oste vagabonda incalza,
Spinge le schiere rapide e feroci.
I Pompeiani cavalier dell'armi
Immemori e del nome in fuga volii
Mostrar quanto sia fral sostegno il braccio
Di barbare falangi. Allor che il petto
Nel primo assalto il corridor trasito
Dello scosso reitor calcò le membra,
Ogni guerrier cesse dal campo, e corse
Precipitosamente all'alto colle
La gioventù colle rivolte briglie.
Non ha meta la strage, e non fu pugna,
Ma crudele macello, nè le destre*

Nec valet hæc acies tantum prosternere, quantum
 Inde perire potest. Utinam Pharsalia campis 535
 Sufficiat cruor iste tuis, quem barbara fundunt
 Pectora, non alio mutantur sanguine fontes.
 Hic numerus totos tibi vestiatur ossibus agros:
 Aut si Romano compleri sanguine mavis,
 Istis parce precor: vivant Galatæque, Syrique, 540
 Cappadoces, Gallique, extremique orbis Iberi,
 Armenii, Cilices: nam post civilia bella
 Hic populus Romanus erit. Semel ortus in omneis
 It timor, & fatis datus est pro Cæsare cursus.

Ventum erat ad robur Magni, mediasque catervas;
 Quod totos errore vago perfuderat agros: 545
 Constitit hic bellum, fortunaque Cæsaris hæsit.
 Non illic regum auxiliis collecta juventus
 Bella gerit, ferrumque manus movere togatæ:
 Ille locus fratres habuit, locus ille parentes. 550
 Hic furor, hic rabies, hic sunt tua crimina Cæsar.

Hanc fuge mens partem belli, tenebrisque relinque,
 Nullaque tantorum discat, me vate, malorum,
 Quam multum bellis liceat civilibus, ætas. 554
 Ah potius pereant lacrymæ, pereantque querelæ.
 Quicquid in hac acie gessisti Roma, tacebo.

Hic Cæsar, rabies populi, stimulusque furoris,
 Ne qua parte sui pereat scelus, agmina circum
 It vagus, atque ignes animis flagrantibus addit.

545. *Ventum erat ad robur Magni.*
 Eodem impetu cohortes Cæsaris
 Pompejanos a tergo sunt adortæ.
 Pompejus ut equitatum vidit pul-
 sum, acie excessit, & in castra
 equo se contulit.

549. *Ferrumque manus movere togatæ.*
 Præfert hanc lectionem Grotius.
 Alii vero legunt *rogatæ*. idest exo-
 ratæ & accitæ ad suppetias feren-
 das.

*Bastan de' vincitori al crudo scempio.
 Deh questo sangue, ch'or inonda, appaghi
 I tuoi campi, o Farsaglia, ed altri rivi
 Non trascorran sanguigni: i colli tuoi
 Non ingombrin altr' ossa; o se t'aggrada
 Spumar di Roman sangue, in questi almeno
 Deh non incrudelisci! i Siri, i Galli,
 I Cappadoci, i Galati, gli Armeni,
 Ed estremi del mondo i prodi Iberi
 Non si frodin di vita. Allor che spente
 Fian le guerre civili, a Roma il collo
 Piegherà questa gente. In ogni schiera
 Si sparga lo spavento, e il fato amico
 A Cesare animoso offra il trofeo.*

*Già del Grande col nerbo, e già nel centro
 Si combattea dalle più fiere torme,
 Onde i campi son sparsi. Ivi s'arresta
 Di Cesare la sorte, e Marte ondeggia.
 Non d'alleati Re qui'l fior raccolto
 Move tenzon, nè tributarie schiere
 Stringon il ferro. Questo campo accoglie
 I figli e i genitor, questo i germani.
 Qui'l furor, qui la rabbia, e qui s'annida,
 Cesare, il tuo delitto. Ah! fuggi, o mente,
 Questa parte di guerra, e all'ombre oscure
 Spargila in preda, nè da carmi miei
 Di sì gravi sventure alcuna etade
 Oda il suono lugubre. Ah! pera il pianto,
 Peran i flebil lai: sparse d'oblio
 Per me quest'opre tue n'andranno, o Roma.*

*Qui Cesar furibondo e face e sprone
 Del popolo guerrier, perchè non cada
 L'empia speme negletta, a' suoi dintorno
 Ratto s'aggira, e le fucose vampe*

Inspicit & gladios, qui toti sanguine manent, 560
 Qui niteant primo tantum mucrone cruenti,
 Quæ presso tremat ense manus, quis languida tela,
 Quis contenta ferat, quis præstet bella iubenti,
 Quem pugnare juvet, quis vultum cive perempto
 Mutet: obit latis projecta cadavera campis. 565
 Vulnera multorum totum fusura cruorem
 Opposita premit ipse manu. quacunque vagatur
 Sanguineum veluti quatiens Bellona flagellum,
 Bistonas aut Mavors agitans, si verberare sævo
 Palladia stimulet turbatos ægide currus, 570
 Nox ingens scelerum, & cædes oriuntur, & instat
 Immensæ vocis gemitus, & pondere lapsi
 Pectoris arma sonant, confractique ensibus enses.
 Ipse manu subicit gladios, ac tela ministrat,
 Adversosque jubet ferro confundere vultus. 575
 Promovet ipse acies: impellit terga suorum:
 Verberare conversæ cessantes excitat hastæ.
 In plebem vetat ire manus, monstratque Senatum.
 Scit cruor imperii qui sit, quæ viscera legum:
 Unde petat Romam, libertas ultima mundi 580
 Quo steterit ferienda loco. permista secundo
 Ordine nobilitas, venerandaque corpora ferro
 Urgentur: cædunt Lepidos, cæduntque Metellos,
 Corvinosque simul, Torquataque nomina legum,
 Sæpe duces, summosque hominum te, Magne, remoto.
 Illic plebeja contactus casside vultus, 585

578. *In plebem vetat ire manus, monstratque Senatum.* Invidiose in Cæ-

sarem, uti solet Poëta, vox enim victoris fuit: miles parce civibus.

Cresce all' alme feroci, e l'armi ei mira,
 Quali goccin di sangue, e quali appena
 Risplendan sanguinosè; e chi tremanne
 Brandisca l'asta, chi lo stral rallenti,
 E chi fermo l'incocchi, e chi l'insegne
 Segua animoso, e ch' fra l'alta mole
 De i corpi estinti impallidisca e tremi.
 Di molti ei stesso con pietosa mano
 Tratta le piaghe sanguinosè, e chiude:
 D'ognintorno s'aggira in quella guisa
 Che va scotendo la sanguigna sferza
 L'aspra Bellona, e le Sionie sponde
 Marte scorrendo, ove flagelli e spront
 I ritrosi corsier col torvo aspetto
 Della Palladia targa. Orrenda e fiera
 Confusion di stragi e di querele
 Già sorge, e d'ululati, e de' cadenti
 Sotto al gran pondo sonan l'arme, e infrante
 Scroscian spade con spade. Ei stesso i brandi
 Somministra e gli strali, e segno al ferro
 Rende l'opposte frecce: egli le schiere
 Fra i perigli sospinge, e i pigri incalza
 Coll'asta fulminante: il braccio arretra
 Dalla vil plebe, ed il Senato addita.
 Sa dove scorra del Romano Impero
 Il nobil sangue, e co' più prodi eroi
 Dove l'oppressa libertà s'annidi.
 Già le più chiare venerabil spoglie
 Il ferro abbatte, e i Lepidi, i Metelli
 Cogl' illustri Corvin cadon ancisi,
 E del foro sostegno, e delle leggi
 S'abbattono i Torquati e i Capi illustri,
 E il Grande appena al rio destin s'invola.
 Ivi coverto di plebeo cimiero,

Ignotusque hosti, quod ferrum Brute tenebas!
 O decus imperii, spes o suprema Senatus,
 Extremum tanti generis per secula nomen,
 Ne rue per medios nimium temerarius hostes, 590.
 Nec tibi fatales admoveris ante Philippos,
 Thessalia periture tua. nil proficis istic
 Cæsaris intentus jugulo: nondum attigit arcem
 Juris, & humanum culmen, quo cuncta reguntur
 Egressus, meruit fatis tam nobile letum: 595
 Vivat, &, ut Bruti procumbat victima, regnet.

Hic patriæ perit omne decus: jacet aggere magno
 Patritium campis commissa plebe cadaver.
 Mors tamen eminuit clarorum in strage virorum
 Pugnacis Domiti; quem clades fata per omnes 600.
 Ducebant. nusquam Magni fortuna sine illo
 Succubuit: victus toties a Cæsare, salva
 Libertate perit: tunc mille in vulnera lætus
 Labitur, ac venia gaudet caruisse secunda.
 Viderat in crasso versantem sanguine membra 605.
 Cæsar, & increpitans; jam Magni deferis arma,
 Successor Domiti: sine te jam bella geruntur.
 Dixerat: ast illi suffecit pectora pulsans

599. *Mors tamen eminuit clarorum
 in strage virorum*

Pugnacis Domiti. L. Domitius,
 qui fuerat ad Corfinium a Cæsare
 dimissus, & ad Massiliam supera-

tns, ex castris in montem refu-
 giens, cum vires eum lassitudine
 defecissent, ab equitibus est inter-
 fectus.

*E velato al nemico, o Bruto invitto,
Quale spada brandivi? o dell' Impero
Ornamento e splendor, o del Senato
Suprema speme, e di sì chiara stirpe
Germoglio eterno ai secoli futuri,
Ahi troppo audace non t' avventa in preda
Al ferro ostil, nè l' immaturo fato
Di Filippi t' affreta! il ciel ti serba
Alla Tessaglia tua. Più nobil meta
Di Cesare è la vita. Ei l' ardua cima
Del diritto sovran non anco attinse,
Nè uscendo fuor della terrestre sfera
Col sommo impero di cader è degno
Con sì nobile fin. Rallunghi i giorni;
E perchè cada vittima di Bruto,
Il crin circondi di diadema, e regni.*

*Qui pere della Patria il fiore eletto,
E col vil volgo le Patrizie spoglie
Giaccion confuse. Ma fra l' alto scempio
De' prodi eroi solgoreggiò la morte
Di Domizio guerrier, cui trasse il fato
Bersaglio a tutt' i storpi. Unqua la sorte
Senza lui di Pompeo piegossi al pondo
Dell' avverse venture. Ei tante volte
Da Cesare già vinto alfin nel seno
Dell' ancor salva libertà se'n cade.
Ben di mille ferite allor contento
Al suol trabocca, e di sdegnar s' allegra
Il secondo perdono. In mezzo al sangue
Cesar lui vide, che sdegnoso e fiero
Volgea le membra, e rampognando, ei disse,
Del Grande alfin l' arme abbandoni, o prode
Successor de' miei fasci: or si guerreggia
Senza il tuo brando. Ebbe ciò detto appena,*

Spiritus in vocem, morentiaque ora resolvit.
Non te funesta scelerum mercede potitum, 610
Sed dubium fati Cæsar, generoque minorem
Aspiciens, Stygias Magno duce liber ad umbras
Et securus co: te sævo Marte subactum,
Pompejoque graveis pœnas, nobisque daturum,
Cum moriar, sperare licet. non plura locutum 615
Vita fugit, densæque oculos pressere tenebræ.

Impendisse pudet lacrymas in funere mundi
Mortibus innumeris, ac singula fata sequentem
Quærere, letiferum per cujus viscera vulnus
Exierit; quis fusa solo vitalia calcet; 620
Ore quis adverso, demisso faucibus ense,
Expulerit moriens animam; quis corruat ictu,
Quis steterit, dum membra cadunt: qui pectora telis
Transmittant, aut quos campis affixerit hasta:
Quis cruor emissus perruperit aëra venis, 625
Inque hostis cadat arma sui: quis pectora fratris
Cadat, &, ut notum possit spoliare cadaver,
Abscisum longe mittat caput: ora parentis
Quis laceret, nimiaque probet spectantibus ira
Quem jugulat, non esse patrem. mors nulla querela
Digna sua est, nullosque hominum lugere vacamus.
Non istas habuit pugnae Pharsalia parteis, 632

*Che l'alma palpitante in cor risveglia
Gli spiriti fuggitivi, e in fiocchi accenti
Scioglie l'esangui labra: ancor incerto
Te lasciando di corre il frutto infame
De' rei delitti, e del tuo fato in forse,
E al Genero minor scendo fra l'ombra
Fra l'insigne del Grande e spirito intatto;
E ben giova sperar che vinto in guerra
Le pene pagherai del folle orgoglio
A Pompeo, ed a me. Nè più soggiunse,
Che se 'n fuggì l'alma feroce, e avvolse
Le vacillanti luci un fosco nembo.*

*Nell'eccidio del mondo orror m'ingombra
Segnar di pianto innumerevol stragi,
E dietro d'ogni traccia andar cercando
Di chi fieda la fronte, o impiaghi il fianco
Il mortifero strale, e chi calpesti
I guerrier semivivi, o chi rovescio
Col brando infisso nelle fauci esuli
L'alma sdegnosa, e qual stramazzi ai colpi,
E qual fermo minacci, allor ch' al suolo
Cadon le sparse membra, o chi dal petto
Tramanda i dardi, od è al terreno affisso:
Quale sangue gorgogli, e quale asperga
L'armi nemiche: chi trapassi il seno
Del buon germano, e la troncata testa
Da lungi avventi, perchè il noto aspetto
Orror non desti al predator rapace:
Chi faccia a brani le paterne spoglie,
E invan nasconda il parricidio orrendo
Al spettator che freme. Al pianto, ai lai
Di ciascun scempio, e di ciascun mortale
Il canto è fioco: dell' antiche stragi
Non ha Farsaglia il metro. Ivi i guerrieri,*

Quas aliæ clades: illic per fata virorum,
 Per populos hic Roma perit: quod militis illic,
 Mors hic gentis erat: sanguis ibi fluxit Achæus,
 Ponticus, Assyrius: cunctos hæere cruores 636
 Romanus, campisque vetat consistere torrens:
 Majus ab hac acie, quam quod sua secula ferrent,
 Vulnus habent populi: plus est quam vita, salusque,
 Quod perit: in totum mundi prosternimur ævum.
 Vincitur his gladiis omnis, quæ serviet, ætas. 641
 Proxima quid soboles, aut quid meruere nepotes
 In regnum nasci? pavide num gessimus arma?
 Teximus aut jugulos? alieni pœna timoris
 In nostra cervice sedet. post prælia natis 645
 Si dominum Fortuna dabas, & bella dedisses.

Jam Magnus transisse Deos, Romanaque fata
 Senferat infelix: tota vix clade coactus
 Fortunam damnare suam. stetit aggeris campi
 Eminus, unde omneis sparsas per Thessala rura 650
 Aspiceret clades, quæ bello obstante latebant.
 Tot telis sua fata peti, tot corpora fusa,
 Ac se tam multo pereuntem sanguine vidit.
 Nec, sicut mos est miseris, trahere omnia secum
 Mersa juvat, gentesque suæ miscere ruinæ: 655
 Ut Latiae post se vivat pars maxima turbæ,
 Sustinuit dignos etiam nunc credere votis
 Cœlicolas, voluitque sui solatia casus:
 Parcite, ait, Superi cunctas prosternere gentes:
 Stante potest mundo, Romaque superstiti, Magnus

634. *Per populos hic Roma perit.*
 Hic gentes & populi desiderantur.
 Ex Pompejano exercitu circiter
 millia xv ceciderunt: in deditio-
 nem venerunt amplius millia xxiv.
 Cæsar vero non amplius ee deside-
 ravit; sed in his Centuriones xxx.

647. *Jam Magnus transisse Deos, Ro-
 manaque fata*
Senferat infelix. Quamvis Pompe-
 jus res prostratas animadvertit,
 inerat illi magnanimitas, & mor-
 tis contemptus.

*I popoli qui Roma estinti ammira:
Le schiere là, qui nazioni e regni
Cadon conquisi. Ivi confuso e misto
Il Greco sangue, il Pontico e l'Assiro
Trascorre a rivi, cui di fiume in guisa
Il Romano fa gonfio. Il fato orrendo
Vince il corso degli anni: il più bel dono
Colla cadente libertà se'n pere.
Per tutto il giro dell'età future
Siamo abbattuti, e questa guerra ha vinto.
I secol tutti. Qual demerito, o colpa,
Onde i figli innocenti ed i nipoti
Apran le luci al giorno? In man tremante
Forse la spada illanguidissi? O vili
S'appiattar nostre vite? In su la fronte
L'altrui pena ci fiede. Ah! se del giogo
Era pensier gravarci, ancor di guerra
Tu dovevi, o Fortuna, aprirci il campo.
Vide il Grande infelice aver il cielo
A Cesare rivolti i fati e i Numi;
Ma non ancor col sanguinoso scempio
Di sua sorte avveduto in su la vetta
D'alto giogo fermossi, onde pe i campi
Del Tessalico suol spiassse intorno
Le sparse stragi. Allor che vide il nembo
Dell'armi ostili, e l'abbattute schiere,
Non già degl'infelici il van solazzo
Lo spinge a trar nella rovina istessa
I popol rovinosi. Affinchè intatto
Delle Lazie falangi il fior si serbi,
Non arrossi stender le palme al cielo,
E far voti agli Dei. Deh Numi, ei disse,
La pietà vi disarmi, e tutto il mondo
Non volgete in soquadro: ancora il Grande*

Esse miser. si plura juvant mea vulnera, conjux
 Est mihi, sunt nati; dedimus tot pignora fati.
 Civile parum est bello, si meque, meosque
 Obruat? exiguae clades fumus, orbe remoto? 664
 Omnia quid laceras? quid perdere cuncta laboras?
 Jam nihil est Fortuna meum. sic fatur: & arma,
 Signaque, & afflictas omni jam parte catervas
 Circuit, & revocat matura in fata ruentes,
 Seque negat tanti. nec deerat robur in enses
 Ire duci, juguloque pati, vel pectore letum: 670
 Sed timuit strato miles ne corpore Magni
 Non fugeret, supraque ducem procumberet orbis:
 Cæsaris aut oculis voluit subducere mortem.
 Nequicquam. infelix, socero spectare volenti
 Præstandum est ubicunque caput. sed tu quoque conjux
 Causa fugæ, vultusque tui: fatisque probatum 676
 Te præsentem mori. Tunc Magnum concitus aufert
 A bello sonipes, non tergo tela paventem,
 Ingenteisque animos extrema in fata ferentem.
 Non gemitus, non fletus erat, salvaque verendus
 Majestate dolor, qualem te, Magne, decebat 681
 Romanis præstare malis. non impare vultu
 Aspicias Emathiam: nec te videre superbum
 Prospera bellorum, nec fractum adversa videbunt.

676. . . . fatisque probatum
 Te præsentem mori. Miratur Grotius
 omnes mss. habere *negatum*, quod

rei contrarium. Forte scripserat Lu-
 canus *rogatum*, ut allusio sit ad
 legum rogationes.

Collo scampo di Roma e de' mortali
Esser può sventurato. A voi se cale
Doppiar le mie ferie, ho sposa e figli:
Questi pegni sì cari io dono ai fati.
Delle guerre civili è scarso frutto,
Se meco tutta la mia schiatta avvolge
Nell'estrema rovina? Il nostro scempio
E' lieve strage, ove non pera il mondo?
A che tutto tu scempi? A che ti sforzi
Distrugger ogni cosa? or nulla è mio,
O nemica fortuna. In simil guisa
Scioglie gli accenti, ed i vessilli e l'armi
Va dinuorno spiando, e delle schiere
Lo sparso avanzo, ed i guerrier raccoglie.
Nè già palpita il cor del prode eroe,
Nè d'avventarsi fra le spade ondeggia;
Ma ben pare che seco il mesto avanzo
Cada de' suoi guerrieri, e crolli il mondo
La sua rovina, o all'orgogliose luci
Di Cesare velar ama il suo fato.
Vano pensier d'un infelice: il teschio
In ogni lido al Socero bramoso
Offrir si deve, e tu Cornelia imbelle,
Cagion della sua fuga, a' piedi tuoi
Vedrai lo sposo esangue. Allora all'armi
Un corsier frettoloso il Grande invola,
Che le cadenti al tergo aste non teme,
E maggior di se stesso al fato estremo
Corre animoso. Non sospira o plora,
E su'l sembiante maestoso appena
Pinge tal doglia, qual si debbe al corso
De i Romani infortunj. Immobile, ferma
Guati l'Emazia, nè te vide aliero
Infra i trofei, nè te vedrà la sorte

Quamque fuit læto per treis infida triumphos, 685
 Tam misero Fortuna minor. jam pondere fati
 Deposito securus abis: nunc temporâ læta
 Respexisse vacat: spes nunquam implenda recessit:
 Quid fueris nunc scire licet. fuge prælia dira,
 Ac testare Deos, nullum qui perstet in armis, 690
 Jam tibi Magne mori: ceu flebilis Africa damnois,
 Et ceu Munda nocens, Pharioque a gurgite clades,
 Sic & Thessalicæ post te pars maxima pugnae.
 Non jam Pompeji nomen popolare per orbem,
 Nec studium belli: sed par, quod semper habemus,
 Libertas, & Cæsar erunt: teque inde fugato 696
 Ostendet moriens, sibi se pugnasse, Senatus.

Nonne juvat pulsum bellis cessisse, nec istud
 Prospectare nefas, spumanteis cæde catervas?
 Respice turbatos incurfu sanguinis amnes, 700
 Et foceri miserere tui. quò pectore Romam
 Intrabit factus campis felicior istis?
 Quicquid in ignotis solus regionibus exul,
 Quicquid sub Phario positus patiæ tyranno;
 Crede Deis, longo fatorum crede favori. 705
 Vincere pejus erat. prohibe lamenta sonare,
 Flere veta populos: lacrymas, luctusque remitte.
 Tam mala Pompeji, quam prospera mundus adoret.
 Aspice securus vultu non supplice reges:
 Aspice possessas urbes, donataque regna, 710

Tra

693. Sic & Thessaliæ post te pars
 maxima pugnae. Major pars cladis
 Thessaliæ evenit absente jam Pom-

peio; ideoque illi non magis im-
 putari potest, quam quæ post mor-
 tem ipsius acciderunt.

Tra gli storpi abbattuto; e se sleale
 Fu la fortuna fra i trionfi, or vinta
 Giace dall' infelice. Or movi scarco
 Del gran pondo de i fati: or giova il ciglio
 Volger ai giorni fortunati: è spenta
 L' insaziabil speme: or ciò che fosti
 Saper ti lice: le spietate guerre
 Ah! fuggi, e chiama in testimonio i Numi,
 Che tu dell' armi e de' guerrieri ancisi
 Non sei l' empia cagion: come son scovre
 Del ferale lor lutto Africa e Monda
 Col mareotico mar, tale va sgombra
 La Tessalica pugna: il mondo all' armi
 Non spinge già del gran Pompeo la fama,
 Nè di guerra desto, ma move ognora
 Del fier rival la libertà su l' orme,
 E dopo la tua fuga esangue e vinta
 La Curia mostrerà ch' a se guerreggia.

Non è dolce fuggir dal truce aspetto
 Del parricidio, e delle tronche schiere?
 Mira di sangue gorgogliare i rivi,
 E del Socero tuo pietà ti prenda.
 Con che cor rivedrà l' Italia e Roma
 Da questo duol reso felice? Ai Numi
 Cedi, e al lungo favor cedi de i fati
 Quanto dovrai durar esule e solo
 In ermi lidi, e di crudel tiranno
 Fra le barbare arene. Un lieto alloro
 Era scorno più vile. Imbriglia e frena
 Il mesto pianto ed i sospir dolenti:
 Non men che i lieti i rei destin del Grande
 Il mondo adorerà. Mira dintorno
 I ligi re, i popol mira e i regni,
 Cui reggi e doni, e degno suolo eleggi,

Ægyptum, Libyamque, & terras elige morti.

Vidit prima tuæ testis Larissa ruinæ
Nobile, nec victum fatis caput: omnibus illa
Civibus effudit totas per mœnia vires
Obvia ceu læto: præmittunt munera flentes: 715
Pandunt templa, domos: socios se cladibus optant.
Scilicet immenso superest ex nomine multum,
Teque minor solo: cunctas impellere gentes
Rursus in arma potes, rursusque in fata redire.
Sed quid opus victo populis, aut urbibus, inquit?
Victori præstare fidem. Tu Cæsar in alto
Cædis adhuc cumulo patriæ per viscera vadis:
At tibi jam populos donat gener. avehit inde
Pompejum sonipes: gemitus, lacrymæque sequuntur:
Plurimaque in sævos populi convicia divos. 725
Nunc tibi vera fides quæsitæ Magne favoris
Contigit, ac fructus. felix se nescit amari.

Cæsar ut Hesperio vidit fatis arva natæ
Sanguine, parcendum ferro, manibusque suorum
Jam ratus, ut viles animas, perituraque frustra 730
Agmina permisit vitæ. sed castra fugatos
Ne revocent, pellatque quies nocturna pavorem;
Protinus hostili statuit succedere vallo,
Dum fortuna calet, dum conficit omnia terror,
Non veritus grave ne fessis, ac Marte subactis 735
Hoc foret imperium. non magno hortamine miles

712. *Vidit prima tuæ testis Larissa*
ruinæ. Pompejus equo citato Larissam contendit, ut ait Cæsar. Est autem Larissa oppidum Thesaliæ, ut scribit Strabo. Ibi paucos suorum ex fuga nactus comitatu equitum xxx ad mare pervenit, navemque frumentariam descendit.

733. *Protinus hostili statuit succedere*
vallo. Profligatis Pompeji copiis, Cæsar milites ad castra diripienda hortatus est. His præoccupatis, luxuriam & vanitatem Pompejanorum videre licuit; offenderunt enim triclinia strata, magnum argenti pondus expositum, tabernacula myrto, & hedera coronata.

Che di tua nobil morte il fato onori.

*Di tue sventure. rimirò' Larissa,
Primiera spettatrice il capo inviuo.
Ella da i spalti 'gli si fece incontro,
Come ad un lieto vincitor traendo
Le forze tutte: sono sparsi i doni
Delle lagrime loro: apron i templi,
I dolci Lari, e dell' orribil strage
S'appareccchian compagni. Ancor grandeggia
Del gran nome l'idea. I popol tutti
Di te solo minor potresti in campo
Ricondur alla mischia, e di bel nuovo
Sfidar i fati. Ma qual uopo ai vinti
Di popoli, egli disse, o di citiadi?
Al vincitor si presti omaggio. In mezzo
Lo strazio della patria, e l' alto scempio
T'apri, Cesare, il varco: a tal mercede
Il Socero ti dona il foglio e i regni.*

*Quindi un corsier via trae Pompeo: le strida
Lui seguono ed il pianto, e contro i Numi
Molti accenti di sdegno. Or vai sicuro
Della lor fede, o Grande, e cogli il frutto
Del pubblico favore. Ognora in forse
Dell' amor popolare è l' uom felice.*

*Come Cesare vide il suolo assai
Molle d' Italo sangue, all' ira, all' armi
Già pensando por freno al volgo imbelles.
De' piccioli guerrier die' vita e scampo.
Ma perchè dentro le trincea raccolti
Non s'ergan scudo, e la notturna tregua
Sgombri la tema, immanamente il campo
Ferma assalir, finchè la sorte arride,
E finchè lo spavento ad ogni impresa
E' via sicura; nè già teme ai prodi*

In prædam ducendus erat: victoria nobis
Plena viri, dixit: superest pro sanguine merces,
Quam monstrare meum est: nec enim donare vocabo,
Quod sibi quisque dabit. cunctis en plena metallis
Castra patent: raptum Hesperiiis e gentibus aurum
Hic jacet: Eoasque premunt tentoria gazas. 742.
Tot regum fortuna simul, Magnique coacta
Expectat dominos: propera procedere miles
Quos sequeris: quascunque tuas Pharfalia fecit, 743
A victis rapiantur opes. nec plura locutus
Impulit amentes. aurique cupidine cæcos
Ire super gladios, supraque cadavera patrum,
Et cæsos calcare duces. quæ fossa, quis agger
Sustineat pretium belli, scelerumque petentes? 750
Scire volunt, quanta fuerint mercede nocentes.
Invenere quidem spoliato plurima mundo,
Bellorum in sumptus congestæ pondera massæ:
Sed non implerunt cupientes omnia mentes. 754
Quicquid fodit Iber, quicquid Tagus expulit auri,
Quodque legit dives summis Arimasps arenis,
Ut rapiant, parvo scelus hoc vānisse putabunt,
Cum sibi Tarpejas victor desponderit arces:
Cum spe Romanæ promiserit omnia prædæ:
Decipitur, quod castra rapit. capit impia plebes
Cespite patricio somnos: vacuumque cubile 761
Regibus infandus miles premit: inque parentum,
Inque toris fratrum posuerunt membra nocentes:

Vincitor d'ogni stento e d'ogni rischio
Sia grave il cenno. Al primo suon s'avventa
Il guerrier alla preda. O prodi, ei disse,
La vittoria risulse: ancor ci manca
La mercede del sangue, a cui degg'io
Farvi sentier, nè fia che dono appelli
Ciò che raccorre può ciascuno: aperte
Ricche d'ogni metallo ecco le tende:
Qui dell'esperio suol l'oro s'accoglie,
E de' tesori orientali il pondo.

Di tanti Re e del Grande accolte insieme
L'ampie ricchezze chi di lor s'indonna
Aspettan già: su via, guerrier, t'affretta
Di prevenir de' fuggiivi il corso,
E della pugna al tuo valore additte
Sì rapiscan le prede. Ebbe ciò detto,
Che i forsennati predatori ingordi
Spinse fra l'armi a calpestar de' Padri
Le sacre spoglie, ed i Patrij uccisi.
Qual fosso, qual trincea può scudo e freno
Far a chi'l prezzo de' delitti anela?
Per qual premio sian rei saper s'agogna.

Fra le spoglie del mondo a lor s'offerse
D'oro agli usi di guerra enorme massa;
Ma non se' lieti i cori e pieni i voti
Quanto d'oro l'Ispar raccoglie, e quanto
Travolge il Tago, o su le bionde arene
Nutre il ricco Arimaspo. E scarso frutto
Ogni preda a lor voti, ove la meta
De' vincitori è la Tarpea pendice,
E Roma di lor spoglie il segno illustre.
L'empia plebe s'adagia, e prende i sonni
Su le Patrie storse, e dei Re preme
I pomposi origlier l'orribil, fiero

Quos agitat vesana quies, somnique furentes :
 Thessalicam miseri versant in pectore pugnam. 765
 Invigilat cunctis sævum scelus, armaque tota
 Mente agitant, capuloque manus absente moventur.
 Ingemuisset putes campos, terramque nocentem
 Inspirasse animas, insectumque aëre totum
 Manibus, & superam Stygia formidine noctem. 770
 Exigit a meritis tristes victoria pœnas,
 Sibilaque & flammam infert sopor: umbra perempti
 Civis adest: sua quemque premit terroris imago.
 Ille senum vultus, juvenum videt ille figuras:
 Hunc agitant totis fraterna cadavera somnis: 775
 Pectore in hoc pater est, omnes in Cæsare manes.
 Haud alios nondum Scythica purgatus in ara
 Eumenidum vidit vultus Pelopæus Orestes:
 Nec magis attonitos animi sensere tumultus,
 Cum fureret, Pentheus; aut cum desisset, Agave.
 Hunc omnes gladii, quos aut Pharsalia vidit, 781
 Aut ultrix visura dies, stringente Senatu,
 Illa nocte premunt: hunc infera monstra flagellant.
 Et quantum pœnæ misero mens conscia donat,
 Quod Styga, quod manes, infestaque Tartara somnis
 Pompejo vivente videt! Tamen omnia passo, 786
 Postquam clara dies Pharsalica damna retexit,
 Nulla loci facies revocat feralibus arvis

766. *Invigilat cunctis sævum scelus.* Scelerum conscientia vexantur. Præterea dormientibus horrenda per quietem obijciuntur somnia.

780. *Aut cum desisset Agave.* Ita rectius rescripsit Grotius pro *desisset*. Probat hanc lectionem ms. Futeanorum.

Guerrier tremendo, e ne' paterni leui
Posan le membra faticose i rei.
Ma scossi dalle furie, e irrequieti
Van r avvolgendo gl' infelici in petto
La Tessalica pugna. In tutti è fissa
L' atroce scelleranza, e guerra ed armi
Spira il pensiero, e la man guizza in atto
Di brandir l' elza. In mesto suon tu credi
Ch' alto germano i campi, e che di spettri
Lo scellerato stuol l' aer colorì,
E di stigio terror la notte infoschì.
Aspre pene il trofeo degli empj esige,
E loro il sonno e fiamme e fischi induce.
Dello svenato cittadino appare
L' ombra feroce, e spaventosa immagine
Lor s' aggira dintorno: ei mira al fianco
Volto senil, quel giovanile aspetto:
Questi sgomentan le fraterne spoglie:
A quel nel petto il genitor s' affiede.
Ma l' ombre tutte furiose dire
Son di Cesare al cor. Tal fuggitivo
Da i sozzi altar l' Agamennonio Oreste
Delle Furie mirò l' orrendo cesso,
Nè più l' alma ondeggiò confusa e folle,
Allorchè Penteo infuriossi, o Agave.
Lui tutte l' armi di Farsaglia, e quanti
Il dì vendicator vedrà nel foro
Ignudi acciari nella notte oscura
Empion d' orror: lui gli avernali mostri
Fan rio segno a lor sferze, e più lo scempia
Il fier rimorso, che lo Stige e i Mani,
E del vivo Pompeo la grande immagine.
Cionondimen, poichè il sereno giorno
Tutte scoperse alle crucciose luci

Hærentes oculos. cernit propulsa cruore
 Flumina, & excelsos cumulis æquantia colles 790
 Corpora, sidentes in tabem spectat acervos,
 Et Magni numerat populos: epulisque paratur
 Ille locus, vultus ex quo, faciesque jacentum
 Agnoscat. juvat Emathiam non cernere terram,
 Et lustrare oculis campos sub clade latenteis. 795
 Fortunam, Superosque suos in sanguine cernit.
 Ac ne læta furens scelerum spectacula perdat,
 Invidet igne rogi miseris, cæloque nocenti
 Ingerit Emathiam. non illum Pœnus humator
 Consulis, & Libyca succensæ lampade Cannæ 800
 Compellunt, hominum ritus ut servet in hostes:
 Sed meminit nondum satiata cædibus ira,
 Cives esse suos. Petimus non singula busta,
 Discretosque rogos: unum da gentibus ignem:
 Non interpositis urantur corpora flammis. 805
 Aut generi si pœna juvat, nemus extrue Pindi:
 Erige congestas Oetæo robore sylvas,
 Thessalicam videat Pompejus ab æquore flammam.
 Nil agis hac ira: tabesne cadavera solvat,
 An rogos, haud refert: placido Natura receptat
 Cuncta sinu, finemque sui sibi corpora debent. 811

802. *Sed meminit nondum satiata cædibus ira*

Cives esse suos. Non meminit esse cives suos, quos majori odio ha-

bebat, quam Annibal hostes, a quo Æmilii ad Cannas interfecti cadaver conquistum honorifice humatum est.

*Le Tessaliche stragi, il fiero aspetto
Non sbigottisce le pupille immote.
Mira i rivi di sangue, e torreggianti
Di colle in guisa le cataste e i roghi,
E va del Grande annoverando i regni,
E tal si sceglie ad imbandir la mensa
Erbofo poggio, onde del volgo estinto
Conosca i volti, e le fattezze conte.
Veder l' Emazia, e misurar col ciglio
I sanguinosi campi è dolce oggetto.
In quel scempio crudel mira i suoi Numi,
E la sorte che arride, e gl' infelici
Lascia d' esequie privi e di sepolcro,
E all' aere morbofo Emazia in preda,
Affinchè non si frodi al cor gioioso
La barbarica pompa. Il fiero Duce,
Ch' erse ad Emilio memorabil tomba;
O Canne, che raggiò pomposa e altera
Del gran rogo African, lui move indarno
A quei che son dovuti ai lor nemici
Umani rivi. Ma dell' alto scempio
Non ancora satollo il crudo sdegno
Rammenta che la patria i suoi gli offerse
Cittadini odiosi. Ah! mille tombe
Non ti chieggiam, nè già distinti roghi:
Non ci nega una fiamma, e misti insieme
Un sol foco ci strugga; o se t' aggrada
Del Genero la pena, ergi una pira
Colle selve di Pindo e i boschi d' Eta.
Vegga Pompeo dal mar splender le fiamme
Del Tessalico rogo. Ira sì folle
Alcun frutto non miete. O sciolga i corpi
Impura tate, o gli disfaccia il rogo,
Nulla cale ai mortali. In seno accoglie*

Hos, Cæsar, populos si nunc non ufferit ignis,
 Uret cum terris, uret cum gurgite ponti.
 Communis mundo superest rogos, ossibus astra
 Misturus. quocunque tuam Fortuna vocabit, 815
 Hæ quoque eunt animæ. non altius ibis in auras,
 Non meliore loco Stygia sub nocte jacebis.
 Libera Fortunæ mors est: capit omnia tellus
 Quæ genuit: cælo tegitur, qui non habet urnam.
 Tu, cui dant pœnas inhumato funere gentes, 820
 Quid fugis hanc cladem? quid olentes deseris agros?
 Has trahe Cæsar aquas: hoc, si potes, utere cælo.
 Sed tibi tabentes populi Pharsalica rura
 Eripiunt, camposque tenent victore fugato.
 Non solum Hæmonii funesta ad pabula belli 825
 Bistonii venere lupi, tabemque cruentæ
 Cædis odorati Pholoën liquere leones.
 Tunc ursi latebras, obscæni tecta, domosque
 Deseruere canes: & quicquid nare sagaci
 Aëra non sanum, motumque cadavere sentit. 830
 Jamque diu volucres civilia castra secutæ
 Conveniunt. vos, quæ Nilo mutare soletis
 Threicias hyemes, ad mollem serius Austrum
 Istis aves. nunquam se tanto vulture cælum
 Induit, aut plures presserunt aëra pennæ. 835
 Omne nemus misit volucres, omnisque cruenta

825. *Non solum Hæmonii funesta ad
 pabula belli
 Bistonii venere lupi. Ad devoranda
 cadavera feræ quæque advene-*

*runt. Mirum sane est usque a Nili
 regionibus grues advolasse; sed
 poetice exaggerat.*

Le cose tutte la natura amica,
 E le caduche salme han meta e fine.
 S' ora non strugge queste schiere il foco,
 Fian arse colla terra, arse coll' acque.
 Una pira comune al mondo è fissa,
 Che rimescoli il ciel coll' ossa informi.
 Per quel sentier, ove la sorte invita
 L' orgoglioso tuo spirto, andran quest' alme:
 Non più sublimi batterai le penne,
 Nè in suol miglior t' accoglierà lo Stige.
 Non può fortuna esercitar l' impero
 Su la libera morte: i parti suoi
 La terra altrice abbraccia: a chi dell' urna
 Non ha l' onor estremo, è tetto il cielo.
 Tu cui pagano il fio le schiere ignude,
 Perchè fuggi lo scempio, e fuggi il lezzo
 D' estli campi infelici? Or queste fonti,
 Cesare, attingi, e in questo suol gioisci;
 Ma il tetro puzzo via t' invola, e i campi
 Scevri del Vincitor la turba invola.

Non sol da i spechi al miserabil pasto
 I Traci lupi e gli Arcadi lions
 S' avventaron di Foloe: allor le tane
 Lasciar gli orsi feroci, e i cani osceni,
 E ogni animal, che col sagace muso
 Dell' aer putrefatto il lezzo accoglie.
 Già da i lidi remoti al campo intorno
 S' addensano gli augelli; e voi che'l verno
 Col Paretonio suol cangiar solete
 Tardo spiegaste al tepid' austro il volo,
 Alati stormi. Non tal nembo accolse
 Il ciel mai d' avoltori, o più di vanni
 L' aer gravossi. Ogni boscaglia addusse
 L' aligera famiglia, ed ogni pianta

Alite sanguineis stillavit roribus arbor.
 Sæpe super vultus victoris, & impia signa
 Aut cruor, aut alto defluxit ab æthere tabes,
 Membraque dejecit jam lassis unguibus ales. 840
 Sic quoque non omnis populus pervenit ad ossa,
 Inque feras discerptus abit: non intima curant
 Viscera, nec totas avide sorbere medullas:
 Degustant artus. Latæ pars maxima turbæ
 Fastidita jacet; quam sol, nimbiq̃ue, diesque 845
 Longior Emathiis resolutam miscuit arvis.

Thessalica infelix quo tanto crimine tellus
 Læssi Superos, ut te tot mortibus unam,
 Tot scelerum fatis premerent? quod sufficit ævum,
 Immemor ut donet belli tibi damna vetustas? 850
 Quæ seges infecta surget non decolor herba?
 Quo non Romanos violabis vomere manes?
 Ante novæ venient acies, scelerique secundo
 Præstabis nondum siccos hoc sanguine campos.
 Omnia majorum vertamus busta licebit, 855
 Et stantes tumulos, & qui radice vetusta
 Effudere suas, victis compagibus, urnas:
 Plus cinerum Hamoniæ sulcis telluris aratur,
 Pluraque ruricolis feriuntur dentibus ossa.
 Nullus ab Emathio religasset litore funem 860
 Navita, nec terram quisquam movisset arator,
 Romani bustum populi: fugerentque coloni
 Umbrarum campos: gregibus dumeta carerent:
 Nullusque auderet pecori permittere pastor
 Vellere surgentem de nostris ossibus herbam; 865

847. *Thessalica infelix*. Detestatur que fatis damnatam.
 Thessaliam miserandæ cladi, diris-

*Ne rosseggiò di sanguinose stille.
Talor su i vincitori e l'empie insegne
Goccìò dall' alto lunghi solchi aprendo
O putredine, o sangue, e giù le membra
Lasciò cader l'affaticato artiglio.
Così gran parte dell' immenso stuolo
Dal morso edace nè si scempia, o spolpa:
Non rodono le viscere, od ingorde
Suggon le fiere le midolle e l'ossa;
Lambon le membra, e nauseosa preda
Giace del Lazio la più bella parte,
Che alle Tessale glebe alfin disciolta
Mischian i nemi, i lunghi giorni, e il Sole.*

*O Tessaglia infelice, e con qual fallo
Così esecrando hai provocati i Numi,
Onde te sola a tante stragi, a tanti
Rendan bersaglio atroci fati? E quale
Potrebbe età di tenebroso obbligo
Sparger l'orrida scena? E qual semente
Sorgere potrà non d'atre macchie infetta?
Qual all' ombre Romane o marra, o rastro
Non farà oltraggio? Ancor di sangue asciutti
I campi non saran, che nuove schiere
Vi scenderanno a nuove guerre orrende.
Sebben tutte degli Avi andiam scavando
L'urne vetuste, i mausolei, le tombe,
Più di cenere insolca il curvo aratro
Nel Tessalico suolo, e più di stinchi
Batte l'agreste marra. Alcun nocchiero
Non dovrebbe allaeciar il torto fune
Su questi lidi, nè bisfolco i campi
Svolger arando, nè segnarvi l'orme
Romano piè, nè pascere l'erba armento,
Che di nostr'ossa vi s'impingua e sorge.*

Ac, velut impatiens hominum, vel solis iniqui
 Limite, vel glacie nuda, atque ignota jaceres,
 Si non prima nefas belli, sed sola tulisses.
 O Superi, liceat terras odisse nocenteis.
 Quid totum premitis, quid totum absolvitis orbem?
 Hesperiae clades, & flebilis unda Pachyni, 871
 Et Mutina, & Leucas pueros fecere Philippos.

LIBER VIII.

JAM super Herculeas fauces, nemorosaque Tempe,
 Hæmoniae deserta petens dispendia sylvæ,
 Cornipedem exhaustum cursu, stimulisque negantem
 Magnus agens, incerta fugæ vestigia turbat,
 Implicitasque errore vias. pavet ille fragorem 5
 Motorum ventis nemorum, comitumque suorum.
 Qui post terga venit, trepidum, laterique timentem
 Exanimat. quamvis summo de culmine lapsus,
 Nondum vile sui pretium scit sanguinis esse,
 Seque memor fati tantæ mercedis habere 10
 Credit adhuc jugulum, quantum pro Cæsaris ipse
 Avulsa cervice daret. deserta sequentem
 Non patitur tutis fatum celare latebris
 Clara viri facies. multi Pharsalica castra
 Cum peterent, nondum fama prodente ruinas, 15
 Occursu stupuere ducis, vertigine rerum

1. Jam super Herculeas fauces. Trans
 vallem, & aditum, quem Hercu-
 les discissis Ossa & Olympo mon-

tibus fecit, & exitum Peneo flu-
 vio dedit, ut exhauriretur aquis
 Thessalia.

O schiva almeno di mortali, o in grembo
 Dell' affocata zona, o senza nome
 Fra l' erme inabitata argenti sponde
 Fossi tu sola abbominoso seggio
 Dell' Itale rovine. O Dei, sia vanto
 Perseguire cogli odj un empio suolo.
 Ma perchè tutto è preda, e tutto è sciolto
 Di colpa il mondo? L' alto scempio Ibero,
 E di Pachino il lagrimabil lido,
 E Modena e Leucate intatti e mondi
 Fan di Filippi i sanguinosi campi.

LIBRO VIII.

INTANTO il Grande. oltre l' erculea foce,
 Ed oltre Tempe fra le cupe ambagi
 Delle Tessale selve esule e solo.
 S' aggira incerto, e travagliando il fianco
 Dello stanco destrier l' orme confonde
 Per tortuose vie. De' suoi compagni
 Il calpestio, ed ogni suono, ogni aura
 L' empie di tema. Da sublime vetta
 Sebben caduto, sa che premio vile
 Non è'l suo sangue, e rammentando il fato
 Crede ch' abbia sua vita ancor tal prezzo,
 Qual offrirebbe pe' l' reciso teschio
 Di Cesare egli stesso. Il noto aspetto
 Del chiaro eroe fra le deserte piagge
 Fa le sventure manifeste e conte,
 Molti in venir a questa guerra ignari
 Della gran fama al subitano incontro
 Sovraggiunti del Duce, e spaventati
 Dal corso vorticoso delle cose
 Per stupor s' aggricciarono, ed egli appena

Attoniti: cladisque suæ vix ipse fidelis
 Auctor erat. gravis est Magno, quicumque malorum
 Testis adest. cunctis ignotus gentibus esse
 Mallet, & obscuro tutus transire per orbem 20
 Nomine: sed longi pœnas Fortuna favoris
 Exigit a misero, quæ tanto pondere famæ
 Res premit adversas, fatisque prioribus urget.
 Nunc festinatos nimium sibi sentit honores,
 Actaque lauriferæ damnat Syllana juventæ. 25
 Nunc & Corycias classes, & Pontica signa
 Dejectum meminisse piget. sic longius ævum
 Destruit ingenteis animos, & vita superstes
 Imperio. nisi summa dies cum fine bonorum
 Affluit, & celeri prævertit tristitia leto, 30
 Dedecori est fortuna prior. quisquam ne secundis
 Tradere se satis audet, nisi morte parata?
 Litora contigerat, per quæ Peneius amnis
 Emathia jam clade rubens exhibat in æquor.
 Inde ratis trepidum, ventis, & fluctibus impar, 35
 Flumineis vix tuta vadis evexit in altum:
 Cujus adhuc remis quatitur Corcyra, sinusque
 Leucadii, Cilicum dominus, terræque Liburnæ,
 Exiguam vector pavidus correpsit in alnum.
 Consciæ curarum secreta in litora Lesbi 40
 Flectere vela jubes, qua tum tellure latebas
 Mœstior, in mediis quam si, Cornelia, campis
 Emathiæ stares. tristeis præfagia curas

Nunzio

33. *Litora contigerat, per quæ Peneius amnis.* Per Tempe usque ad mare iter fecit; ibi noctis reliquum in piscatoria casula exegit: mox circa auroram fluviatilem lembum ingressus de comitibus ingenuus ad se recepit; inde oram le-

gens ad justæ magnitudinis onerariam pervenit, cui præerat Peticius quidam Romanus, qui cum Pompejum de facie nosset; eum, & quos is jubebat, recepit. Plutarch. & Appian.

Nunzio fedel fu della strage. Al Grande
 E' la luce noiosa: ir brama avvolto
 Fra le genti d'un velo, e senza nome
 Passar ignoto; ma la sorte acerba
 Del suo lungo favor la pena esige,
 Che le sventure col gran pondo opprime
 Della garzula Fama, e l'ange e preme
 Collo speturo fatal de i fati antichi.
 Or de i frettosi onor rampogna il corso,
 E Silla accusa e i giovanili allori;
 Ora si duol nel rammentar l'insegne
 Del vinto Ponto ed i Corsiotti abeti.
 Così l'etade, ed al caduco impero
 La superstite vita abbatte e strugge
 Il vano orgoglio. Se col fin dei beni
 L'ultimo giorno non incalza, e il corso
 Previen delle sventure, il primo lampo
 Della sorte s'oscura. E chi felici,
 Se non dopo il morir, vanta i suoi fati?

Ma le sponde afferrò, dove il Peneo
 Già tinto in rosso si devolve al mare;
 Indi lui paventoso ai nemi, ai flutti
 Non atta navicella in alto addusse,
 Dalle cui flotte ancor s'ingombran l'onde
 Di Leucade e Corsu, signor possente
 Di Liburnia e Cilicia. Or lo raccoglie
 In picciol fusta il passegger tremante.
 Ma tu, cui Lesbo più conturba e affanna,
 Che se ti ravvolgesti in mezzo ai campi
 Del Farsalico suol, delle sue cure
 Cornelia consapevole e ristaurò,
 Piegare la sforzi a queste sponde il corso.
 Lui trattiene l'orror del tristo augurio
 Disanimata e mesta: orridi sogni

Exagitant : trepida quatitur formidine somnus :
 Thesſaliam nox omnis habet : tenebrisque remotis
 Rupis in abruptæ scopulos extremaque currens 46
 Litora , proſpiciens fluctus , nutantia longe
 Semper prima vides venientis vela carinæ ,
 Quærere nec quicquam de fato conjugis audes .
 En ratis , ad veſtros quæ tendit carbafa portus , 50
 Quid ferat ignoras : ſed nunc tibi ſumma pavoris
 Nuntius armorum triftis , rumorque ſiniſter :
 Viſtus adeſt conjux . quid perdis tempora luſtus ?
 Cum poſſis jam flere , times . tunc puppe propinqua
 Proſiluit , crimenque Deûm crudele notavit , 55
 Deformem pallore ducem , vultuſque prementem
 Canitie , atque atro ſqualentes pulvere veſtes .
 Obvia nox miſeræ cælum , lucemque tenebris
 Abſtulit , atque animam clauſit dolor : omnia nervis
 Membra relicta labant : riguerunt corda , diuque 60
 Spe mortis decepta jacet . jam fune ligato
 Litoribus , luſtrat vacuas Pompejus arenas .
 Quem poſtquam propius famulæ videre fideles ,
 Non ultra gemitus tacitos inceſſere fata
 Permiſere ſibi , fruſtraque attollere terra 65
 Semianimem conantur heram : quam pectore Magnus
 Ambit , & aſtriſtos reſovert complexibus artus .
 Cœperat in ſummum revocato ſanguine corpus
 Pompeji ſentire manus , mœſtamque mariti
 Poſſe pati faciem : prohibet ſuccumbere fati 70
 Magnus , & immodicos caſtigat voce dolores .

52. *Nuntius armorum triftis . Ut*
 Mitylenen appulit Pompejus , nuncium in urbem miſit ad Corneliam .
 Ille , ſalutatione omiſſa , lacrymis magis , quam voce infortunium indicavit .
 Cornelia præ mœrore decedit exanimis . Plutarch.

71. *Et immodicos caſtigat voce dolores .*
 Pompejus conjugem arguit immoderati doloris . Plutarchus vero ait ipſam prius verba feciſſe , & poſtea a Pompejo hortatam , & utriuſque orationem commemorat .

*Fan l' alma trepidar: ognor fra l' ombre
S' offre Tessaglia, e ai mattutini albori
Le discoscese rupi e i lidi estremi
Affannosa scorrendo, il mar guatando
Scòpre primiera del lontano abete
Le vele tremolanti, e far ricerca
Del destin dello sposo il cor paventa.
Ecco del legno già vicino ignori
Le ree novelle; ma t' agghiada e preme
Il mesto araldo, e la sinistra fama.
S' offre il vinto Consorte. A che del lutto
Non cogli il tempo? Ma di pianto invece
Lo spavento t' ingombra. Allor si spicca
Dall' alta poppa, e degli Dei rampogna
L' aspro tenor nel rabbuffato aspetto,
Nella squallida gonna, e nel pallore
Del suo Pompeo. Caliginoso nembo
Invola il cielo all' infelice e il giorno,
Ed alta doglia le imprigiona in petto
L' alma affannosa: rallentate e scosse
Tremar le membra, il cor s' aggriccia, e giace
Gran tempo esangue. Il canape già teso,
Pompeo s' aggira su le vuote arene,
Cui poscia che vider le fide ancelle,
Poser ossequiose al pianto il freno,
E si sforzano invan erger dal suolo
La iramortita salma: al sen lei stringe
Il Grande, e cogli amplessi avviva e scalda
La fredda spoglia. Il redivivo sangue
Le torna i sensi, e di Pompeo la mano
Già sente, e può soffrir la mesta faccia
Del buon Consorte: che non ceda ai fati
Divieta il Grande, e del soverchio duolo
Con ferma voce la viltà rampogna.*

Nobile cur robur Fortunæ vulnere primo,
 Femina, tantorum titulis insignis avorum,
 Frangis? Habes aditum mansura in secula famæ,
 Laudis in hoc sexu, non legum jura, nec arma,
 Unica materia est conjux miser. erige mentem, 76
 Et tua cum fatis pietas decertet, & ipsum,
 Quod sum victus, ama: nunc sum tibi gloria major.
 A me quod fasces, & quod pia turba Senatus,
 Tantaque discessit regum manus: incipe Magnum
 Sola sequi. deformis, adhuc vivente marito 81
 Summus, & augeri vetitus dolor: ultima debet
 Esse fides, lugere virum. tu nulla tulisti
 Bello damna meo. vivit post prælia Magnus,
 Sed Fortuna perit: quod desles, illud amasti.

Vocibus his correpta viri, vix ægra levavit
 Membra solo, taleis gemitu rumpente querelas:
 O utinam in thalamos invisi Cæsaris issem
 Infelix conjux, & nulli læta marito!
 Bis nocui mundo: me pronuba duxit Erinnyes, 90
 Crassorumque umbræ, devotaque manibus illis
 Assyrios in castra tuli civilia casus:
 Præcipitesque dedi populos, cunctosque fugavi
 A causa meliore Deos. o maxime conjux,

88, *O utinam in thalamos invisi Cæsaris issem!* Habet, ut supra innotuit, hanc Cornelie orationem

etiam Plutarchus in Pompejo; & digna est tenebrimo ejus in matrum amore.

Perchè nel primo scontro abbatti e scemi
 I generosi spiriti, o donna illustre
 Per tante avite glorie? A te germoglia
 Feconda messe di perenne fama.
 Questo è il bel vanto del tuo sesso: i dritti
 Non delle leggi, non il brando e l'asta,
 Ma un Consorte infelice è il solo oggetto
 Del tuo valor. Ergi la mente, e prode
 La tua pietà con il destin combatta,
 E me, perchè son vinto, ama ed onora.
 Esser dovei or più onorato e caro,
 Perchè i fasci, il Senato, e il nobil stuolo
 Di tanti re da me parti: or l'orme
 Incomincia a seguir sola del Grande.
 Questo sì grave e smanioso lutto
 Troppo disdice, mentre l'aure ancora
 Spira il Consorte: del funereo rogo
 L'uffizio estremo è il pianto: alcun dannaggio
 Non ti recò la guerra: all'aspra pugna
 Il Grande sopravvive: estinta giace
 La mia fortuna, e questa tu ami e piangi?
 Da queste voci dell'Eroe sorpresa
 Dal suolo sollevò le membra appena
 Languida e fioca, e tai querele sciolse
 Rotte dal pianto: deh avessi io la destra
 Di Cesare odioso un tempo stretta
 Sposa infelice, nè ad alcuno imene
 Mai resa lieta! Due fiate al mondo
 Io fui rovina: parantina e duce
 Fu la pronuba Erinne, e all'ombre infausta
 De i Crassi estinti meco trassi in mezzo
 L'arme civil le Partiche rovine,
 E i popol spinti al precipizio, e ho tutti
 Dalla causa miglior fuggati i Numi.

O thalamis indigne meis, hoc juris habebat 95
In tantum Fortuna caput! cur impia nupsi,
Si miserum factura fui? nunc accipe pœnas,
Sed quas sponte luam. quo sit tibi mollius æquor,
Certa fides regum, totusque paratior orbis,
Sparge mari comitem. mallem felicibus armis 100
Dependisse caput: nunc clades denique lustra
Magne tuas. ubicunque jaces civilibus armis
Nostros ultra toros, ades huc, atque exige pœnas,
Julia crudelis, placataque pellice cæsa,
Magno parce tuo. sic fata, iterumque refusa 105
Conjugis in gremium, cunctorum lumina solvit
In lacrymas. duri flectuntur pectora Magni,
Siccaque Thessaliæ confundit lumina Lesbos.
Tunc Mitylenæum pleno jam litore vulgus
Affatur Magnum: Si maxima gloria nobis 110
Semper erit tanti pignus servasse mariti,
Tu quoque devotos sacro tibi fœdere muros
Oramus, sociosque lares dignare vel una
Nocte tua: fac Magne locum, quem cuncta revifant
Secula; quem veniens hospes Romanus adoret. 115
Nulla tibi subeunda magis sunt mœnia victo.
Omnia victoris possunt sperare favorem:
Hæc jam crimen habent. quid, quod jacet insula ponto,

O invittissimo sposo, o d' altro nodo
Degno Campion un così duro impero
Sovra un Capo sì chiaro ebbe la sorte?
Perchè all' ara fatale empia discesi,
Se far doveva un infelice? Il fio
Ora spontaneo prendi. Ove più chete
Ti s' adeguino l' onde, ove t' alletti
De i re la fede, e più sicuro asilo,
Me fra i nembì del mar compagna adduci.
Quanto più lieta pe' trionfi tuoi
Vittima caderei! Col sangue mio
Almen espia il tuo scempio. Ovunque giaci
Ultrice di mie nozze, or vieni, e prendi,
Giulia crudel, di me vendetta, e paga
Col sangue alfin d' una straniera amante
Perdona al Grande tuo. Così dicendo,
E di bel nuovo ripiombando in seno
Del pietoso Consorte il pianto elice
Da tutt' i circostanti, e i lumi asciutti
Nella Tessaglia inumidir in Lesbo.
Allor di Mitilene il denso volgo
Sparso su i lidi sì favella al Grande:
Se aver serbato a sì alto sposo il pegno
Per noi fia sempre memoranda impresa,
Deh queste mura alla tua destra additte
In sacro nodo, e i socj Lari onora
D' una sol notte: ai secol tutti, o Grande,
Fa questo suol famoso, a cui si prostri
Maravigliando il pellegrin Romano.
Altro non s' apre più sicuro asilo;
Tutte sperar il vincitor pietoso
Ponno l' altre città; ma questa è resa
Pe' l suo destin già rea. Che più, se intorno
Ci accerchia il mare, e a valicarlo i legni

Cæsar eget ratibus? Procerum pars magna coibit
 Certa loci. noto reparandum est litore fatum. 120
 Accipe templorum cultus, aurumque Deorum
 Accipe: si terris, si puppibus ista Juventus
 Aptior est, tota, quantum valet, utere Lesbos,
 (Accipe: ne Cæsar rapiat, tu victus habeto).
 Hoc solum crimen meritæ bene detrahe terræ, 125
 Ne nostram videre fidem felixque secutus,
 Et damnasse miser. tali pietate virorum
 Lætus, in adversis, & mundi nomine gaudens
 Esse, fidem, Nullum toto mihi, dixit in orbe
 Gratius esse solum, non parvo pignore vobis 130
 Ostendi. tenuit nostros hac obside Lesbos
 Adfectus: hic sacra domus, carique penates,
 Hic mihi Roma fuit. non ulla in litora puppim
 Ante dedi fugiens, sævi cum Cæsaris iram
 Jam scirem meritam, servata conjuge, Lesbos, 135
 Non veritus tantam veniæ committere vobis
 Materiam. sed jam satis est fecisse nocentes:
 Fata mihi totum mea sunt agitando per orbem.
 Heu nimium felix æterno nomine Lesbos,
 Sive doces populos, Regesque admittere Magnum, 140
 Seu præstas mihi sola fidem. nam quærere certum est
 Fas quibus in terris, ubi sit scelus: accipe numen,
 Si quod adhuc mecum es, votorum extrema meorum:
 Da similes Lesbo populos, qui Marte subactum
 Non intrare suos infesto Cæsare portus, 145
 Non exire vetent. dixit, mœstamque carinæ
 Imposuit comitem. cunctos mutare putares

128. . . . & mundi nomine gaudens
 Esse, fidem. Non sui causa, animi-
 advertit Grotius, gaudet generis

humani nomine, quod tam profligato
 seculo fides aliqua superesset,
 ipse alioqui beneficio non ulurus.

Cesare invan desia? De i Padri illustri
Qui s' accorrà gran parte: è duopo al faio
Spirar vita novella in suol già noto.
Togli dall' are gli ornamenti, e l' oro
Togliti degli Dei: se in terra o in mare
Può questo giovin stuol oprar le destre,
Fa pur di Lesbo tutta assaggio e prova.
Questa sol di delitto ombra dilegua,
Che tu fra i storpi non condanni il nido
D' una terra fedel, cui già felice
Hai fatto dolce seggio. Allegro e pago
Di quegli atti cortesi, e della fede
Che ancor sfavilla, con non picciol' arra,
Disse, sei conto, che nel mondo tutto
Non ho suol più giocondo: in questo ostaggio
Ebbe Lesbo il mio cor: qui i sochi, i lari,
Quivi fu Roma. Allorch' io seppi a Lesbo
Sovrastar l' ira del rival feroce,
Non spinfi altrove il fuggitivo abete,
Nè di fidar temei ciò che perdo
Impetrar vi potea. Ma troppo io segno
V' ho fatto ai rischi. In tutto il mondo io deggio
Agitar i miei fati. O ai secol tardi
Troppo famosa e fortunata Lesbo,
Se ai popoli sei luce, o sei lo specchio
D' amica destra: che tracciar son fermo
Ove il dritto s' annidi, o l' odio infido;
E se pur qualche Nume ancor mi segue,
Oda i miei voti estremi: a Lesbo uguali
I popol dona, onde al nemico in faccia
Entro lor porti non si vietì al vinto
Nè l' ingresso, o l' uscita. Ebbe ciò deuto,
Che la mesta compagna all' onde affida.
Tutta tu credi la città commossa

Tellurem, patriæque solum: sic litore toto
 Plangitur, infestæ tenduntur in æthera dextræ:
 Pompejumque minus, cuius Fortuna dolorem 150
 Moverat, ast illam, quam toto tempore belli
 Ut civem videre suam, discedere cernens
 Ingemuit populus: quam vix si castra mariti
 Victoris peteret, siccis dimittere matres
 Jam poterant oculis: tanto devinxit amore 155
 Hos pudor, hos probitas, castique modestia vultus,
 Quod submissa nimis, nulli gravis hospita turbæ,
 Stantis adhuc fati vixit quasi conjuge victo.

Jam pelago medios Titan demissus ad ignes,
 Nec quibus abscondit, nec si quibus exeret orbem, 160
 Totus erat: vigiles Pompeji in pectore curæ
 Nunc socias adeunt Romani fœderis urbes,
 Et varias regum mentes, nunc invia mundi
 Arva super nimios soles, Austrumque jacentis.
 Sæpe labor mœstus curarum, odiumque futuri 165
 Projecit fessos incerti pectoris æstus,
 Rectoremque ratis de cunctis consulit astris;
 Unde notet terras; quæ sit mensura secandi
 Æquoris in cœlo; Syriam quo sidere servet:
 Aut quotus in plaustrò Libyam bene dirigat ignis. 170
 Doctus ad hæc fatur taciti servator Olympi:
 Signifero quæcunque fluunt labentia cœlo,
 Nunquam stante polo, miseros fallentia nautas

153. *Ingemuit populus.* In discessu
 Pompeji & Corneliæ undique plan-
 gebatur ab omnibus, multoque

magis jactura Corneliæ, quam Pom-
 peji adversitate dolebant.

Fuor della Patria uscì: tal s' alza un pianto
Su tutto il lido: in flebil atto al cielo
S' ergon le destre, e men Pompeo si plora,
Il cui destino lagrimosi e mesti
Ha resi i cor, che del lor nobil suolo
La generosa cittadina illustre.
Nel mirar la partenza in pianti, in lai
La città si converse, e forse appena
Potrian le madri con asciutto ciglio
Accompagnarla, se n' andasse al campo
Del vincitor suo sposo. A tal gli avvinsi
Il pudor verecondo, il casto aspetto,
E i begli atti dimeffi, onde già visse
Non crucciofa ad altrui vedova umile
Innanzi al crollo del terribil fato.

Già dechinando a mezzogiorno il sole
Verge all' altro emisfero. Intanto è punto
Pompeo da vigil cure, e col pensiero
Ora ravvolge le cittadi amiche
Al Roman nome, e de' monarchi alteri
Le instabil menti; ora dell' Austro i campi,
E l' affocata inaccessibil zona.
Talor per dolce tregua, o affin che torpa
Dell' avvenire l' odiosa immago,
Al nocchier si rivolge, e delle stelle
Discorso intreccia, con qual legge i lidi
Egli discopra, come regga il corso
Per l' ampio mare, con qual astro attinga
Della Siria le sponde, e quale in Libia
Splendor lo scorga. Allor del cheto olimpo
Il saggio osservator rispose, i globi
Nel grand' arco del ciel rotanti insieme
Col volubile polo, eterno inganno
Ai nocchier infelici, a noi non sona

Sidera non sequimur: sed qui non mergitur undis
 Axis inocciduus, gemina clarissimus Arcto: 175
 Ille regit puppes. hic cum mihi semper in altum
 Surget, & instabit summis minor Urfa ceruchis;
 Bosporon, & Scythiæ curvantem litora pontum
 Spectamus. quicquid descendet ab arbore summa
 Arctophylax, propiorque mari Cynosura feretur, 180
 In Syriæ portus tendet ratis. inde Canopos
 Excipit Australi cælo contenta vagari,
 Stella timens Borean: illa quoque perge sinistra,
 Trans Pharon: in medio tanget ratis æquore Syrtim.
 Sed quo vela dari, quo nunc pede carbasa tendi 185
 Nostra jubes? dubio contra cui pectore Magnus,
 Hoc solum toto, respondit, in æquore serva,
 Ut sit ab Emathiis semper tua longius oris
 Puppis, & Hesperiam pelago, cæloque relinquo:
 Cætera da ventis. comitem, pignusque recepi 190
 Depositum: tunc certus eram, quæ litora vellem;
 Nunc portum Fortuna dabit. Sic fatur: at ille
 Justo vela modo pendentia cornibus æquis
 Torfit, & in lævum puppim dedit, utque secaret,
 Quas Asiæ cautes, & quas Chios asperat, undas, 195
 Hos dedit in proram, tenet hos in puppe rudentes.
 Æquora senserunt motus, aliterque secante
 Jam pelagus rostro, nec idem spectante carina,
 Mutavere sonum. non sic moderator equorum,
 Dexteriore rota lævum cum circuit orbem, 200
 Cogit inoffensæ currus accedere metæ.

Ostendit terras Titan, & sidera textit.

Sparfus ab Emathia fugit quicumque procella,
 Assequitur Magnum: primusque a litore Lesbi

177. Et instabit summis minor Urfa
 ceruchis. Imminebit summis cor-
 nibus antennarum. Dirigimur in
 Bosporum, & mare Euxinum.

195. Quas Asiæ cautes. Et quas Chios
 asperat undas. Fretum inter Asiæ
 litus, & Chion insulam a sinistra.

Guida fedel, ma quel che mai nell' onde
S' attuffa, nè tramonta Artico polo
Per doppia stella luminoso e chiaro
Egli regge le ptore: egli nell' alto
Sempre fiammeggia, e alle sublimi antenne
L' Orsa minor sovrasta; indi s' osserva
Il Bosforo o di Scizia il curvo lido.
Quanto Boote più scende e s' abima,
E più la Cinofura al mar s' appressa,
Di Siria prenderà la nave i porti;
Colà splende Canopo, astro ritroso
D' allargarsi ver Borea. Ove a sinistra
Si drizzi il corso, oltre l' Egitto e Faro
Nelle secchagne fiaccheràssi il legno.
Ma dove prender lido, e dove imponi
Spiegar le vele? A cui dubbioso il Grande
Solo a ciò, disse, in tutto il mare attienti,
Che da Farsaglia il pin s' arretri, e a tergo
S' abbandoni l' Italia: abbian del resto
Pensiero i venti: l' amoroso pegno
Ho ricovrato e la compagna; allora
Era certa la meta, or la fortuna
Il porto m' aprirà. Così favella;
Ed ei le vele ripiegando il legno
A sinistra sospinse, e affin che fenda
L' onde d' Asia e di Scio, rallunga il lembo.
Il mar sente l' impulso, e in suon più roco
Gorgoglia il flutto al variar dell' orza.
Non altrimenti colla destra rota
L' esperto auriga volteggiando intorno
Il carro appressa alla schivata meta.
Il Sol ralluma il mondo, e gli astri asconde,
E i fuggitivi dall' Emaio scempio
Seguon l' orme del Grande, e primo incontro

Occurrit natus, procerum mox turba fidelis. 205
 Nam neque dejecto fatis, acieque fugato
 Abstulerat Magno reges Fortuna ministros:
 Terrarum dominos, & sceptrâ Eoa tenentes
 Exul habet comites. jubet ire in devia mundi
 Deiotarum, qui sparsa ducis vestigia legit. 210
 Quando, ait, Emathiis amissus cladibus orbis
 Qua Romanus erat, superest fidissime regum
 Eoam tentare fidem, populosque bibentes
 Euphraten, & adhuc securum a Cæsare Tigrim:
 Nec pigeat Magno quærentem fata, remotas 215
 Medorum penetrare domos, Scythicosque recessus,
 Et totum mutare diem, vocesque superbo
 Arsacidæ perferre meas: Si fœdera nobis
 Prisca manent, mihi per Latium jurata Tonantem,
 Per vestros astricta magos, implete pharetras. 220
 Armeniosque arcus Geticis intendite nervis:
 Si vos o Parthi, peterem cum Caspia claustra,
 Et sequerer duos æterni Martis Alanos,
 Passus Achæmeniis late decurrere campis,
 In tutam trepidos nunquam Babylona coëgi: 225
 Arva super Cyri, Chaldæique ultima regni,
 Qua rapidus Ganges, & qua Nysæus Hydaspes
 Accedunt pelago, Phœbi surgentis ab igne
 Jam propior, quam Persis, eram: tamen omnia vincens
 Sustinui nostris vos tantum deesse triumphis, 230
 Solusque e numero regum telluris Eoæ,
 Ex æquo me Parthus adit. nec munere Magni

205. *Occurrit natus, procerum mox turba fidelis.* Natus minor Sextus, & aliqui Senatores Pompejum comitati sunt, inter quos duo Lentuli, & Favonius.

232. *Ex æquo me Parthus adit.* Par,

liber, non triumphatus. Plinius sic ait de Parthis: *ad Scythas pertinent, cum quibus ex æquo degunt.* Et ante de Scythis: *multitudo populorum innumera, et que cum Parthis ex æquo degat.*

*Move da Lesbo il figlio; indi de i Padri
Il fido stuol, poichè l'avversa sorte
A lui ramingo e del destin bersaglio
Lasciò, vano sollazzo, i re ministri;
I Signor della terra, e d'oriente
I monarchi trae seco. Ai lidi estremi
Del mondo invia Dejotaro, che preme
I vestigi del Duce. Or che perdemmo
L'alto Imperio di Roma, altro non resta,
Disse, o Prince fedel, che qualche ajta
Sperar dai regni eoi, o da chi beve
L'Eufrate e il Tigri, dove ancora il nome
Di Cesare non suona. E non t'incresca
Cercando miglior fati andar per entro
Alle terre de i Medi, e degli Sciti,
E tracciar nuovi climi, e le mie voci
Portar al Re de i Parti. I patti antichi
Se non son sciolti, che pe'l Lazio Giove
Mi fur giurati, stabiliti e fermi
Dai vostri Maghi, or di faretra e d'arco
La destra armate; se allorchè mi spinfi
Fra i Caspi chiostri, e travagliai fra l'armi
Gli Alani infaticabili e feroci,
Io voi lasciai per gli Achemenj campi
Scorrer, o Parti, nè incalzai tremanti
Dentro i sicuri Babilonj spalti.
Oltre i regni di Ciro e de' Caldei,
Ove sboccan nel mar l'Idaspe e il Gange,
Era più che la Persia al sol nascente
Io già vicino; eppur fra i vinti regni
Per me voi soli non cresceste il vanto
A miei trionfi, e fra i monarchi Eoi
Il solo Persian può meco al fianco
Mover ugal; nè fu soslegno il Grande*

Stant semel Arfacidæ. quis enim post vulnera cladis
Assyriæ, justas Latii compescuit iras?

Tot meritis obstricta meis, nunc Parthia ruptis 235

Excedat claustris vetitam per secula ripam,
Zeugmaque Pellæum. Pompejo vincite Parthi;

Vinci Roma volet. regem parere jubenti

Ardua non piguit, positisque insignibus aulæ

Egreditur famuli raptos indutus amictus. 240

In dubiis tutum est inopem simulare tyranno.

Quanto igitur mundi dominis securius ævum

Verus pauper agit! dimisso in litore rege,

Ipse per Icarizæ scopulos, Ephesumque relinquens,

Et placidi Colophona maris, spumantia parvæ 245

Radit saxa Sami: spirat de litore Coö

Aura fluens: Gnidon inde fugit, claramque relinquit

Sole Rhodon, magnosque sinus Telmessidos undæ

Compensat medio pelagi. Pamphylia puppi

Occurrit tellus: nec se committere muris 250

Aufus adhuc ullis, te primum parva Phaselis

Magnus adit. nam te metui vetat incola rarus,

Exhaustæque domus populis; majorque carinæ

Quam tua turba fuit. tendens hinc carbasa rursus

Jam Taurum, Tauroque videt Dipsanta cadentem. 255

Crederet hoc Magnus, pacem cum præstitit undis

Una

237. *Zeugmaque Pellæum*. Oppidum
juxta Euphratem conditum ab Ale-

xandro, qui ex Pellæa Macedoniæ
oppide fuit.

Una sol volta ai Persi. E chi di Roma
Dopo l'oltraggio dell'Assiria strage
L'ira ultrice affrendò? All'opre mie
Grata alfine la Persia or, rotti i chiostri
Varchi le sponde contrastate, ed esca
Oltre il Zeugma Pelleo. Vincete, o Parti,
Col nome di Pompeo: Roma a tal patto
Esser vinta non sdegna. I cenni alteri
Al prode Re gravi non sono, e sgombre
Le regie insegne di servile ammanto
Esce ravalto. Ai Re fra i rischi è scampo.
Finger meschina gonna. O come in terra
Trae più sicuri il poverello i giorni!
Su le sponde dell'Asia il Re sbarcato,
Ei fra gl'Icarj scogli abbandonando
D'Esefo e Colofone i cheti lidi
Rade del picciol Samo i gorgi ondosi;
Da Cooscorrendo spira l'aura, e quindi
Fugge da Gnido, e lascia al tergo Rodi
Pe'l colosso famosa, e spinto in alto
Per dritto calle di Telmesso accorcia
I vasti seni. Al fuggitivo abete
S'offre Pamfilia: nè ad alcuna spiaggia
Osò ancora affidarsi: in te, primiera,
O picciola Atalea, ricovra il Grande,
Poichè l'inabitate erme magioni
Lo sgombrano di tema, e più compagni
Trae seco al fianco, che non chiuda in seno
Abitator la terra. Indi le vele
Di bel nuovo spiegando il Tauro ammira,
E dal Tauro cadente romoroso
Il rapido Dipsanto. Allorchè pace
Die' vincitore al mar, credeva il Grande
Trovar scampo in quest'onde? Ei va sicuro

Et sibi consultum? Cilicum per litora tutus
 Parva puppe fugit: sequitur pars magna Senatus
 Ad profugum collecta ducem: parvisque Synedris,
 Quo portu mittitque rates recipitque Selinus, 260
 In Procerum cœtu tandem mœsta ora resolvit
 Vocibus his Magnus: Comites bellicæ, fugæque,
 Atque instar patriæ, quamvis in litore nudo,
 In Cilicum terra, nullis circumdatus armis
 Consultem, rebusque novis exordia quæram, 265
 Ingenteis præstare animos: non omnis in arvis
 Emathiis cecidi, nec sic mea fata premuntur,
 Ut nequeam relevare caput, cladesque receptas
 Excutere. an Libycæ Marium potuere ruinæ
 Erigere in fasces, plenis & reddere fastis: 270
 Me pulsum leviori manu Fortuna tenebit?
 Mille meæ Grajo volvuntur in æquore puppes,
 Mille duces: sparsit potius Pharsalia nostras,
 Quam subvertit opes. sed me vel sola tueri
 Fama potest rerum, toto quas gessimus orbe, 275
 Et nomen, quod mundus amat. vos pendite regna
 Viribus, atque fide, Libyen, Parthosque, Pharonque,
 Quænam Romanis deceat succurrere rebus.
 Ast ego curarum, proceres, arcana mearum
 Expromam, mentisque meæ quo pondera vergant. 280
 Ætas Niliaci nobis suspecta tyranni est:
 Ardua quippe fides robustos exigit annos.

259. *Parvisque Synedris*. Legi debere *Syedrīs* monuit ad Florum pridem Salmastius. Sunt qui intelligant congregationem Senatorum; sed inepta interpretatio. Alii explicant insulam esse, vel Annum Ciliciæ. Nonnulli legunt *Celendrīs* oppido

in Cilicia cum portu. 276. *Vos pendite regna*. Vos considerate qui rex sit fidelior, & dignior, a quo petatur auxilium, an Juba, an Phraates, an Ptolomæus, quos per Libyam, Parthos, Pharonque indicat.

*Con picciol palischelmo in su le sponde
De' Cilici corsali: il fior de' Padri
S'aduna intorno al Capitan ramingo,
E l'onorato stuol Selino accoglie.
De' Satrapi nel mezzo alfine il Grande
Apre le flebil labra in questi accenti.*

*O della guerra e della fuga insieme
Compagni invitti, e la più bella parte
Della Patria, sebben su lido ignudo,
Di Cilicia nel suol, inerme e solo
A consiglio vi chiami, e cerchi ajta
Ai nuovi eventi, or le grand' alme, o prodi
A me volgete: negli Emarj campi
Io tutto non cadei, nè sì la mole
De' miei destin m'opprime, ch'io non possa
La fronte sollevar, e il grave pondo
Crollar dal dorso. Forse a Mario invito
Varco non fur le Libiche rovine.
Ai chiari Fasci, e allo splendor di Roma?
E me da man più fral cacciato e vinto
Imbrigherà la sorte? Ancor le floue
Nel greco mare, e mille Duci ancora
Son parati a' miei cenni: ha la Farsaglia
Le nostre forze sgominate e sparse
Piu tosto che distrutte; e ben può scudo
Farmi la fama dell' imprese, e un nome,
Che il mondo adora. Voi librate i regni,
E la fede e il valor, l'Africa, i Parti,
E il Fario suol, chi far sostegno infine
Debba all'armi Romane. A voi gli arcani
Io svelerò de' miei pensieri, o Padri,
E dove della mente il voto inclini.
La fanciullesca età del Re d'Egitto
Di sospetto m'ingombra: anni maturi*

Hinc anceps dubii terret solertia Mauri:
 Namque memor generis Carthaginis impia proles
 Imminet Hesperiae, multusque in pectore vano est 285
 Annibal, obliquo maculat qui sanguine regnum,
 Et Numidas contingit ayos: jam supplice Varo
 Intumuit, viditque loco Romana secundo.
 Quare agite, Eoum comites properemus in orbem.
 Dividit Euphrates ingenti gurgite mundum, 290
 Caspiaque immensos seducunt claustra recessus,
 Et polus Assyrias alter noctesque, diesque
 Vertit, & abruptum est nostro mare discolor unda,
 Oceanusque suus, regnandi sola voluptas.
 Celsior in campis sonipes, & fortior arcus; 295
 Nec puer, aut senior letales tendere nervos
 Segnis, & a nulla mors est incerta sagitta.
 Primi Pellæas arcu fregere sarissas,
 Bactraque Medorum sedem, murisque superbam
 Assyrias Babylona domos. nec pila timentur 300
 Nostra nimis Partibus, audentque in bella venire,
 Experti Scythicas, Crasso percunte, pharetras.
 Spicula nec solo spargunt fidentia ferro;
 Stridula sed multo saturantur tela veneno.
 Vulnera parva nocent, fatumque in sanguine summo est.
 O utinam non tanta mihi fiducia sævis 306

293. *Et abruptum est nostro mare discolor unda.* Et Oceanus Indicus alius est a nostro, cujus pars mare

rubrum, diversi a nostro coloris, ut vulgus opinatur.

Chiede una maschia fede: il Mauro astuto
Là mi sgomenta, e le volubil voglie,
Perocchè quella razza empia, infedele
Della Punica schiatta ancor superba
All' Italia sta sopra, e altero e grande
Negli orgogliosi petti Annibal siede,
Che ne i Re di Numidia insiem col sangue
L' odio trasfuse: già di troppo ai preghi
Di Varo insuperbissi, e abbiette e vinte
Vide l' armi Romane. Or via, compagni,
Ai lidi d' Oriente il piè s' affretti.
Quella parte di mondo il grande Eufrate
Co' suoi gorghi divide, e que' gran campi
Parton le caspie chiostre, ed altro polo
Colà nell' India i giorni alterna, e l' ombre,
E tinto in rosso altro oceano accerchia
Le immense piagge: di regnar gli alletta
Il sol desio. Là più feroce ed alto
Il corsiero grandeggia, e più robusti
S' incoccan gli archi, e a saettar son destri
Del par fanciulli e vecchi, e mai non falla
La saetta omicida. Eglino i primi
La Pellee scimitarre in guerra han frante,
E Babilonia conquistata, e Battrò,
Degli Assirj e de' Medi antiche sedi;
Nè troppo formidabili e temute
Lor son le nostre lance, e nosco in campo
Osano razzuffarsi alteri e baldi
Per la morte di Crasso: e ferrei dardi
Non lancian sol, ma le stridenti frecce
Spargono di veleno: è danno estremo
Lieve ferita, e son cagion di morte
Poche stille di sangue. Al ciel piacesse,
Ch' io mai tanta fidanza in cor nodrissi

Effet in Arfacidis! fatis nimis æmula nostris
 Fata movent Medos, multumque in gente Deorum est.
 Effundam populos alia tellure revulsos,
 Excitosque suis immittam sedibus ortus. 310
 Quod si nos Eoa fides, & Barbara fallunt
 Fœdera; vulgati supra commercia mundi
 Naufragium Fortuna ferat. non regna precabor,
 Quæ feci; sed magna feram solatia mortis
 Orbe jacens alio, nil hæc in membra cruenta, 315
 Nil focerum fecisse pie. sed cuncta revolvens
 Vitæ fata meæ, semper venerabilis illa
 Orbis parte fui: quantus Mæotida supra!
 Quantus apud Tanaim toto conspectus in ortu!
 Quas magis in terras nostrum felicibus actis 320
 Nomen abit, aut unde redit majore triumpho?
 Roma fave cœptis: quid enim tibi lætius unquam
 Præstiterint Superi, quam, si civilia Partho
 Milite bella geras, tantam consumere gentem,
 Et nostris miscere malis? Cum Cæsaris arma 325
 Concurrent Medis, aut me Fortuna necesse est
 Vindicet, aut Crassum. sic fatus, murmure sentit
 Consilium damnasse viros: quos Lentulus omneis
 Virtutis stimulis, & nobilitate dolendi
 Præcessit, dignasque tulit modo Consule voces: 330
 Siccine Thessalicæ mentem fregere ruinæ?
 Una dies mundi damnavit fata? secundum

318. *Quantus Mæotida supra!* Aut
 quantus putatis fui supra Mæoti-
 da, scilicet paludem Scythiæ, &

quantus ad Tanaim fluvium, qui
 dividit Europam ab Asia.

*Verſo i barbari Perſi! Ai noſtri fati
Emol valor gli ſprona, e il cielo arride.
Altre genti trarrò fuor d'altri climi,
E i popol dell' Aurora in campo addoſti
Da me ſaran. Che ſe la fede eoa
Vien meno e l'amiflà, cadrò più lieto
Del mondo infociabile ed ignoto
Nel margo eſtremo. Non vilmente i regni
Pregherò, ch' io donai; ma ſia ſollazzo
Colà perir in ſconosciuta arena,
Dove nè incrudelir, n' eſſer pietoſo
Con me Ceſare poſſa. Ognor che i fati
Di mia vita r avvolgo, in quella parte
Fu di mondo il mio nome illuſtre e ſacro:
Quanto temuto alla meotic' onda,
E preſſo il Tanai! In qual più terra, o regno
Ne va dell' opre, e ne ritorna il grido?
Roma, i geſti ſeconda: e quale i Numi
Largir ti ponno più felice ſorte,
Ch' ove guerreggi le civili zuffe
Colle forze di Perſia, affin che ſcema
Sia lor poſſanza, e ſi miſchi il lor fato
Colle noſtre ſventure. Allor ch' a fronte
Verran co i Medi le Ceſaree ſchiere,
E' duopo ch' io ſia vendicato, o Craſſo
Dall' amica fortuna. Ebbe ciò detto,
Che dal ſecreto mormorio ſ' avvede
Eſſer gravi i ſuoi ſenſi ai ſaggi eroi,
A cui tutti per ſpron d'onore e chiara
Altezza di duolo ſovraſtando
Lentulo ſciolſe generoſi accenti.*

*Coſì dunque le Teſſale rovine
Han le menti abbattute? Un giorno ſolo
Struſſe i fati del mondo? Al gran cimento*

Emathiam lis tanta datur? jacet omne cruenti
 Vulneris auxilium? solos tibi, Magne, reliquit
 Parthorum Fortuna pedes? quid transfuga mundi
 Terrarum totos tractus, cœlumque perosus, 336
 Adversosque polos, alienaque sidera quæris,
 Chaldæos culture focos & barbara sacra
 Parthorum famulus? quid causa obtenditur armis
 Libertatis amor? miserum quid decipis orbem, 340
 Si servire potes? te, quem Romana regentem
 Horruit auditum, quem captos ducere Reges
 Vidit ab Hyrcanis, Indoque a litore, filvis
 Dejectum fatis, humilem fractumque videbit,
 Extolletque animos Latium vefanus in orbem, 345
 Se simul, & Romam Pompejo supplice mensus?
 Nil animis, fatisque tuis effabere dignum:
 Exiget ignorans Latæ commercia linguæ,
 Ut lacrymis se, Magne, roges. patimurne pudoris
 Hoc vulnus, clades ut Parthia vindicet ante 350
 Hesperias, quam Roma suas? civilibus armis
 Elegit te nempe ducem. quid vulnera nostra
 In Scythicos spargis populos, cladesque latenteis?
 Quid Parthos transire doces? solatia tanti
 Perdit Roma mali, nullos admittere Reges, 355
 Sed civi servire suo. juvat ire per orbem
 Ducentem sævas Romana in mœnia gentes,

338. *Chaldæos culture focos.* Alii legunt *Deos*.

350. . . . *clades ut Parthia vindicet ante Hesperias, quam Roma suas?* Cla-

des acceptas Pharfalico, aliisque præliis prius Parthi vindicent, quam nos cladem ad Carras?

*Farsaglia è meta? Illanguidisce estinta
 Ogni speme d'ajta? I piè dei Persi
 Solo ti lascia la fortuna, o Grande?
 A che ramingo in ogni lido, e schivo
 Della luce del mondo il polo opposto
 Vai rintracciando e pellegrine stelle
 Per prostrarti vil schiavo all' are innanti
 De i Numi Persiani? A che col spettro
 Di libertà ci allatti? A che col lampo
 D'una speme fallace il mondo inganni,
 Se ti pieghi a servir? Te cui già Duce
 Dell' Impero di Roma al nome appena
 Il Parto inorridì, te cui dall' Indo,
 E dell' Ircane selve al cocchio avvinti
 I Re trar vide, ora vedrà tremante,
 Abbejto e vile e dal destino oppresso,
 E folle contro il Lazio andrà superbo
 In Pompeo supplichevole l'immagine
 Di Roma rintracciando? E quale accento
 Di te degno sciorrai, degno de i fati?
 Dello strano idioma il suono ignoto
 A impietosir col pianto il ferreo core
 Sforzerà il Grande. Il vergognoso scorno
 Potrem soffrir che l'Itale rovine
 Vendichi Persia pria che i scempi suoi
 La stessa Roma? Alle civili guerre
 Te Duce impose: a che riveli e porti
 Ai popoli di Scizia i nostri affanni,
 E le secrete stragi? A che la meta
 Varcar insegni ai Parti? A Roma almeno
 Non si neghi il sollazzo infra i suoi mali
 Di non piegar ad alcun Re la fronte,
 Ma d'un suo cittadin lei stringa il giogo.
 Lustrar giova la terra incontro a Roma*

Signaque ab Euphrate cum Crassis capta sequentem?
 Qui solus regum, fato celante favorem,
 Defuit Emathiæ, nunc tantas ille laceffet 360
 Auditi victoris opes, aut jungere fata
 Tecum, Magne, volet? non hæc fiducia genti est.
 Omnis in Arctois populus quicunque pruinis
 Nascitur, indomitus bellis, & Martis amator.
 Quicquid ad Eoos tractus, mundique teporem 365
 Labitur, emollit gentes clementia cæli.
 Illic & laxas vestes, & fluxa virorum
 Velamenta vides. Parthus per Medica rura,
 Sarmaticos inter campos, effusaque plano
 Tigridis arva solo, nulli superabilis hosti est 370
 Libertate fugæ: sed non, ubi terra tumebit,
 Aspera conscendet montis juga; nec per opacas
 Bella geret tenebras incerto debilis arcu,
 Nec franget nando violenti vorticis amnem,
 Nec tota in pugna perfusus sanguine membra 375
 Exiget æstivum calido sub pulvere solem.
 Non aries illis, non ulla est machina belli:
 Haud fossas implere valent: Parthoque sequente
 Murus erit, quodcunque potest obstare sagittæ.
 Pugna levis, bellumque fugax, turmæque vagantes, 380
 Et melior cessisse loco, quam pellere, miles.
 Illita tela dolis, nec Martem comminus unquam
 Ausa pati virtus, sed longe tendere nervos,

Traendo fiere genti, e dell' Eufrate
Seguir coi Crassi le captive insegne?
Chi solo, allor che tenebroso velo
Copria gli eventi, non discese in campo
Ora provocherà le forze immani
Del chiaro vincitore, o teco i fati
Vorrà, o Grande, accoppiar? Invan t' affidi
A cotal razza. Fra le brine Artoe
Ogni popol che nasce è per costume
Indomito e guerrier; ma d' Oriente
Nella tepida zona il mite cielo
I popoli ammolisce. Ivi tu vedi
Le larghe vesti e le virili gonne
Ondeggianti e disciolte. In mezzo ai campi
Di Media spaziosa, e là del Tigri
Fra le vaste pianure, ove alla fuga
S' apre libero varco, invitto è il Parto;
Ma non là dove si rigonfi il suolo,
Salir potrà su le scoscese cime,
Nè fra le buje valli andar pugnando
Coll' arco incerto, nè d' ondofo fiume
Spezzar a nuoto i vortici rapaci;
Nè di polve e di sangue asperso e sozzo
Tutto il dì soffrirà l' ardenti vampe
Del sole estivo. Non guerresche moli,
Non aietti han seco, e non son atti
D' empier le fosse, e lo tuo schermo appena
Fia lo spazio dei dardi. Al primo assalto
Corron leggeri, e fuggitivi ingaggiano
La lor battaglia, e le lor schiere intrecciano
Mille rivolte, e più son atte a cedere,
Che a cacciar il nemico. Hanno le frecce
Di tofco asperse, nè di Marte appresso
Pon la faccia soffrir, ma lunge in preda

Et, quo ferre velint, permittere vulnera ventis.
 Ensis habet vires, & gens quæcunque virorum est, 385
 Bella gerit gladiis. nam Medos prælia prima
 Exarmant, vacuæque jubent remeare pharetræ.
 Nulla manus illis; fiducia tota veneni est.
 Credis, Magne, viros, quos in discrimina belli
 Cum ferro venisse parum est? tentare pudendum 390
 Auxilium tanti est, toto divisus ut orbe
 A terrâ moriari tua? tibi barbara tellus
 Incumbat? te parva tegant, ac vilia busta,
 Invidiosa tamen, Crasso quærente sepulcrum.
 Sed tua fors levior, quoniam mors ultima pœna est, 395
 Nec metuenda viris. at non Cornelia letum
 Infando sub rege timet. num barbara nobis
 Est ignota Venus, quæ ritu cæca ferarum
 Polluit innumeris leges, & fœdera tedæ
 Conjugibus, thalamique patent secreta nefandi 400
 Inter mille nurus? epulis vesana, meroque
 Regia, non ullos exceptos legibus horret
 Concubitus: tot femineis complexibus unum
 Non lassat nox tota marem. jacuere sorores
 In regum thalamis, sacrataque pignora matres. 405
 Damnat apud gentes sceleris non sponte peracti
 Oedipodionias infelix fabula Thebas:
 Parthorum dominus quoties sic sanguine misto
 Nascitur Arsacides? cui fas implere parentem,

385.... *Et gens quæcunque virorum est.*
Bella gerit gladiis. Parthos notat
 ut effeminatos, imbelles. Sic Rex

Epitl Alexander se in viros inci-
 disse dicebat, Alexandrum Philip-
 pi macedonis filium in fominas.

*Avventan le saette all' aura incerta.
E' nel brando la forza, e il prode eroe
Colla spada guerreggia. I primi scontri
Rendon inermi i Medi, e le faretre
Giaccion vote di strali: ai colpi langue
L' inerte destra, e nel valor lor speme
Tutta s' annida. Generosi estimi
Tu que' guerrier, cui fra i perigli e l' armi
Non basta il ferro? E' tanto bella impresa
Un vergognoso ajuto, affin che lungi
Dalla tua Patria in stranio ciel tu cada?
Quel barbarico suol ti sia pur tomba:
Te chiuda in picciol spazio un vile avello,
Sempre odioso, mentre preda ai nembi
Giace Crasso insepolto. E' ver, tua sorte
Divien più lieve, perchè è il fin de' mali
La morte non terribile agli eroi.
Ma non teme Cornelia il fato estremo
Sotto un nefando Re. Forse a noi conto
Il suo non è libidinoso ingegno,
Che di luce e ragion digiuno e casso
De i bruti a foggia colle molte spose
Macchia le leggi e i maritali nodi,
E dei sozzi imenei scopre gli arcani
Fra mille nuore? Fra le tazze e i deschi
Ebria la reggia non s' aggriccia e freme
Ai commerci indistinti, e non si sazia
Fra tanti amplessi l' instancabil drudo.
Ne' talami real giaccion le suore,
E pegni inviolabili le madri.
Tebe infelice inorridisce e accusa
Nel folle Edippo non spontaneo fallo;
Ma quante volte il Persiano Arface
Nasce dal misto sangue! A chi la madre*

Quid rear esse nefas? proles tam clara Metelli 410
 Stabit barbarico conjux millesima lecto.
 Quanquam non ulli plus regia, Magne, vacabit
 Sævitia stimolata Venus, titulisque virorum.
 Nam quo plura juvent Parthum portenta, fuisse
 Hanc sciet & Crassi: ceu pridem debita fati 415
 Assyriis, trahitur cladis captiva vetustæ.
 Hæreat Eoæ vulnus miserabile sortis;
 Non solum auxilium funesto a rege petisse,
 Sed gessisse prius bellum civile pudebit.
 Nam quod apud populos crimen focerique, tuumque
 Majus erit, quam quod vobis miscentibus arma, 421
 Crassorum vindicta perit? incurrere cuncti
 Debuerant in Bactra duces, & ne qua vacarent
 Arma, vel Arcioum Dacis, Rhenique catervis
 Imperii nudare latus, dum perfida Susa 425
 In tumulos prolapsa ducum, Babylonque jacerent.
 Assyriæ paci finem, Fortuna, precamur:
 Et si Thessalia bellum civile peractum est,
 Ad Parthos, qui vicit eat. gens unica mundi est,
 De qua Cæsareis possim gaudere triumphis. 430
 Non tibi, quamprimum gelidum transibis Araxem,
 Umbra senis mæsti Scythicis confixa sagittis
 Ingeret has voces? Tu, quem post funera nostra
 Ulkorem cinerum nudæ speravimus umbræ,

425. *Dum perfida Susa.* Susa vetus
 Regia Persarum fuit a Dario con-
 dita, ut scribit Plinius, latroci-

niis. & gentis perfidia famosa.
 428. *Et si Thessalia bellum civile pe-
 ractum est. Legitur & Thessalia.*

Lice far pregra, qual più colpa è grave?
Di Metello la prole illustre e chiara
Giacerà nell' infame conopeo
La millesima sposa? Ad altra mai
Sebben d'onta e dispetto il Sire impuro
Non sia più largo dall' antico sdegno,
E dal genio feroce acceso e spinto.
S' avviveran gli sproni, ove di Crasso
S' offra la sposa, e vittima già sacra
Ai destin dell' Assiria in ceppi avvinta
Si trarrà prigioniera. In mente impressa
Sia la piaga feral del fato eoo,
E non che di pregar scudo ed ajta
Da un Re fatal, ma d' aver pria brandite
L' armi civili arroffirai. Deh quale
Più reo delitto il vostro nome oscura,
Che trattando voi l' arme, invendicato
Crasso se'n giace? I Capitani tutti
Dovean correr su Battro, e perchè inerte
Brando non fosse, ancor spogliar di schiere
L' Attico impero e il Reno, affin che Susa,
E la sleal Babele al suol crollassero
De i Duci fra le ceneri sepolte.
Deh qualche fine la fortuna imponga
Alla pace d' Assiria; e se compiuta
E' la guerra civil, incontro ai Parti
Il vincitor se'n mova. E' questa sola
La nazione del mondo, il cui trionfo
Di Cesare al valor vedrai gioioso
Ceder il cielo. A te nel primo varco
Oltre l' Arasse del cruccioso Vecchio
L' ombra dai stral traffitta in questi accenti
Non sfogherebbe il duol? Tu cui sperammo
Vendicator del cenere insepolto

Ad fœdus, pacemque venis? tum plurima cladis 435
 Occurrent monimenta tibi: quæ mœnia trunci
 Lustrarunt cervice duces, ubi nomina tanta
 Obruit Euphrates, & nostra cadavera Tigris
 Detulit in terras, ac reddidit. ire per ista
 Si potes, in media focerum quoque, Magne, sedentem
 Thessalia placare potes quin respicis orbem 441
 Romanum? si regna times projecta sub Austro,
 Infidumque Jubam, petimus Pharon, arvaque Lagi.
 Syrtibus hinc Libycis tuta est Ægyptus: at inde
 Gurgite septeno rapidus mare summovet amnis: 445
 Terra suis contenta bonis, non indiga mercis,
 Aut Jovis, in solo tanta est fiducia Nilo.
 Sceptra puer Ptolæmus habet tibi debita, Magne,
 Tutelæ commissa tuæ. quis nominis umbram
 Horreat? innocua est ætas: ne jura, fidemque, 450
 Respectumque Deum veteris speraveris aulæ.
 Nil pudet assuetos sceptris: mitissima fors est
 Regnorum sub rege novo. Non plura locutus
 Impulit huc animos. quantum spes ultima rerum
 Libertatis habet! victa est sententia Magni. 455
 Tunc Cilicum liquere solum, Cyproque citatas
 Immisere rates, nullas cui prætulit aras

Dopo

456. *Tunc Cilicum liquere solum.* E
 Cilicia solvens in Cyprum insulam
 trajecit Pompejus. Sed cum Cypri
 cognovisset arcem esse captam, &

de adventu Cæsaris fama crebesceret,
 pecunia societatis sublata, &
 æris magno pondere cum paucis
 armatis Pelusium pervenit.

Dopo la nostra morte, or vieni amico
 A fermar patti e pace? Allor davanti
 S'offerirà l'alto scempio: allor le mura
 Ti s'apriranno, ove le tronche teste
 Furo affisse dei Duci: allor vedrai
 Già de' nostri guerrier l'Eufrate e il Tigri
 Gonfio e spumante. Se inoltrar tu puoi
 Su queste tracce, ancor ti lice, o Grande,
 Il Socero placar nel campo affiso
 Della Tessaglia. Ah! del Romano Impero
 Pensier ti ponga. Se diffidi e temi
 De i regni Australi, e dell'instabil Giuba,
 Andiam di Faro, andiam di Lago ai lidi.
 Là le libiche sirti argine e scudo
 Son dell'Egitto; quindi un fiume ondofo
 Col settemplice gorgo il mare arretra:
 La terra de' suoi don contenta e lieta
 Voti a Giove non fa, nè merci agogna;
 Tal nel sol Nilo ave fidanza e speme.
 Stringe lo scettro a te dovuto e sacro
 Il fanciul Tolomeo, di cui fe' Roma
 Te custode e tutela. E chi d'un nome
 Paventerà l'immagine? Ancora in lui
 L'età ride innocente. Invan tu sperì
 Da corte antica, nè diritti, o fede,
 Nè rispetto agli Dei: chi avvezzo e al trono
 Più non arrossa: il nuovo re la sorte
 Fa de' vassalli fortunata e dolce.
 Nè più dicendo gli animi converse
 Al suo consiglio. Qual nell'alma inspira
 Libertà generosa il rischio estremo!
 Del Grande il voto fu piegato e vinto.
 Cilicia s'abbandona, e l'agil nave
 Si spicca verso Cipro, cui la Dca

Undæ diva memor Paphiæ, si numina nasci
Credimus, aut quenquam fas est cœpisse deorum.
Hæc ubi deseruit Pompejus litora, totos 460
Eminus Cypri scopulos, quibus exit in Austrum,
Inde maris vasti transfuso vertitur æstu:
Nec tenuit Casum nocturno lumine montem,
Infimaque Ægypti pugnaci litora velo
Vix terigit, qua dividui pars maxima Nili 465
In vada decurrit Pelusia septimus amnis.
Tempus erat, quo Libra pares examinat horas
Non uno plus æqua die, noctique rependit
Lux minor hybernæ verni solatia damni.
Comperit ut regem Casio se monte tenere, 470
Flectit iter: nec Phœbus adhuc, nec carbasa languent.
Jam rapido speculator eques per litora cursu
Hospitis adventu pavidam compleverat aulam.
Consilii vix tempus erat: tamen omnia monstra
Pellææ coiére domus: quos inter Achoreus 475
Jam placidus senio, fractisque modestior annis,
(Hunc genuit custos Nili crescentis in arva
Memphis vana sacris; illo cultore Deorum
Lustra suæ Phœbes non unus vixerat Apis);
Consilii vox prima fuit, meritumque, fidemque, 480
Sacraque defuncti jactavit pignora patris.
Sed melior suadere malis, & nosse tyrannos,

Non obblïosa delle Pafie spume,
 Se dar lice agli Dei principio e culla,
 Più d'ogni Tempio onora. Allor che sciolse
 Pompeo da queſti lidi, andò radendo
 Tutt' i ſcogli di Cipro, onde ver l' Auſtro
 S' apre il ſentiero: indi dal gonſio ſtutto
 Travolto piega, nè al notturno raggio
 Caſio afferrò, e col lottar de i remi
 Attinſe dell' Egitto il margo appena,
 Dove dell' ampio diramato Nilo
 La ſettima ſi volve ondofa bocca
 Ne' gorgghi di Peluſio. Allor volgea
 Il tempo, in cui la Libra i giorni adegua,
 Ed alla noue algente il dì minore
 Compenſa i danni dell' oſcuro verno.
 Come gli è conto, che ne' Caſj gioghi
 Il re s' aggira, il coſo rompe e piega.
 Ancor non cade il ſol, nè langue il vento:
 Già dall' alte vedette il triſte annunzio
 Cavalier frettoſo arreca e ſpande
 Per la reggia atterrita. Han tempo appena
 Di far conſiglio. Nondimen di Pelle
 Si riſtrinfero inſieme i moſtri tutti,
 Fra cui forſe Acoreo pacato e mite
 Già per vecchiezza, e più modeſto e grave
 Per il pondo degli anni. A lui ſu nido
 Fra le campagne del rigonſio Nilo
 Menſi ſuperſtizioſa: egli miniſtro
 De i vani Numi più lunati tori
 Svenò ſu l' are. Or nel ſinedrio il primo
 Sciolſe la voce, e del deſonto padre,
 Vantò la fede, i mertì e i ſacri pegni;
 Ma peggior conſigliero, e de' Tiranni
 Conoſcitor maligno oſò Fotino

Ausus Pompejum leto damnare Pothinus;
 Jus, & fas multos faciunt Ptolemæ nocenteis.
 Dat pœnas laudata fides, cum sustinet, inquit, 485
 Quos Fortuna premit. fatis accede, Deisque,
 Et cole felices, miseros fuge. sidera terra
 Ut distant, & flamma mari, sic utile recto.
 Sceptrorum vis tota perit, si pendere iusta
 Incipit: evertitque arces respectus honesti. 490
 Libertas scelerum est, quæ regna invisa tuetur,
 Sublatusque modus gladiis. facere omnia sæve
 Non impunè licet, nisi dum facis. exeat aula
 Qui volet esse pius. virtus, & summa potestas
 Non cœunt; semper metuet, quem sæva pudebunt.
 Non impune tuos Magnus contempserit annos; 496
 Qui te nec victos arcere a litore nostro
 Posse putat. neu te sceptris privaverit hospes,
 Pignora sunt propiora tibi: Nilonque, Pharonque,
 Si regnare piget, damnatæ redde sorori. 500
 Ægyptum certe Latiis tueamur ab armis.
 Quicquid non fuerit Magni, dum bella geruntur,
 Nec victoris erit. toto jam pulsus ab orbe,
 Postquam nulla manet rerum fiducia, quærit
 Cum qua gente cadat, rapitur civilibus umbris. 505
 Nec foceri tantum arma fugit: fugit ora Senatus,

483. *Ausus Pompejum leto damnare Pothinus.* Eunuchus regis, & ejus pecuniæ custos, qui Pompejum in-

terimendum in victoris Cæsaris beneficium per-suasit.

Dannar Pompeo a inevitabil morte.

*Rendon rei molti la ragione e il dritto,
 Ei disse, Tolomeo; paga le pene
 Una laudabil fede, allor che solca
 Chi la fortuna opprime. I fati e i Numi
 Siegui sicuro: i fortunati accogli,
 Fuggi i tapini. Come il ciel dal suolo,
 E la fiamma dal mar si scosta e parte,
 Così l'util dal retto. Estinta pare
 Ogni forza di scettro, ove cominci
 Librar le giuste imprese, e abbatte i regni
 La tema dell'onesto: è scudo ai sogli
 L'indocil scelleranza, e senza freno
 L'uso del brando. Incrudelir non lice
 Impunemente, se pietà t'addolce.
 Chi di pietoso il vano nome allesta
 Esca di corte: col sovrano impero
 Non s'accoppia virtù: chi si vergogna
 D'opre crudeli, avrà la tema al fianco.
 L'età tua fanciullesca invan non sprezzì
 Cotesto Grande, che te pensa inerte
 A tener lunge i vinti, e che lo scettro
 Non ti potrà rapir ospite e padre:
 Pegni più cari hai teco. E Nilo e Fato,
 Se t'incresce il regnar, ritorna in dono
 All'esule sirocchia. Almen l'Egitto
 Difeso sia dalle latine schiere,
 E se tra l'armi non piegossi al Grande,
 Al vincitor non ceda. Omai cacciato
 Dal mondo tutto, poichè langue estinta
 Ogni speme di regno, or va cercando
 Con qual popol se 'n cada: il traggon seco
 L'ombre civili, nè sol l'armi fugge
 Del Socero feroce; ei del Senato*

Cujus Theſſalicas ſaturat pars magna volucres.
 Et metuit gentes, quas uno in ſanguine miſtas
 Deſeruit: regeſque timet, quorum omnia merſit:
 Theſſaliæque reus, nulla tellure receptus, 510
 Sollicitat noſtrum, quem nondum perdidit, orbem.
 Juſtior in Magnum nobis, Ptolemæe, querelæ
 Cauſa data eſt. quid ſepositam, ſemperque quietam
 Crimine bellorum maculas Pharon, arvaque noſtra
 Victori ſuſpecta facis? cur ſola cadenti 515
 Hæc placuit tellus, in quam Pharfalica fata
 Conferres, pœnaſque tuas? jam crimen habemus
 Purgandum gladio, quod nobis ſceptra Senatus
 Te ſuadente dedit, votis tua fovimus arma. 519
 Hoc ferrum, quod fata jubent proferre, paravi
 Non tibi, ſed victo. ſeriam tua viſcera, Magne:
 Malueram ſoceri: rapimur, quo cuncta feruntur.
 Tene mihi dubitas an ſit violare neceſſe,
 Cum liceat? quæ te noſtri fiducia regni
 Huc agit infelix? populum non cernis inermem,
 Arvaque vix refugo fodientem mollia Nilo? 526
 Metiri ſua regna decet, viresque fateri
 Tu Ptolemæe potes Magni fulcire ruinam,
 Sub qua Roma jacet? buſtum, cinereſque movere
 Theſſalicoſ audeſ, bellumque in regna vocare? 530

510. *Theſſaliæque reus*. In accuſationes, & querelas omnium illapſus per cladem Pharfalicam.

523. *Tene mihi dubitas, an ſit violare neceſſe*,

Cum liceat. Grotius ſimpliciori

ſenſu legit: *Tene mihi dubitas, cum ſit violare neceſſe, an liceat?* Seneca inquit: *Neceſſitas magnum humane imbecillitatis patrocinium, quicquid cogit defendit.*

Pugge l'aspetto, di cui parte è pasco.
 De' Tessalici augelli, e fra le genti,
 Ch' abbandonò nel sanguinoso campo
 Confuse e miste, inorridisce, e teme
 I re, che spinse al precipizio, e reo
 Del Farsalico scempio in nessun lido
 Unqua raccolto il nostro suol persegue,
 Che non anco distrusse. A noi col Grande
 S'offre giusta cagion d'ira e rimbroto.
 A che dal tuon dell'armi ognor lontano
 Intorbidi tu Faro, e di sospetto
 Il Vincitor ingombri? E perchè piacque
 Nella rovina tua questa sol terra,
 Ove traessi di Farsaglia il fato
 Colla tua pena? Assai siam rei d'un fallo,
 Che dee il brando scontar, perchè lo scettro
 De' tuoi consigli è dono, e all'armi tue
 Pregammo un lieto fine. Io questa spada,
 Che fuor trar alla luce il fato impera,
 Per te non stringo, ma rotar su 'l vinto
 Deggio ritroso: figerolla, o Grande,
 Nel seno tuo: del Socero vorrei
 Piuttosto in petto. Là noi siam travolti,
 Ove tutto s'aggira. Allor che lice,
 Penso indugèrò, se fia mestieri
 Franger le leggi? E qual del nostro regno
 Qui ti spinge fidanza? Il volgo inerme
 Non vedi intorno, ch'ara appena i campi
 Del retrogrado Nilo? E' duopo il regno
 Librar colle sue forze. E puoi del Grande
 Alla rovina, o Tolomeo, far scudo,
 Se sotto il pondo suo cade ancor Roma?
 Oserai di Tessaglia in campo addurre
 Le reliquie infelici, e nel tuo regno

Ante aciem Emathiam nullis accessimus armis:
 Pompeji nunc castra placent, quæ deserit orbis?
 Nunc victoris opes, & cognita fata laceſſis?
 Adverſis non deeſſe decet, ſed læta ſecutos.
 Nulla fides unquam miſeros elegit amicos. 535
 Aſſenſere omnes ſcleri. lætatur honore
 Rex puer inſueto, quod jam ſibi tanta jubere
 Permittunt famuli. ſcleri delectus Achilles.
 Perſida qua tellus Caſiis excurrit arenis,
 Et vada teſtantur juncſtas Ægyptia Syrtes, 540
 Exiguam ſociis monſtri, gladiiſque carinam
 Inſtruit. o ſuperi, Niluſne, & barbara Memphis,
 Et Peluſiaci tam mollis turba Canopi
 Hos animos! ſic fata premunt civilia mundum!
 Sic Romana jacent! ulluſne in cladibus iſtis 545
 Eſt locus Ægypto? Phariuſque admittitur enſis?
 Hanc certe ſervate fidem civilia bella:
 Cognatas præſtate manus, externaque monſtra
 Pellite, ſi meruit tam claro nomine Magnus
 Cæſaris eſſe nefas. tanti Ptolemæ ruinam 550
 Nominis haud metuis? cæloque tonante profanas
 Inſeruiſſe manus impure, ac ſemivir audes?

*Accendere la guerra? Alcuno all'armi
Non ci rapì pria dell'Emazia zuffa;
Or di Pompeo ci alletteran le insegne,
Che già 'l mondo abbandona? Ora le forze
Del Vincitore a provocar discendi,
E il destino palesè? E' bella impresa
Non vacillar nella contraria sorte;
Ma saggia fede dopo i lieti eventi
Unqua non sceglie i sfortunati amici.*

*Tutti assentiro al reo consiglio, e gode
Dell'insolito onor il re fanciullo,
Perchè non gli si neghi il folle vanto
D'un comando sì grande. All'empia impresa
Lo scelto Achilla, dove il suol si stende
Fra le arene del Casio, e strette insieme
Sorgon le firti, un palischelmo appresta
Del patricidio ai rei compagni e all'armi.
La barbarica Mensi, o Numi, e il Nilo,
E di Canopo il lezioso volgo
Nutre cor sì spietati? In cotal guisa
Il gran fato civil il mondo opprime?
Così di Roma i gloriosi Eroi
Giaccion prostrati? E nell'Egitto un suolo
S'apre all'orrido scempio? E il colpo avventa
Un brando Egiziano? Almen si serbi
Quest'ombra vana; o Cittadini, armate
Le vostre destre, e sian cacciati in fuga
Questi mostri stranier, se degna vittima
Di Cesare cader col chiaro nome
Merita il Grande. O Tolomeo, non temi
D'uom sì prode lo scempio? E mentre in alto
Sopra te tuona il cielo, impuro eunuco,
Osi macchiar la destra? E se tre volte
Da cocchio trionfal tratto al Tarpeo,*

Non domitor mundi, nec ter Capitolia curru
 Invectus, regumque potens, vindexque Senatus,
 Victorisque gener; Phario fatis esse tyranno 555
 Quod poterat, Romanus erat. quid viscera nostra
 Scrutaris gladio? nescis puer improbe, nescis
 Quo tua sit fortuna loco: jam jure sine ullo
 Nili sceptrata tenes! cecidit civilibus armis
 Qui tibi regna dedit. Jam vento vela negarat 560
 Magnus, & auxilio remorum infanda petebat
 Litora: quem contra non longa vecta biremi
 Appulerat scelerata manus: Magnoque patere
 Fingens regna Phari, celsæ de puppe carinæ
 In parvam jubet ire ratem, litusque malignum 565
 Incusat, bimaremque vadis frangentibus æstum,
 Qui vetet externaâ terris advertere classes.
 Quod nisi fatorum leges, intentaque jussu
 Ordinis æterni miseræ vicinia mortis
 Damnatum leto traherent ad litora Magnum; 570
 Non ulli comitum sceleris præfagia decrant.
 Quippe fides si pura foret, si regia Magno
 Sceptrorum auctori vera pietate pateret;
 Venturum tota Pharium cum classe tyrannum.
 Sed cedit fatis, classemque relinquere jussus 575
 Obsequitur, letumque juvat præferre timori.
 Ibat in hostilem præceps Cornelia puppim,
 Hoc magis impatiens egresso deesse marito,

565. *In parvam jubet ire ratem.*
 Achilles Pompejum admonuit in
 scapham conscendere, litus mali-
 gnun & cœnosum esse dicens.
 Qui erant cum Pompejo suspectam
 habuere eam contempnitionem.

575. *Sed cedit fatis.* Comites hortati
 sunt Pompejum, uti navem in
 altum detruderet, dum adhuc ex-

tra jactum teli esset, sed invictus
 Dux emori mavult, quam vel sus-
 picari fidem, vel mortem formi-
 dare. Fama est inter filii & ux-
 oris amplexus illud Sophoclis Jam-
 bicum protulisse: *quisquis domum
 tyranni proficiscitur, sit illius ser-
 vus, licet liber.*

*Del mondo domatore, e dei re donno;
Vindice del Senato, e di chi vinse
Genero ancora caro invan ti piega,
A disarmar il braccio tuo non basta
L'altro nome Romano? A che col ferro
Impiaghi il nostro seno? Ah! rio fanciullo,
Quanto vacilli la tua sorte ignori?
Già senza dritto dell'Egizio regno
Stringi lo scettro; nel civil certame
Cadde chi se' del soglio il chiaro dono.*

*Avea le vele ammainate il Grande,
Ed approdava remigando ai lidi
Dell'esecrabil regno, allor che incontro
Lo scellerato stuol su d'agil fusta
Si spinse a bordo, e dell'Egitto il regno
Fingendo aperto su dall'alta poppa
Fa cenno al Grande, che nel picciol legno
Alfin discenda, e l'erto lido accusa,
E il doppio mar, che pe' l'cozzar de' flutti
Ondeggia e bolle, ond'approdar non lice
Alle flotte straniere. E se de i fati
L'eternè leggi, e il metro inevitabile
Non lo traeàn ai lidi a morte additto,
S'offrian al Grande non dubbiosi segni
Dell'empia impresa: poichè se leale
Splendea la fede, e se pietosa e grata
S'apria la reggia al donator del soglio,
Ito sarebbe coll'intera flotta
Il re d'Egitto; ma al destino ei cede,
I cenni ne seconda, ed alla tema
Il morir antepone. Impaziente
Verso l'ostica prora, e frettolosa
Iva Cornelia, e quanto più lo sposo
Si dilunga da lei, più s'ange e teme.*

Quod metuit clades. remane temeraria conjux;
Et tu nate precor, longeque e litore casus 580
Expectate meos: & in hac cervice tyranni
Explore fidem. dixit: sed furda vetanti
Tendebat geminas amens Cornelia palmas:
Quo sine me crudelis abis? iterumne relinquer 584
Thessaliciis summtota malis? nunquam omine læto
Distrahimur miseri. poteras non flectere puppim,
Cum fugeres alio, latebrisque relinquere Lesbi,
Omnibus a terris si nos arcere parabas?
An tantum in fluctus placeo comes? Hæc ubi frustra
Effudit, prima pendet tamen anxia puppe: 590
Attonitoque metu nec quoquam avertere visus,
Nec Magnum spectare potest. stetit anxia classis
Ad ducis eventum, metuens non arma, nefasque;
Sed ne submissis precibus Pompejus adoret
Sceptra sua donata manu. transire parantem 595
Romanus Pharia miles de puppe salutat
Septimius: qui, pro superûm pudor, arma satelles
Regia gestabat posito deformia pilo,
Immanis, violentus, atrox, nullaque ferarum
Mitior in cædes. quis non, Fortuna, putasset 600
Parcere te populis, quod bello hæc dextra vacasset,
Thessaliaque procul tam noxia tela fugasses?
Disponis gladios, ne quo non fiat in orbe,
Heu, facinus civile tibi. victoribus ipsis

*Deh consorte animosa, il corso arresta,
E tu mio figlio, esclama, ed il mio fato
Osservate da lungi, e in questo capo
Del tiranno vi sia conta la fede.
Ma sorda di Pompeo Cornelia ai detti
Distendea forsennata ambe le palme.
Ove senza di me, ne vai, crudele?
Scampata appena dall' Emaïo scempio
Soffro un altro abbandono. Un lieto augurio
Mai non arride al partir nostro. Altrove
Piegar potevi il fuggitivo abete,
E me su i lidi abbandonar di Lesbo,
Se mi neghi ogni suolo. O forse io sono
Solo tra i flutti a te giocondo oggetto?
Poichè in questi proruppe inani accenti,
Pende affannosa dalla sponda, e scossa
Da stupor, da timor non può le luci
Torcer altrove, nè mirar il Grande.
La flotta intanto palpitando aspetta
Del suo Duce l'evento paventosa
Non dell' arme o dei reï, ma che con prieghi
Non si prostri Pompeo vilmente a un scettro,
Che fu suo dono. Allor che tenta il varco,
Lieto il saluta dall' Egitto prora
Il fier Settimio già guerrier romano,
Che via gittato il giavelotto, ah! scorno,
Le regie polverose armi brandiva,
Immane, furioso e truculento,
E d' ogni fiera più di stragi ingordo.
Chi te non crederà pietosa, o sorte,
Perchè tal destra, e sì maligni strali
Da Tessaglia allontanati? O in tutto il mondo
Armi colui, onde si tragga a fine
Il civil parricidio, orribil scorno
De' vincitori, e monumento eterno*

Dedecus, & nunquam Superùm caritura pudore 605
 Fabula; Romanus Regi sic paruit ensis,
 Pellæusque puer gladio tibi colla recidit
 Magne tuo. qua posteritas in secula mittet
 Septimium fama? scelus hoc quo nomine dicent,
 Qui Bruti dixere nefas? jam venerat horæ 610
 Terminus extremæ, Phariamque ablatus in alnum
 Perdiderat jam jura sui. tum stringere ferrum
 Regia monstra parant. ut vidit comminus enses,
 Involvit vultus: atque indignatus apertum
 Fortunæ præbere caput, tunc lumina preffit, 615
 Continuitque animam, ne quas effundere voces
 Posset, & æternam fletu corrumpere famam.
 At postquam mucrone latus funestus Achilles
 Perfodit, nullo gemitu consensit ad ictum:
 Despexitque nefas, servatque immobile corpus, 620
 Seque probat moriens, atque hæc in pectore volvit:
 Secula Romanos nunquam tacitura labores
 Attendunt, ævumque sequens speculatur ab omni
 Orbe ratem, Phariamque fidem. nunc consule famæ.
 Fata tibi longæ fluxerunt prospera vitæ. 625
 Ignorant populi, si non in morte probaris,
 An scieris adversa pati. ne cede pudori,
 Auctoremque dole fati. quacunque feriris,
 Crede manum soceri. spargant, lacerentque licebit,

614. *Involvit vultus.* Cum Pompejus
 apprehensa manu Philippi liberti
 allurgeret, Septimius a tergo eum
 ense transegit; inde Salvius, &

Achilles gladios nudavere. Tunc
 utraque manu togam faciei præ-
 tendens, emissio tantum suspirio,
 ictus excepit.

*Dell' asprezza de' Numi. In simil guisa
Del re seconda i cenni il Roman ferro,
Ed il garzon Pelleo troncò la testa
Colla tua spada, o Grande. Ai secol tardi
Qual di te fama andrà, Settimio, e quale
Avrà nome il tuo fallo allor che Bruto
Si dirà parricida? Il punto estremo
Era omai giunto, e nell' Egitizia prora
Già valicando avea perduti i dritti
Della sua vita. Ad imbrandir la spada
S' apprestan gli empj mostri. Allor che i brandi
Si vide intorno, nella toga involve
Il fermo volto, e alla nemica sorte
Sdegnando offrir la faccia i lumi chiuse,
E gli spiriti affrenò, perchè vil suono
Non uscisse di pianto o di sospiri
Ad oscurarne l' immortal sua fama.
Ma poichè il fianco il micidiale Achilla
Colla spada gli aperse, al fiero colpo
Non risponde con lai, e l' empia impresa
Tra se sprezzando immobile ed altero
Del suo valore col morir è specchio,
E questi in cor ravvolge alui pensieri:
Ecco dintorno de' Romani fasti
L' età loquaci e i secoli futuri
Dal più remoto suol guatan l' abete,
E la fede d' Egitto. Ora provvedi
Alla tua fama. Ognor felice e lieta
Corse tua lunga vita. Il mondo ignora,
Se cadendo no 'l mostri, che tu sappia
Soffrir le ree sventure. Onta non credi,
Nè del crudo destin crucciofo accusa
L' imbelle autor: del Socero la mano
In ogni tua ferita impressa ammira.*

Sum tamen, o superi, felix, nullique potestas 630
 Hoc auferre Deo. mutantur prospera vita:
 Non sum morte miser. videt hanc Cornelia cædem,
 Pompejusque meus. tanto patientius oro
 Claude dolor gemitus: natus, conjuxque peremptum
 Si mirantur, amant. talis custodia Magno 635
 Mentis erat: jus hoc animi morientis habebat.

At non tam patiens Cornelia cernere sævum
 Quam perferre nefas, miserandis æthera complet
 Vocibus: o conjux, ego te scelerata peremi:
 Letiferæ tibi causa moræ fuit avia Lesbos, 640
 Et prior in Nili pervenit litora Cæsar.
 Nam cui jus alii sceleris? sed quisquis in istud
 A superis immisse caput, vel Cæsaris iræ,
 Vel tibi prospiciens, nescis crudelis, ubi ipsa 644
 Viscera sint Magni: properas, atque ingeris ictus,
 Qua votum est victo. pœnas non morte minores
 Pendat, & ante meum videat caput. haud ego culpa
 Libera bellorum, quæ matrum sola per undas,
 Et per castra comes, nullis absterrita fatis,
 Victum, quod reges etiam timuere, recepi. 650
 Hoc merui conjux in tuta puppe relinqui?
 Perfide parcebas? te fata extrema petente

Faccian

637. *At non tam patiens Cornelia sævum*
Quam perferre nefas. Uxor, &
amici ejus hæc intuentes ejulatu,

qui in terram usque exaudiri posset, edito, sublati anchoris summa celeritate fugerunt.

Faccian pur di mia salma e scempio e brani,
Io son felice ancor, e Nume alcuno
Rapir non può di mia costanza il vanto.
Colle liete venture il dì vien meno,
Ma infelice non cado. Alfin rimira
Cornelia questo scempio, e il mio Pompeo.
Tanto più generosa, alma dolente,
Frena i sospir, poichè la sposa e il figlio
Maravigliando avviveran le fiamme
Del prisco affetto. Tal valor la mente
Sfavillava del Grande, e tale impero
Sovra se stesso esercitò morendo.

Ma più Cornelia pe' l' suo crudo scempio,
Che s' ella qui cadesse, egra e dogliosa
Di miserandi omei il cielo afforda:
Io scellerata, io te sospinsi a morte,
Dolce Consorte: d'un fatale indugio
Cagion ti fu l' inaccessibil Lesbo,
E Cesare primiero i lidi attinse
Del Nilo infame. E qual dell' empia impresa
Potrebbe altri aver dritto? Ma chiunque
O de' Numi, o di Cesare ministro
T' avventi a questa vita, ove del Grande
Si chiuda il cor, non sai crudel: t' affretti,
E i colpi addoppi, dove agogna il vinto:
Or soffra pene del morir più gravi,
E pria miri il mio teschio. Io che non mai
Sbigottita da i fati in mare e in guerra
Sola compagna fra le Lazie madri
Il vinto ricovrai, mentre i Monarchi
Temean ritrosi. E per tal merto, o sposo,
Tu m' abbandoni nel sicuro abete?
Perfido, offri a me scampo? E mentre incalza
Te il fato estremo, io fui degna di vita?

Vita digna fui? moriar, nec munere regis.
 Aut mihi præcipitem nautæ permittite saltum:
 Aut laqueum collo tortosque aptate rudentes: 655
 Aut aliquis Magno dignus comes exigat ensẽ.
 Pompejo præstare potest, quod Cæsaris armis
 Imputet. o sævi, properantem in fata tenetis?
 Vivis adhuc conjux, & jam Cornelia non est
 Juris, Magne, fui. prohibent accersere mortem: 660
 Servor victori. sic fata, interque suorum
 Lapsa manus, rapitur, trepida fugiente carina.

At Magni cum terga sonent, & pectora ferro,
 Permanfisse decus sacræ venerabile formæ,
 Iratamque Deis faciem, nihil ultima mortis 665
 Ex habitu, vultuque viri mutasse, fatentur
 Qui lacerum videre caput. nam sævus in ipso
 Septimius sceleris majus scelus invenit actu:
 Ac reteguit sacros, scisso velamine, vultus
 Semianimis Magni, spirantiaque occupat ora, 670
 Collaque in obliquo ponit languentia transiro.
 Tunc nervos, venasque secat, nodosaque frangit
 Ossa diu: nondum artis erat caput ense rotare.
 At postquam trunco cervix abscissa recessit,
 Vendicat hoc Pharius dextra gestare satelles. 675
 Degener, atque operæ miles Romane secundæ,
 Pompeji diro sacrum caput ense recidis,
 Ut non ipse feras? o summi fata pudoris!

664. *Permanfisse decus sacræ venerabile formæ*. Fatentur omnes Pompejum servasse decus venerabile & summam constantiam prætulisse

in facie, ejus caput abscissum pristinam servabat probitatem, & sanctitatem.

*Si morrò, nè del Re fia dono il fato.
O lanciarmi nell'onde ora, o nocchieri,
Non mi si vieti: o un torto fune, o un laccio
La gola astringa: o alcun guerrier del Grande
Degno compagno il ferro impugni. E' un dono
Al nome di Pompeo, di cui s' incolpi
Di Cesare la destra. Ancor, crudeli,
Prolungate i miei fati? Ancor tu l'aure
Spiri, o consorte, nè più dritto alcuno
Serba la tua Cornelia. Uscir di vita
Mi si contrasta; al vincitor superbo
Serbata io son. Così dicendo cadde
Fra le braccia de' suoi lassa ed esangue,
E via vien tratta dal fugace abete.*

*Ma mentre nel ferir del Grande il tergo
Il suon dell'armi alto rimbomba, è fama,
Che ancor splendesse su l'augusta fronte
L'almo decoro, e nobile alterezza;
Nè del tescchio reciso il volto esangue
Si scolorasse, poichè il fier Settimio
S'accinse ancor nel parricidio istesso
Ad impresa più rea: squarciando il velo
Scopre del Grande esangue il divo volto,
Ed afferrando il sanguinoso tescchio
L'affigge palpitante in su l'antenne.
Allor le vene sega e i nervi, e frange
L'ossa nodose: di spiccar col brando
La testa ancor l'arte crudel non v'era.
Ma poscia che dal tronco si divisè,
Di recarsela in mano il folle vanto
S'assume Achilla. Ah! vil Settimio, ah! scorno
Del roman nome, di Pompeo recidi
L'augusto capo, affia che tu non porti
Il sacro incarco? oh vitupero estremo!*

Impius ut Magnum nosset puer, illa verenda
 Regibus hirta coma, & generosa fronte decora 680
 Cæsaries compressa manu est; Pharioque veruto,
 Dum vivunt vultus, atque os in murmura pulsant
 Singultus animæ, dum lumina nuda rigescunt,
 Sutnuxum caput est, quo nunquam bella iubente
 Pax fuit: hoc leges, campumque, & Rostra movebar.
 Hac facie Fortuna tibi Romana placebas. 686
 Nec satis infando fuit hoc vidisse tyranno:
 Vult sceleri superesse fidem. tunc arte nefanda
 Submota est capiti tabes, raptoque cerebro
 Adsiccata cutis, putrisque effluxit ab alto 690
 Humor, & infuso facies solidata veneno est.

Ultima Lageæ stirpis, perituraque proles,
 Degener, incestæ sceptris cessare sororis,
 Cum tibi sacrato Macedon servetur in antro,
 Et regum cineres extructo monte quiescant, 695
 Cum Ptolemæorum manes, seriemque pudendam,
 Pyramides claudant, indignaque Mausolea:
 Litora Pompejum feriunt, truncusque vadosis
 Huc illuc jactatur aquis. adeone molesta
 Totum cura fuit focero servare cadaver? 700
 Hac Fortuna fide Magni tam prospera fata
 Pertulit: hac illum summo de culmine rerum
 Morte petit: cladesque omneis exegit in uno
 Sæva die, quibus immunes tot præstitit annos:
 Pompejusque fuit, qui nunquam mista videret 705

683. . . . tunc arte nefanda
Submota est capiti tabes. Empedo-
 cles Diogenem scripisse com-
 memorat medicamenta quædam, qui-
 bus cadavera, etsi dudum essent
 mortua, conservarentur.

692. *Ultima Lageæ stirpis. peritura-
 que proles.* Invektiva Apostrophe ad
 Ptolemæum ultimum regem Ægy-

ptiorum e progenie Lagi, cujus
 filius Ptolemæus Alexandro mor-
 tuo Ægyptum occupavit, posteris-
 que suis reliquit.

703. *Cladesque omnes exegit in uno.*
 Alii legunt *in uno*; sed simplicius
in uno, ut opponatur dies unus
 infelix tot annis felicibus.

*Affinchè rimirasse il reo fanciullo
L'alme fattezze, quell'irsuta chioma
Terribile ai Monarchi e maestosa
Trauò la destra. Su d'egizio spiedo,
Mentre ancor vive il volto, ondeggian gli occhi,
E guizza il labro tremolo, affannoso,
S'affigge il capo, che di guerra al cenno
Mai non piegossi, che le Leggi, il Campo
Moveva e i Rostri, e col sereno aspetto
Era incanto alla sorte. Il fier tiranno
Quest'oggetto non pasce: orribil pompa
Fa dell'empio delitto. Allor di tate
Il forzo teschio si sorbisce e terge,
E fuor tratto il cervel, gl'impuri umori
Scorron dall'alto, e scevra d'ogni lezzo
Si raggrinza la pelle, e si rassoda
Negli odorosi aromi il volto immerso.*

*Della stirpe di Lago estremo e vile
Caduco Germe, che lasciar dovrai
Alla Sirocchia incestuosa il regno,
Mentre tu serbi dentro il sacro speco
Il Macedone illustre, e ne' gran marmi
Le ceneri dei Re posan tranquille;
Mentre dei Tolomei rinchiodon l'ombre,
E il lezioso stuol l'alte Piramidi,
E indegni del lor nome i Mausolei,
Pompeo giace su 'l lido, e il tronco ignudo
E ludibrio dell'onde. Era sì grave
Al Socero serbar la spoglia intera?
Con tal fede la sorte i lieti fati
Troncò del Grande, e con tal fin lo sbalzò
Dall'alta cima, e in un sol giorno aduna
Crudel tutti gli scempi, onde già scevri
Volsèr tant'anni; nè Pompeo mai vide*

Læta malis : felix nullo turbante Deorum ,
 Et nullo parcente miser . semel impulit illum
 Dilata Fortuna manu . pulsatur arenis ,
 Carpitur in scopulis , hausto per vulnera fluctu
 Ludibrium pelagi : nullaque manente figura , 710
 Una nota est Magno capitis jactura revulsi .

Ante tamen Pharias victor quam tangat arenas ,
 Pompejo raptim tumulum Fortuna paravit ,
 Ne jaceat nullo , vel ne meliore sepulcro .
 E latebris pavidus decurrit ad æquora Cordus . 715
 Quæstor ab Idalio Cinyrææ litore Cyprî
 Infaustus Magni fuerat comes . ille per umbras
 Ausus ferre gradum , victum pietate timorem
 Compulit , ut mediis quæsitum corpus in undis
 Duceret ad terram , traheretque ad litora Magnum .
 Lucis mæsta parum per densas Cynthia nubes 721
 Præbebat ; cano sed discolor æquore truncus
 Conspicitur . tenet ille ducem complexibus arctis
 Eripiente mari : nunc victus pondere tanto
 Expectat fluctus , pelagoque juvante cadaver 725
 Impellit . postquam sicco jam litore sedit ,
 Incubuit Magno , lacrymasque effudit in omne
 Vulnus , & ad Superos , obscuraque sidera fatur :
 Non pretiosa petit cumulato ture sepulcra
 Pompejus , Fortuna , tuus : non pinguis ad astra 730
 Ut ferat e membris Eoos fumus odores ,

715. . . . decurrit ad æquora Cordus.
 Quæstor ab Idalio Cinyrææ litore
 Cyprî . Ut scribit Plutarchus ,
 Philippus Pompeji libertus cum
 frueret pyram comburendo cada-

veri Pompeji , accurrit Cordus
 Quæstor olim Pompeji . qui in par-
 tem tam pii officii devenit , & sic
 Pompejus tumulatus est .

*Misti colle sventure i dì sereni:
 Col favor d'ogni Nume ognor felice,
 E coll'ira d'ognun misero e gramo.
 La Fortuna inimica il crolla appena,
 Vien giutato sul suol, guazzoso e molle
 S'arrandella agli scogli, e risospinto
 De' flutti è scherno; e lacerato, informe
 Altro segno non ha, che il monco aspetto.*

*Ciò nondimen pria che d'Egitto i lidi
 Il vincitor attinga, erse a Pompeo
 Il pietoso destin frettosa tomba.
 Perchè insepolto non giacesse, o chiuso
 Dentro ignobile avello, al mar se'n corse
 Dalle latebre il paventoso Cordo,
 Già di Cipro Questor, che fu compagno
 Dell'infelice Grande. Egli tra l'ombra
 Osando d'inoltrarfi, il cor tremante
 Vinto dalla pietà tra l'onde spinse
 A rintracciar del gran Pompeo la salma,
 E a revolverla al lido. Un fioco raggio
 Spandea la Luna dalle dense nubi;
 Ma ben disforme dalle bianche spume
 Si scorge il tronco. Egli coi stretti amplessi
 Contro la correnzia avvinchia il Duce:
 Or vinto dal gran peso i flutti aspetta,
 E rigonfiando il mar, solleva e spinge
 L'esangue spoglia. Posciachè s'assise
 Sul lido asciutto, si gittò su'l Grande,
 E ogni ferita sua di pianto asperse,
 E ai Numi esclama, ed alle brune stelle.*

*Il tuo Pompeo non preziosa tomba
 Chiede, o Fortuna, ove dintorno olezzi
 Arabo incenso, ed odoroso ondeggi
 Indico fumo: non che sian sostegno*

Ut Romana suum gestent pia colla parentem,
 Præferat ut veteres feralis pompa triumphos,
 Ut resonent cantu tristi fora, totus ut ignem
 Projectis mœrens exercitus ambiat armis. 735
 Da vilem Magno plebeji funeris arcam,
 Quæ lacerum corpus siccos effundat in ignes.
 Robora non desint misero, nec sordidus ustor.
 Sit satis, o superi, quod non Cornelia fuso
 Crine jacet, subicique facem complexa maritum 740
 Imperat, extremo sed abest a munere busti
 Infelix conjux, nec adhuc a litore longe est.
 Sic fatus, parvos juvenis procul aspicit ignes,
 Corpus vile suis, nullo custode cremantes.
 Inde rapit flammæ, semustaque robora membris 745
 Subducens, Quæcunque es (ait) neglecta, nec ulli
 Cara tuo, sed Pompejo felicior umbra,
 Quod jam compositum violat manus hospita bustum,
 Da veniam: si quid sensus post fata relictum est:
 Cedis & ipsa rogo, paterisque hæc damna sepulcri,
 Teque pudet, sparsis Pompeji manibus, uri. 751
 Sic satur: plenusque sinus ardente favilla
 Pervolat ad truncum; qui fluctu pæne relatus
 Litore pendebat. summas dimovit arenas,
 Et collecta procul laceræ fragmenta carinæ 755

741. ... extremo sed abest a munere
 busti
 Infelix conjux. Expungenda est le-
 gio, quæ admittit funere; dolet

enim Cornelia ultimum marito offi-
 cium subiciendi facem non præ-
 stitisse.

*Del Padre loro alla funerea bara
Omeri illustri, non che a Roma ostenti
Pompa feral le sue vetuste imprese:
Non che squillo guerrier s'oda di trombe,
O coll'arme rivolte al rogo intorno
L'esercito s'aggiri. Al Grande appresta
Un vil sajo plebeo, che versi dentro
L'asciutta pira la scempiata spoglia:
Abbia di querce l'infelice un rogo,
E vil fiamma l'incenda. Almeno, o Numi,
Sia vostro don che scapigliata e china
Qui non giace Cornelia, e non dà cenno,
Che si lancin le faci infra gli amplessi,
Ma della tomba dagli estremi uffici
Se'n sta lontana. Sì dicendo mira
Il giovin animoso un picciol rogo
Splender da lunge, che obbliato e vile
Ardea spoglia plebea. Di là le tede
Dispicca, e sottraendo i tronchi accesi:
Chiunque sei, ombra negletta, esclama,
Nè gradita al tuo sangue, ma del Grande
Più fortunata, deh perdona e taci,
Se la tua tomba già costrutta offende
L'ospital destra. S'alcun senso e vita
V'ha dopo morte, tu spontaneo il rogo
Cedi al gran Duce, soffri cheta il fato
D'errar ignuda, e mentre l'ombra intorno
Va spaziando di Pompeo, t'arrossi
D'arder combusta. Così disse, e prode
In sen recando l'affocate brage
Alla spoglia se'n vola, che dal flutto
Scoperta appena a fior giaceva dell'onde.
Scava l'arena, e di sdruscita barca
I grammi avanzi dentro angusta fossa*

Exigua trepidus posuit scrobe . nobile corpus
 Robora nulla premunt , nulla strue membra recumbunt :
 Admotus Magnum , non subditus , accipit ignis .
 Ille sedens juxta flammās , O maxime , dixit ,
 Ductor , & Hesperii majestas nominis una , 760
 Si tibi jactatu pelagi , si funere nullo
 Tristior iste rogo ; manes , animamque potentem
 Officiis averte meis : injuria fati
 Hoc fas esse jubet ; ne ponti belua quicquam ,
 Ne fera , ne volucres , ne sævi Cæsaris ira 765
 Audeat : exiguam , quantum potes , accipe flammam
 Romana succense manu . Fortuna recursus
 Si det in Hesperiam , non hac in sede quiescent
 Tam sacri cineres : sed te Cornelia , Magne ,
 Accipiet , nostraque manu transfundet in urnam . 770
 Interea parvo signemus litora saxo ,
 Ut nota sit busti ; si quis placare peremtum
 Forte volet , plenos & reddere mortis honores ;
 Inveniat trunci cineres , & norit arenas ,
 Ad quas , Magne , tuum referat caput . hæc ubi fatus ,
 Excitat invalidas admoto fomite flammās . 776
 Carpitur , & lentum Magnus distillat in ignem ,
 Tabe fovens bustum . sed jam percusserat astra
 Auroræ promissa dies : ille , ordine rupto

779. *Aurora promissa dies* . Alii legunt *premissa* per hypallagen . Sed hanc lectionem præfert Sabellicus ,

exponiturque : ut ab Aurora intelligatur dies promitti illius splendore ,

*Loca tremante. Non abeti, o querce
Gravan la nobil salma, nè si posa
Sopra d' alte cataste: estrania fiamma,
Non sottoposto fuoco il Grande accoglie.
Ei quivi affiso in flebil suono esclama:
Oh grande Capitano, e sol decoro
Dell' Italico nome, se più dolce
Non fia di questo rogo errar per l' onde
D' esequie privo, da' miei vili uffici
Torci l' anima grande: a ciò del fato
L' aspro metro mi sforza, affìn che i mostri
Del mare, o fiera, od avoltore, o l' ira
Di Cesare crudel non osi oltraggio
Far a tue membra. Or, quanto lice, aggrada
La picciol fiamma, e per tua gloria basti,
Che un Romano t' incenda. Ove la sorte
Non mi vieti il ritorno ai patrij lidi,
Non in questo vil seggio avran riposo
Le ceneri sacrate; in seno, o Grande,
Cornelia le accorrà: dalle mie mani
Trasferiralle entro marmorea tomba.
Di poche cifre si scolpisca intanto
L' angusto sasso, perchè forga almeno
Qualche vestigio. Se vorrà pietoso
Alcun forse placar la spoglia esangue,
Ed onorarla con solenne rito,
Il cener trovi, e il suol conosca, o Grande,
Ove ritorni il tronco teschio almeno.
Ciò detto, somministra esca e fomento
Alle languide fiamme. Arde e si strugge
La pingue salma, e l' atra sanie stilla
Nel lento fuoco. Ma già l' alto giorno
Avea l' aurora scolorato e gli astri:
Egli interrotta la funebre impresa,*

Funeris, attonitus latebras in litore quærit. 780

Quam metuis demens isto pro crimine pœnam,
Quo te fama loquax omneis accepit in annos?

Condita laudabit Magni focer impius ossa.

I modo securus veniæ, fassusque sepulcrum

Posce caput. cogit pietas imponere finem 785

Officio. semusta rapit, resolutaque nondum

Ossa satis, nervis, & inustis plena medullis

Æquorea reslinguit aqua, congestaque in unum

Parva clausit humo. tum ne levis aura reiectos

Auferret cineres, saxo compressit arenam: 790

Nautaque ne bustum religato fune moveret,

Inscripsit sacrum semusto stipite nomen:

Hic situs est Magnus. placet hoc, Fortuna, sepulcrum

Dicere Pompeji: quo condi maluit illum,

Quam terra caruisse focer? temeraria dextra 795

Cur obicis Magno tumulum, manesque vagantes

Includis? situs est, qua terra extrema refuso

Pendet in Oceano. Romanum nomen, & omne

Imperium Magno est tumuli modus. obrue saxa

Crimine plena Deûm. si tota est Heculis Oete, 800

Et juga tota vacant Bromio Nyseia: quare

Unus in Ægypto Magno lapis? omnia Lagi

Rura tenere potest, si nullo cespite nomen

Hæserit. erremus populi, cinerumque tuorum,

Magne, metu nullas Nili calcemus arenas. 805

Quod si tam sacro dignaris nomine saxum;

Corre su i lidi àd appiattarsi incerta.

*Qual per questo delitto ammenda, o pena
Paventi, o folle, onde all' età future
Andrà chiaro il tuo nome? Al cener chiuso
L' empio Socer darà offesequoio e lode.*

*Or va sicuro, e il sepolcrale avello
Segnando a dito ne rintraccia il capo.*

*Pietà lo sforza a compier l'opra: afferra
Le non disciolte ancor ossa fumanti,
E rugiadose di midolle astringe*

*Con marina spruzzaglia, e insiem raccolte
In poca fossa inchiude. Allor di sopra,
Affin che 'l cener non disperda il vento,
V' appunto grave pietra, e perchè scosso
Non fosse il sasso da nocchier che salpi,
Con affocato tronco il nome impresse.*

*Quì giace il Grande: ti par questa, o Sorte,
Tomba uguale a Pompeo, dove racchiuso,
Piuttosto che ludibrio ai venti, ai mostri,
Il Socero lui volle? Ah destra audace,*

*Perchè ricopri il Grande, e l' Ombra errante
Chiudi sotterra? Ei dell' ondofo mare*

*Giace nel margo estremo: Il mondo e Roma
Al sepolcro del Grande è meta illustre.*

*Copri quel sasso del rigor de' Numi
Orrido specchio. Se ad Alcide è l' Eta,
Ed i gioghi Nisei son tomba a Bacco,*

*Perchè in Egitto una sol pietra onora
Del Grande il merito? Può di Lago i campi*

*Tutti ingombrar, se non s' incide il nome
In qualche cespo. Andiam raminghi, o Grande,*

*Lungi dal Nilo al venerando aspetto
Delle ceneri tue. Che se tu abbelli*

D' un nome così sacro il muto sasso,

Adde actus tantos, monimentaue maxima rerum :
 Adde truces Lepidi motus, Alpinaue bella,
 Armaue Sertori revocato Consule victa,
 Et currus, quos egit eques : commercia tuta 810
 Gentibus, & pavidos Cilicas maris. adde subactam
 Barbariem, gentesque vagas, & quicquid in Euro
 Regnorum, Boreaue jacet. dic semper ab armis
 Civilem repetisse togam : ter curribus actis
 Contentum patriæ multos donasse triumphos. 815
 Quis capit hæc tumulus? surgit miserabile bustum
 Non ullis plenum titulis, non ordine tanto
 Fastorum : solitumque legi super alta Deorum
 Culmina, & extructos spoliis hostilibus arcus,
 Haud procul est ima Pompeji nomen arena, 820
 Depressum tumulo, quod non legat advena rectus,
 Quod nisi monstratum Romanus transeat hospes.

Noxia civili tellus Ægyptia fato,
 Haud equidem immerito Cumanæ carmine Vatis
 Cautum, ne Nili Pelusia tangeret ora 825
 Hesperius miles, ripasque æstate tumentes.
 Quid tibi sæva precer pro tanto crimine tellus?
 Vertat aquas Nilus, quo nascitur orbe, retentus,
 Et steriles egeant hybernis imbris agri,
 Totaque in Æthiopum putres solvaris arenas. 830
 Nos in templa tuam Romana accepimus Isin,
 Semideosque canes, & fistra iubentia luctus,
 Et quem tu plangens hominem testaris Osirim :

807. *Adde actus tantos.* Inscriptionem
 summarum rerum, quas ubique
 terrarum gessit Pompejus, quæque
 satis ex historiis innotescunt :

824. *Haud equidem immerito Cuma-*

næ carmine Vatis. Exitium illud
 Romanis impendere e carmine Si-
 byllino interpretati sunt nonnulli
 ex illo carmine, quod legebatur :
Romane miles, Ægyptum cove.

*Aggiugni tante imprese, e le grand' orme
De' gesti suoi: de' Lepidi v' aggiugni
L' alpine zuffe, e le guerresche mosse,
E di Sertorio le domate schiere,
E i cocchi trionfal, che ne' verd' anni
Spinse al Tarpeo: del social commercio
L' aperte vie, le sgominate flotte
De' Cilici tremanti: accresci il domo
Barbaro Ponto, i vagabondi Sciti,
E da Borea all' Aurora i vinti regni.
Dì che dall' armi alla civile toga
Fe' mai sempre ritorno, e se' gioioso
Dì triplice trofeo la Patria adorna.
Qual cape marmo sì gran meriti? Oscuro,
Nè de' suoi fasti effigiato e scolto
Sorge il misero avello, e sopra gli archi
Gravi d' ostili spoglie, e l' auree volte
Già scolpito de' Numi, or vile ed imo
Il nome di Pompeo nel suol s' incide,
Cui legge il pellegrin curvando il dorso,
E il Roman varca, u' non si mostri a dito:*

*Oh acerba al Civil fato Egitia terra!
Non mal predisse la cumea Sibilla,
Che di Pelusio non premesse i lidi
L' Italico guerrier, nè il gonfio Nilo.
Qual per colpa sì rea, terra crudele,
Ti farò diro augurio? I flutti indietro
Ritorca il Nilo imprigionato e stretto
Nelle natie caverne: i nambi argenti
Anelin l' arse zolle, e il suolo uguagli
L' Etiopi polverose aduste arene.
L' Iside tua noi ne' romani Templi
Abbiain raccolto, ed il latrante Anubi,
E i fistri luttuosi, e il grande Osiri,*

Tu nostros Ægypte tenes in pulvere Manes.
 Tu quoque cum sævo dederis jam templa tyranno,
 Nondum Pompeji cineres o Roma petisti: 836
 Exul adhuc jacet umbra ducis. si secula prima
 Victoris timuere minas; nunc excipe saltem
 Ossa tui Magni, si nondum subruta fluctu
 Invisa tellure sedent. quis busta timebit? 840
 Quis sacris dignam movisse verebitur urnam?
 Imperet hoc nobis utinam scelus, & velit uti
 Nostro Roma sinu: satis o nimiumque beatus,
 Si mihi contingat manes transferre revulso
 Aufoniam, si tale ducis violare sepulcrum. 845
 Forsitan aut fulco sterili cum poscere finem
 A Superis, aut Roma volet feralibus Austris,
 Ignibus aut nimiis, aut terræ tecta moventi:
 Consilio, jussuque Deum transibis in urbem,
 Magne, tuam, summusque feret tua busta sacerdos. 850
 Nam quis ad exustam Cancro torrente Syenen
 Ibit, & imbrifera siccas sub Pleiade Thebas
 Spectator Nili: quis rubri stagna profundi,
 Aut Arabum portus mercis mutator Eoæ,
 Magne, petet, quem non tumuli venerabile saxum, 855
 Et cinis in summis forsan turbatus arenis
 Advertet? manesque tuos placare jubebit,
 Et Casio præferre Jovi? nil ista nocebunt

Di

835. Tu quoque cum sævo dederis jam
 templa tyranno. Cæleri, quem in

Deorum numerum adscripsit Au-
 gustus, eique templum erexit.

Di cui mostri col pianto il mortal fato ;
 E tu nostr' ombre nella polve avvolte
 Riuieni , o Egitto ? e tu che tempio ed are
 Ergesti al fier tiranno , ancora , o Roma ,
 Il cener di Pompeo non vai tracciando ?
 Ancor raminga va per l'erme sponde
 L'ombra del Duce . Se la prima etade
 Temea del Vincitor l'ira feroce ,
 Raccogli del tuo Grande or l'ossa almeno ,
 Se pur non già dal gonfio flutto absorte
 Nell'odiosa terra han seggio e pace .
 Chi temerà la tomba ? O da paura
 Chi scosso fia nel volger l'urna augusta ?
 A me di questa scellerata impresa
 Roma imponga il comando . Oh mille volte
 Me fortunato , se all' Ausonio cielo
 Ricondur io potrò l' Ombra onorata ,
 E rovesciar dell' alto Eroe la tomba !
 Forse tempo verrà che per decreto
 Farai de' Numi alla città ritorno ,
 E porti , o Grande , Pontificio dorso
 Il cener tuo : allor che fine imporre
 Vorrà Roma coi voti ai mali influssi ,
 Ai nemi , al foco , al traballar del suolo .
 Chi di Siene andrà nell' arsa zona ;
 Chi vedrà fra le Plejadi piovose
 L'adusta Tebe ; chi del Rosso mare
 I cupi gorgi ; chi d' Arabia i porti
 Le merci oriental cambiando e i frutti ,
 Cui non invisi il memorabil marmo ,
 E il cener , ch' erra forse all' aure in preda ;
 E a dar pace gli adduce all' ombra ignuda ,
 E gli altari obbliar del Casio Giove ?
 Non fia che scemi questo vile avello

Famæ busta tuæ. templis, auroque sepultus
 Vilior umbra fores: nunc est pro numine summo, 860
 Hoc tumulo Fortuna jacens. augustius aris
 Victoris Libyco pulsatur ab æquore saxum.
 Tarpeiis qui sæpe Deis sua tura negarunt,
 Inclusum fusco venerantur cespice fulmen.

Proderit hoc olim, quod non mansura sepulcri 865
 Ardua marmoreo surrexit pondere moles.
 Pulveris exigui sparget non longa vetustas
 Congeriem, bustumque cadet, mortisque peribunt
 Argumenta tuæ. veniet felicior ætas,
 Qua sit nulla fides saxum monstrantibus istud: 870
 Atque erit Ægyptus populis fortasse nepotum
 Tam mendax Magni tumulo, quam Creta Tonantis.

LIBER NONUS.

AT non in Pharia manes jacere favilla,
 Nec cinis exiguus tantam compescuit umbram:
 Prosiluit busto, semustaque membra relinquens,
 Degeneremque rogam, sequitur convexa Tonantis.
 Qua niger astriferis connectitur axibus aer: 5
 Quodque patet terras inter, lunæque meatus
 Semidei manes habitant, quos ignea virtus
 Innocuos vitæ patientes ætheris imi
 Fecit, & æternos animam collegit in orbes.

1. *At non in Pharia manes jacere favilla.* Pompeii apothecum celebrat poeta. Hinc dicit ejus animam, vindicaturam scelus bel-

lum, in pectus Bruti, qui Cæsarem interfecit erat, & Catonis se transfudisse.

*La tua gran fama: in aurei templi andresti
 Ombra men onorata. Or teco inchiusa
 Giace, qual nume, la Fortuna, e sorge
 Sul mar quest'urna più superba e chiara,
 Che non sian l'are: chi talor ai Numi
 Della rupe Tarpea non offre incenso,
 Onorerà quest'ossa arse sul lido.*

*Gioverà forse un dì che non torreggi
 Marmorea mole a contrastar con gli anni.
 Presto di poca polve il lieve pondo
 Fia sparso al vento, e rovinosa al suolo
 Cadrà la tomba, nè vestigio impresso
 Rimarrà di tua morte. Età più lieta
 Sorger vedrem, in cui più sede alcuna
 Avrà chi questo marmo addita e segna;
 E forse di Pompeo, e di sua tomba,
 Come Creta di Giove, ai secol tardi
 Manderà Egitto favolosa istoria.*

LIBRO NONO.

***M**A non se'n giacque nell'Egizio rogo
 L'Ombra famosa, nè su seggio e freno
 Poca polve al gran spirto. Egli spiccoffe
 Dal freddo marmo, e le combuste membra
 Abbandonando, e la non nobil pira
 S'erge dei Numi alle convesse sfere.
 Dove s'unisce coi stellati poli
 La nebbiosa atmosfera, e dove s'apre
 Fra la luna e la terra ampio sentiero,
 Han sede i Semidei, cui d'ogni lèzzo
 Rese quaggiuso raffinati e tersi
 Virtù raggianti, e fra l'eternie stelle
 Sollevò le lor alme. A questa meta*

Non illuc auro positi, nec ture sepulti 10
 Perveniunt. illic postquam se lumine vero
 Implevit, stellasque vagas miratur, & astra
 Fixa polis, vidit quanta sub nocte jaceret
 Nostra dies, risitque sui ludibria trunci.
 Hinc super Emathiæ campos, & signa cruenti 15
 Cæsaris, ac sparsas volitavit in æquore classes;
 Et scelerum vindex in sancto pectore Bruti
 Sedit, & invicti posuit se mente Catonis.
 Ille ubi pendebant casus, dubiumque manebat,
 Quem mundi dominum facerent civilia bella, 20
 Oderat & Magnum, quamvis comes isset in arma
 Auspiciis raptus patriæ, dudumque Senatus.
 At post Thessalicas clades jam pectore toto
 Pompejanus erat. patriam tutore carentem
 Excepit, populi trepidantia membra refovit, 25
 Ignavis manibus projectos reddidit enses:
 Nec regnum cupiens gessit civilia bella,
 Nec servire timens. nil causa fecit in armis
 Ipse sua: totæ post Magni funera partes
 Libertatis erant: quas ne per litora fusas 30
 Colligeret rapido victoria Cæsaris actu,
 Corcyræ secreta petit, ac mille carinis
 Abstulit Emathiæ secum fragmenta ruinæ.
 Quis ratibus tantis fugientia crederet ire
 Agmina? quis pelagus victas arctasse carinas? 35
 Dorida tunc Malean, & apertam Tænaron umbris,

19. *Ille ubi pendebant casus.* Cato,
 dum incertus esset belli exitus,
 Pompejum & Cæsarem ex æquo
 oderat veritus, ne uterque impe-

rium invaderet. Post Pharsalicum
 fatum Pompejanos reliquias colle-
 git, & Corcyram ad classem tra-
 jecit.

*Non poggian quei , che fra l'incenso e l'oro
Hanno lor tombe . Poscia che s'immerse
In que' puri splendori , e i globi erranti
Per l'ampio cielo , e gli astri fissi ammira ,
Vide da qual s'avvolge orrida notte
Il nostro giorno , e del suo mozzo tronco
Rise sull' onte ; indi trascorse a volo
Sopra i campi d' Emazia , e su l' insegne
Di Cesare feroce , e su le flotte ,
Ch' erran sparse pei mari , e sfavillando
Nobil vendetta si racchiuse in petto
Al prode Bruto , e di Caton s' assise
Nell' indomita mente . Ei , stando in forse
L' alte venture , e qual le guerre al mondo
Apprestasser Signor , d' odio era acceso
Pur contro il Grande : sebben tratto all' armi
Dal stuol de' Padri , e da' Romani auspicj
Ne gia compagno ; ma d' affetti avvinto
Dopo il Tessalo scempio era a Pompeo .
Egli l' orba sua Patria accolse in seno ,
Ravvivò l' egre membra , alle vil destre
Tornò le spade ; nè di regno ingordo ,
Nè servitù temendo in campo scese .
Sprezzator di se stesso il solo oggetto
Fe' dei pensier la Libertade e Roma .
Dopo il fato del Grande , e perchè intorno
Le sparse schiere non raccolga ed armi
Cesare vincitor , ne' cupi lidi
Va di Corsù , e su veloci prore
Seco d' Emazia le reliquie adduce .*

*Chi crederia con tante vele in fuga
Andar le schiere , e farsi angusto il mare
Dai vinti abeti ? Ver. Malea s' inoltra
Allor la flotta , e la Tenaria foci*

Inde Cythera petit : Boreaue urgente carinas
 Creta fugit : Diētæa legit , cedentibus undis ,
 Litora . tunc ausum classi præcludere portus
 Impulit , ac sævas meritum Phycunta rapinas 40
 Sparsit : & hinc placidis alto delabitur auris
 In litus Palinure tuum : (neque enim æquore tantum
 Ausonio monumenta tenes ; portusque quietos
 Testatur Libye Phrygio placuisse magistro) .
 Cum procul ex alto tendentes vela carinæ 45
 Ancipites tenere animos , sociosne malorum ,
 An veherent hostes : præceps facit omne timendum
 Victor , & in nulla non creditur esse carina .
 Ast illæ puppes luctus , planctusque ferebant ,
 Et mala vel duri lacrymas motura Catonis . 50
 Nam postquam frustra precibus Cornelia nautas
 Privignique fugam tenuit , ne forte repulsus
 Litoribus Phariis remearet in æquora truncus ,
 Ostenditque rogam non iusti flamma sepulcri :
 Ergo indigna fui , dixit , Fortuna , marito 55
 Accendisse rogam , gelidos effusa per artus
 Incubuisse viro , laceros exurere crines ,
 Membraque dispersi pelago componere Magni ?
 Vulneribus cunctis largos infundere fletus ?
 Ossibus , & tepida vestes implere favilla ? 60
 Quicquid ab extincto licuisset tollere busto ,
 In templis sparsura Deum . sine funeris ullo

60. *Ossibus , & tepida vestes implere favilla ?* Mulieres autem ossa sinu legebant . *Modo in eundem sinum ,*

ex quo tres nepotes emiseric . ossa trium nepotum recepisti . Senec. ad Albinam cap. 2.

*Varca dell'ombre; indi Citera attinge,
 E Borea ai legni agevolando il corso,
 Creta s'asconde, ed uguagliansi i flutti
 Sen va radendo la Dittea riviera.
 Allor perchè alla flotta argine e scudo
 Oppor tenta animoso, arde, conquassa,
 E d'armi e di ruine empie Ficomio;
 Quindi a dilungo pe' tranquilli campi
 Si volge, o Palinuro, alle tue sponde;
 Nè sol l'Italo mar memoria e nome
 Di te conserva, ma di Libia ancora
 Ti fur care le piagge. Allor che in alto
 L'altre prore e le velate antenne
 Fer trepidar dubbiosi i cor, se adducono
 L'oste, o i compagni de' dogliosi affanni,
 Il Vincitor precipitoso imprime
 Alto timor, e già su d'ogni abete
 Par che minacci; ma sol lutto e pianto
 Portavan quelle prore, e ree sventure,
 Onde il duro Caton si pieghi e plori.*

*Poichè Cornelia trattenere invano
 Oprò con preghi i naviganti e il figlio,
 Finchè dai lidi sen tornasse in alto
 Il caro tronco, e dell'abbietto rogo
 Invan segnò la vergognosa fiamma:
 Dunque non meritai, disse, o Fortuna,
 D'arder la pira, nè tra i freddi amplexi
 D'abbandonarmi sul consorte esangue,
 Nè d'incendere il crin, nè del mio Grande
 Le membra raccozzar sparse per l'onde,
 E le piaghe rigar di largo pianto;
 Nè le calde faville, e l'ossa aduste
 Raccor dentro la gonna, ond'io potessi
 Locar nei templi le reliquie almeno?*

Ardet honore rogos : manus hoc Ægyptia forsan
 Obtulit officium grave manibus . o bene nudi
 Crassorum cineres ! Pompejo contigit ignis 65
 Invidia majore Deum . similisne malorum
 Sors mihi semper erit ? nunquam dare busta licebit
 Conjugibus : nunquam plenas plangemus ad urnas ?
 Quid porro tumultis opus est , aut ulla requiris
 Instrumenta dolor ? non toto pectore portas 70
 Impia Pompejum ? non imis hæret imago
 Visceribus ? quærat cineres victura superstes .
 Nunc tamen hic , longe qui fulget luce maligna ,
 Ignis , adhuc aliquid , Phario de litore surgens
 Ostendit mihi , Magne , tui : jam flamma resedit , 75
 Pompejumque ferens vanescit Solis ad ortus
 Fumus , & invisi tendunt mihi carbasa venti .
 Non mihi nunc tellus Pompejo siqua triumphos
 Victa dedit , non alta terens Capitolia currus
 Grator : elapsus felix de pectore Magnus : 80
 Hunc volumus , quem Nilus habet , terræque nocenti
 Non hære queror : crimen commendat arenas .
 Linquere , si qua fides , Pelusia litora nolo .
 Tu pete bellorum casus , & signa per orbem ,
 Sexte , paterna move : namque hæc mandata reliquit 85
 Pompejus vobis in nostra condita cura ,

84. Tu pete bellorum casus . Sextum
 ad bella reparanda ex Pompeji man-
 datis irritat Cornelia . Summo af-

ratu , & spiritus vehementia emi-
 cat oratio .

Senza funebre pompa ecco s'accende
L'ignobil rogo: forse Egitia mano
Questo uffizio odioso all'Ombra offerse.
Oh più felice dell'ignudo Crasso
Il cenere insepolto! Arde più fiera
Nel rogo di Pompeo l'ira de' Numi.
Non fia che cangi tempre il metro eterno
Di mie sventure? Seppellir gli Sposi
Non fia lecito mai? Non mai d'intorno
Pianger potremo all'urna? A che di tomba
Più ti fa duopo, e qual rintracci insegna,
O mia mente dogliosa? Empia, non rechi
Pompeo scolpito in cor? Nell'imo seno
Non sta fissa l'immagine? Eh! vada in traccia
Delle ceneri sue chi può crudele
Sopravvivere al duol. Sebben quel foco,
Che con tremola luce alto risplende
Sul Fario lido, qualche parte ancora
Di te, Grande, m'addita. Ahi! già s'estingue
La cara fiamma, e già dilegua il fumo
Al sorgere del Sole, e già le vele
Gonfian i venti. Ora di questo suolo
Non mi sono più cari i vinii regni,
O di Pompeo la trionfal quadriga.
Del Grande avventuroso io più non serbo
Memoria alcuna: de' miei voti è meta
Chi 'l Nilo accoglie: ch'io non sia nel seno
Del reo suolo mi lagno. Illustre e chiaro
Fa quel lido il delitto. Ancor se lampo
Splende di fede, abbandonar non voglio
Di Pelusio le sponde. Infra gli eventi
Tu va dell'armi, e le paterne insegne
Tu spiega, o Sesto, poichè questi cenni
Pompeo t'impose accomandati e fermi

Me cum fatalis leto damnaverit hora,
Excipite o nati bellum civile, nec unquam,
Dum terris aliquis nostra de stirpe manebit,
Cæsaribus regnare vacet. vel sceptrâ, vel urbes 90
Libertate sua validas impellite fama
Nominis: has vobis parteis, hæc arma relinquo.
Inveniet classes quisquis Pompejus in undas
Venerit: & noster nullis non gentibus hæres
Bella dabit: tantum indomitos, memoresque paterni 95
Juris habete animos. uni parere decebit,
Si faciet partes pro libertate, Catoni.
Exolvi tibi, Magne, fidem, mandata peregi.
Insidiæ valuerè tuæ, deceptaque vixi,
Ne mihi commissas auferrem perfida voces. 100
Jam nunc te per inane chaos, per Tartara, conjux,
Si sunt ulla, sequar: quam longo tradita leto
Incertum est: pœnas animæ vivacis ab ipsa
Ante feram. potuit cernens tua vulnera, Magne,
Non fugere in mortem: planctu contusa peribit: 105
Effluet in lacrymas: nunquam veniemus ad enses,
Aut laqueos, aut præcipites per inania jactus.
Turpe mori post te solo non posse dolore.
Sic ubi fata, caput ferali obducit amictu,

*Alla mia cura. Allor che l' ora estrema
M' involi il dì, rinovellate, o figli,
La Civil guerra, e finchè sorge al mondo
Di nostra stirpe alcun germoglio, il soglio
De' Cesari vacilli. I regni amici,
Le possenti città traete in campo
Col suon del nome mio: queste son l'armi:
Quest' è 'l retaggio, che vi lascio, e questi
Son gli estremi miei voti. In mar potrete
O l' uno, o l' altro armar le flotte; e spanda
Ampie fiamme di guerra in ogni lido
Il nostro erede: de' paterni dritti
Nell' indomito cor dolce ricordo
Soltanto abbiate. Fia leggiadra impresa
Al sol Cato ubbidir, se pur imbracci
Per la cadente Libertà lo scudo.
Adempiuti ho i dover: ho tratto a fine,
Grande, i tuoi cenni: l' amoroso inganno
Sortì l' evento, e per error son vissà,
Affinchè meco i generosi arcani
Non portassi infedele. Or teco, o sposo,
Verrò nell' Orco, e nel Caosse inane,
Se favola non sono. Ove il mio fato
Rallunghi i giorni, nubilosi e gravi
Mai sempre volgeranno. In preda a morte
Ir non poteo l' alma affannosa, o Grande,
Di tue ferite spettatrice; or scissa
Dal duol sen partirà, disciolta in pianto
S' aprirà il varco. Non di toско, o laccio,
Non di rovine mi fia duopo, o d' armi:
Priva di te, se non m' estingue il duolo,
E' viltade il morir. Ciò detto, involte
La mesta fronte d' un ferale ammantò,
E fisa di soffrir oscura notte*

Decrevitque pati tenebras, puppisque cavernis 110
 Delituit: sævumque arcte complexa dolorem
 Perfruitur lacrymis, & amat pro conjuge luctum.
 Illam non fluctus, stridensque rudentibus Euris
 Movit, & exurgens ad summa pericula clamor:
 Votaque sollicitis faciens contraria nautis, 115
 Composita in mortem jacuit, favitque procellis.

Prima ratem Cypros spumantibus accipit undis:
 Inde tenens pelagus, sed jam moderatior, Euris
 In Libycas egit sedes, & castra Catonis.
 Tristis, ut in multo mens est præfaga timore, 120
 Aspexit patrios comites a litore Magnus,
 Et fratrem: medias præceps tunc fertur in undas.
 Dic ubi sit, germane, parens: stat summa, caputque
 Orbis, an occidimus? Romanaque Magnus ad umbram
 Abstulit? hæc fatur: quem contra talia frater. 125
 O felix, quem fors alias disperfit in oras,
 Quique nefas audis: oculos, germane, nocenteis
 Spectato genitore fero. non Cæsaris armis
 Occubuit, dignoque perit auctore ruinæ.
 Rege sub impuro Nilotica rura tenente, 130
 Hospitii fretus Superis, & munere tanto
 In proavos, cecidit donati victima regni.
 Vidi ego magnanimi lacerantes pectora patris:
 Nec credens Pharium tantum potuisse tyrannum,
 Litore Niliaco focerum jam stare putavi. 135

117. *Prima ratem Cypros spumantibus accipit undis.* Navis, qua Cornelia vehebatur, primo appulit Cyprum; mox flante moderatius Euro vento orientali pervenit in Li-

byam. Est autem Cypros insula in mari Cilicio quondam novem regnorum sedes, vocata antea Macara, & Amathusa.

*S' appiattò dentro i cavernosi seni
Dell' ima nave; e fieramente affissa
All' alta doglia in lagrimar s' alleggia,
E nel pianto il consorte ama ed onora.
Lei non iscote il mugolar dell' onda,
Nè lo stridor dei venti, o gli alti gridi:
E voti offrendo ai buon nocchier ingrati,
Come morta sen giacque, e i nemi invoca.*

*In mezzo all' onde primamente accoglie
Cipro la nave; indi più dolce vento
Lei spinse in Libia, e di Catone al Campo.
Allorchè punto da tristezza il Grande,
Come del mal sovente è l' uom presago,
Mirò dal lido l' angoscioso frate,
E i compagni del Padre; allor si slancia
Per mezzo all' onde: ah! di, german, qual lido
Accolga il Padre: ancor del mondo è ferma
La mole e il capo, oppur è giunto il tempo
Della nostra rovina, e seco il Grande
Portò fra l' ombre il gran destin di Roma?
Così favella, cui rincontro il frate:
Oh te felice che la sorte amica
In altre piagge ha sbandeggiato, ed odi
L' empio delitto! Del paterno aspetto
Io ree porto le luci. Egli non cadde
Del rival sotto il brando, o per man degna
Del chiaro scempio. Nell' Egitto lido
Dopo il dono del regno, e i chiari meriti
Inverso gli avi, d' un monarca impuro
Vittima giacque. Io vist' ho quando il petto
Scempioffi al Padre invitto: e non credendo,
Che a tal potesse incrudelir l' Egitto,
Pensai che già fosse del Nilo in riva
Il Socero crudel; ma del buon Vecchio*

Sed me nec sanguis, nec tantum vulnera nostræ
 Affecere senis, quantum gestata per urbes
 Ora ducis, quæ transfixo sublimia pilo
 Vidimus: hæc, fama est, oculis victoris iniqui
 Servari, scelerisque fidem quæsisse tyrannum. 140
 Nam corpus Phariæne canes, avidæque volucres
 Distulerint, an furtivus, quem vidimus, ignis
 Solverit, ignoro. quæcunque injuria fati
 Abstulit hos artus, Superis hæc crimina dono:
 Servata de parte queror. Cum talia Magnus 145
 Audisset: non in gemitus, lacrymasque dolorem
 Effudit; iustaque furens pietate profatur:
 Præcipitate rates e sicco litore nautæ;
 Classis in adversos erumpat remige ventos:
 Ite duces mecum: nunquam civilibus armis 150
 Tanta fuit merces, inhumatos condere manes,
 Sanguine semiviri Magnum satiare tyranni.
 Non ego Pellæas arces, adytisque relictum
 Corpus Alexandri pigra Mareotide mergam?
 Non mihi Pyramidum tumulis evulsus Amasis, 155
 Atque alii reges Nilo torrente natabunt?
 Omnia dent pœnas nudo tibi, Magne, sepulcra:
 Evolvam busto jam numen gentibus Isin,
 Et tectum lino spargam per vulgus Osirim,
 Et sacer in Magni cineres mastrabitur Apis, 160
 Suppositisque Deis uram caput. has mihi pœnas

137. *Quantum gestata per urbes*. Omnes Mss. notant *per urbem*, scilicet Alexandriam.

145. . . . *Cum talia Magnus*

Audisset. Cn. Pompeius major natu filius Pompeji, quem e Pharsalica clade elapsum, cum Catone in Africam trajecisse refert Plutarchus.

*Non m' hanno sì le sanguinose piaghe
Disanimato, quanto il capo intorno
Per la città condotto, cui vid' io
Ad alta lancia affisso: e fama suona,
Chè del delitto a testimon si serbi,
E a pascer gli occhi del Rival feroce;
Poichè non so, se lacerato il corpo
Abbian le cagne, o gli avoltori, o il foco,
Che raggiò di soppiatto. Alle sue membra
Qualsivoglia cagion se' l' grave oltraggio,
Io questo parricidio al Ciel perdono:
Dell' avanzo feral mi lagno e fremo.
A questi accenti il Grande in pianti, in lai
Non isfoga l' ambascia, e in volto acceso
D' ira pietosa sì proruppe alfine:
Su via, nocchieri, frettolosi i legni
Nel mar spingete, e travagliando i remi
A ritroso de' venti esca la flotta.
Meco sciogliete, o prodi: il Civil ferro
Unqua non ebbe guiderdon sì bello,
Che di tomba onorar l' ombre insepelte,
E far col sangue dell' Egitto Eunuco
Pieni i voti del Grande. Ed io di Pella
Nel Mareotico mar l' altere rocche,
E d' Alessandro la dischiusa salma
Sommerger non saprò? Per me nel Nilo
Non fia cogli altri Re s' affondi Amasi
Fuor divolto dall' urna? Al tronco ignudo
Paghi ogni tomba il fio: dal Divo avello
Isi sia tratta, ed il velato Osiri
Infra 'l volgo disperso, ed Api offerto
Al cenere del Grande, ed arso il capo
All' are degli Dei. Questo gastigo
Avrà quel suolo: saccheggiati ed ermi*

Terra dabit: linquam vacuos cultoribus agros;
 Nec, Nilus cui crescat, erit: solusque tenebis
 Ægyptum genitor, populis superisque fugatis.
 Dixerat, & classem sævas rapiebat in undas. 165
 Sed Cato laudatam juvenis compefcuit iram.

Interea totis audito funere Magni
 Litoribus sonuit percussus planctibus æther:
 Exemploque carens, & nulli cognitus ævo
 Luctus erat, mortem populos deffere potentis. 170
 Sed magis, ut visa est lachrymis exhausta, solutas
 In vultus effusa comas, Cornelia puppe
 Egrediens, rursus geminato verberere plangunt.
 Ut primum in sociæ pervenit litora terræ,
 Collegit vestes, miserique insignia Magni, 175
 Armaque, & impressas auro, quas gesserat olim,
 Exuvias, pictasque togas, velamina summo
 Ter confpecta Jovi, funestoque intulit igni.
 Ille fuit miseræ Magni cinis. accipit omnis
 Exemplum pietas, & toto litore busta 180
 Surgunt Theffaliciis reddentia manibus ignem.
 Sic, ubi depastis submittere gramina campis,
 Et renovare parans hybernas Appulus herbas;
 Igne fovet terras, simul & Garganus, & arva
 Vulturis, & calidi lucent buceta Matini. 185

Non tamen ad Magni pervenit gratius umbram,
 Omne quod in Superos audet convicia vulgus.
 Pompejumque Deis obicit, quam pauca Catonis
 Verba, sed a pleno venientia pectore veri.
 Civis obit (inquit) multo majoribus impar 190

Farò

175. *Collegit vestes, miserique insignia Magni.* In imaginaria hac sepultura Pompejo suo hunc honorem prastat Cornelia, scilicet pompam, qua efferebantur illustres viri apud Romanos conspicui insignibus ho-

norum, quos gessissent.

190 *Civis obit, inquit.* Laudes Pompeji funebri oratione Cato recenset. Mores clarissimi viri attingit, & brevi periodo genuinum Herois exemplar refert.

*Farò quei campi, nè vi fia più germe,
Che il Nil fecondi, e ingombrerà l'Egitto
Il solo Genitor, cacciati in fuga
Il popolo, e gli dei. Cid disse, e fiero
Fra i nembì e l'onde già traeva la flotta;
Ma Catone addolcì con saggio impero
Del giovin generoso il nobil sdegno.*

*Della morte del Grande i lidi intanto
Alla trista novella in flebil suono
Rimbombar d'ululati, e tal si sparse
Mestizia e duolo, qual per volger d'anni
Non forse mai; ma più l'affanno e il pianto
Si rinovella allor, che fuor uscendo
Del mesto abete scapigliata e smunta
Cornelia apparve. Come prima attinse
L'amico suolo, ragunò le vesti,
E l'armi, e gli ornamenti, e l'auree spoglie
Dell'Infelice, e le dipinte toghe,
Che sfavillar tre volte in faccia a Giove,
E nel foco avventolle. Ella qui strinse
La vana ombra del Grande. Esempio e specchio
S'offre all'alma pietosa, e in tutto il lido
Sorgono roghi luminosi e chiari;
Siccome allor che a rinverdir i campi
Pasciuti e triti, ed i germogli e l'erbe
Il Pugliese pastor sveglia e riscalda
Il suol col foco, del Gargano insieme
Splendon i gioghi, e le boscaglie e i paschi
Del Voltore secondo, e di Matino.*

*Ma fra le dire e i popolari sdegni
Alla grand'ombra di Pompeo non scese
Più bel ristauro, che le lodi accolte
Dal sincero Caton in brevi accenti.
Sì cadde, ei disse, un Cittadin che l'orme*

Nosse modum juris, sed in hoc tamen utilis ævo,
 Cui non ulla fuit iusti reverentia, salva
 Libertate potens, & solus plebe parata
 Privatus servire sibi, rectorque Senatus,
 Sed regnantis, erat. nil belli jura poposcit: 195
 Quæque dari voluit, voluit sibi posse negari.
 Immodicas possedit opes: sed plura retentis
 Intulit: invasit ferrum, sed ponere norat.
 Prætulit arma togæ: sed pacem armatus amavit.
 Juvit summa ducem, juvit dimissa potestas. 200
 Casta domus, luxuque carens, corruptaque nunquam
 Fortuna domini. clarum, & venerabile nomen
 Gentibus, & multum nostræ quod proderat urbi.
 Olim vera fides Sylla Marioque receptis
 Libertatis obit: Pompejo rebus adempto 205
 Nunc & ficta perit. non jam regnare pudebit:
 Nec color imperii, nec frons erit ulla Senatus.
 O felix, cui summa dies fuit obvia victo,
 Et cui quærendos Pharium scelus obtulit enses:
 Forsitan in socii potuisses vivere regno. 210
 Scire mori, fors prima viris, sed proxima cogi.

207. Nec color imperii. Cic. lib. IV.
 epist. 15. ad Atticum: *Amisimus*,
mi Pompei, non omnem modo suc-

cum, & sanguinem, sed etiam co-
lorem, & speciem pristinam civi-
tatis.

*Non mai calcò degli Avoli severi,
Nè del prisco rigor, ma in questa etade
Utile a Roma, cui del giusto almeno
Punse qualche rispetto; all' ardua cima
D' alto poter salito, intatta e scevra
La libertà di giogo, e non mai vago
D' imperioso fren, sebben sul collo
La plebe l' accogliesse, e Capo e Duce
Fu del Senato; ma compagno insieme.
Non s' arrogò del militare impero
Gli altri diritti, e a sostener la mole,
Come a deporla, il varco volle aperto.
Ebbe molti tesori; ma più se' ricche
L' are e il Tarpeo: gli fur più care l' arme,
Che la toga civil, ma fu la pace
A lui cara tra l' armi. E quando il freno
Strinse, e quando allentollo, utile e vanto
A Roma germogliò. Nei casti Lari
Non mai polrì voluttuoso lusso,
Nè baldanzosa insuperbì la sorte:
Il suo nome eccheggìò temuto e chiaro,
E seco risplendea la smorta immagine
Della vetusta Libertade oppressa
Dal fier Mario e da Silla, onde sen cadde
Di Pompeo su la tomba ancor lo spettro.
Onta il regnar non fia, nè più l' impero
Sotto un velo avvolto. Alma felice,
Cui fu varco al morir l' avversa sorte,
E cui l' Egizio mostro il ferro offerse,
Che tracciar ei dovea! Forse potevi
L' aure spirar sotto il Cesareo regno.
Sfidar la morte il primo vanto illustre
E degli eroi; ma tollerarla astretti
E gloria a lui seconda. A me tu Giuba*

Et mihi, si fatis aliena in jura venimus,
Da talem Fortuna Jubam: non deprecor hosti
Servari dum me servet cervice recisa.

Vocibus his major, quam si Romana sonarent 215
Rostra ducis laudes, generosam venit ad umbram
Mortis honos. fremit interea discordia vulgi
Castrorum, bellicque piget post funera Magni:
Cum Tarcho in motu linquendi signa Catonis
Sustulit; hunc rapta fugientem classe secutus 220
Litus in extremum, tali Cato voce notavit:
O nunquam pacate Cilix! iterumne rapinas
Vadis in æquoreas? Magnum Fortuna removit:
Jam pelago pirata redis. tunc respicit omneis
In cœtu, motuque viros: quorum unus aperta 225
Mente fugæ, tali compellat voce regentem:
Nos Cato, da veniam, Pompeji duxit in arma,
Non belli civilis amor, partesque favore
Fecimus. ille jacet, quem paci prætulit orbis,
Causaque nostra perit: patrios permitte penates, 230
Desertamque domum, dulcesque revifere natos.
Nam quis erit finis, si nec Pharsalia, pugna,
Nec Pompejus erit? perierunt tempora vitæ,
Mors eat in tutum: justas sibi nostra senectus
Prospiciat flammæ: bellum civile sepulcra 235
Vix ducibus præstare potest. non barbara victos

219. *Cum Tarcho in motu linquendi
signa Catonis* Ita Grotius emen-
dat, cum prius legeretur: cum

Tarchon motus linquendi. Tarcho
autem dux Cilicum.

*Rendi compenso tal, se i diritti altrui
Vengo a turbar: non so preghiere e voti,
Che mi serbi il nemico, ove gli caglia
A lui serbar il mio reciso teschio.*

*Di queste note il suon più caro e dolce,
Che se udisse eccheggiar di plausi i rostri,
Scese all' Ombra orgogliosa. Il volgo intanto
Freme discorde, ed odia l' armi e il campo,
Dopo il fato del Grande. Allor che svelse
Volgendo a Caro il tergo il fier Tarconte
Dal suol le insegne, lui nel lido estremo
Colla rapida flotta fuggitivo*

*Incalzando Caton così rampogna:
O Cilico inquieto, un' altra volta
Corri animoso alle marine prede?
Rapì la sorte il Grande; e già ritorni
Corfaro al mare? Bieco allor rimira
I confusi guerrier, fra quali un forse
A far palesi i suoi consigli, e il Duce
Così rappella: noi, Caton, perdona
Non di guerra civil ci addusse in campo
Folle desio: genio ci trasse e fama.
Cadde colui, che alla tranquilla pace
Preferse il mondo, e con lui cadde il dritto
Di nostra guerra: deh non vieta almeno
Di riveder la Patria, i dolci figli,
E i Lari abbandonati. E quando fine
Avran i nostri rischi, e i duri affanni,
Se nè Farsaglia, nè Pompeo fu meta
Di vostre guerre? I dì più belli e lieti
Fuggir tra l' armi: in un sicuro asilo
Morte ci accolga: la vecchiezza accenda
I nostri roghi: ai Capiuani appena
Può la guerra civil erger le tombe.*

Regna manent: non Armenium mihi sæva minatur,
 Aut Scythicum Fortuna jugum: sub jura togati
 Civis eo. quisquis Magno vivente secundus,
 Hic mihi primus erit: sacris præstabitur umbris 240
 Summus honor: dominum, quem clades cogit, habebo:
 Nullum, Magne, ducem. te solum in bella secutus,
 Post te, fata sequar: neque enim sperare secunda
 Fas mihi, nec liceat. Fortuna cuncta tenentur
 Cæsaris: Emathium sparfit victoria ferrum. 245
 Clausa fides miseris, & toto solus in orbe est,
 Qui velit, ac possit victis præstare salutem.
 Pompejo, scelus est bellum civile, perempto,
 Quo fuerat vivente, fides. si publica jura,
 Si semper patriam sequeris Cato, signa petamus 250
 Romanus quæ Consul habet. sic ille profatus
 Insiluit puppi, juvenum comitante tumultu.
 Actum Romanis fuerat de rebus, & omnis
 Indiga servitii fervebat litore plebes:
 Erupere ducis sacro de pectore voces: 255
 Ergo pari voto gessisti bella juvenus
 Tu quoque pro dominis, & Pompejana fuisti,
 Non Romana manus? quod non in regna laboras,
 Quod tibi, non ducibus, vivis, moriensque quod orbem

256. *Ergo pari voto gessisti bella juvenus.* Verba sunt Catonis, quibus Romanam juventutem incre-

pat. Tu fugis nempe bella, in quibus non subis laborem pro rege, sed pro libertate.

Non barbarico regno il vinto teme,
 Nè ci minaccia la crudel fortuna
 D' Armenia il giogo, o della Scizia i ceppi:
 Noi cittadini d'un Togato Eroe
 Andrem sotto l'impero; e chi secondo
 Fu, vivendo Pompeo, quest' ora il primo
 Fia presso noi. D' una solenne pompa
 Fla che l' Ombra s' onori, e a lui la fronte
 Si pieghi, cui ci astringe il fato avverso.
 Fedeli all' orme tue non altro Duce
 Noi seguirem, fuor che 'l destino, o Grande;
 Nè la speme ci alletta, e non ci lice
 Sperar liete venture: a tutto impera
 Dì Cesare la sorte: ha sparso intorno
 Il Tessalo trofeo le vinte schiere.
 Non s' apre varco agl' infelici, e omai
 Evvì nel mondo un sol, che possa, o voglia
 Offrir salvezza ai vinti. Or che Pompeo
 Estinto giacque, cui già furo astrette
 Le nostre destre, è scellerata impresa
 La civil guerra. Se la Patria e i dritti
 Siegui sempre, o Caton, spiegiam l' insegne,
 Che inalberò il Console Romano.
 Così dicendo si spiccò d' un salto
 Dentro la poppa, e giovanil masnada
 S' accerchia intorno. Vacillante e chino
 Era il fato di Roma, e già sul lido
 Fremeva il volgo, allor che questi accenti
 Sciolsè dal santo labbro il Duce invitto.

Adunque, o giovin stuol, ti sprona in campo
 Brama indistinta, e di Pompeo tu fosti,
 Non di Roma guerrier? Perchè di sdegno
 Non ti cruccia il pensier, nè il grande acquisto
 Puoi far del mondo, nè guerreggi e vinci

Acquiris nulli, quod jam tibi vincere tutum est, 260
 Bella fugis, quærisque jugum cervice vacante,
 Et nescis sine rege pati. nunc causa pericli
 Digna viris. vestro potuit Pompejus abuti
 Sanguine: nunc patriæ jugulos ensesque negatis,
 Cum prope libertas. unum Fortuna reliquit 265
 Jam tribus e dominis. pudeat: plus regia Nili
 Contulit in leges, & Parthi militis arcus.
 Ite o degeneres, Ptolemæi munus & arma
 Spernite. quis vestras ulla putet esse nocenteis
 Cæde manus? credet facileis tibi terga dedisse, 270
 Credet ab Emathiis primos fugisse Philippis.
 Vadite securi: meruistis iudice vitam
 Cæsare, non armis, non obsidione subacti.
 O famuli turpes, domini post fata prioris
 Itis ad hæredem. cur non majora mereri, 275
 Quam vitam, veniamque libet? rapiatur in undas
 Infelix Magni conjux, prolesque Metelli:
 Ducite Pompejos: Ptolemæi vincite munus.
 Nostra quoque inviso quisquis feret ora tyranno,
 Non parva mercede dabit. sciat ista juventus 280
 Cervicis precio bene se mea signa secutam.
 Quin agite, & magna meritum cum cæde parate:
 Ignavum scelus est tantum fuga. dixit: & omneis

277. *Prolesque Metelli.* Hujus filia erat Cornelia, Scipionis scil. Metelli filia.

280. *Sciat ista juventus.* Grotius secutus Mss. Putanorum legit *sciet*, ut congruat cum *dabit*.

*Per chi opprime la Patria, il tergo all' armi
Volgi codardo, neghittoso i giorni
Vivi a te solo, all' oziosa fronte
Ricerchi il giogo, e senza Re non sai
Durar la vita? Or gloriosa e degna
Cagion risplende: indegnamente il sangue
Vi se' spander Pompeo, ed or che arride
La Libertà, nel vostro petto alloggia
Sì vile ritrosia? Dei tre tiranni
Un solo avanza. Ah! vitupero! Il Nilo
Più valse a scudo, e più le Perse frecce?
Ite pur, o codardi; abbiate a vile
Di Tolomeo più prode il dono e l' armi.
Chi crederà dell' ostil sangue asperse
Le vostre destre? O non piuttosto in fuga
Aver volte le spalle, e di Filippi
Abbandonate le campagne i primi?
Ite sicuri: non mai domi e chiusi
D' assedio, o d' armi di tranquilla vita
Cesar voi degni e stima. O schiavi imbelli,
Dopo il fato del primo all' altro erede
Vituperosi andrete? E non v' aggrada
Raccor premio più bello? All' onde in preda
Sia del Grande la sposa, e di Metello
La prole s' abbandoni: ambi i Pompei
Traete prigionieri: il fiero dono
Di Tolomeo vincete. E chi pur rechi
All' odioso tiranno il nostro teschio,
Di non lieve mercede andrà superbo.
Sappia ciascun che gli fian d' agio e merito
Col prezzo di mia vita i miei vessilli.
Via con strage sì grande e premio e lodo
D' acquistarvi è mestier: la sola fuga
E' codardo delitto. Ei disse, e tutti*

Haud aliter medio revocavit ab æquore puppes,
 Quam simul effetas linquunt examina ceras, 285
 Atque oblita favi non miscent nexibus alas,
 Sed sibi quæque volat, nec jam degustat amarum
 Desidiosa thymum: tum si sonus increpat æris,
 Attonitæ posuere fugam, studiumque laboris
 Florigeri repetunt, & sparsi mellis amorem: 290
 Gaudet in Hyblæo securus gramine pastor
 Divitias servasse casæ: sic voce Catonis
 Inculcata viris justæ patientia Martis.

Jamque actu belli non doctas ferre quietem
 Constituit mentes, serieque agitare laborum. 295
 Primum litoreis miles lassatur arenis.
 Proximus in muros, & mœnia Cyrenarum
 Est labor: exclusus nulla se vindicat ira:
 Pœnaque de victis sola est, vicisse, Catoni.
 Inde peti placuit Libyci contermina Mauris 300
 Regna Jubbæ, sed iter mediis Natura negabat
 Syrtibus: has audax sperat sibi cedere virtus.
 Syrtes vel primam mundo Natura figuram
 Cum daret, in dubio pelagi terræque reliquit.
 (Nam neque subsedit penitus, quo stagna profundæ
 Acciperet, nec se defendit ab æquore tellus: 306
 Ambigua sed lege loci jacet invia sedes:
 Æquora fracta vadis, abruptaque terra profundo,
 Et post multa sonant projecti litora fluctus.

300. *Inde peti placuit Libyci contermina Mauris*
Regna Jubbæ. Ibi, idest Cyrenis
 juxta Plutarchum cum inaudisset
 Scipionem a Juba susceptum., &

una esse Atium Vatum cum co-
 piis, quem Pompejus Africæ præ-
 fecerat: hyeme durante ad eos iti-
 nere terrestri contendit.

Torser dall' alto mar le prore indietro :
 In quella guisa , che le pecchie industri
 Lascian le vuote celle , e del lavoro ,
 E de' favi obblïose in vaghe ruote
 Non mischian l' ale , ma ciascuna il volo
 Spiega ronzando , ove il capriccio impera ,
 E pigra non deliba il timo amaro ;
 Ma se del bronzo il tintinnio le chiama ,
 S' addensan fuggitive , e van del male
 Rinovellando il magistero e l' opra :
 S' allegra il buon pastor su i gioghi Iblei ,
 Perchè dell' alvear l' onor conservi .
 Tal ne' guerrier de' marziali affanni
 Fu da Caton la sofferenza impressa .

E già d' esercitar le pigre schiere
 Ravvolge in mente , e affaticarle in campo .
 Stancansi pria su gli arenosi lidi
 I guerrier anelanti ; indi travaglia
 Di Cirene alle torri , e ai muri intorno .
 Che fuor sia chiuso non si sdegna , e basta
 Per gastigo dei vinui il sol trofeo .
 Quindi nel regno va di Giuba amico ,
 Che confina coi Mauri . Infra le Sirti
 A lui Natura contrastava il varco .
 O queste Sirti , allor che diede al mondo
 La prima forma , tra la terra e il mare
 Pose Natura , (poscia che la terra
 Nè tutta s' affondò , perchè nel seno
 L' onde accogliesse , nè rispinse il mare ;
 Ma con incerta legge al piè sen giace
 Inaccessibil sede : il mar si frange
 Rotto dall' onde , e si dismembra il suolo
 Dai vasti flutti , e per gran spazio il lido
 Con larghe spume romoreggia e bolle .

Sic male deseruit, nullosque exegit in usus 310
 Hanc partem natura sui). vel plenior alto
 Olim Syrtis erat pelago, penitusque natabat:
 Sed rapidus Titan ponto sua lumina pascens,
 Æquora subduxit zonæ vicina perustæ:
 Et nunc pontus adhuc Phœbo siccante repugnat. 315
 Mox ubi damnosum radios admovert ævum,
 Tellus Syrtis erit: nam jam brevis unda superne
 Innatat, & late periturum deficit æquor.

Ut primum remis actum mare propulit omne
 Classis onus, densis fremuit niger imbribus Auster
 In sua regna furens: tentatum classibus æquor 321
 Turbine defendit, longeque a Syrtibus undas
 Egit, & illato confregit litore pontum.
 Tum quarum recto deprendit carbasa malo
 Eripuit nautis, frustra que rudentibus ausis 325
 Vela negare Noto, spatium vicere carinæ,
 Atque ultra proram tumuit sinus. omnia si quis
 Providus antennæ suffixit lintea summæ,
 Vincitur, & nudis avertitur armamentis.
 Sors melior classi, quæ fluctibus incidit altis, 330
 Et certo jactata mari. quæcunque levatæ
 Arboribus cæsis flatum effudere prementem:
 Abstulit has ventis liber contraria volvens
 Æstus, & obnixum victor detrusit in Austrum.
 Has vada destituunt, atque interrupta profundo 335
 Terra ferit puppes: dubioque obnoxia fato
 Pars sedet una ratis, pars altera pendet in undis,

319. *Ut primum remis actum mare.*
 Grotius legit *istum mare*. Poëta
 Catonem partem itineris classe o-
 mensum usque ad Tritonidem pa-
 ludem fingit, ac tempestatem,

quam sunt in Syrtibus passi, de-
 scribit.
 323. *Et illato confregit litore pontum.*
 Scholiastes Manuscriptus videtur
 legisse *contraxit*.

Così Natura abbandonata, inane
 Obbliò questa parte). Ovver le Sirti
 Nell' alto mare sur sommerse un tempo,
 E s' attuffaron ne' profondi seni;
 Ma il Sol cocente vaporando attrasse
 L' onde vicine all' affocata zona,
 Ed or ancora alla Solare arsura
 Il mar contrasta; indi allorquando i raggi
 Addoppierà la struggitrice etade,
 Fia la terra una Sirte: e già nel fondo
 Scarso flutto galleggia, e d' ognintorno
 Il mar si stringe, che fia lido asciutto.

Come dai remi il campo ondofo aperto,
 Oltre spinse la flotta; orribil freme
 L' Austro piovoso le tempeste e i nemi
 Destando nel suo regno: il mar si gonfia,
 E in alto van dai turbini sospinte
 L' onde orgogliose, che caduche e mobili
 Ripiomban rovinose i lidi a frangere.
 Di mano ai naviganti allor le vele
 Squarcia la buffa, e colle funi invano
 Le annodan svenolanti: il sen s' allarga
 Oltre la prora, e le ritorte e i nodi
 Cadon disciolti dalle nude antenne.
 Ma per l' ondofo mar dispersi in alto
 Men sono alla tempesta i legni esposti,
 Poichè i pini abbattendo il soffio esala;
 Altri la correnzia del flutto obbliquo
 Invola ai venti, e vincitor gli aggira
 Contro l' Austro ritroso; ad altri il flutto
 S' apre di sotto, e fra due valli il suolo
 Toccan le prore, e fra contrarie forze
 Parte del legno pende all' onde in cima,
 Parte s' abima. Allor più ferve il mare

Tunc magis impactum brevibus mare, terraque sævit
 Obvia confurgens: quamvis elisus ab Austro,
 Sæpe tamen cumulos fluctus non vincit arenæ. 340
 Eminent in tergo pelagi procul omnibus arvis,
 Inviolatus aqua, sicci jam pulveris agger,
 Stant miseri nautæ, terræque hærente carina
 Litora nulla vident. sic partem intercipit æquor:
 Pars ratium major regimen, clavumque secuta est, 345
 Tuta fuga, nautasque loci sortita peritos,
 Torpentem Tritonos adit illæsa paludem.
 Hanc, ut fama, Deus, quem toto litore pontus
 Audit ventosa perflantem murmura concha,
 Hanc & Pallas amat: patrio quæ vertice nata 350
 Terrarum primam Libyen (nam proxima cælo est,
 Ut probat ipse calor) tetigit: stagnique quieta
 Vultus vidit aqua, posuitque in margine plantas,
 Et se dilecta Tritonida dixit ab unda.
 Quam juxta Lethes tacitus prælabitur amnis 355
 Infernis, ut fama, trahens obliviam venis:
 Atque insopiti quondam tutela draconis,
 Hesperidum pauper spoliatis frondibus hortus.
 Invidus, annofo famam qui derogat ævo,
 Qui vates ad vera vocat. Fuit aurea silva, 360
 Divitiisque graves, & fulvo germine rami,
 Virgineusque chorus nitidi custodia luci,

348. *Hanc, ut fama, Deus.* Triton
 Deus marinus tubicen Neptuni
 amat hanc paludem. Tritones au-
 tem, ut ait Plinius, non sunt fa-

bulosi, sed olim visi concha ca-
 nentes. Sed hæc historia sane est
 æquiparanda illi, quæ Satyros ex-
 titisse enunciant.

Cinto dai scogli, e più s' adira e cozza
L' alto lido a rincontro, e impetuoso
Sebben dall' austro si riverfi il flutto,
Talor non frange gli arenosi monti.
D' ogni suolo divisa, e fuor dell' onde
Sorge del mar sul dorso asciutta Sirte;
I nocchier infelici ancora e porto
Ivi si fanno, ed afferrando il suolo
Non veggon altro lido: in simil guisa
Parte imprigionan le seccagne, e l' are,
Parte il temone e il temonier seguendo
Dietro la scorta di nocchier sagaci
Va lieta e salva alla palude inerte
Del buon Tritone. Come fama suona,
Caro è quel lido al Nume, cui d' intorno
Ode dar fiato alla sonora tromba
Il mar tranquillo, non men caro a Palla,
Che dal paterno cerebello uscita
L' antichissimo suol di Libia attinse,
(Poichè s' appressa al ciel, come il suo foco
Dà chiaro segno); e nel tranquillo stagno
Specchioffi il volto, e nell' erbofo margo
Fermò sua sede, e dal Tritonio lago
Trasse l' amato nome. Il pigro Lete
Intorno si devolve, che nell' ombre
Sparge dell' altra vita eterno obbligo;
E ride dell' Esperidi il giardino,
A cui già scudo fu l' occhiuto drago,
Delle sue frondi ora spogliato e scemo.
Punge invidia colui che meno onora
L' antica fama, ed a cantar il vero
I Vati astringe. Fuvvi annosa selva
Di ricchi frutti, e biondo germe adorna,
Del cui lucido bosco era difesa

Et nunquam somno damnatus lumina serpens,
 Robora complexus rutilo curvata metallo.
 Abstulit arboribus pretium, nemorique laborem 365
 Alcides: passusque inopes sine pondere ramos
 Retulit Argolico fulgentia poma tyranno.
 His igitur depulsa locis, ejectaque classis
 Syrtibus, haud ultra Garamantidas attigit undas:
 Sed duce Pompejo Libyes melioris in oris 370
 Mansit. at impatiens virtus hærere Catonis
 Audet in ignotas agmen committere gentes,
 Armorum fidens, & terra cingere Syrtim.
 Hæc eadem suadebat hyems, quæ clauserat æquor.
 Et spes imber erat, nimios metuentibus ignes: 375
 Ut neque sole viam, nec duro frigore sævam,
 Inde polo Libyes, hinc bruma temperet annus:
 Atque ingressurus steriles, sic satur, arenas.
 O quibus una salus placuit mea castra secutis
 Indomita cervice mori, componite mentes 380
 Ad magnum virtutis opus, summosque labores..
 Vadimus in campos steriles, exustaue mundi,
 Qua nimius Titan, & raræ in fontibus undæ,
 Siccaque letiferis squalent serpentibus arva,
 Durum iter. ad leges, patriæque ruentis amorem 385
 Per mediam Libyen veniant, atque invia tentent,
 Si quibus in nullo positum est evadere voto,

Un

388. His igitur depulsa locis, ejectaque classis. Pompejus filius timens periculosa saxa mansit in oris Africae amœnioribus; verum Cato, cujus virtus vinci non poterat, instituit peragere iter cœptum ultra

Garamantas.
 382. Vadimus in campos steriles. Exhibet militibus asperitatem itineris, deserta, sitim, æstum, discrimina serpentum &c.

*Un stuol di verginelle, e un vigil serpe,
Che non s'addorme avviticchiato e stretto
Ognor al tronco, che s'incurva e geme
Sotto il fulgido peso. Il forte Alcide
Tolse il vanto all'arbuslo, e al bosco il pondo,
E lasciando sfrondatai i lievi rami
Portò in dono al Re d'Argo i pomi d'oro.
Da queste region cacciata e spinta
Fuor delle Sirti non varcò la flotta
De' Garamanti il mar, ma di Pompeo
Dietro l'orme approdò di Libia ai lidi.
Ma di Caton l'alma feroce e prode
Indocile di freno in stranio clima
Condur osa le schiere, e andar errando
Per l'arse arene, ed alle Sirti intorno.
Il verno fu lo spron, che in mare accampa
Aspre procelle, e fra l'ardenti vampe
Speme gli alletta di piovosi nemi,
Perchè tra'l verno, e l'Africano foco
Nè troppo il Sol aduggia il calle, o il freddo.
E nell'entrar nell'inseconde arene
Così favella: o prodi, a cui sul campo
Cader sciolti dal giogo unica speme
Fu di seguir i miei vessilli, or l'alme
A gran stenti volgete, ad ardue imprese.
Or fra deserti, ed affocate zone
Andiam là dove il Sol avvampa, e rare
Sgorgan le fonti, e di squallor ingombra
Orrido stuol di serpi i campi asciutti.
Erto è'l sentier; ma della Libia in mezzo
Per discosceto inaccessibil calle
A far scudo alle leggi, allà cadente
Patria si mova se v'alligna in mente
Disperato consiglio, o se v'annoja*

Si quibus ire sat est . neque enim mihi fallere quenquam
 Est animus , tectoque metu perducere vulgus .
 Hi mihi sint comites , quos ipsa pericula ducent , 390
 Qui me teste , pati , vel quæ tristissima , pulcrum ,
 Romanumque putant . at qui sponse salutis
 Miles eget , capiturque animæ dulcedine , vadat
 Ad dominum meliore via . dum primus arenas
 Ingrediar , primusque gradus in pulvere ponam , 395
 Me calor æthereus feriat , mihi plena veneno
 Occurrat serpens ; fatoque pericula vestra
 Prætentate meo : sitiat , quicumque bibentem
 Viderit : aut umbras nemorum quicumque petentem ,
 Æstuet : aut equitem peditum præcedere turmas ,
 Deficiat ; si quo fuerit discrimine notum 401
 Dux , an miles eam . serpens , sitis , ardor , arenæ ,
 Dulcia virtuti : Gaudet patientia duris .
 Lætius est , quoties magno sibi constat , honestum .
 Sola potest Libye turbam præstare malorum , 405
 Ut deceat fugisse viros . Sic ille calentes
 Incendit virtute animos , & amore laborum ,
 Irreducemque viam deserto limite carpit :
 Et sacrum parvo nomen clausura sepulcro
 Invasit Libye securi fata Catonis . 410

Tertia pars rerum Libye , si credere famæ
 Cuncta velis : at si ventos cælumque sequaris ,
 Pars erit Europæ . nec enim plus litora Nili ,

411. *Tertia pars rerum Libye.* Ter-
 rarum orbis juxta veterum divi-
 sionem tres partes amplectebatur ,
 Europam , Africam , Asiam . Quil-

dam vero dixerunt tantummodo
 Asiam & Europam esse , Africam
 Europæ adscribentes . Utramque
 sententiam refert Lucanus .

*L'arduo cammino; nè pensier di frodo
 In me s'annida, o d'allettar il volgo
 Con finto velo. Chi dei rischi invita
 L'aspro sembiante, e chi bell'opra e degna
 D'Alma Romana il tollerare estima
 Sotto l'insegne mie i duri affanni,
 Mi sia compagno; ma'l guerrier che scampo
 Meco patteggia, e la dolcezza alletta
 D'agiata vita, per sentier più vago
 Vada al tiranno. Mentre l'orme il primo
 Io segnerò ne' polverosi campi,
 Il sol mi sferzi, di veleno acceso
 L'angue s'avventi, e sia pur norma ai vostri
 Il mio periglio. Chiare fonti aneli
 Chi mi vedrà ber l'onde, o chi de' boschi
 Al rezzo affiso ei le fresch'aure invochi;
 O lasso sieda, se de' santi a fronte
 Avverrà ch'io cavalchi, o se sia conto
 In qualche rischio, se guerriero, o duce
 Io prenda il calle. I lidi, i serpi, il caldo
 Alla virtù son dilettofi oggetti:
 La sofferenza nelle dure imprese
 Ride serena, e più la gloria esulta,
 Quanto più faticosa a se germoglia.
 La sola Libia può sì grave nembo
 Destar di mali, che il suggir convenga
 Ai prodi ancora. Sì nell'alme accende
 Fervide vampe di virtude e lena;
 E già'l sentier irremeabil preme
 Per l'erme piagge, e del destin presago
 Del suo sepolcro in sen entra Catone.
 Se credi al volgo, è l'Africa del mondo
 La terza parte; ma se i venti offervi,
 E l'aspetto del ciel, d'Europa è parte;*

Quam Scythicus Tanais primis a Gadibus absunt :
 Unde Europa fugit Libyen, & litora flexu 415
 Oceano fecere locum: sed major in unam
 Orbis abit Asiam. nam cum communiter istæ
 Effundant Zephyrum, Boreæ latus illa sinistrum
 Contingens, dextrumque Noti, discedit in ortus,
 Eurum sola tenens. Libycæ quod fertile terræ est,
 Vergit in occasus: sed & hæc non fontibus ullis
 Solvitur: Arctos raris Aquilonibus imbres 422
 Accipit, & nostris reficit sua rura serenis.
 In nullas vitiatur opes; non ære, nec auro
 Excoquitur, nullo glebarum crimine, pura, 425
 Et penitus terra est. tantum Maurusia genti
 Robora divitiæ, quarum non noverat usum:
 Sed citri contenta comis vivebat, & umbra.
 In nemus ignotum nostræ venire secures:
 Extremoque epulas, mensasque petivimus orbe. 430
 At quæcunque vagam Syrtim complectitur ora
 Sub nimio projecta die, vicina perusti
 Ætheris, exurit messes, & pulvere Bacchum
 Enecat, & nulla putris radice tenetur.
 Temperies vitalis abest: & nulla sub illa 435
 Cura Jovis terra est: Natura deside torpet
 Orbis, & immotis annum non sentit arenis.
 Hoc tam segne solum raras tamen exerit herbas,

430. *Extremoque epulas, mensasque petivimus orbe.* Primi fuerunt Romani, qui ex citro libyca mensas

fecerunt; & teste Plinio Cicerō primus Romæ habuit mensam citream.

Nè le sponde del Nil da Gadi estrema
Più del Scitico Tanai han d'intervallo,
Onde da Libia si diparte Europa,
E con un golfo gli disgiunti lidi
All' Ocean dier-luogo: ma si stende
Più l'Asia sola; poichè mentre soffiano
Queste egualmente il venticello Eoo,
Quella del Noto il destro fianco, e questa
D'Aquilon abbracciando il manco lato,
Ella rivolta d'Oriente ai raggi
Del solo Euro s'indonna. Il fertil suolo
D'Africa verge all'Occidente, e i fonti.
Non vi sgorgano mai: l'Artiche piogge
Borea v'adduce, ed i suoi campi avviva
Di nubi involto il suo sereno aspetto.
Non la macchian ricchezze, e bronzo ed oro
Steril non fanno il suol: del reo germoglio
Dei delitti ella è scèvra. I cedri appena
Fur suo tesoro, ond'era l'uso ignoto,
E sol del rezzo delle frondi opache
Vivea contento. In pellegrini boschi
Sceser le nostre scuri, e mense e cibi
Andammo a rintracciar nel mondo estremo.
Ma quella piaggia, che la Sirte abbraccia,
Dal caldo Sol accesa, e al Cerchio ardente
Troppa vicina arde le biade, e sface
L'aduste viti, nè può germe alcuno
Abbarbicar nel polveroso suolo.
Non ride ameno e temperato clima,
Nè mai l'amico ciel prende pensiero
Di quel terreno: illanguidisce e torpe
Quella parte di mondo, e le vicende
Mai non alterna del suo stabil Polo.
Pur così pigro suol si rinverdisce
Di rare erbe, che raccoglie, e miete

Quas Nasamon gens dura legit, qui proxima ponto
 Nudus rura tenet, quem mundi barbara damnis
 Syrtis alit. nam litoreis populator arenis 441
 Imminet, & nulla portus tangente carina,
 Novit opes. sic cum toto commercia mundo
 Naufragiis Nasamones habent. hac ire Catonem
 Dura jubet virtus. illic secura juvenus 445
 Ventorum, nullasque timens tellure procellas,
 Æquoreos est passa metus. nam litore sicco,
 Quam pelago, Syrtis violentius excipit Austrum,
 Et terræ magis ille nocet, non montibus ortum
 Adversis frangit Libye, scopulisque repulsum 450
 Dissipat, & liquidas e turbine solvit in auras:
 Nec ruit in sylvas, annosaque robora torquens
 Lassatur: patet omne solum, liberque meatu
 Æoliam rabiem totis exercet arenis:
 Et non imbriferam cum torto pulvere nubem 455
 In flexum violentus agit: pars plurima terræ
 Tollitur, & nunquam resoluta vertice pendet.
 Regna videt pauper Nasamon errantia vento,
 Discussasque domos: volitantque a culmine raptæ
 Detecto Garamante casæ. non altius ignis 460
 Rapta vehit: quantumque licet consurgere fumo,
 Et violare diem, tantum tenet aera pulvis.
 Tum quoque Romanum solito violentior agmen

449. . . . non montibus ortum.

Adversis frangit Libye. Non habet illa pars Africæ montes, scopulos, aut sylvas, quæ venti im-

petum frangant, & aerem resolvant: sed patet exposita rapidis ventis.

LUCANO LIB. IX.

De' Nasamon la faticosa schiatta ,
 Che i marittimi campi ignuda ingombra ,
 Cui fra i covil nutre la Sirte alpestre
 Del mondo ai danni ; poscia che sui lidi
 A saccheggiar sovrafla , e senza porti
 Di merci abbonda . In simil guisa aperto
 Colle naufraghe spoglie al mondo tutto
 Hanno il commercio . Quinci andar comanda
 L' austero Duce , linci il giovin stuolo
 Vittorioso già de' venti , e lieto
 Di non lottar co' tempestosi flutti
 In più gravi perigli errando incorse ;
 Poichè la Sirte su l' asciutto lido ,
 Più che in mar , turbinoso Austro raccoglie ,
 E questo in terra più s' adira e nuoce .
 Non il soffio nascente Africa frange
 Coi gioghi opposti , o dagli acuti scogli
 Lo scinde risospinto , e sparge all' aura ;
 Nè s' avventa sui boschi , e i cerrì annosi
 Via rotando si spossa : aprico intorno
 E tutto il suolo , ed a campagna aperta
 Va furiano dall' Eolie chiostre :
 Ma fra la polve vorticoso in giro
 Non torce violento acquosa nube ;
 Parte del suol s' innalza , ed ondeggiando
 Ognor s' aggira . Il Nasamon tapino
 Ir vede le capanne al vento in preda ,
 E dello scoperchiato Garamanto
 Van le magion per lo gran vano a volo .
 Non spinge il foco a sì sublime altezza
 L' agili fiamme , e quanto s' erge il fumo ,
 Onde s' oscura il dì , tanto la polve
 L' aer ingombra . Allor muggiando assale
 Più turbinoso le Romane schiere ,

Aggreditur, nullusque potest consistere miles,
 Instabilis raptis etiam, quas calcat, arenis. 465
 Concuteret terras, orbemque a sede moveret,
 Si solida Libye compage, & pondere duro
 Clauderet exesis Austrum scopulosa cavernis:
 Sed quia mobilibus facilis turbatur arenis, 469
 Nusquam luctando stabilis manet: imaque tellus
 Stat, quia summa fugit. galeas, & scuta virorum,
 Pilaque contorsit violento spiritus actu,
 Intentusque tulit magni per inania cœli.
 Illud in externa forsân longeque remota
 Prodigium tellure fuit: delapsaque cœlo 475
 Arma timent gentes, hominumque crepta lacertis
 A Superis demissa putant. sic illa profecto
 Sacrificio cecidere Numæ, quæ lecta Juventus
 Patritia cervice movet: spoliaverat Auster
 Aut Boreas populos ancilia nostra ferentes. 480
 Sic orbem torquente Noto Romana Juventus
 Procubuit, metuensque rapi, constrinxit amictus,
 Inferuitque manus terræ: nec pondere solo,
 Sed nixu jacuit, vix sic immobilis Austro,
 Qui super ingenteis cumulos involvit arenæ, 485
 Atque operit tellure viros. vix tollere miles
 Membra valet, multo congestu pulveris hærens.
 Alligat & stantes affusæ magnus arenæ

474. *Illud in externa forsân longeque remota*
Prodigium tellure fuit. Videtur
 poëta non tam ad miracula, quam
 ad physicam rationem turbinum &
 ventorum referre has pluvias pro-

digiosas, quas referunt Scriptores.
 486. *Atque operit tellure viros.* Etiam
 nunc aggestis arenæ cumulis, &
 tenacissimo sabulo ventis evecto ite-
 neratores oppressos interire au-
 dimus.

*E sul terren, che sotto i piè sen fugge,
Ogni guerrier vacilla. Il suolo e il mondo
Andrian divelti, lacerati e sparsi,
Se Libia dentro cavernosi abissi
Austro chiudesse con ben salde sbarre;
Ma perchè si rimescola arrendevole
Il mobil lido, non lottando mai,
Immobil giace: e l'imo suol sta fermo,
Perchè il superior sen fugge e vola.
Gli usberghi e i scudi de' guerrieri il vento
Girò con agil romba, e seco addusse
Irrequieto per gli aerj vani.
Forse in lontane e pellegrine terre
Il prodigio s'ammira, e il volgo ignaro
Teme quest'armi giù dal ciel cadute,
E dal braccio mortal divelte a forza
Le crede dagli Dei calate in terra.
Così fra gli olocausti al sacro Numa
Sceser gli scudi, che'l Patrizjo stuolo
Porta sul nobil dorso: o Borea, o l'Austro
I popoli spogliò del peso illustre
De' nostri ancilj. In simil guisa andava,
Come paléo, la gioventù Romana
Aggirata dai venti: e paventosa
D'irne rapita dall'aerjo nembo
Nelle gonne si strinse, e nella terra
Ficcò le mani; nè col solo pondo,
Ma sen giacea tenacemente avvinta
Con forza estrema. In simil foggia appena
Non fu d'Austro in balia, che copre, e involve
I passegger cogli arenosi monti.
Sotto i mucchi di polve ansante e lento
Levar appena può'l guerrier le membra;
E ritti in piè dell'ammontata sabbia:*

Agger, & immoti terra surgente tenentur.
 Saxa tulit penitus discussis proruta muris, 490
 Effuditque procul miranda sorte malorum:
 Qui nullas videre domos, videre ruinas.
 Jamque iter omne latet: nec sunt discrimina terræ
 Ulla, nisi ætheriæ medio velut æquore flammæ.
 Sideribus novere vias: nec sidera tota 495
 Ostendit Libycæ finitor circulus oræ,
 Multaque devexo terrarum margine celat.
 Utque calor solvit, quem torserat acra ventus,
 Incensusque dies, manant sudoribus artus:
 Arent ora siti: conspecta est parva maligna 500
 Unda procul vena: quam vix e pulvere miles
 Corripens, patulum galea confudit in orbem,
 Porrexitque duci. Squalebant pulvere fauces
 Cunctorum: minimumque tenens dux ipse. liquoris
 Invidiosus erat. Mene, inquit, degener unum 505
 Miles in hac turba vacuum virtute putasti?
 Usque adeo mollis, primisque caloribus impar
 Sum visus? quanto pœna tu dignior ista,
 Qui populo sitiente bibas! sic concitus ira
 Excussit galeam, suffecitque omnibus unda. 510
 Ventum erat ad templum, Libycis quod gentibus unum
 Inculti Garamantes habent: stat corniger illic
 Jupiter, ut memorant, sed non aut fulmina vibrans,
 Aut similis nostro, sed tortis cornius Ammon.
 Non illic Libycæ posuerunt ditia gentes 515

496. *Ostendit Libycæ finitor circulus oræ.* Horizon; terminat enim, & dividit superius hemisphærium ab inferiori.

499. *Incensusque dies.* Versus hęc aliqui omittuntur, veluti Grotii iudicio inepti. Ea carmina, quæ vul-

gares libri habent: *Incensusque dies, jam mundi spissior ignis, Jam plaga, quam nullam Superi mortaliibus ultra A medio fecere die, calcatur, Et humor In Notem omnis abit, manant &c.*

*Gli avvince il gruppo, e immobili gli arresta.
Infin dall'imo le scoscese pietre
Sbalzò dai muri, e le disperse intorno,
Maraviglia al reo suolo; e chi non vide
Sorger tetto, o magion, vide rovine;
E già s'asconde ogni sentier, nè splende
Più scorta alcuna, che l'eteree faci
Amiche ai naviganti. Il dubbio calle
Reggon le stelle, e il Libico Orizzonte
Non offre tutti gli Astri, e molti asconde
Nel margo estremo della terra obliqua.*

*Ma come l'aria dall'accese vampe
Si sciolse rarefatta, ed arse il giorno,
Versan largo sudor: l'asciutte bocche
Anelan fiubonde. Appar da lunge
Un ruscelletto limaccioso e torbo,
Che dalla polve raccogliendo appena
Versò un guerrier dentro il cimiero aperto,
E diello al Duce; inaridite e vizze
Languian tutte le fauci, e poche stille
Fean oggetto d'invidia il Duce istesso:
Dunque, o vile guerrier, me solo, esclama,
Fra questo stuolo di virtù digiuno
Hai riputato? Effeminato in guisa
Io ti sembrai, che tollerar non possa
Il primo ardor? Quanto più sei tu degno
Di tal gastigo, che la sete ammorzi
Fra l'arsura del volgo; e sì dicendo
D'ira infiammato la visiera scosse,
E bastò l'onda a tutti. Eran al Tempio
Giunti, cui solo i Garamanti incolti
Han nel Libico suol: com'è ricordo,
Il cornigero Giove ivi s'onora.
Non vi fondò ricchi delubri ed are...*

Templâ: nec Eois splendent donaria gemmis.
 Quamvis Æthiopum populis, Arabumque beatis
 Gentibus, atque Indis unus sit Jupiter Ammon,
 Pauper adhuc Deus est, nullis violata per ævum
 Divitiis delubra ténens: morumque priorum 520
 Numen Romano templum defendit ab auro.
 Esse locis Superos testatur silva per omnem
 Sola virens Libyen. nam quicquid pulvere sicco
 Separat ardentem tepida Berenicida Lepti,
 Ignorat frondes: solus nemus extulit Ammon. 525
 Silvarum fons causa loco, qui putria terræ
 Alligat, & domitas unda connectit arenas.
 Sic quoque nil obstat Phœbo, cum cardine summo
 Stat librata dies: truncum vix protegit arbor: 529
 Tam brevis in medium radiis compellitur umbra.
 Depreſsum est hunc esse locum, qua circulus alti
 Solstitii medium signorum percutit orbem.
 Non obliqua meant, nec Tauro Scorpius exit
 Rectior, aut Aries donat sua tempora Libræ,
 Aut Astræa jubet lentos descendere Pisces. 535
 Par Geminis Chiron, & idem quod Carcinus ardens
 Humidus Ægoceros: nec plus Leo tollitur Urna.
 At tibi, quæcunque es Libyco gens igne diremta,
 In Noton umbra cadit, quæ nobis exit in Arcton.
 Te segnis Cynosura subit: tu sicca profundo 540

528. Sic quoque. Alii legunt *hic quoque*.

533. Non obliqua meant. Juxta rudiores prisce Matheseos magistros putat Lucanus sub recta sphaera Zo-

diacum ad verticem esse, & omnia signa propterea oriri recta, cum reapse obliquatio quædam sit etiam sub Æquatore.

*Il popolo di Libia, e non fiammeggiano
Infra le gemme orientali i doni,
Sebben il Nume sol sia Giove Ammone
Degli Etiopi, degl' Indi, e del felice
Arabo suolo. Poverello ancora
Quel Dio serbossi abitor d'un Tempio.
Non mai per volger d'anni offeso e sozzo
Dalle vane ricchezze; e Nume amico
Dei prischi modi dai tesor di Roma
L'are difese. Il verde bosco è segno,
Che v' abitan gli Dei, poichè que' lidi,
Che parton Berenicide da Lepto,
Non verdeggian di frondi: il solo Ammone
Spiega densa boscaglia: un fonte irriga
L'erbe nascenti, che il terrestre limo,
E l'ammollita sabbia allaccia e stringe;
Pur non fa schermo al Sol, allor che il raggio
Dritto sovrasta: appena il tronco ombreggia
L'arbor sfrondata, e fioco langue il rezzo.
Fu ritrovato che sia questo il luogo,
Laddove il cerchio Equinozial i segni
Fende per mezzo dell' Eterea Fascia.
Non screpolan obliqui, nè del Toro
Esce più dritto lo Scorpione, o cede
Alla Libra il Monton parte del tempo;
Nè imperiosa a lenti passi Astrea
Astringe i Pesci; ed i Ledei Gemelli
Chiron uguaglia, e stampan l'orme istesse
L'acquoso Capricorno, e il Cancro ardente;
Nè più dell' Urna alto il Leon s'innalza.
Ma tu, cui parte l'affocata zona,
Vedi, o Libia, cader l'ombra ver l'Austro,
Che ver l'Artico polo a noi declina.
La lenta Cinosura a te risplende:*

Mergi plaustra putas, nullumque in vertice semper.
Sidus habes immune maris, procul axis uterque est,
Et fuga signorum medio rapit omnia cœlo.

Stabant ante fores populi, quos miserat Eos,
Cornigerique Jovis monitu nova fata petebant: 545
Sed Latio cessere duci: comitesque Catonem
Orant, exploret Libycum memorata per orbem
Numina, de fama tam longi judicet ævi.
Maximus hortator scrutandi voce Deorum
Eventus Labienus erat. fors obtulit, inquit, 550
Et fortuna viæ, tam magni numinis ora,
Consiliumque Dei: tanto duce possumus uti
Per Syrtes, bellicque datos cognoscere casus.
Nam cui crediderim Superos arcana daturus,
Dicturosque magis, quam sancto vera Catoni? 555
Certe vita tibi semper directa supernas
Ad leges, sequerisque Deum. datur ecce loquendi
Cum Jove libertas: inquire in fata nefandi
Cæsaris, & patriæ venturos excute mores:
Jure suo populis uti, legumque licebit, 560
An bellum civile perit. tua pectora sacra
Voce reple: duræ saltem virtutis amator
Quære quid est virtus, & posce exemplar honesti.

544. Stabant ante fores populi. Templum Ammonis, qui colebatur in forma arietis, erat ubique celeberrimum, ideoque comites Cato-

nis, & Labienus maxime Ducem orant, ut celebris hujus oraculi fidem experiatur, consulatque de hujus belli eventu.

*Tu sempre in mar le polverose rote
Credi attuffarsi, nè mai sopra un Astro
Ti raggia, che del mar l'onde non beva.
Sen fuggon ambi i Poli, e in mezzo al cielo
Il gran Cerchio trae seco i segni in preda.*

*Stavano sulle soglie insiem ristretti
I popol d' Oriente, e per avvifo
Del cornigero Giove il nuovo aspetto
Chiedean de' lor destin; ma cesse il volgo
All' Italico Duce, e voti e preghi
Fanno i prodi a Caton, che il Nume esplori
Cotanto in Libia memorando e chiaro,
E qualche ne riporti augurio o cenno
Delle future etadi. I grandi eventi
Colle preghiere a investigar dai Numi
Fu Labieno consiglier primiero.
La sorte, ei disse, ecco ci offerse, e il calle
Le faidiche soglie, e la cortina
D' un sì gran Nume: fra le Sirti ei guida
Esser ci può sicura, e i grandi eventi
Aprirci della guerra. A chi gli Dei
Il velo scioglieran dei veri arcani,
Più che al santo Caton? L' eterne leggi
Fai norma di tua vita, e Dio t' è specchio.
Ecco spiegar le tue parole a Giove
Or t' è concesso. I gran destini esplora
Di Cesare fatale, e le vicende
Della Patria investiga: i dritti suoi
Se il popol serbi, o se coll' arme invano
Si crolla il giogo. Su la foglia intuona
Dal fermo petto i sacri accenti: almeno
Prode amator della virtude austera
Che sia virtù rintraccia, e chiedi un' arra,
Che della guerra coonesti il fine,*

Ille Deo plenus, tacita quem mente gerebat,
 Effudit dignas adytis e pectore voces. 565
 Quid quæri Labiene jubes? an liber in armis
 Occubuisse velim potius, quam regna videre?
 An sit vita nihil, sed longam differat ætas?
 An noceat vis ulla bono? Fortunaque perdat
 Opposita virtute minas? laudandaque velle 570
 Sit satis, & nunquam successu crescat honestum?
 Scimus, & hoc nobis non altius inferet Ammon.
 Hæremus cuncti Superis, temploque tacente
 Nil facimus non sponte Dei: nec vocibus ullis
 Numen egit: dixitque semel nascentibus auctor 575
 Quicquid scire licet: sterileis nec legit arenas,
 Ut caneret paucis, merfitque hoc pulvere verum:
 Estne Dei sedes nisi terra, & pontus, & aer,
 Et cælum, & virtus? Superos quid quærimus ultra?
 Juppiter est quodcunque vides, quocunque moveris.
 Sortilegis egeant dubii, semperque futuris 582
 Casibus ancipites: me non oracula certum,
 Sed mors certa facit: pavidò, fortique cadendum est.
 Hoc satis est dixisse Jovem. Sic ille profatur:
 Servataque fide templi discedit ab aris, 585
 Non exploratum populis Ammona relinquens:

Egli

564. *Ille Deo plenus*. Cato prudentissimus, qui in animo & mente Numen gerebat, effudit verba digna ipso oraculo, nec minus vera

quæ eduntur divino afflatu. Oratio brevis, sed Enthusiastici singulare exemplum.

Egli dal Dio, che gli s'aggira in petto,
 Compreso e vinto dal sen sciolse i detti
 Dell' Oracolo degni. E che, Labieno,
 Vuoi ch' io rintracci? Se vorrei piuttosto
 Combattendo morir, che al giogo, al regno
 Piegare la fronte? Se la vita è nulla,
 O il lungo corso più l' abbelli e onori?
 Se forza alcuna l' uomo retto offenda,
 E se virtù della sdegnosa fronte
 Vinca l' orgoglio? Se di chiare imprese
 Basti il desio, nè per evento mai
 Più germogli la gloria? Il so: nè Ammon
 Cel scolpirà più altamente in petto.
 In tutti un Dio s' accoglie, e mentre tace
 Il tempio e l' ara, dai decreti suoi
 Noi fiam travolti; nè d' alcuno accento
 Ha duopo il Nume, e dalla prisca etade
 L' Autor Supremo ci scolpì nel core
 Ciò che lice saper. Nè già s' eleffe
 Un steril suolo, e in questa polve ascosse
 I rai del vero, perchè a pochi aprisse
 Il satidico suon. Qual altro seggio
 Ha forse Iddio, se non la terra, il mare,
 Il cielo, e l' aria, e la virtù del saggio?
 A che tracciar gli Dei? Quanto tu ammiri,
 Ovunque ti ravvolgi, è Giove istesso.
 Seguan i sortilegi i cor dubbiosi
 Nelle future imprese: a me la morte,
 Non l' Oracolo, è via sicura e ferma:
 Sovrasta al forte, e al vile il fato estremo:
 Basta che Giove questi sensi ispiri.
 Così favella, nè scemata al Nume
 L' antica sede, si partì dall' are
 Ai popoli lasciando il muto Ammon.

Ipse manu sua pila gerens, præcedit anhelis
 Militis ora pedes: monstrat tolerare labores,
 Non jubet: & nulla vehitur cervice supinus,
 Carpentove sedens. somni parcissimus ipse est, 590
 Ultimus haustor aquæ. cum tandem fonte reperto
 Indiga cogatur latices potare juventus,
 Stat, dum lixa bibat. Si veris magna paratur
 Fama bonis, & si successu nuda remoto
 Inspicitur Virtus, quicquid laudamus in ullo 595
 Majorum, fortuna fuit. quis Marte secundo,
 Quis tantum meruit populorum sanguine nomen?
 Hunc ego per Syrtes, Libyæque extrema triumphum
 Ducere maluerim, quam ter Capitolia curru
 Scandere Pompeji, quam frangere colla Jugurthæ.
 Ecce parens verus patriæ, dignissimus aris 601
 Roma tuis; per quem nunquam jurare pudebit,
 Et quem, si steteris unquam cervice soluta,
 Tunc olim factura Deum. Jam spissior ignis,
 Et plaga, quam nullam Superi mortalibus ultra
 A medio fecere die, calcatur, & unda 606
 Rarior: inventus mediis fons unus arenis
 Largus aquæ: sed quem serpentum, turba tenebat
 Vix capiente loco. stabant in margine sicæ
 Aspides, in mediis sitiebant Dipsades undis, 610
 Ductor, ut aspexit perituros fonte relicto,
 Alloquitur: Vana specie contrerite leti
 Ne dubita miles tutos haurire liquores:
 Noxia serpentum est admisto sanguine pestis:

587. *Ipse manu sua pila gerens, præcedit.* Catonis virtutem, & bellicosos labores extollit. Mallet idcirco

Poëta hanc Catonis per Syrtes fugam, quam Pompeji tres triumphos.

Ei brancicando la sua lancia a fronte
Va dell' anele schiere: esempio e specchio
E' dell' aspre fatiche, e non si sdraja
Su gli omeri gementi, o in cocchio affide.
Ei prende brevi i sonni, e bee da sèzzo
L' onda affettato. Allor che 'l fonte invita,
Ei non v' accorre, finchè 'l stuol guerriero
Non beva a juvosa. Se coi veri beni
Grande fama s' acquista, e ignuda e sola
La virtù si contempla, il chiaro vanto
Degli Avi nostri fu fortuna e fasto.
Chi colle stragi, e col favor di Marte
Meritò sì gran nome? Io tal trofeo
Infra le Sirti, e nella Libia estrema
Vorrei menar, più che tre volte affiso
Nel Pompejano cocchio ir sul Tarpeo,
O fiaccar di Giugurta il collo altero.
Ve' della Patria il vero Padre, e degno,
Roma, dell' are tue, per cui tu giuri
Senza mai vergognarti; e cui, se un tempo
Il giogo scoterai, tuo Nume adori.
Già più gli adugge il foco, e il suol si preme,
Che al mezzogiorno inabitato ed ermo
Han fatto i Numi, e già più rara è l' onda;
Pur fra l' arene si scoperse un fonte
Di larga vera, ma l' ingombra intorno
Un stuol di serpi. Avvicchiati e stretti
Stavan sul margo gli Aspi suibondi,
E anelavan le Dipsadi fra l' onde.
Poichè mirò, se non s' attinge il fonte,
La morte lor, sì gli rinfranca il Duce:
O guerrier, non t' arresti un vano spettro
Dall' innocente stagno. Affale e nuoce
Col misto sangue la viperea peste:

Morsu virus habent, & fatum dente minantur: 615
 Pocula morte carent. dixit; dubiumque venenum
 Haussit: & in tota Libyæ fons unus arena
 Ille fuit, de quo primus sibi posceret undam.

Cur Libycus tantis exundet pestibus aer
 Fertilis in mortes, aut quid secreta nocenti 620
 Miscuerit Natura solo, non cura, laborque
 Noster scire valet: nisi quod vulgata per orbem
 Fabula pro vera decepit secula causa.
 Finibus extremis Libyes, ubi fervida tellus
 Accipit Oceanum demisso sole calentem, 625
 Squalabant late Phoreynidos arva Medusæ,
 Non nemorum protecta coma, non mollia sulco,
 Sed dominæ vultu conspectis aspera saxis.
 Hoc primum natura nocens in corpore sævas
 Eduxit pestes: illis e faucibus angues 630
 Stridula fuderunt vibratis sibila linguis,
 Femineæ qui more comæ per terga soluti,
 Ipsa flagellabant gaudentis colla Medusæ,
 Surgunt adversa subrectæ fronte colubræ,
 Vipereumque fuit depexo crine venenum. 635
 Hoc habet infelix, cunctis impune, Medusa,
 Quod spectare licet. nam rictus, oraque monstri
 Quis timuit? quem, qui recto se lumine vidit,
 Passa Medusa mori est? rapuit dubitantia fata,
 Prævenitque metus: anima perire retenta 640

619. *Cur Libycus tantis exundet pestibus aer.* Disquirat causam tot venenatorum serpentum in Libya nascentium, quam poetice per ta-

bulam Medusæ dissolvit. Comperitum satis est caput huius monstri a Perseo relatum virus & pestem Africæ infudisse.

*Il morfo è velenoso, e il dente uccide:
 Di tosco scevra è l'acqua. Ei disse, e attinse
 L'onda abborrita, e nella Libia tutta
 Spense primiero in quel sol rio la sete.*

*Perchè di Libia sì ree pesti aduni
 Il mortifero clima, o quale infuso
 Ha Natura nel suol maligno instusso,
 Scoprir non può la nostra mente, e l'arte,
 Se non che per lo mondo illustre e conta
 Del vero invece favolosa istoria
 I secoli abbagliò. Ne' lidi estremi
 D' Africa, dove l'affocata terra
 L'Oceano raccoglie ardente e roggio
 Del Sol, che vi s'attuffa, i campi intorno
 Della Figlia di Forco atro squallore
 Fea vizi ed ermi. Non frondosa chioma
 Ombrava i boschi: non dal curvo aratro
 S'apriva il suol; ma fea sol scogli e pietre
 Irrigidir della tiranna il ciglio.
 La rea Natura in questo corpo in prima
 Le micidiali pestilenze accolse;
 Dalle sue fauci le Ceraste informi
 Vibrar le lingue, e gittar fischi orribili,
 Che qual treccia ondeggiando il collo istesso
 Sferzavan di Medusa allegra e baldia.
 S'ergon stridendo su l'opposta fronte
 Iriti serpenti, e la viperea bava
 Goccia dal crin graffiato. Ha questo appena
 L'infelice Medusa al ciglio altrui
 Non mortifero oggetto. E chi paventa
 Del fiero mostro le sembianze e i ringhi?
 E qual, che lei mirò con fisse luci,
 Non cadde estinto? Ella al destino invola
 La dubbiezza e la tema: il fral s'estingue,*

Membra: nec emissæ riguere sub ossibus umbræ.

Eumenidum crines solos movere furores:

Cerberus Orpheo lenivit sibila cantu:

Amphitryoniades vidit, cum vinceret, Hydram: 644

Hoc monstrum tinuit genitor, numenque secundum

Phorcus aquis, Cetosque parens, ipsæque sorores

Gorgones: hoc potuit cælo pelagoque minari

Torporem insolitum, mundoque obducere terram.

E cælo volucres subito cum pondere lapsæ:

In scopulis hæfere feræ: vicina colentes 650

Æthiopum totæ riguerunt marmore gentes.

Nullum animal visus patiens, ipsique retrorsum

Effusi faciem vitabant Gorgonis angues.

Illa sub Hesperiiis stantem Titana columnis

In cautes Atlanta dedit: cæloque timente 655

Olim Phlegreæ stantes serpente gigantes,

Erexit montes, bellumque immane Deorum

Pallados e medio confecit pectore Gorgon.

Quo postquam partu Danaes, & divite nimbo

Ortum Parrhasiæ vexerunt Persea pennæ 660.

Arcados auctoris citharæ, liquidæque palæstræ,

Et subitus præpes Cyllenida sustulit Harpen,

Harpen alterius monstri jam cæde rubentem,

A Jove dilectæ fuso custode juvencæ:

Auxilium volucris Pallas tulit innuba fratri, 663

646. *Phorcus aquis, Cetosque parens.*
Phorcus Neptuni filius fuit. Pro
Cetosque legit Grotius Cetoque se-

cutus inflexionem veterum Scrip-
torum, uti Apollodori, & Hesiodi
in Theogonia.

Lo spirto rattenuto, nè già l' ombre
 Irrigidir nella petrosa spoglia.
 L' angui-crinite Eumenidi col cesso
 Solo destan furor: il can trisauce
 Colla cetra d' Orseo frenò i latrati:
 Impunemente l' Anfirionia prole
 Vide l' Idra abbattuta: il padre istesso
 Temè l' orrido mostro, e in mezzo all' onde
 Genitor gli fu Forco, e Cete informe,
 E sirocchie le Gorgoni feroci.
 Egli potè allacciar il cielo, il mare
 Di torpor inusato, e imporre all' orbe
 Il duro suol; dall' improvviso pondo
 In giù tratti gli augelli affissi e saldi
 Stan su gli scogli: dell' Etiopia intorno
 I popoli vicini in freddo marmo
 Furon conversi; nè fermar le luci
 Potea alcuno animal, e gli angui istessi
 Ritorcendo lor spire al fiero aspetto
 S' ascondean del Gorgone. Ella d' Alcide
 Presso l' alte colonne il Mauro Atlante
 Fe' monte divenir: ella i giganti
 Colle serpi di Flegra ai gioghi impose
 Novelli mostri; e la terribil guerra
 Ai Numi fuggitivi a fin condusse
 Nel sen di Palla la viperea targa.
 Poichè di Danae e del dorato nembo
 Perseo germoglio quà portar le penne
 Del Dio del canto, e dell' illustre lizza;
 E ratto volator del buon Cillenio
 Brandì la falce, la vermiglia falce
 Del sangue d' altro mostro, al suol prolesse
 D' Io cara a Giove il vigil custode;
 La Tritonia Virago al frate alato

Pacta caput monstri: terræque in fine Libyssæ
 Persea Phœbeos converti jussit ad ortus,
 Gorgonis averſo ſulcantem regna volatu:
 Et clypeum lævæ fulvo dedit ære nitentem,
 In quo ſaxificam jussit ſpectare Meduſam, 670
 Quam ſopor æternam tracturus morte quietem
 Obruit haud totam. vigilat pars magna comarum,
 Defenduntque caput protenti crinibus hydri:
 Pars jacet in medios vultus, oculique tenebras.
 Ipſa regit trepidum Pallas, dextraque tremante 675
 Perſeos averſi Cyllenida dirigit Harpen,
 Lata colubriferi rumpens confinia colli.
 Quos habuit vultus lunati vulnere ferri
 Cæſa caput Gorgon! quanto ſpiraffe veneno
 Ora rear! quantumque oculos effundere mortis! 680
 Nec Pallas ſpectare poteſt: vultuſque glaſſent
 Perſeos adverſi, ſi non Tritonia denſos
 Sparſiſſet crines, texiſſetque ora colubris.
 Aliger in cælum ſic rapta Gorgone fugit.
 Ille quidem penſabat iter, propiusque ſecabat 685
 Æthera, ſi medias Europæ ſcinderet urbes;
 Pallas frugiferas jussit non lædere terras,
 Et parci populis. Quis enim non præpete tanto
 Æthera reſpiceret? Zephyro convertitur ales,

678. *Lunati vulnere ferri.* Harpes deſcriptio, quæ ſalcata, & incurva gladii vicem agebat.

687. *Pallas frugiferas jussit non lædere terras.* Sanguineis guttis in ſerpentes converſis.

Diè pronta aita patteggiando il teschio
Del fiero mostro; e ne' confini estremi
Di Libia prender volta al Sol nascente
A Perseo impera, dispiegando il volo
Del Gorgone a rovescio, e la sinistra
Gli armò del ferreo rilucente scudo,
Laddove la petrifica Medusa
Mirar gl' impose, cui non tutta involve
Il pigro sonno, che un letargo eterno
Sovra le induce: dell' irsute chiome
Veglia gran parte, e scompigliate e sparse
Fan le Cerasse orrido scudo al fronte:
Parte la faccia, e il cieco ciglio ingombra.
Pallade è guida, e colla man tremante
Regge ella stessa la Cillenia falce
Di Perseo paventoso, il nodo immane
Frangendo invitta del vipereo collo.
Quale reciso dal fatato brando
Spirò orribile volto, e qual veleno
Il reo Gorgone? E qual terror di morte
Sparse le luci? Nè mirar può Palla,
E le membra di Perseo un freddo gelo
Ricercherebbe, se Tritonia intorno
Cosparso non v' avesse il denso crine,
E coi serpenti l' atra faccia avvolto.
Così nel ciel colla Gorgonea spoglia
Il volator sen fugge. Egli librava
Fra se l' arduo cammino, e più dappresso
L' aer segnava, se fendeva in mezzo
D' Europa le città; ma Palla impose
Di non far onta alle seconde terre,
E a que' popoli industri. E chi le sfere
Varcar non può con sì veloci penne?
Vèr Zefiro sì volge il Greco alato,

Itque super Libyen, quæ, nullo confita cultu, 690
 Sideribus, Phœboque vacat: premit orbita solis,
 Exuritque solum: nec terra celsior ulla
 Nox cadit in cœlum, lunæque meatibus obstat,
 Si flexus oblita vagi per recta cucurrit
 Signa, nec in Borean, aut in Noton effugit umbram.
 Illa tamen sterilis tellus, secundaque nulli 696
 Arva bono, virus stillantis tabe Medusæ
 Concipiunt, dirosque fero de sanguine rores,
 Quos calor adjuvit, putrique incoxit arenæ.

Hic, quæ prima caput movit de pulvere tabes, 700
 Aspida somniferam tumida cervice levavit.
 Plentior huic sanguis, & crassi gutta veneni
 Decidit: in nulla plus est serpente coactum.
 Ipsa caloris egens gelidum non transit in orbem
 Sponte sua, Niloque tenuis metitur arenas. 705
 Sed quis erit nobis lucri pudor? inde petuntur
 Huc Libycæ mortes, & fecimus aspida mercem..
 At non stare suum miseris passura cruorem,
 Squamiferos ingens Hæmorrhoids explicat orbes:
 Natus & ambiguæ coleret qui Syrtidos arva 710
 Chersydros, tractique via fumante Chelydri:
 Et semper recto lapsurus limite Cenchris:
 Pluribus ille notis variatam pingitur alvum,
 Quam parvis tinctus maculis Thebanus Ophites:
 Concolor exustis, atque indiscretus arenis 715
 Ammodytes: spinaque vagi torquente Cerastræ:
 Et Scytale sparsis etiam nunc sola pruinis
 Exuvias positura suas: & torrida Dipsas:

701. *Aspida somniferam tumida cervice levavit.* Colla aspidum intumescere nullo ictus remedio asserit

Plinius.

716. *Ammodytes.* Alii legunt *Ammodytes*, sed minus recte.

*E sen va sopra Libia incolta ed erma,
 Che degli Astri e del Sol non gode influsso.
 Di Febo a lei sovrafla il cerchio ardente,
 E adugge il suol; nè da maggior altezza
 Al ciel l'ombra si stende, e il chiaro varco
 Chiude alla Luna, se le torte ambagi
 Obbliando trascorre i dritti segni,
 Nè fugge all' Austro, o al Borea il cono ombroso.
 Pur lo steril terreno, e d' ogni frutto
 I grammi campi del Gorgoneo lezzo
 Suggon la tate, e le sanguigne stille,
 Che coll' arena il Sol mesce e rassoda.*

*Della polve agitata il primo lezzo
 Inalberò su l'orgogliosa fronte
 L'aspide sonnacchiosa. In lei di sangue
 Più largo spruzzo, e di veleno immondo
 Piove dall' alto; nè tal peste insozza
 Più serpe alcuno: a caldo clima avvezza
 Non move a fredde piagge, e su le sponde
 Striscia del Nilo. Ma qual scorno ed onta
 Il guadagno ci fia? Di là le morti
 Traggonfi a' nostri lidi, e ricca merce
 L'aspide è fatta. Ma dell' egro sangue
 Ingorda agitatrice in lunghi giri
 L'Emorroide guizza; e nato ai campi
 L'acquatico Chersidro, e il fier Chelidro,
 Che il calle ammorba, e il non obliquus Cenci:
 Ei di più segni variato e pinto
 L'alvo travolve, che il Tebano Ofite
 Di sì varj color non splende adorno;
 Ed indistinto dalla fulva arena
 L'arso Ammonite, e in tortuosi giri
 Le Cerasse guizzanti, e fra le brine
 La Scitale primiera a por le spoglie,
 E l'affocata Dipsa, e la bisfronte,*

Et gravis in geminum surgens caput Amphibæna:
 Et Natrix violator aquæ, Jaculique volucres, 720
 Et contentus iter cauda fulcare Pareas:
 Oraque distendens avidus spumantia Prester:
 Ossaque dissolvens cum corpore tabificus Seps.
 Sibilaque effundens cunctas terrentia pestes,
 Ante venena nocens, late sibi submovet omne 725
 Vulgus, & in vacua regnat Basiliscus arena.
 Vos quoque, qui cunctis innoxia numina terris
 Serpitis, aurato nitidi fulgore Dracones,
 Pestiferos ardens facit Africa, ducitis altum
 Aera cum pennis, armentaque tota securi 730
 Rumpitis ingentes amplexi verberare tauros.
 Nec tutus spatium est Elephas: datis omnia leto:
 Nec vobis opus est ad noxia fata veneno.
 Has inter pestes duro Cato milite siccum
 Emetitur iter: tot tristia fata suorum, 735
 Insolitasque videas parvo cum vulnere mortes.
 Signiferum juvenem Tyrrheni sanguinis Aulum
 Torta caput retro Dipsas calcata momordit.
 Vix dolor, aut sensus dentis fuit: ipsaque leti
 Frons caret invidia: nec quicquam plaga minatur.
 Ecce subit virus tacitum, carpitque medullas 741
 Ignis edax, calidaque incendit viscera tabe.

726. *Et in vacua regnat Basiliscus arena.* Basiliscus, auctore Solino, serpens est pene ad semipedem longitudinis, alba quasi mitrula lineatus. Si Plinium audimus, libilo, halitu, & aspectu nocet.

737. *Signiferum juvenem Tyrrheni sanguinis Aulum.* Poeta dilatat vires horum serpentum, in militibus Catonis ictis, & phænomena describit.

*Orrida, inalberata Alfesibena;
E la Natrice, che ne' stagni acquosi
Ha il sozzo albergo, e il Jacolo volante,
E dritta su due piè l'irta Parea,
Ed allargando la spumosa bocca
L'ingordo Presto, e quel che il corpo e l'ossa
Fa scioglier di putredine e di lezzo
Immondo Sepe; e quel che desta orrore
In tutti i mostri coll'orribil fischio,
Più ch'altri velenoso, a se fa ligio
Il volgo tutto, e in erma spiaggia impera
Il fiero Basilisco. E voi nel dorso
Draghi splendenti per dorate strisce,
Che serpeggianti sotto Dive spoglie
Rimira il mondo illeso, in alto il volo
Ratto spiegate, ed inseguendo il corso
Del vasto armento coll'attorte spire
Fate scoppiar i corpulenti tori;
Nè può il grave Elefante il tardo passo
Affrettar fuggitivo; e tutto è preda
Del vostro scempio; nè fa duopo al morso
La rea Natura il mortal toscò ispiri.
Tra questi mostri sen andava il Duce
Per l'arso suol col faticoso stuolo
Il suo scempio mirando, e i tristi fati
Per sì lievi ferite. Al giovin Aulo
Di Tosca schiatta, calpestate il morso
Una Dipsa avventò torcendo indietro
L'orribil capo. Appena ha doglia, o senso
L'acuto dente, e la sembianza istessa
Di morte non sgomenta, e nullo affanno
La ferita minaccia. Ecco serpeggia
L'occulto toscò, e le midolle strugge
Il foco edace, e di cocente tabe*

Ebibit humorem circum vitalia fufum
 Peltis, & in ficco linguam torrere palato
 Cœpit. defeffos iret qui fudor in artus 745
 Non fuit, atque oculos lacrymarum vena refugit.
 Non decus imperii, non mœfti jura Catonis
 Ardentem tenere virum, quin fpargere figna
 Auderet, totifque furens exquireret agris,
 Quas poſcebat aquas fitiens in corde venenum. 750
 Ille vel in Tanain miſſus, Rhodanumque, Padumque
 Arderet, Nilumque bibens per rura vagantem.
 Acceſſit morti Libye, fatigue minorem
 Famam Diſpas habet terris adjuta peruſtis.
 Scrutatur venas penitus ſqualentis arenæ: 755
 Nunc redit ad Syrtēs, & fluctus accipit ore:
 Æquoreuſque placet, ſed non & ſufficit, humor.
 Nec ſentit fatigue genus, mortemque veneni:
 Sed putat eſſe ſitim: ferroque aperire tumentes
 Suſtinuit venas, atque os implere cruore. 760
 Juſſit ſigna rapi propere Cato: diſcere nulli
 Permiſſum eſt hoc poſſe ſitim. ſed triſtior illa
 Mors erat ante oculos: miſerique in crure Sabelli
 Seſps ſtetit exiguus, quem fixo dente tenacem
 Avulſitque manu, piloque affixit arenis. 765
 Parva modo ſerpens; ſed qua non ulla cruentæ
 Tantum mortis habet. nam plagæ proxima circum
 Fugit rupta cutis, pallentiaque oſſa retexit.
 Jamque ſinu laxo nudum eſt ſine corpore vulnus.

761. . . . diſcere nulli

Permiſſum eſt hoc poſſe ſitim. Id
melius Grotius putavit quam di-cere. Noluſit quenquam hoc ſcire,
ne ſitim nimium timerent. Et ſic,
ut emendavit, habent Mſſ.

*Il seno incende. Al cor vitale intorno
 Gli sparsi umor l'immonda peste atrae,
 Ed incomincia a inaridir la lingua
 Sotto l'arso palato. Umor non stilla
 Dalle languide membra, e agli occhi il pianto
 Nega l'usata vena. Invan son freno
 Al guerrier furioso onore, e i cenni
 Del cruccioſo Caton, perchè le insegne
 Non ſoſſer ſgominate; e in tutti i campi
 Cercasse ſmanioſo il puro fonte,
 Onde il ſea ſitibondo il toſco accolto.
 Nel Rodano e nel Tanai ei pur immerſo,
 O il Po bevendo, e il fuggitivo Nilo
 Si vedrebbe anelare, Africa addoppia
 Il mortal morbo, e del velen più nuoce
 L'ardente clima. Le proſonde vene
 Dello ſquallido ſuol apre e rintraccia;
 Or ritorna alle Sirti, e beve il flutto;
 Ma nol diſſeta la piacevol' onda:
 Nè di ſua morte, o del velen ſ'avvede;
 Ma crede arder di ſete, e già col ferro
 D'aprir le gonſie vene, e ber il ſangue
 Preſe follè conſiglio. Alzar l'insegne
 Caton comanda: l'energia ſ'asconde
 Del mortifero ardor; ma lor ſ'offriva
 Più tetra morte, ed afferrò la coſcia
 Di Sabello infelice un picciol Sepe,
 Cui col tenace dente avvinto e ſtretto
 Svelſe col braccio, e al ſuol coll'aſta aſſiſſe.
 E' picciol ſerpe, ma non altri arreca
 Morte sì ſanguinoſa. Al morſo intorno
 L'atra pelle ſi ſfibra, e ſpolpa e ſcopre
 Le pallid' oſſa; e nell'ignudo corpo
 S'allarga l'ampia piaga. Il corpo intriſo*

Membra natant sanie: furæ fluxere: sine ullo 776
 Tegmine poples erat: femorum quoque musculus omnis
 Liquitur, & nigra distillant inguina tabe.
 Dissiluit stringens uterum membrana, fluuntque
 Viscera: nec, quantum toto de corpore debet,
 Effluit in terras: sævum sed membra venenum 775
 Decoquit: in minimum mors contrahit omnia virus.
 Vincula nervorum, & laterum textura, cavumque
 Pectus, & abstrusum fibris vitalibus, omne
 Quidquid homo est, aperit pestis. natura profanâ
 Morte patet: manant humeri, fortesque lacerti: 780
 Colla, caputque fluunt. calido non ocyus Austro
 Nix resoluta cadet, nec solem cera sequetur.
 Parva loquor; corpus sanie stillasse perustum:
 Hoc & flamma potest. sed quis rogos abstulit ossa?
 Hæc quoque discedunt, putresque secuta medullas
 Nulla manere sinunt rapidi vestigia fati. 786
 Cyniphias inter pestes tibi palma nocendi est:
 Eripiunt omnes animam, tu sola cadaver.
 Ecce subit facies leto diversa fluenti.
 Nasidium Marfi cultorem torridus agri 790
 Percussit Prester. illi rubor igneus ora
 Succendit, tenditque cutem, pereunte figura,
 Miscens cuncta tumor toto jam corpore major:
 Humanumque egressa modum super omnia membra
 Efflatur sanies, late tollente veneno, 795

E

781. *Nix resoluta cadet.* Melius quam
cadit, ut coharcat cum *sequitur*.

783. *Ecce subit facies leto diversa*

fluenti. Contraria. Illa enim ab-
sumpserat; hæc tumefacit.

E' di lurida sanie, i stinchi colano,
 Scarme son le garrette: ancor nei lombi
 Ogni muscol si sface, e negra tabe
 Stilla dall'anguinaja: aperto e sciolto
 Cade il Peritoneo: disfatte scorrono
 Le viscere, e i midolli; nè sul suolo
 Scorre tutta la salma: il reo veleno
 Arde le membra, e le raggruppa e stringe.
 La compago dei nervi, il cavo petto,
 Ed i nodi dei fianchi, e le nascose
 Profonde fibre, e del corporeo stame
 Ogni parte vital la peste invade.
 D'orribil morte la Natura è preda:
 Gli omeri, il collo, e le nervose braccia
 Il pestifero umor irriga e inonda.
 Non sì presto dall'Austro in larghi rivi
 Si discioglie la neve, o molle cera
 Fa scorrer liquefatta il Sole ardente.
 Poco è narrar che dall'adusto corpo
 Sanie ne stilli: anco la fiamma elice
 Putrida marcia. Ma qual rogo ha l'ossa
 Sparse e consunte? Già sfibrate e molli,
 E col midollo putrefatto avvolte
 Non lascian orma del destin veloce.
 Il più fatal sei fra i Cinisj mostri:
 Tutti involan la vita, e tu la spoglia.
 Ecco di morte altra più strana e fiera
 S'offre sembianza. Un affocato Presto
 Nasidio abitor de' Marsi campi
 Addentò smanioso. A lui le gotte
 Una vampa di foco accende, e allarga
 Vasto umore nel disforme corpo
 La gonfia pelle, e fuor la sanie scoppia
 Dalle smodate membra corpulente.

Ipse latet penitus congesto corpore mersus:
 Nec lorica tenet distenti corporis auctum.
 Spumeus accenso non sic exundat ahenō
 Undarum cumulus: nec tantos carbasa Coro
 Curvavere sinus. tumidos jam non capit artus 800
 Informis globus, & confuso pondere truncus.
 Intactum volucrum rostris, epulasque daturum
 Haud impune feris, non ausi tradere busto,
 Nondum stante modo, crescens fugere cadaver.

Sed majora parant Libycæ spectacula pestes. 805
 Impressit dentes Hæmorrhoids aspera Tullo
 Magnanimo juveni, miratorique Catonis.
 Utque solet pariter totis se effundere signis
 Corycii pressura croci: sic omnia membra
 Emisere simul rutilum pro sanguine virus. 810
 Sanguis erant lacrymæ: quæcunque foramina novit
 Humor, ab his largus manat cruor: ora redundant,
 Et patulæ nares: sudor rubet: omnia plenis
 Membra fluunt venis: totum est pro vulnere corpus.
 At tibi Leve miser fixus præcordia pressit 815
 Niliaca serpente cruor: nulloque dolore
 Testatus morsus subita caligine mortem
 Accipis, & Stygias somno descendis ad umbras.
 Non tam veloci corrumpunt pocula leto,
 Stipite quæ diro virgas mentita Sabinas 820
 Toxicæ fatilegi carpunt matura Sabæi.

815. At tibi Leve miser. Vele ha-
 bent Mss.

820. Stipite quæ diro virgas mentita
 Sabinas

Toxicæ fatilegi carpunt matura Sa-
 bæi. Scaligeri est emendatio. Ante

fuit Sabæas, inepte: cum versu
 altero sequatur vox Sabæi. Virgæ
 Sabinæ, herbæ Sabinæ referentes
 betullam, ex qua Romani magi-
 stratus, Sabinis auctoribus, virgæ
 gestabant.

*Ei sotto l'alta mole ascoso giace;
 Nè la corazza alla gonfièzza è freno.
 Non sì ridonda nel lebete acceso
 L'acqua spumosa; nè sì stende il vento
 Le curve vele: più l'enfiata membra
 Non cape il globo smisurato, informe,
 E d'equilibrio scemo il tronco immane.
 Pasco agli augelli invendicato, e ai mostri
 Lasciar inorriditi il corpo esangue,
 Che ancor si gonfia, si dilata e cresce.*

*Ma recan già più miserabil scempio
 I Libici serpenti. Il morso infisse
 Una fiera Morroide al piè di Tullo,
 Garzone generoso, e che di Lato
 L'alte virtùdi ammira; e qual zampilla
 Dai tubi aperti del Coricio croco
 La vermiglia spruzzaglia: in simil guisa
 Di sangue invece fuor spiccò dal corpo
 Un velen fiammeggiante. Il pianto è sangue;
 E dove suol l'umor aprirsi il varco,
 Ivi sanguigno rio scorre e dilaga.
 Spuma la bocca, e le narici aperte:
 Ne rosseggia il sudor: di gonfie vene
 Ogni parte ridonda, e tutto il corpo
 Par una sol ferita. A te nel core,
 Levo infelice, agghiadò il sangue il tofco
 D'Egizia serpe, nè di doglia alcuna
 Offrendo indizio ad improvvisa morte
 Chiudi il pallido ciglio, e vai fra l'ombre
 Con dolce sonno. Non sì presto infettano
 Le mortifere tazze i rei veleni,
 Che i Sabei maliosi a cor si danno
 Dal fatal arboscel, delle cui frondi
 Roma i Sabini fasci annoda e intreccia.*

Ecce procul sævus sterilis se robore trunci
 Torfit, & immisit (Jaculum vocat Africa) serpens:
 Perque caput Pauli transactaque tempora fugit.
 Nil ibi virus agit: rapuit cum vulnere fatum. 825
 Depreſsum eſt, quæ funda rotat, quam lenta volaret,
 Quam ſegnīs Scythicæ ſtrideret arundinis aer.

Quid prodeſt miſeri Baſiliſcus cuſpide Murri
 Tranſactus? velox currit per tela venenum,
 Invaditque manum: quam protinus ille reſecto 830
 Enſe ſerit, totoque ſimul demittit ab armo:
 Exemplarque ſui ſpectans miſerabile leti
 Stat tutus pereunte manu. quis fata putaret
 Scorpion, aut vires maturæ mortis habere?
 Ille minax nodis, & recto verberare ſævus, 835
 Teſte tulit cœlo victi decus Orionis.
 Quis calcare tuas metuat Salpuga latebras?
 Et tibi dant Stygiæ juſ in ſua fila ſorores.

Sic nec clara dies, nec nox dabat atra quietem,
 Suſpecta eſt miſeris in qua tellure jacebant. 840
 Nam neque congeſtæ ſtruxere cubilia frondes,
 Nec culmiſ crevere tori: ſed corpora fatiſ
 Expoſiti volvuntur humo, calidoque vapore
 Alliciunt gelidas nocturno frigore peſtes:
 Innocuoſque diu riſtus torpente veneno 845

837. Quis calcare tuas metuat Salpuga latebras? Vult Grotius, ſcribi Solpugo, a ſolo pungendo,

Libri tamen quidam Salpuga; quomodo Bæticos pronuntiaſſe ait Plinius lib. xxix. cap. 4.

*Ecco da lungi avviticchiato e stretto
A un tronco ignudo si ritorse, e spinse
Orribil' angue. Africa Stral lo appella,
E per la fronte, e le traffute tempia
Di Paolo trascorrendo dileguossi.*

*Non nuoce il tofco: il turbinoso moto
Reca ferita e morte. Allor fu conto
Che lenta gira la volubil fromba,
E lo Scitico stral sen stride inerte.*

*A che ti giova coll' invitta lancia,
Murro infelice, aver confitto al suolo
Orrido basilisco? In su pel dardo
Il rapido velen serpeggia e scorre,
E la destra comprende. Egli repente
Col nudo acciar la fere, e dalla spalla
Di netto la recide, e contemplando
Del suo destin la miseranda immago
Così monco sen vive. E chi potria
Or lo scorpion pensar fatale, e morte
Annidarsi nel morso? Eppur feroce
Per le sue spire, e la terribil coda,
E pel vinto Orion stammeggia in cielo.
Chi non paventerà le tue caverne,
Fatal Solpega, a cui sì grande impero
Sopra gli stami lor donan le Parche?*

*Così nè'l giorno, nè la bruna notte
Offria riposo: gl' infelici il suolo
Di paura riempie e di sospetto;
Poichè ne' frondi, ne' virgulti o cespì
Lor son letto e soslegno. Ai fati esposti
Sdrajano sul terren la stanca spoglia,
E col caldo vapor attraggon gli angui
Irrigiditi dal notturno freddo,
E fra le membra dan fomento e lena*

Inter membra foveant : nec , quæ mensura viarum ,
 Quisve modus norunt , cœlo duce : sæpe querentes ,
 Reddite Dii , clamant , miseris , quæ fugimus , arma :
 Reddite Thessaliam . patimur cur segnia fata
 In gladios jurata manus ? pro Cæsare pugnant 850
 Dipfades , & peragunt civilia bella Cerastræ .
 Ire libet qua Zona rubens atque axis inustus
 Solis equis : juvat ætheriis adscribere causis
 Quod peream , cœloque mori . nil Africa de te ,
 Nec de te Natura queror : tot monstra ferentem , 855
 Gentibus ablatum dederas serpentibus orbem :
 Impatiensque solum Cereris , cultore negato
 Damnaſti , atque homines voluisti deesse venenis .
 In loca serpentum nos venimus : accipe pœnas ,
 Tu quisquis Superum commercia nostra perosus , 860
 Hinc torrente plaga , dubiis hinc Syrtibus orbem
 Abrumpens , medio posuisti limite mortes .
 Per secreta tui bellum civile recessus
 Vadit ; & arcani miles tibi conscius orbis
 Claustra petit mundi . forsan majora supersunt 865
 Ingressis . coeunt ignes stridentibus undis ,
 Et premitur natura poli . sed longius ista
 Nulla jacet tellus , quam fama cognita nobis
 Tristia regna Jubæ . quæremus forsitan istas

852. *Ire libet , qua Zona rubens . Zona torrida , & Solis intra Tropicos meatui subiecta regio .*

865. *Claustra petit mundi . Ferit ha-*

bent Mss. quod efficacius , ab oppugnatoribus urbium tracta similitudine .

Al torpido velen del morso inane ;
 Nè san scoprir nel ciel misura , o meta
 Del lor sentiero . Spesse volte , o Dei ,
 In lamentevol suon gridan , rendetè
 Pur l' armi agl' infelici , a cui la fuga
 Già ci sottrasse : di Tessaglia ai campi
 Ci ritornate . A che d' ignobil morte
 Noi guerrieri fiam preda ? Or san pugnando
 Le Dipsadi feroci e le Cerasse
 Di Cesare le veci ? Andiam là dove
 Ferve la zona , e i corridor del Sole
 Incendon l' asse : fia sollievo almeno
 Cader per man de' Numi , e trarre il fato
 Dalle cause celesti . Io te giammai ,
 Africa , non rampogno , o te , Natura ,
 Poichè locato in solitaria arena
 Hai de' mostri la sede , e fatto incolte
 L' erme maremme , ed al velen sottratto
 I miseri mortali . Ai rei covili
 Delle serpi noi stessi il piè movemmo .
 Chiunque sei , che il nostro calle abborre ,
 Infra gli Dei prendi vendetta : intorno
 Di perigli ci hai cinto , in questa parte
 Col foco il suol sviando , e là con Sirti .

Per le secrete tue solinghe vie,
 Arde la guerra , ed il guerrier scoprendo
 Terre a te sconosciute ai chiostri estremi
 Move del mondo . Rischi più terribili
 Dopo il varco primier forse sovraetano :
 Là nelle stridule onde il Sol attuffasi ,
 E l' alto Polo si deprime e sdruciola ;
 Pur altra regione , ed altro popolo
 Oltre non giace , che per fama nobili
 Del prode Giuba i regni lagrimabili ;

Serpentum terras: habet hoc solatia cælum: 870
 Vivit adhuc aliquid. patriæ non arva requiro,
 Europamque, alios soles, Asiamque videntem.
 Qua te parte poli, qua te tellure reliqui
 Africa? Cyrenis etiam nunc bruma rigebat.
 Exiguane via: legem convertimus anni? 875
 Imus in adversos axes: evolvimur orbe:
 Terga dāmus ferienda Noto. nunc forsitan ipsa est
 Sub pedibus jam Roma meis. solatia fati
 Hæc petimus: veniant hostes, Cæsarque sequatur
 Qua fugimus. sic dura suos patientia questus 880
 Exonerat: cogit tantos tolerare labores
 Summa ducis virtus, qui nuda fusus arena
 Excubat, atque omni Fortunam provocat horā.
 Omnibus unus adest fatis: quocunque vocatur
 Advolat, atque ingens meritum, majusque salute 885
 Contulit, in letum vires: puduitque gementem
 Illo teste mori. quod jus habuisset in ipsum
 Ulla lues? casus alieno in pectore vincit,
 Spectatorque docet magnos nil posse dolores.
 Vix miseris serum tanto lassata periclo 890
 Auxilium Fortuna dedit. gens unica terras
 Incolit a sævo serpentum innoxia morfu

888. *Casus alieno in pectore vincit:*
 Ipse in militum cordibus vincit ma-
 lum, dum constantiam ipsis ad-

spirat.

889. *Nil posse dolores.* Mss. Puter-
 norum habent labores.

*Ma lieti più di questo suol vipereo.
Di questo clima sia sollazzo e merito
Che non poteo le schiere tutte struggere.
Non cerchiam della Patria i campi amabili,
Nè dell' Europa, o dell' Asia i Soli lucidi;
In qual parte di Polo, in qual suol, o Africa,
T'abbiam lasciato? Or or il verno squallido
Cirene irrigidiva. Adunque svolgere
Potè breve sentier dell'anno l'orbita?
Dal nostro suol divelti al Polo Antartico
Andiam raminghi: al Noto noi le tergora
Volgiam bersaglio. Or Roma stessa antipoda
Forse sen giace: questo dolce antidoto
S'offra ai nostri destini: c'incalzi Cesare,
L'Oste c'insegua, ove la fuga astringeci.
Così la dura sofferenza allenta
Alle querele il fren; ma'l pondo immune
A tollerar de' più gravosi affanni
L'alta virtù del Capitano invita,
Che prende i sonni su la nuda arena,
E la fortuna generoso affronta.
A lor sventure assiste, e ratto accorre,
Ove s'appella, e della vita o scampo
Più chiaro dono, la fortezza ispira
Nel reo destino, e sotto i guardi suoi
Il morir sospirando è scorno ed onta.
E qual potrebbe esercitar impero
Su lui peste veruna? Ei vince il fato
Nel core altrui, e spettator insegna,
Che non si duol l'uom forte, e non s'affanna.
Stanca dai gravi rischi alfin la sorte
Aperse agl'infelici un tardo asilo.
Abita quelle piagge una sol gente,
Cui non offende dei serpenti il morso;*

Marmaridæ Pſylli: par lingua potentibus herbis:
 Ipſe cruor tutus, nullumque admittere virus,
 Vel cantu ceſſante, poteſt. natura locorum 895
 Juſſit ut immunes miſti ſerpentibus eſſent.
 Proſuit in mediis ſedem poſuiſſe venenis.
 Pax illis cum morte data eſt. fiducia tanta eſt
 Sanguinis: in terram parvus cum decidit infans,
 Ne qua ſit externæ Veneris miſtura timentes, 900
 Letifica dubios explorant aſpide partus.
 Utque Jovis volucer, calido cum protulit ovo
 Implumes natos, ſolis convertit in ortus:
 Qui potuere pati radios, & lumine recto
 Suſtinuere diem cœli, ſervantur in uſus, 905
 Qui Phœbo ceſſere, jacent: ſic pignora gentis
 Pſyllus habet, ſi quis tactos non horruit angues,
 Si quis donatis luſit ſerpentibus infans.
 Nec ſolum gens illa ſua contenta ſalute,
 Excubat hoſpitibus, contraque nocentia monſtra 910
 Pſyllus adeſt populis. qui tunc Romana ſecutus
 Signa, ſimul juſſit ſtatui tentoria ductor,
 Primum quas valli ſpatium comprehendit arenas
 Expurgat cantu, verbisque fugantibus angues.
 Ultima caſtrorum medicatus circuit ignis. 915
 Hic ebulum ſtridet, peregrinaque galbana ſudant,
 Et tamarix non læta comis, Eoque coſtos,
 Et panacea potens, & Theſſala centaurea:

893. *Marmaridæ Pſylli*. Pſylli inco-
 læ regionis Marmaricæ ita dicti a
 Pſyllo rege. Horum corpori ait
 Plinius ingentium fuiſſe virus exi-
 tiale ſerpentibus, & cujus odore
 eas ſopiri. Recens editos ſerpen-
 tibus offerebant; ſi eſſent partus
 adulterini, matrum crimina ple-
 debantur interitu parvulorum; ſi

pudici, probos ortus a morte pa-
 terni ſanguinis privilegium tue-
 batur.

916. *Hic ebulum ſtridet*. Odore &
 ſuſſitu herbarum adverſus noxia
 animalia efficaciam caſtra purgat.
 e quibus paucas enumerat, Plinii
 & Nicandri opinionem amplexus.

*I marmarici Psilli: han lingua eguale
 All'erbe incantatrici; il sangue istesso,
 Ancor dopo l'incanto, illeso scorre,
 Nè si mesce al velen: gli astringe il sito
 A star misti coi serpi intatti e salvi.
 Lor giova in mezzo al velenoso clima
 Locar la sede: i di tranquilli e cheti
 Chiudon in pace: tal fidanza ed arra
 Han del lor sangue. Il pargoletto appena
 Apre le luci, di straniero Imene
 Paventando l'innesto i parti incerti
 Spian nel tosco del mortifer angue.
 E qual l'Augel di Giove, allor che schiuse
 Dal tepid' ovo gli spiumati figli,
 Al Sol nascente gli rivolge, e quelli,
 Che ne soffron la luce, e alteri e fissi
 Reggon col ciglio ai lampi, al nobil uso
 Si serban della vita, e chi s'arretra
 Al bagliore Febeo piomba sul suolo;
 Così della sua prole ha certi pegni
 Il Psillo, allor che l'animoso infante
 Toccar non teme le squamose spoglie,
 E coi serpenti pargoleggia e ride.
 Nè sol contento della sua salvezza
 Porge agli ospiti aita, e contro i mostri
 Lo Psillo è scudo, che i Roman vessilli
 Dieffi a seguir nell'accampate schiere.
 Dapprima il suol, cui cinge il vallo e serra,
 Purga col canto, e anguisughe parole.
 Del campo accerchia un incantato foco
 Gli spazj estremi: quivi stride l'Ebulo,
 E l'Assirio Galbano olezza e suda,
 E l'umil Tamarisco, e il Costo Eoo,
 La Panacea possente, e del Centauro*

Peucedanumque sonat flammis, Erycinaque thapſos,
Et larices, fumoque gravem serpentibus urunt 920
Abrotanum, & longe naſcentis cornua cervi.
Sic nox tuta viris. at ſi quis peſte diurna
Fata trahit, tunc ſunt magicæ miracula gentis,
Pſyllorumque ingens & rapti pugna veneni.
Nam primum tacta designat membra ſaliva, 925
Quæ cohibet virus, retinetque in vulnere peſtem.
Plurima tum volvit ſpumanti carmina lingua
Murmure continuo, nec dat ſuſpiria curſus
Vulneris, aut minimum patiuntur fata tacere.
Sæpe quidem peſtis nigris inſerta medullis 930
Excantata fugit: ſed ſi quod tardius audit
Virus, & elicitum, juſſumque exire repugnat;
Tunc ſuperincumbens pallentia vulnera lambit,
Ore venena trahens, & ſiccat dentibus artus,
Extractamque tenens gelido de corpore mortem 935
Expuit: & cujus morſus ſuperaverit anguis,
Jam promptum Pſyllis vel guſtu noſſe veneni.
Hoc igitur levior tandem Romana juvenus
Auxilio, late ſqualentibus errat in arvis.
Bis poſitis Phœbe flammis, bis luce recepta 940
Vidit arenivagum ſurgens fugienſque Catonem.
Jam illis magis, atque magis dureſcere pulvis
Cœpit, & in terram Libye ſpiſſata redire.
Jamque procul nemorum raræ ſe tollere frondes:

*L'erba salubre, ed il Trinacrio Tapsò,
 E il Peucedano scrocchia infra le fiamme.
 Ardon qui pur l' Abrotano fumoso
 Ai corpi infesto, e i Larici fronzuti,
 E l' alte corna del vivace cervo.
 Così la notte al bellicoso stuolo
 Volge sicura; ma se toscò atrae
 Algun nel giorno, allor l'impero è duopo
 De' magici portenti, e lunga lotta
 Nel sugger il velen dei Psilli audaci.
 La cicatrice di saliva in prima
 S'asperge e segna, onde il velen s'affrena,
 E la tabe rinserra. Allor più note
 S'ode intonar su le spumose labbia;
 Nè di trarre sospiro, o di silenzio
 Gli dà tempo il periglio; e spesso intrusa
 Nell'imo sen la pestilenza informe
 Fugge per incantesimo. Ove ritroso
 Non ode il toscò, e sprigionarsi abborre,
 Allor sopra disteso il reo veleno
 Sugge col labbro, asciuga il lezzo, e lambe
 Le pallide ferite, e fuori elice
 Dal freddo fral la morte; e da qual angue
 S'avventi il morso sa scoprir il Psillo
 Dal sapor velenoso. Alfin le schiere
 Con questa ajta più tranquille e liete
 Errando vanno pei squalienti campi.
 Due volte in ciel rinnovellati i raggi,
 Vide Latona or luminosa, or scema
 Ir Caton vagolando infra le arene.
 Ma già la polve più e più s'indura,
 Il suolo si rassoda, e già dei boschi
 Appar da lunge la frondosa chioma,
 E le capanne ai virgulti intesti*

Surgere congesto non culta mapalia culmo. 945
 Quanta dedit miseris melioris gaudia terræ,
 Cum primum favos contra videre leones!
 Proxima Leptis erat, cujus statione quieta
 Exegere hyemem nimbis flammisque carentem.
 Cæsar ut Emathia satiatus clade recessit, 950
 Cætera curarum projecit pondera, foli
 Intentus genero: cujus vestigia frustra
 Terris sparsa legens, fama duce tendit in undas,
 Threiciasque legit fauces, & amore notatum
 Æquor, & Eroas lacrymoso litore turres, 955
 Qua pelago nomen Nephelias abstulit Helle.
 Non Asiam brevioris aquæ disternat usquam
 Fluctus ab Europa, quamvis Byzantion arcto
 Pontus, & ostriferam dirimat Chalcedona cursu,
 Euxinumque ferens parvo ruat ore Propontis. 960
 Sigæasque petit famæ mirator arenas,
 Et Simoentis aquas, & Grajo nobile busto
 Rhætium, & multum debentes vatibus umbras.
 Circuit exustæ nomen memorabile Trojæ,
 Magnaque Phœbæi quærit vestigia muri. 965
 Jam silvæ steriles, & putres robore trunci
 Assaraci pressere domos, & templa deorum
 Jam lassa radice tenent: ac tota teguntur
 Pergama dumetis: etiam periere ruinæ.
 Aspicit Hesionæ scopulos, silvasque latentes 970

950. Cæsar ut Emathia satiatus clade
 recessit. Cæsar post adeptam victo-
 riam biduum in Pharsalo commo-
 ratus est sacris intendens, exerci-
 tumque e prælio defellum re-
 creans. Tertia die castra movens

Pompejum persequitur. Cum ad
 Hellespontum pervenisset, atque
 percepisset Pompejum Cypri vi-
 sum, coniecit eum in Ægyptum
 iter habere; idcirco illuc iter con-
 tendit.

*Ergon la fronte. Qual di suol più colto
 Speme giojosa gl' infelici avviva,
 Allor che i fier Lion vider sul calle!
 Era Lepti vicina: ivi nel verno
 S' accamparon tranquilli in mite clima.*

*Come satollo dell' Emazio scempio
 Cesare dipartissi, il grave pondo
 D' ogni cura deposto, intento e fisso
 Al Gener solo, i cui vestigi impressi
 Invan tracciando della Fama al suono
 Scende ver l' onde; e la Trejcia soce
 Rade, ed il mar per l' amorosa lampa
 Illustre e chiaro, e le ferali torri
 D' Ero dolente, dove all' onde il nome
 Elle cangiò l' Atamantea donzella.
 Del mar più stretto quì l' angusto freto
 Parte Europa dall' Asia, ancor che il flutto
 Con picciol giro Caledon ventosa
 Da Bizanzio divida, e dell' Eufino
 La Propontide gonfia il sen ristringa.
 Move meravigliando al suol Sigeo,
 Al Simoente, e per la Greca tomba
 Al Reteo memorando, e va fra l' ombre
 Pel suon de' carmi gloriose e chiare.
 Dell' arsa Troja alla famosa immago
 S' aggira intorno, e le grand' orme indaga
 Delle mura Febee: già steril selva,
 E rosi abeti la superba Reggia
 Ingombrano d' Assaraco, ed annosi
 Sorgon nei Templi: Ilio già tutto avvolge
 Spinosa siepe, e le rovine istesse
 Giaccion sepolte. Gli erti scogli ammira
 Di Esione infelice, e i sacri boschi,
 Là dove strinse Anchise il Divo Imene;*

Anchisæ thalamos; quo iudex federit antro:
 Unde puer raptus cælo: quo vertice Nais
 Luserit Oenone: nullum est sine nomine saxum.
 Inscius in sicco serpentem pulvere rivum
 Transierat, qui Xanthus erat: securus in alto 975
 Gramine ponebat gressus, Phryx incola manes
 Hecitoreos calcare vetat. discussa jacebant
 Saxa, nec ullius faciem servantia sacri;
 Herceas, monstrator ait, non respicis aras?

O sacer, & magnus vatum labor omnia fato 980
 Eripis, & populis donas mortalibus ævum.
 Invidia sacræ Cæsar ne tangere famæ:
 Nam, si quid Latiis fas est promittere Musis,
 Quantum Smyrnæi durabunt vatis honores,
 Venturi me, teque legent: Pharsalia nostra 985
 Vivet, & a nullo tenebris damnabitur ævo.

Ut ducis implevit visus veneranda vetustas,
 Erexit subitas congestu cespitis aras,
 Votaque thuricremos non irrita fudit in ignes.
 Dii cinerum, Phrygias colitis quicumque ruinas, 990
 Æneæque mei, quos nunc Lavinia sedes
 Servat & Alba lares, & quorum luget in aris
 Ignis adhuc Phrygius, nullique aspecta virorum
 Pallas, in abstruso pignus memorabile templo,

1a

975. *Transierat, qui Xanthus erat.*
 Nobilem olim, nunc vix apparen-

tem Xanthum Troadis rivulum.

*In qual speco s' affise il saggio Pari:
 Donde ghermito alle celesti sfere
 L' Ideo garzon; su quale vetta Enone
 Abbia scherzato: in ogni sasso inciso
 Qualche nome si legge. Ignaro un rio
 Avea varcato, che serpeggia umile,
 Eppur fu' l' Xanto. Per gli erbosi campi
 Movea sicuro: un Frigio lo distorna,
 Che non calpesti d' Eutor l' ombra: al suolo
 Giacean sparse le pietre, e non vi splende
 Orma di tempio; allor disse la guida,
 Non miri il sacro suolo, e l' are Ercee?*

*Oh de' Vati immortal sacra fatica!
 Tu vinci i fati, e di perenne etade
 I mortali ravvivi. Il nostro canto,
 Cesare, di livor non sia vil segno,
 Poichè, se lice alle Latine muse
 Prometter qualche don, quanto d' Omero
 S' udrà la fama, i secoli venturi
 L' opre tue leggeranno, e i carmi miei:
 Vivrà perenne la Farsaglia, e preda
 Non fia per volger d' anni al cieco obbligo.*

*Come la sacra Antichità le luci
 Appagò del Guerrier, sul cesso eresse
 Subitamente un' ara, e non indarno
 Sull' odorose fiamme i voti sciolse:
 Dei tutelari, che vi fate albergo
 Delle Frigie rovine; e voi d' Enea
 Autor di nostra stirpe, a cui Lavino
 Or serba, ed Alba i peregrini Lari,
 Di cui su l' are ancor si cole, e splende
 La Frigia fiamma; e la Palladia mole
 Invisibile al guardo infra i più cupi
 Seni del Tempio monumento eterno;*

Gentis Juleæ vestris clarissimus aris 995
 Dat pia thura nepos, & vos in sede priori
 Rite vocat: date felices in cætera cursus:
 Restituam populos. grata vice mœnia reddent
 Aufonidæ Phrygibus, Romanaque Pergama surgent.
 Sic fatus, repetit classes, & tota secundis 1000
 Vela dedit Coris, avidusque urgente procella
 Iliacas pensare moras, Asiamque potentem
 Prævehitur, pelagoque Rhodon spumante relinquit.
 Septima nox Zephyro nunquam laxante rudentes
 Ostendit Phariis Ægyptia litora flammis. 1005
 Sed prius orta dies nocturnam lampada texit,
 Quam tutas intraret aquas. ibi plena tumultu
 Litora, & incerto turbatas murmure voces
 Accipit; ac dubiis veritus se credere regnis
 Abstinit tellure rates. sed dira satelles 1010
 Regis dona ferens, medium proventus in æquor,
 Colla gerit Magni, Phario velamine tecta:
 Ac prius infanda commendat crimina voce.
 Terrarum domitor, Romanæ maxime gentis;
 Et, quod adhuc nescis, genero secure perempto; 1015
 Rex tibi Pellæus terræ pelagique labores
 Donat, & Emathiis quod solum defuit armis,
 Exhibet: absenti bellum civile peractum est.

995. *Gentis Juleæ vestris clarissimus aris.* Julius Cæsar ab Iulo Æneæ filio originem ducere gloriabatur.
 1010. . . . *sed dira satelles*
Regis dona ferens. Theodorus Chius

rhetor, pædagogus regis, quem postea M. Brutus, ubi in Asiaprehendisset, omni prius cruciatu laceratum occidit; sed Appianus eum a Cassio crucifixum refert.

Della schiatta di Julo il chiaro germe
 Or arde incenso alle vostr' are, e voi
 Chiama con sagrifizj al seggio antico:
 Al mio sentiero agevolate il corso.
 Renderò le colonie, e nella Frigia
 Ergerà Ausonia con alterno dono
 Mura novelle, e forgeran le torri
 Del Pergamo Roman. Così dicendo
 Si riduce alla flotta, ed apre ai Cori
 Le gonfie vele, e col favor dell' onda
 Di compensar bramoso il Teucro indugio
 Oltre l' Asia si spinge, e lascia addietro
 Nel procelloso mar la ricca Rodi;
 E la settima notte, ognor spirando
 Prospero il vento, coll' accese faci
 Scopre l' Egizio suol; ma il dì nascente
 Velò il fulgor della notturna lampa,
 Pria che nel porto d' Alessandria aggiunse.
 Ivi comprende di tumulto i lidi
 Ferver discordi, e di confusa fama
 Ode incerto bisbiglio: e paventoso
 Dell' instabil fede i curvi abeti
 Allontana dal suol; ma un empio araldo
 Del Re, portando il sanguinoso dono,
 Spintosi in alto mar del Grande il teschio
 Reca ravvolto entro l' Egizio manto,
 E pria coi detti al reo delitto applaude.
 Domator delle genti, alto splendore
 Dell' impero di Roma, e ciò che ignori,
 Col fato di Pompeo lieto e sicuro;
 De' sofferti travagli il Re Pelleo
 La mercede ti dona, e di Farsaglia
 T' offre il pieno trionfo: ancor lontano
 Hai tratta a fin la Civil guerra. Il Grande

Theſſalicas Magnus quærens reparare ruinas,
 Enſe jacet noſtro: tanto te pignore Cæſar 1020
 Emimus: hoc tecum percuſſum eſt ſanguine fœdus.
 Accipe regna Phari nullo quæſita cruore:
 Accipe Niliaci juſ gurgitis: accipe quicquid
 Pro Magni cervicæ dares; dignumque clientem
 Caſtris crede tuis, cui tantum fata licere 1025
 In generum voluere tuum. nec vile putaris
 Hoc meritum, facili nobis quod cæde peractum eſt.
 Hoſpes avitus erat: depulſo ſceptra parenti
 Reddiderat. quid plura feram? tu nomina tanto
 Invenies operi, vel famam conſule mundi. 1030
 Si ſcelus eſt, plus te nobis debere fateris,
 Quod ſcelus hoc non ipſe facis. ſic fatuſ, opertum
 Detexit, tenuitque caput. jam languida morte
 Effigies habitum noti mutaverat oris.
 Non primo Cæſar damnavit munera viſu, 1035
 Avertitque oculos: vultuſ, dum crederet, hæſit:
 Utque fidem vidit ſcleris, tutumque putavit
 Jam bonus eſſe ſocer; lacrymas non ſponte cadentes
 Effudit, gemituſque expreſſit pectore læto,
 Non aliter manifeſta putans abſcondere mentis 1040
 Gaudia, quam lacrymis. meritumque immane tyranni
 Deſtruit, & generi mavult lugere revuſſum,

1038. *Lacrymas non ſponte cadentes Effudit.* Dionis verba cum hiſ Lucani valde conſentiunt. Sed Appianuſ, & Valeriuſ Maximuſ referunt Cæſarem averſatum primuſ caput allatum; mox, ut aſpexit,

oblituſ hoſtiſ, ſoceri vultuſ induiſſe, tum proprias tum filię lacrymaſ reddidiſſe, & caput plurimuſ, & pretioſiſ odoribuſ cremandum curaviſſe.

*Di riparar le Tessale rovine
Tra noi cercando, per man nostra or cadde:
Teco con questo sangue, invitto Eroe,
Abbiám stretta la lega. Il Fario regno
Prendi scevro di strage: il dritto prendi
Dei gran gorgi del Nilo: e prendi quanto
Daresti in don per la recisa testa;
E dentro le tue tende il Regio accogli
Degno compagno, cui concesse il fato
Sopra il Genero tuo sì grande impero.
Nè questo guiderdon tu vile estima,
Perchè agevole scempio a noi l'offerse.
Ospite antico ei fu: tornò lo scettro
Al padre espulso. Ma che più rammento?
Tu cagion troverai dell'alta impresa,
O almeno della fama il suono ascolta.
Se fia scelleratezza, a noi più grado
Saper doveſti, che l'orribil onia
Il tuo nome non macchia. E sì dicendo
Scoperſe il teschio, e colla man l'afferra.
Pinta l'immagine del languor di morte
Avea già trasformato il noto aspetto.
Cesar col primo guardo il don fatale
Non condannò, nè torse il ciglio, e incerto
Ondeggiò, finchè scorſe il ver sembiante;
E come s'accertò dell'empia impresa,
E vide aperto che pietà non nuoce,
Disciolſe il ciglio in non spontaneo pianto,
E dal giulivo cor trasse alti lai:
Così pensando coll'amare stille
Velar la gioja, che la mente allegra;
E sì distrugge lo spietato merto
Del fier tiranno, e sul reciso teschio
Ama più lagrimar, che saper grado*

Quam debere caput. qui duro membra Senatus
 Calcarat vultu, qui sicco lumine campos
 Viderat Emathios, uni tibi Magne negare 1045
 Non audet gemitus. o fors durissima fati!
 Huncce tu Cæsar scelerato Marte petisti,
 Qui tibi flendus erat? non missi fœdera tangunt
 Te generis? nec nata jubet mœrere, neposque?
 Credis apud populos Pompeji nomen amantes 1050
 Hoc castris prodesse tuis? fortasse tyranni
 Tangeris invidia, captique in viscera Magni
 Hoc alii licuisse doles, quererisque perisse
 Vindictam belli, raptumque e jure superbi
 Victoris generum. quisquis te flere coegit 1055
 Impetus, a vera longe pietate recessit.
 Scilicet hoc animo terras, atque æquora lustras,
 Necubi suppressus pereat gener. o bene rapta
 Arbitrio mors ista tuo! quam magna remisit
 Crimina Romano tristis Fortuna pudori, 1060
 Quod te non passa est misereri, perfide, Magni
 Viventis! nec non his fallere vocibus audes,
 Acquirisque fidem simulati fronte doloris.
 Aufer ab aspectu nostro funesta satelles
 Regis dona tui: pejus de Cæsare vestrum, 1065
 Quam de Pompejo meruit scelus, unica belli
 Præmia civilis, victis donare salutem
 Perdidimus. quod si Phario germana tyranno

1063. *Acquirisque fidem simulati fronte doloris.* Perluades, ita explicat

Grotius, te serio dolere, cum id vultu tantum similes.

*Dell' esecrabil dono. Ah! Chi le membra
 Calpestò del Senato immobil, bièco:
 Chi d' Emazia mirò con lumi asciutti
 Gli orridi campi, te sol, Grande, onora
 Co' flebili sospiri? Oh dura tempra
 Del lagrimabil fato! In queste sponde,
 Cesare, al fianco del fier Marte hai cerco
 Chi pianger dei? Te non addolce il nodo
 Della mista prosapia? E te non cruccia
 Il Nipote e la Figlia? E questo duolo
 Util credi al tuo campo, ove s' adora
 Il nome di Pompeo? Il cor ti tocca
 Forse livor, e di Pompeo t' è grave
 Ch' altri traffisse il petto, e sai querele,
 Che sia caduta la vendetta a vuoto,
 E tolto il dritto al Vincitor superbo
 Sul Socero infelice? Al largo pianto
 Qualsivoglia ti spinse impulso, o forza,
 Sì diparti dalla pietà verace.*

*Inver con tal pensier la terra e l' onda
 Cercando vai, perchè non pera oppresso
 Il Socero giammai. Di questa morte
 Quanto saggio l' arbitrio il ciel ti fura!
 E qual condona reo delitto il fato
 Allo scorno di Roma, or che ti vieta,
 Perfido, impietosir sul Grande illeso!
 Eppur con questi tuoi fallaci accenti
 Acquisti fede alla dogliosa fronte.*

*Togli dalle mie luci i feral doni
 Del tuo Re, fiero araldo; il vostro fallo,
 Più che Pompeo, Cesare oltraggia. Il frutto
 Della guerra Civil unico e solo
 Abbiam perduto, l' offrir scampo ai vinti.
 Che se non fosse abbominoso oggetto*

Non invisa foret, potuisssem reddere regi,
 Quod meruit; fratrique tuum pro munere tali 1070
 Misisssem Cleopatra caput. secreta quid arma
 Movit, & inseruit nostro sua tela labori?
 Ergo in Theſſaliciſ Pellæo fecimus arvis
 Jus gladio? veſtris quæſita licentia regnis? 1074
 Non tuleram Magnum mecum Romana regentem:
 Te Ptolemæe feram? fruſtra civilibus armis
 Miſcuimus gentes, ſi qua eſt hoc orbe poteſtas
 Altera, quam Cæſar: ſi tellus ulla duorum eſt.
 Vertiſſsem Latias a veſtro litore proras: 1079
 Famæ cura vetat, ne non damnaſſe cruentam,
 Sed videar timuiſſe Pharon. nec fallere vos me
 Credite victorem: nobis quoque tale paratum
 Litoris hoſpitiū: nec ſic mea colla gerantur,
 Theſſaliæ fortuna facit. majore proſecto, 1084
 Quam metui poterat, diſcrimine geſſimus arma:
 Exiliū, generique minas, Romamque timebam:
 Pœna fugæ Ptolemæus erat. ſed parcimus annis,
 Donamurque neſas. ſciat hac pro cæde tyrannus
 Nil venia plus poſſe dari. vos condite buſto
 Tanti colla ducis: ſed non, ut crimina tantum 1090
 Veſtra tegat tellus. juſto date tura ſepulcro,

1084.... ſciat hac pro cæde tyrannus
 Nil venia plus poſſe dari. Curtius

lib. viii. ille factio impunitatem
 dedit, honorem denegavit exemplo.

*Al Re d'Egipto la sirocchia, a lui
Render potrei de' meriti suoi mercede,
E per tal dono al nequitoso frate
Mandato avrei di Cleopatra il capo.
A che contro di Roma occultamente
Mover armato, e frammischiare sue frecce
Colle nostre tenzoni? Ha fatto acquisto.
Dunque per noi del sovrano dritto in campo
L'Egizia spada? Nella vostra Reggia
Cerca avete il congedo? Io non soffersi
Il Grande a parte del Romano Impero:
Te accorro, Tolomeo? Spingemmo invano
A razzuffarsi i cittadin fra l'armi,
Se in questo suolo altro poter impera,
Che mio non sia, e in due si parte il regno.
Dai vostri lidi torcerei le prore;
Ma l'vieta l'onor mio, perchè non sembrì,
Che il raccapriccio dal timor sia vinto
Del truce Egitto: nè pensate or frode
Ordire a' miei trionfi: in queste sponde
Ospizio tal a me s'appresta ancora,
E la vittoria sol fa che'l mio capo
In simil foggia non si porti infisso.
Fatti bersaglio di maggior periglio
Abbiam l'armi brandite: io più temea
Del Socero il furor, l'esiglio e Roma.
D'una vil fuga Tolomeo crudele
Era il castigo; ma all'età perdono,
E sacrifico il fallo. Al Re pur dite,
Che del perdon premio miglior non s'offre.
Voi di tomba onorate il capo invitto
Del chiaro Eroe, ma non perchè sotterra
Soltanto il reo vostro delitto asconda.
Si vapori d'incenso il pio sepolcro,*

Et placate caput, cineresque in litore fusos
 Colligite, atque unam sparsis date manibus urnam.
 Sentiat adventum soceri, vocesque querentis
 Audiat umbra pias. dum nobis omnia præfert,
 Dum vitam Phario mavult debere clienti, 1096
 Læta dies rapta est populis: concordia mundo
 Nostra perit: caruere Deis mea vota secundis,
 Ut te complexas possitis felicibus armis
 Affectus abs te veteres, vitamque rogarem, 1100
 Magne, tuam: dignaque satis mercede laborum
 Contentus par esse tibi. tunc pace fideli
 Fecissem, ut victus posses ignoscere divis,
 Fecisses ut Roma mihi. nec talia fatus
 Invenit fletus comitem, nec turba querenti 1105
 Credidit: abscondunt gemitus, & pectora læta
 Fronte tegunt, hilaresque nefas spectare cruentum
 (O bona libertas) cum Cæsar lugeat, audent.

LIBER DECIMUS.

UT primum terras Pompeji colla sequutus
 Attigit, & diras calcavit Cæsar arenas:
 Pugnavit fortuna ducis, fatumque nocentis
 Ægypti, regnum Lagi Romana sub arina
 Iret; an eriperet mundo Memphiticus ensis

Il gran teschio si plachì, e si raccolga
 Il cener sparso, e dentro un sacro avello
 Richiamate di lui l'anima errante.
 Della presenza mia l'ombra s'accorga,
 E le pietose note oda, e i sospiri.
 Mentre al nostro antepone ogn' altro asilo,
 E più gli aggrada, che all' Egizio alunno
 La vita ei debba, il dì sereno e lieto
 S'invola al mondo: del novello nodo
 Pere la speme, e di propizj Numi
 I voti miei son privi, affìn che, o Grande,
 Infra gli amplessi, e le vittrici insegne
 Al suol gittate, dell' antico affetto
 Chiedessi il dono, e i preziosi giorni;
 Contento assai che per mercede il cielo
 A te mi ragguagliasse. Allor fedele
 T'avrei fatto obbliar l'ira de' Numi;
 E tu Roma al perdon de' falli miei
 Aresti indotto. Nè, ciò detto, al pianto
 Trova compagni, nè la ciurma ai lai
 Presta credenza. Alcun non s'ange, e ride
 Colla nebbiosa fronte il cor sereno;
 E mentre Cesar piange, osan giojosi,
 (Oh della Libertà piacevol dono!)
 Volger all'empio parricidio il ciglio.

LIBRO DECIMO.

COME col teschio di Pompeo l'araldo
 Attinse il lido, e su l'infame arena
 Cesar fu sopra, del Guerrier la sorte
 Contrastò col destin dell'empio Egitto:
 Se del giogo Roman di Lago il regno
 Piegasse al pondo, o se l'Egizia spada

Victoris, victique caput. tua profuit umbra
 Magne, tui focerum rapuere a sanguine manes,
 Ne populus post te Nilum Romanus haberet.
 Inde Parætôniam fertur securus in urbem
 Pignore tam sævi sceleris, sua signa sequutus. 10
 Sed fremitu vulgi fasces, & jura querentis
 Inferri Romana suis, discordia sensit
 Pectora, & ancipites animos, Magnumque perisse
 Non sibi. tum vultu semper celante timorem,
 Intrepidus Superum sedes, & templa vetusti 15
 Numinis, antiquas Macetûm testantia vires,
 Circuit: & nulla captus dulcedine rerum,
 Non auro, cultuque deûm, non mœnibus urbis,
 Effossum tumulis cupide descendit in antrum.
 Illic Pellæi proles vesana Philippi 20
 Felix prædo jacet: terrarum vindice fato
 Raptus: sacratis totum spargenda per orbem
 Membra viri posuere adytis: Fortuna pepercit
 Manibus, & regni duravit ad ultima fatum.
 Nam sibi libertas unquam si redderet orbem, 25
 Ludibrio servatus erat, non utile mundo
 Editus exemplum, terras tot posse sub uno
 Esse viro. Macetûm fines, latebrasque suorum

9. *Inde Parætôniam fertur securus in urbem.* Cæsar admonitus, ut sibi caveret, exemplo Pompeji ab iis trucidati. septulque suis cohortibus ingressus est Alexandriam, quam appellat a Parætônio oppido.

10. *Sua signa sequutus.* Grotius legit

secutam, & refert ad urbem, Alexandriam nimirum, quæ Cæsariæ nam se Pompeji cæde probasse videri volebat.

19. *Descendit in antrum.* Alexandri & regum Ægyptiorum conditorium.

*Rapisse al mondo il vincitore e il vinto.
Fu scudo l'ombra tua, salvezza, o Grande,
Al Socero i tuoi Mani, affin che al Nilo
La vincitrice Roma il giogo imponga.
Indi al sembiante dell'orribil prova
Va pien d'avvedutezza e di sospetto
Nel Paretonio suol spiegando intorno
I suoi vessilli. In alte querimonie
Fremendo il volgo, che i lor dritti offesi
Son dai fasci Romani, allor s'avvide
Dei cor divisi, e dell'instabil fede,
E che per scampo suo non cadde il Grande.
Pur con fronte animosa il cor incerto
Tenea velato, e degli Dei le sedi
Visita, e il tempio dell'antico Nume,
De' Macedoni illustri opra ammiranda;
E non mai vinto dal soave incanto
Dei dolci oggetti, nè dall'auro, o pompe,
Nè dalle fiammeggianti altere mura,
Discende disioso in cavo speco
Sacro all'urne dei Re. Quivi sen giace
La fiera prole del Pelleo Filippo,
Conquistator felice al dì rapito
Dall'ultrice del mondo ingorda morte.
Nei sacri penetral del truce Eroe
Posan le membra, che pel mondo tutto
Dovrian giacer tra lor confuse e sparse:
Ai Mani amica fu la sorte, e visse
Ugual col regno il memorabil fato.
Che se tempo verrà, che i popol domi
La libertà disciolga, ei scorno ed onta,
E specchio al mondo fia d'orgoglio e danno,
Onde un sol uom immense terre affreni.
Di Macedonia il suolo, e le latebre*

Deferuit, victasque patri despexit Athenas :
 Perque Asiæ populos fatis urgentibus actus 30
 Humana cum strage ruit, gladiumque per omnes
 Exegit gentes: ignotos miscuit amnes,
 Persarum Euphraten, Indorum sanguine Gangen:
 Terrarum fatale malum, fulmenque, quod omnes
 Percuteret pariter populos, & sidus iniquum 35
 Gentibus. Oceano classes inferre parabat
 Exteriore mari. non illi flamma, nec undæ,
 Nec sterilis Libye, nec Syrticus obstitit Ammon.
 Iffet in occasus, mundi devexa secutus,
 Ambissetque polos, Nilumque a fonte bibisset: 40
 Occurrit suprema dies, naturaque solum
 Hunc potuit finem vesano ponere regi:
 Qui secum invidia, qua totum ceperat orbem,
 Abstulit imperium; nulloque hærede relicto,
 Totius fati lacerandas præbuit urbes. 45
 Sed cecidit Babylone sua, Parthoque verendus.
 Pro pudor! Eoi propius timuere sarissas,
 Quam nunc pila timent populi. licet usque sub Arcton
 Regnemus, Zephyrique domos, terrasque premamus
 Flagrantis post terga Noti: cedemus in ortus 50
 Arfacidum domino. non felix Parthia Crassis

40. Nilumque a fonte bibisset. Strabo
 refert Alexandrum cum Sclostre

rege Ægypti statuisse infrare Æ-
 thiopiam, ut fontes Nili quæreret.

'Abbandonò degli Avì, ed in non cale
Ebbe del Genitor la vinta Atene;
E dalla forza del destìn sospinto
Infra i popol dell' Asia avido scende
Col scempio de' mortali, e rota il brando
Su cento nazioni: stranieri fiumi
Mesce e confonde: d' Indo sangue il Gange
Vermiglio fa, del Persian l' Eufrate:
Del mondo eccidio, e fulmine che strugge
I regni tutti, e ai popoli tremanti
Astro maligno. Con immenso giro
All' Indico Ocean spinger le flotte
S'apparecchiava; nè le fiamme e l' onde,
Nè la sterile Libia il frena, o Ammone
Coll' ampie Sirri. Ito sarebbe ai lidi
Del freddo Occaso, le converse ambagi
Della terra seguendo, e avrebbe i Poli
Intorno cerchi, e la nascosa fonte
Del Nil scoperta; s' attraversa incontro
Il giorno estremo, e questo fine impone
Potè solo Natura al folle Eroe,
Che del mondo da lui domato e vinto
Seco trasse geloso il grande impero;
Nè cedendo ad erede il patrio scettro
Le sue conquiste lacerate e sparse
Lasciò preda dei Duci. Ei cadde in seno
Della vinta Babel tremendo al Perso.
Ah vitupero! Paveniò l' Aurora,
Più che i dardi Roman, le lance Argive.
Sebben ver l' Orsa, e l' Occidente il regno
Abbiám noi steso, e dell' adusto Noio
Reggiam le terre, al nostro impero è freno
Degli Arfacidi il Re. Non lieta arride
La Persia ai Crassi, che piegò la fronte

Exiguæ secura fuit provincia Pellæ.

Jam Pelusiaco veniens a gurgite Nili
 Rex puer, imbellis populi sedaverat iras,
 Obside quo pacis Pellæa tutus in aula 55
 Cæsar erat: cum se parva Cleopatra biremi,
 Corrupto custode Phari laxare catenas,
 Intulit Emathiis ignaro Cæsare testis;
 Dedecus Ægypti, Latio feralis Erinnyes,
 Romano non casta malo. quantum impulit Argos,
 Iliacasque domos facie Spartana nocenti, 61
 Hesperios auxit tantum Cleopatra furores.
 Terruit illa suo, si fas, Capitolia sistro,
 Et Romana petit imbelli signa Canopo,
 Cæsare captivo Pharios ductura triumphos: 65
 Leucadioque fuit dubius sub gurgite casus,
 An mundum ne nostra quidem matrona teneret.
 Hoc animi nox illa dedit, quæ prima cubili
 Miscuit incestam ducibus Ptolemaida nostris.
 Quis tibi vesani veniam non donet amoris, 70
 Antoni? durum cum Cæsaris hauserit ignis
 Pectus, & in media rabie, medioque furore,
 Et Pompejanis habitata manibus aula,
 Sanguine Thessalicæ cladis perfusus adulter
 Admisit Venerem curis, & miscuit armis 75
 Illicitosque toros, & non ex conjugè partus?

Sotto

52. *Exiguæ secura fuit provincia Pellæa.* Parthia, quæ de Crassii triumphavit, Mæcedonibus paruit, quorum oppidum Pellæa.

62. *Hesperios auxit tantum Cleopatra furores.* Cleopatra, ut ait Plutarchus, lembum ingressa cum solo

Apollodoro sub primis tenebris regiam adnavigavit; cumque alio occultari pacto nequiret, se intra culcitram protendit in longum, quam loro circumligans Apollodorus intro tulit ad Cæsarem.

Sotto il giogo di Pella angusta e frale.

*Da Pelusio scendendo il Re fanciullo
Avea già l'ire dell'imbelle volgo
Fatte placide e chete; e già sicuro
Per l'alto ostaggio nell'Egizia Reggia
Cesar s'innoltra; allora che di Faro,
Coll'or vinti i custodi, i ferrei chiostri
Su un palischelmo Cleopatra aprendo
Occultamente nell'Emazie soglie
Portò l'onta d'Egitto, infausta Eriune
Al Latin nome, e de' Romani amanti
Rovina infame. Quanto d'Argo accese
L'ire guerresche, e le Trojane schiere
Col reo sembiante la Spartana infida,
Tanto crebbe il furor d'Italia e Roma
Cleopatra orgogliosa. Ella, se lice,
Col patrio sistro di terror cosparsa
Il Campidoglio, e co' suoi molli Eunuchi
Sfidò superba le Romane insegne,
Per trar cattivo al regio cocchio Augusto;
E nel mar di Leucate incerto il fato
Della patria ondeggì, che il fren del Mondo
Ella reggesse. L'animosse idee
Le ispirò quella notte orrida e prima,
Che mescolò l'incestuosa donna
Coi nostri Duci. E chi del folle amore
Fia ch'Antonio rimbrotti, or che s'accende
Cesar feroce d'amoroso foco,
E fra l'ire guerriere, e fra gli spettri
Dell'ombra Pompejana intorno errante
Del Tessalico sangue intriso accolse
Effeminato drudo impura fiamma,
E coll'armi confuse e prole e moglie?*

LUCANO, Tom. II.

T

Pro pudor! oblitus Magni, tibi Julia fratres
 Obscœna de matre dedit: partesque fugatas
 Passus in extremis Libyes coalescere regnis,
 Tempora Niliaco turpis dependit amori, 80
 Dum donare Pharon, dum non sibi vincere mavult.
 Quem formæ confisa suæ Cleopatra sine ullis
 Tristis adit lacrymis, simulatum comta dolorem,
 Quem decuit, veluti laceros dispersa capillos,
 Et sic orsa loqui: Si qua est o maxime Cæsar 85
 Nobilitas, Pharii proles clarissima Lagi,
 Exul in æternum sceptris depulsa paternis,
 Si tua restituat veteri me dextera fato,
 Complector regina pedes. tu gentibus æquum
 Sidus ades nostris. non urbes prima tenebo 90
 Femina Niliacas: nullo discrimine sexus
 Reginam scit ferre Pharos. lege summa peremti
 Verba patris, qui jura mihi communia regni,
 Et thalami cum fratre dedit. puer ipse sororem,
 Sit modo liber, amet: sed habet sub jure Pothini
 Affectus, ensesque suos. nil ipsa paterni 96
 Juris habere peto: culpa, tantoque pudore
 Solve domum: remove funesta satellitis arma,
 Et regem regnare jube. quantosne tumores
 Mente gerit famulus, Magni cervice revulsa! 100
 Jam tibi (sed procul hoc avertant fata) minatur.

89. *Complector regina pedes. Cleopatra, inquit Florus, regis soror affusa Cæsaris genibus partem regni*

reposebat. Testamentum enim patris ex æquo cum fratre heredem illam reliquerat.

Ahi scorno! mentre di Pompeo s'obblia,
A te produsse d'una madre oscena,
Giulia, indegni germani: e rinfrancarsi
La vinta fuzion nei lidi estremi
D'Africa permettendo, il tempo spende
Vile servo d'amor, ligio di donna,
Mentre, più che l'acquisto, il dono altrui
Gli cal d'Egitto. A lui con ciglio asciutto
Nella beltà fidando afflitta e mesta
Cleopatra sen vien più bel decoro
Dal finto duol traendo, il biondo crine
Com'era scapigliata, e in cotal guisa
A dire incominciò: se v'ha chiaro nome,
Signor possente, dell'illustre Lago
Io son la prole dal paterno regno
Cacciata in bando: se all'antica sorte
La tua destra mi torna, i piedi tuoi,
Regina, io stringo. Tu propizia stella
Fra noi risplendi: tra le donne il freno
Non reggerò dell'ampio Nil la prima:
Senza scelta di sesso ammette Egitto
Una Regina: dell'estinto Padre
Leggi gli estremi voti, onde del regno
Comuni e d'imeneo col frate ho i dritti.
Godi pur libertà, non neghi affetto;
Ma di Fortino al suo cor, e all'arme impera.
Io non chieggo, Signor, del patrio dritto
Parte veruna: la turpezza e l'onta
Tergi tu solo: dal nemico Achilla
L'armi distorna, e fa che regni il donno.
Quanto il vil schiavo va superbo e gonfio
Per lo teschio reciso al gran Pompeo!
Già sovra te (ma ne frastorni il fato
Sì reo dissegno) sue minacce affreua.

Sat fuit indignum, Cæsar, mundoque tibi que,
Pompejum facinus meritumque fuisse Pothini.

Nequicquam duras tentasset Cæsaris aures:

Vultus adest precibus, faciesque incesta perorat.

Exigit infandam corrupto iudice noctem. 106

Pax ubi parta duci, donisque ingentibus emta est;

Excepere epulæ tantarum gaudia rerum:

Explicuitque suos magno Cleopatra tumultu

Nondum translatos Romana in secula luxus. 110

Ipse locus templi, quod vix corruptior ætas

Extruat, instar erat: laqueataque tecta ferebant

Divitias, crassumque trabes absconderat aurum.

Nec summis crustata domus, sectisque nitebat

Marmoribus: stabatque sibi non segnis Achates, 115

Purpureusque lapis, totaque effusus in aula

Calcabatur Onyx: Hebenus Mareotica vastos

Non operit postes, sed stat pro robore vili

Auxilium, non forma domus. ebur atria vestit,

Et suffixa manu foribus testudinis Indæ 120

Terga sedent, crebro maculas distincta Smaragdo.

Fulget gemma toris, & Jaspide fulva supellex:

Strata micant: Tyrio quorum pars maxima succo

Cocta diu, virus non uno duxit ahenis;

Pars auro plumata nitet; pars ignea cocco, 125

Ut mos est Phariis miscendi licia telis.

117. *Hebenus Mareotica*. Non a Mareotide, animadvertit Grotius, sed a Meroe ebenus. Idem testatur Pli-

nus. Itaque legendum cum Salmasio *Merotica*, aut potius *Meroitica*.

*Ben alta offesa a tua virtude, e al mondo,
Cesare, su lo scempio, onde germoglia
A Fortino col fallo ignobil merto.*

*Avria piegato invan l'alma costante
Del feroce Guerrier; ma i preghi afforza
La leggiadria, e il disonesto aspetto.
Trae la notte d'orribil rimembranza
Col giudice già vinto. Allor che, prezzo
Di larghi doni patteggiata e ferma
Fu dal Duce la pace, i lieti eventi
Con definirsi a celebrar si diero;
E Cleopatra con solenne pompa
Spiegò il suo lusso pellegrino ancora
Alle mense Romane. A Tempio uguale,
Cui leziosa età di vezzi abbelli,
Sorge la Reggia, e maestose e ricche
Splendean le volte, e nascondeva le travi
L'oro massiccio. I capitelli e gli archi
Non s'appoggiano a' marmi: il duro Acate
Vi raggia inserto, e il rosso Porfirite,
E dappertutto per le regie sale
L'Onice si calpesta: l'ampie porte
L'Ebano Mareotico non veste;
Ma vi torreggia di vil pianta invece
Alta colonna: gli arci spaziosi
L'avorio adorna, ed Indica testuggine
Le soglie ammantata. Intersiate gemme
Coi frequenti smeraldi, e fini arazzi
Splendon ne' conopei: fiammeggia il suolo
Di discesi tapeti aspersi e pinti
Di Tirio sugo: di fin' oro intesta
Parte riluce, e d'ostro porporino
Parte fiammeggia, qual ne' Farj drappi
S'intreccia tessitura. Allor d'ancelle,*

Tum famulæ numerus turbæ, populûsque minister,
(Discolor hos sanguis, alios distinxerat ætas:)

Hæc Libycos, pars tam flavos gerit altera crines,
Ut nullas Cæsar Rhæni se dicat in arvis 130

Tam rutilas vidisse comas. pars sanguinis uesti
Torta caput, refugosque gerens a fronte capillos.

Nec non infelix ferro mollita juvenus,
Atque execta virum. stat contra fortior ætas,
Vix ulla fuscante tamen lanugine malas. 135

Discubuere toris reges, majorque potestas
Cæsar: & immodice formam fucata nocentem,
Nec sceptris contenta suis, nec fratre marito,
Plena maris rubri spoliis, colloque, comisque
Divitias Cleopatra gerit, cultuque laborat. 140

Candida Sidonio perlucet pectora filo,
Quod Nilotis acus compressum pectine Serum
Solvit, & extenso laxavit stamina velo.

Dentibus hic niveis, sectos Atlantide silva
Imposuere orbes; quales ad Cæsaris ora 145

Nec capto venere Juba. pro cæcus, & amens
Ambitione furor, civilia bella gerenti

Divitias aperire suas, incendere mentem
Hospitis armati. non sit licet ille nefando

Marte paratus opes mundi quæsisse ruina: 150

Pone duces priscos, & nomina pauperis ævi
Fabricios, Curiosque graves: hic ille recumbat

*E scudieri, e pincerni un denso stuolo
 Appar dintorno: questi il mischio sangue,
 Quei distingue l'età: chi negro ha'l crine,
 E chi sì biondo, che sì belle chiome
 Cesar non vide folgorar sul Reno.*

*Parte attorciglia il zazzerino, e parte
 Dalla morefca fronte indietro torce
 La fuggiiva capigliera errante.
 Stava di mano in mano il volgo imbellev
 Della mozza infelice gioventute,
 E gl'imberbi, atullati damerini.*

*Stendonfi i Re sulle dorate sponde,
 E Cesare dei Re maggior possanza;
 E colorita il lusinghier sembiante,
 Nè del suo scettro, o del fraterno Imene
 Contenta e lieta, delle spoglie adorna
 Del Rosso mare Cleopatra in fronte
 Porta e sul crin ricchi tesori, e pompa
 Fa de' bei vezzi. Di Sidonio ammanto
 Il sen riluce, e dell' Assiria spola
 L'aco parte i lavori, e allarga e stende
 Con vasto velo i ricamati stami.
 Dai boschi delle Atlantidi recise
 Le menfe apprestan su d'eburnei perni,
 Quali non folgorò del vinto Giuba
 A Cesare la reggia. Oh cieca, e folle
 Smania d'orgoglio, delle sue ricchezze
 Spiegar la luce a chi guerreggia, e tratta
 La Civil guerra, e dell'ospite armato
 Accender l'alma; sebben forse ei sdegni
 Coll'eccidio del mondo il farsi acquisto
 D'inique spoglie! I Capitani antichi
 Quivi riponi, e dell'età frugale
 I poveri Fabricj, e i Curj austeri,*

Sordidus Hetruscis abductus Consul aratris,
Optabit patriæ talem duxisse triumphum.

Infudere epulas auro, quod terra, quod aer, 155
Quod pelagus, Nilusque dedit, quod luxus inani
Ambitione furens toto quæsit in orbe.

Non mandante fame, multas volucresque ferasque
Ægypti posuere Deos: manibusque ministrat 160
Niliacas crystallus aquas: gemmæque capaces

Exceperè mërüm, sed non Marcotidos uvæ,
Nobile sed paucis senium cui contulit annis
Indomitum Meroe cogens spumare Falernum.

Accipiunt fertas nardo florente coronas,
Et nunquam fugiente rosa: multumque madenti 165
Infudere comæ, quod nondum evanuit aura

Cinnamon, externa nec perdidit aera terra:
Advectumque recens vicinæ messis Amomum.

Discit opes Cæsar spoliati perdere mundi,
Et gessisse pudet genero cum paupere bellum, 170
Et causas Martis Phariis cum gentibus optat.

Postquam epulis, Bacchoque modum lassata voluptas
Imposuit, longis Cæsar producere noctem
Inchoat alloquiis: summaque in sede jacentem

Linigerum placidis compellat Achorea dictis: 175
O sacris devote senex, quodque arguit ætas

Non neglecte Deis, Phariæ primordia gentis,

152. *Sordidus Hetruscis abductus Consul aratris.* Quintius Cincinnatus, qui agrum trans Tyberim fodiens a legatis Dictator salutatio est.

163. *Indomitum Meroe cogens spumare Falernum.* Hoc dicit tantum ibi calorem esse: ut minimo tepore nobilissima vina decoquantur.

*Illustri nomi: qui dal Tosco aratro
Il polveroso Consolo s'affida,
E di trar vincitore al Patrio Giove
L'alto trionfo da desio fia punto.*

*Gli aurati vasi ingombran di vivande,
Che il mar, la terra, l'aria, il Nil produce;
E che con vano fasto in tutto il mondo
Rintraccia il lusso; nè per fame astretti
Molti poser sul desco augelli e fere,
Numi d'Egitto, e il lucido cristallo
Versa l'acque del Nilo; e in larghe tazze
D'oro gravi e di gemme il vin s'accoglie,
Ma non de' Mareotici racemi,
Ben quel che presto invecchia, e che nei tini
Indomito e spumoso ancor zampilla.
S'intreccian le ghirlande ornate e sparse
Di verde nardo, e di vivaci rose,
E sul crin rugiadoso a larghe stille
Versano l'odoroso cinnamomo,
E di Media vicina i freschi aromi.
L'ampie ricchezze a saccheggiar del mondo
Cesare impara, e di rossor si tinge,
Ch'abbia mossa la guerra al Socer scemo
Di regie spoglie, e le cagioni anela,
Onde assaglia d'Egitto il ricco Impero.
Tolte le mense, e del liquor di Bacco
Spento il desio, a rallungar la notte
Cesare incominciò con molte aringhe;
E sì rappella in alto seggio assiso
Il lanuto Achoreo con dolci accenti:
O vecchio ai sagrifizj addito e sacro,
E per quanto l'età ci avvisa, ai Numi
Non vile oggetto, dell'Egizia gente
Or t'accingi a contar la prima origo,*

Terrarumque situs, vulgique ediffere mores,
 Et ritus, formasque Deûm: quodcunque vetustis
 Insculptum est adytis profer, noscique volentes 180
 Prode Deos. si Cecropium sua sacra Platonem
 Majores docuere tui: quis dignior unquam
 Hoc fuit auditu, mundi que capacior hospes?
 Fama quidem generi Pharias me duxit ad urbes,
 Sed tamen & vestri: media inter prælia semper 185
 Stellarum, cœlique plagis, Superisque vacavi,
 Nec meus Eudoxi vincetur Fastibus annus.
 Sed cum tanta meo vivat sub pectore virtus,
 Tantus amor veri; nihil est quod noscere malim
 Quam fluvii causas per secula tanta latentes, 190
 Ignotumque caput: spes sit mihi certa videndi
 Niliacos fontes; bellum civile relinquam.
 Finierat, contraque sacer sic orsus Achoreus:
 Fas mihi magnorum Cæsar secreta parentum.
 Prodere, ad hoc ævi populis ignota profanis. 195
 Sit pietas aliis, miracula tanta silere:
 Ast ego cœlicolis gratum reor, ire per omnes
 Hoc opus, & sacras populis notescere leges.
 Sideribus, quæ sola fugam moderantur Olympi,
 Occurruntque polo, diversa potentia prima 200
 Mundi lege data est. Sol tempora dividit anni,

181. ... si Cecropium sua sacra Platonem
Majores docuere tui. Plato Atheni-
 ensis, juxta Laertium, in Ægy-
 ptum ad prophetas, & sacerdotes
 profectus arcana, & disciplinas eo-
 rum edidit.

187. *Nec meus Eudoxi vincetur Fasti-*

bus annus. Accusat hic Lucanum
 Servius mutæ declinationis. At
 defendit eum Priscianus, Varronis
 hoc adferens, *qui fastus correxit*,
 & Horatii *per memores genus omne*
fastus.

*I costumi del volgo, i riti e il sito
 Di vostre terre, e degli Dei le fogge;
 E quanto negli ascosi antichi tempj
 Vien scolpito, rivela, e scopri i Numi
 Distiosi di fama. I lor misterj
 Se gli Avi vostri all' Attico Platone
 Fer conti e chiari: qual degli alti arcani
 Ospite fu più distioso e vago?
 Del Genero la fama, è ver, m' addusse
 Ai Farj lidi, ma non meno il suono
 Del vostro nome: in mezzo all' armi affisso
 Agli Astri sempre fui, al cielo, ai Numi,
 Nè fia che l' anno mio i saggi fasti
 Vincan d' Eudosso; ma poichè m' avviva
 Virtù sagace, e mi s' accende in petto
 Cotal brama del ver, più d' altro arcano
 Saper m' alletta da tant' anni ascoso
 Le cagioni del fiume, e l' ardua foce.
 Se m' accerti ch' io vegga il Nil nascente,
 Lascero pur la Civil guerra. Ei tacque:
 A rincontro Achoreo così ripiglia.*

*Or, Cesare, mi lice aprir degli Avi
 I gran secreti al popolo profano
 Finor occulti: l' alte meraviglie
 Celar altrui Religion ci astringe;
 Ma penso ch' agli Dei sia grata impresa,
 Che d' ogni intorno si divulghi e splenda
 Cotal mistero, e delle sacre leggi
 Il vel si sciolga. Il primo magistlero
 Del globo mondial diversa forza
 Diede alle stelle, che pel ciel fuggendo
 Con retrogrado moto al Polo incontro
 Sen van ritrose. Il Sol divide i tempi
 Del rapid' anno, i giorni alterna e l' ombre,*

Mutat nocte diem, radiisque potentibus astra
 Ire vetat, cursusque vagos statione moratur.
 Luna suis vicibus Tethyn, terrenaque miscet.
 Frigida Saturno glacies, & zona nivalis 205
 Cessit. habet ventos, incertaque fulmina Mavors.
 Sub Jove temperies, & nunquam turbidus aer.
 At fecunda Venus cunctarum semina rerum
 Possidet. immensæ Cyllenius arbiter undæ est.
 Hunc ubi pars cœli tenuit, qua mista Leonis 210
 Sidera sunt Cancro, rapidos qua Sirius ignes
 Exerit, & varii mutator circulus anni
 Ægoceron, Cancrumque tenet, cui subdita Nili
 Ora latent: quæ cum dominus percussit aquarum
 Igne superjecto, tunc Nilus fonte soluto 215
 Exit, ut Oceanus lunaribus incrementis
 Jussus adest: auctusque suos non ante coarctat,
 Quam nox æstivas a Sole receperit horas.
 Vana fides veterum, Nilo, quo crescat in arva,
 Æthiopum prodesse nives. non Arctos in illis 220
 Montibus, aut Boreas. testis tibi sole perusti
 Ipse color populi, calidique vaporibus Austri.
 Adde, quod omne caput fluvii, quodcunque soluta
 Præcipitat glacies, ingressu vere tumescit
 Prima tabe nivis: Nilus neque suscitât undas 225
 Ante Canis radios, nec ripis alligat amnem

214. *Quæ cum dominus percussit aquarum.* Arbiter undæ Mercurius laxat fontes fluminis directe subiecti, facitque effervesce, non sœvus ac Luna motu suo tumefacit mare.

219.... *Nilo, quo crescat in arva,*

Æthiopum prodesse nives. Veteres, quos hic dicit, sunt Anaxagoras, & Anaxagoræ discipulus Euripides. Hac sententia nihil verius, si modo pro nivibus penas imbres Æthiopiz.

*E gli Astri affrena co' traenti raggi,
E ribellanti ne' lor cerchi imbriglia.
Colle tue Fasi il mar, la terra, e i lidi
Rimescola la Luna: orrido ghiaccio
Saturno ingombra, e di nevoſe falde
Ha bianco il crine: di procelle e veni,
Di fulmini e di tuoni è Marte avvolto:
Non ſi rabbuffa il temperato clima
Di Giove mai; ma d'ogni coſa i ſemi
Venere accoglie nel ſecondo ſeno:
E Cillenio ſignor dell'acque immenſe.
Quella parte di ciel quand'egli ingombra,
Ove al Cancro il Leon s'intreccia, e dove
Fiammeggia il Sirio, e del volubil'anno
Il cerchio avvolgitor il Cancro affrena,
A cui ſoggiaccion dell'ondof Nilo.
Le cieche bocche, cui ſtagella e ſpinge
Col ſoco impoſto il gran Rettor dell'acque:
Allor trabocca dall'aperte fonti
Il Nil ſpumofò, come il mar ſeconda
Della crefcente Luna il vario impero;
E non riſtringe le rigonſie ſpume,
Pria che la notte dal Sol l'ore eſtive
Per ſe ricovri. Degli Antichi è ſola,
Che ſolleveno il Nil l'Etiopi nevi,
Onde pei campi ſi dilaghi e crefca.
Sopra quei monti l'Aquilon, nè l'Orſa
Non ſi raggira. E' manifeſto ſegno
Del ſteſſo popol bruno il volto aduſto
Dal ſervid' Auſtro, e dall'ardente Sole.
Aggiugni che del fiume il gorgo ondof
Pel ſciolto ghiaccio colla prima piena
In primavera ſi rigonfia e bolle.
Prima che ſorga il Can ſtellato, il Nilo*

Ante parem nocti Libra sub iudice Phœbum:
 Inde etiam leges aliarum nescit aquarum:
 Nec tumet hybernus, cum longe sole remoto
 Officiis caret unda suis; dare iussus iniquo 230
 Temperiem cœlo, mediis æstatibus exit.
 Sub torrente plaga, ne terras dissipet ignis,
 Nilus adest mundo, contraque incensa Leonis
 Ora tumet: Cancroque suam torrente Syenen,
 Imploratus adest; nec campos liberat undis, 235
 Donec in autumnum declinet Phœbus, & umbras
 Extendat Meroe. quis causas reddere posset?
 Sic iussit Natura parens decurrere Nilum:
 Sic opus est mundo. Zephyros quoque vana vetustas
 His adscripsit aquis, quorum stata tempora flatus,
 Continuique dies, & in aere longa potestas: 241
 Vel quod ab occiduo depellunt nubila cœlo
 Trans Noton, & fluvio cogunt incumbere nimbos:
 Vel quod aquas toties rumpentis litora Nili
 Assidue feriunt, coguntque resistere flatus. 245
 Ille mora cursus, adversique obice ponti
 Æstuat in campos. sunt qui spiramina terris
 Esse putent, magnosque cavæ compagis hiatus.
 Commeat hac penitus tacitis discursibus unda
 Frigore ab Arctoo medium revocata sub axem, 250

242. Vel quod ab occiduo depellunt
 nubila cœlo. Democriti placitum.

244. Vel quod aquas toties. Quod
 Thaleti visum est.

249. Commeat hac penitus tacitis dis-

cursibus unda

Frigore ab Arctoo. Ita ferme tra-
 debant Memphitici Sacerdotes, quos
 secutus Diogenes Apolloniates.

*Non alza l'onde; nè s'abima e fugge,
 Pria che la notte al dì la Libra adegui.
 Quindi degli altri fiumi il freno ignora;
 Nè si gonfia nel verno, allor che l'onda
 Lungi dal Sole del suo pasco è priva.
 D'un caldo clima a raddolcir astretto
 L'immane arsura fuor trabocca e spuma
 Nell'arsa estate: l'affocata zona
 Rattempra il Nil, perchè non strugga il foco
 L'arida terra, e rigoglioso affronta
 Del cocente Lion il cesso acceso;
 E mentre il Cancro di Siene addugge
 Il sottoposto suol, ei pronto ai voti
 Si disprigiona, nè disgombra i campi,
 Finchè verso l'autunno il Sol declini,
 E stenda Meroe l'ombre. E chi potrebbe
 Aprir l'arcano? La Natura al Nilo
 Un tal corso prefisse: al mondo è duopo
 Legge cotal. L'Antichità fallace
 Gli etesj pur in queste fonti induce,
 Ch'han stabil periodar, e lungo impero
 Nell'atmosfera; o perchè i nemi in fuga
 Caccian dall'Occidente oltre le chiostre
 Del Noto impetuoso, e sopra il fiume
 Sforzano ad accampar l'acquose nubi;
 O perchè ognor a flagellar le sponde
 Del ridondante Nil piomban i venti,
 E imprigionan i flutti. Egli cozzando
 Col mar opposto, e rissospinto indietro
 Si riversa sui campi. Evvi chi crede,
 Che si stendan sotterra ampi spiragli,
 E grandi abissi, e cavernose grotte.
 Di là gorgoglia per canali occulti
 L'ascoso flutto dalla gelid'Orsa*

Cum Phœbus pressit Meroen, tellusque perusta
 Illuc duxit aquas, trahitur Gangesque, Padusque,
 Per tacitum mundi: tunc omnia flumina Nilus
 Uno fonte vomens non uno gurgite perfert.

Rumor, ab Oceano, qui terras alligat omnes,
 Exundante procul violentum erumpere Nilum, 256
 Æquoreosque sales longo mitescere tractu.

Nec non Oceano pasci Phœbumque polumque
 Credimus: hunc, calidi tetigit cum brachia Cancrī,
 Sol rapit, atque undæ plus, quam quod digerat aer
 Tollitur. hoc noctes referunt, Niloque refundunt.

Ast ego, si tantam jus est mihi solvere litem,
 Quasdam, Cæsar, aquas post mundi sera peracti
 Secula, concussis terrarum erumpere venis, 264
 Non id agente Deo, quasdam compage sub ipsa
 Cum toto cœpisse reor, quas ille creator,
 Atque opifex rerum certo sub jure coercet.

Quæ tibi noscendi Nilum Romane cupido est,
 Et Phariis, Persisq̃ue fuit, Macetūmq̃ue tyrannis:
 Nullaque non ætas voluit conferre futuris 270
 Notitiam: sed vincit adhuc natura latendi.

Summus Alexander regum quos Memphis adorat,
 Invidit Nilo, misitq̃ue per ultima terræ
 Æthiopum, lectos: illos rubicunda perusti
 Zona poli tenuit; Nilum videre calentem. 275
 Venit ad occasum, mundique extrema Sesostris,
 Et Pharios currus regum cervicibus egit:

All

259. *Hunc, calidi tetigit cum brachia Cancrī,* Sol rapit. Herodoti sententia.

*All' Equator astretto, allor che Febo
Sta sopra Meroe, e là deriva l' onde
L' adusta terra; per le cupe ambagi
Il Pò vien tratto e il Gange: allora il Nilo
Tanti fiumi raccolti in sen non cape.*

*Altri dall' Ocean, che il mondo accerchia,
Crede il Nilo sboccar spumante e gonfio,
E raddolcire le salate spume
Nel lungo corso; nè men chiara fama
E' che del mar si pasca il Polo e Febo.
Quando dell' arso Cancro il Sole attinge
L' aduste branche, i flutti attragge, ed erge
Più d' acquosi vapor, che quei cui strugge
L' aer bibace: questi accoglie e addensa
L' umida notte, e gli risponde al Nilo.*

*Ma, Cesare, se lice a me disciorre
L' alta contesa, alcune fonti io penso
Col volger d' anni non per Diva legge
Sgorgar dal seno della scossa terra;
Altre cred' io colla novella mole
Sorte dell' Vniverso, a cui diè legge
L' Autor supremo delle cose, e freno.*

*Quella ch' or hai d' investigare il Nilo
Brama, o Romano, i Re d' Egitto accese,
Di Persia, e Macedonia, e alcuna etade
Non diè contezza ai posteri bramosi.
Alessandro fra i Re, cui Menfi adora,
Il più famoso ebbe del Nil desio,
E d' Etiopia mandò ne' lidi estremi.
Que' scelti messaggeri in seno accolse
L' adusta zona, ed infiammato e caldo
Vider il Nilo. S' inoltrò Sesostrì
All' Occidente, e nei consfin del mondo,
E i Re cattivi al Fario cocchio avvinsè;*

Ante tamen vestros amnes Rhodanumque, Padumque;
 Quam Nilum de fonte bibit. vefanus in ortus
 Cambyfes longi populos pervenit ad ævi, 280
 Defectusque epulis, & pastus cæde fuorum,
 Ignoto te, Nile, redit. non fabula mendax
 Ausa loqui de fonte tuo est, ubicunque videris,
 Quæreris: & nulli contingit gloria genti,
 Ut Nilo sit læta suo. tua flumina prodam, 285
 Qua Deus undarum celator, Nile, tuarum
 Te mihi nosse dedit. medio confurgis ab axe,
 Ausus in ardentem ripas attollere Cancrum:
 In Borean is rectus aquis, mediumque Booten:
 Cursus in occasum flexu torquetur, & ortus, 290
 Nunc Arabum populis, Libycis nunc æquus arenis:
 Teque vident primi, quærent tamen hi quoque, Seres,
 Æthiopumque feris alieno gurgite campos:
 Et te terrarum nescit cui debeat orbis.
 Arcanum natura caput non prodidit ulli, 295
 Nec licuit populis parvum te, Nile, videre,
 Amovitque sinus, & gentes maluit ortus
 Mirari, quam nosse tuos. confurgere in ipsis
 Jus tibi solstitiis, aliena crescere bruma,
 Atque hyemes adferre tuas: solique vagari 300
 Concessum per utrosque polos, hîc quæritur ortus,

290. *Cursus in occasum flexu torquetur, & ortus*. Scribe, auctore

Grotio, aut occasus, aut ortum.

Pur attinger dapprima i vostri fiumi,
 Il Rodano, ed il Pò, che ber la fonte
 Poteo del Nilo. Baldanzoso e folle
 Fra Macroby Cambise errando venne,
 Popolo antico, e di vivande scemo,
 E col macel de' suoi guerrier pasciuto
 Senza svelar tua foce, o Nil, sen torna.
 Di tua fonte parlar in suon mendace
 Osa non fu la favolosa Istoria;
 Ovunque ti ravvolgi, ivi sei cerco,
 Nè mai sen va verun lieto e superbo
 Di tua scoperta. Io manifesti e conti
 I tuoi flutti farò per quanto il Nume
 Occultator dell'acque tue concesse,
 Ch'io te conosca, o Nilo. Al mezzogiorno
 Egli sen nasce contro il Cancro ardente
 Di sollevar le cateratte osando.
 Infra Boote, e verso Borea incede
 Con dritto corso: inver l'Occaso e l'Orto
 Torce il sentier in tortuosi seni,
 Or all'Arabia, ora di Libia amico
 Al steril suolo; e te veggon dapprima
 Ai loro voti fuggitivo i Seri,
 E vai solcando d'Etiopia i campi
 Coll'acque altrui; e donde tu zampilli
 Il mondo ignora. Non svelò Natura
 La recondita foce, e ruscelletto
 Non fu lecito mai mirarti, o Nilo,
 Ed ha sepolto il sen nativo, e volle
 Che più mirabil, che lucente e chiara
 Fosse l'origin tua. Di gonfiar l'onde
 Nel solstizio hai tu dritto, e d'ir spumoso
 Con altre leggi, e d'uguagliare il verno,
 E per entrambi i Poli a te sol lice

Illic finis aquæ. late tibi gurgite rupto
 Ambitur nigris Meroe fecunda colonis,
 Lata comis hebeni: quæ, quamvis arbore multa
 Frondeat, æstatem nulla sibi mitigat umbra: 305
 Linea tam rectum mundi ferit illa Leonem.
 Inde plagas Phœbi, damnum non passus aquarum,
 Præveheris, sterileque diu metiris arenas,
 Nunc omnes unum vires collectus in amnem,
 Nunc vagus, & spargens facilem tibi cedere ripam.
 Rursus multifidas revocat piger alveus undas, 311
 Qua dirimunt Arabum populis Ægyptia rura
 Regni claustra Philæ. mox te deserta secantem,
 Qua dirimunt nostrum rubro commercia Pontum,
 Mollis lapsus agit. quis te tam lene fluentem 315
 Moturum tantas violenti gurgitis iras,
 Nile, putet? sed cum lapsus abrupta viarum
 Exceperet tuos, & præcipites cataractæ,
 Ac nusquam vetitis ullas obsistere cautes
 Indignaris aquis: spuma tunc astra laceffis: 320
 Cuncta fremunt undis: ac multo murinure montis
 Spumeus invictis canescit fluctibus amnis.
 Hinc, Abaton quam nostra vocat veneranda vetustas,
 Terra potens, primos sentit percussa tumultus,
 Et scopuli, placuit fluvii quos dicere venas, 325

306. *Linea tam rectum mundi ferit illa Leonem.* Magis placet Salmastio, fert illa.

311. *Regni claustra Philæ.* Interpretantur portæ inter Æthiopes & Ægyptios. Alii intelligunt Nili

claustras, quas Solinus Catadupas appellat.

314. *Terra potens.* Grotius sequitur lectionem Salmastii: *Petra potens, Petra dividitur*, ait Seneca.

*Andar vagando: qui l'ascosa fonte
 Si rintraccia del fiume, e là la meta.
 Si ferra intorno dal diviso gorgo
 Di neri abitator Meroe seconda,
 Dell'ebano chiomato adorna e lieta,
 La qual sebben di piante assai frondeggi,
 Non mai l'arsura con il rezzo addolce:
 Così dritto lei sferza il raggio acceso
 Del rabbioso Leone. Indi dell'onde
 Non soffrendo disagio il cerchio ardente
 Varchi del Sole, e per gran tempo innaffi
 Lo steril suolo, ora raccolto e stretto
 In un sol fiume, or vagabondo e sparso
 Oltre le sponde. Di bel nuovo aduna
 L'alveo tranquillo i diramati flutti,
 Ove coi campi suoi divide Egitto
 Dell'Arabico suol di Fila i chiostri.
 Quindi piacevol si devolve, e riga
 Gli ermi deserti, ove del mar vicino
 Si parte l'Eritreo. Chi te potrebbe
 Creder, o Nilo, ora sì cheto e dolce
 Innalzar sì orgogliosi i gonfi flutti?
 Ma quando accolgono le scoscese rupi,
 E le precipitose cataratte
 Le tue rivolte, e dall'opposte balze
 Imbrigliato t'adiri, allor le stelle
 Vai ferendo coi spruzzi, allor afforda
 Un roco fremer d'onde, e mugghia il monte,
 E tutto il fiume ne biancheggia e bolle
 Coi flutti imperiosi. Indi Abatona,
 Cui sì la sacra Antichitade appella,
 Terra possente, combattuta e scossa
 Vede il primo scompiglio ai scogli intorno,
 Che si credon del Nil le ignote fonti,*

Quod manifesta novi primum dant signa tumoris.
 Hinc montes Natura vagis circumdedit undis,
 Qui Libyæ te, Nile, negant: quos inter ut alta
 In convalle jacens stat molibus unda receptis.
 Prima tibi campos permittit, aperta que Memphis 330
 Rura, modumque vetat crescendi ponere ripas.

Sic velut in tuta securi pace trahebant
 Noctis iter mediæ: sed non vesana Pothini
 Mens imbuta semel tam sacra cæde, vacabat
 A scelerum motu. Magno nihil ille perempto 335
 Jam putat esse nefas: habitant sub pectore manes,
 Ultricesque Deæ dant in nova monstra furorem.
 Dignatur viles isto quoque sanguine dextras,
 Quo Fortuna parat victos perfundere Patres;
 Pœnaque civilis belli, & vindicta Senatus 340
 Pene data est famulo. procul hoc avertite fata
 Crimen, ut hæc Bruto cervix absente secetur.
 In scelus it Pharium Romani pœna tyranni,
 Exemplumque perit. struit audax irrita fatis,
 Nec parat occultæ cædem committere fraudi: 345
 Inviſtumque ducem detecto Marte laceſſit.
 Tantum animi delicta dabant, ut colla ferire

327. *Hinc montes.* Salmaſius in his
 rebus exercitatiſſimus corrigit: *hos.*

montes. Pergit enim de ſcopulis,
 illis loqui.

*Perchè qui danno di novella piena
I primi segni. Indi gli alpestri monti,
Onde da Libia si divide il Nilo,
D'acque correnti circondò Natura,
Ove quasi stagnando in cupa valle
Si chiude il flutto fra l'altre moli.
Le larghe ville, e le campagne apriche
Aprè Menfi la prima, e non gl'vieta
Sorgere e dilagarsi oltre le sponde.*

*Così quasi nel sen d'amica pace
Con lungo ragionar traean sicuri
La buja notte; ma la mente insana
Del reo Fotino già macchiata e sozza
D'un così sacro scempio aggira e volve
Ognor novelle scellerate imprese.
Già del sangue del Grande asperso e lordo
D'alcuna scelleranza all'empio aspetto
Più non inorridisce: in sen s'annida
L'ombra feroce, e son le Furie ultrici
Del novel parricidio e fiamma e sprone.
Ancor s'onora una vil destra imbellè
Di questo sangue, onde la sorte aspersi
Destina i vinti Padri, e quasi un schiavo
Della guerra Civil l'alto gastigo,
E la vendetta del Senato esige.
Un tal delitto allontanate, o Fatì,
Che mentre Bruto non accorre all'opra,
Questo capo si scemi. All'empio Egitto
Del Romato tiranno il fio s'appresta,
E la gloria già langue. Ei tesse audace
Inane impresa, nè a secreta frode
Pensa fidar lo scempio, e in campo aperto
Sfida l'invitto Duce. In cor gl'ispira
Tal baldanza il delitto, che la testa*

Cæsaris, & focerum jungi tibi, Magne, juberet:
 Atque hæc dicta monet famulos perferre fideles
 Ad Pompejanæ socium sibi cædis Achillam, 35●
 Quem puer imbellis cunctis præfecerat armis,
 Et dederat ferrum, nullo sibi jure retento,
 In cunctos, in seque simul. Tu mollibus, inquit,
 Nunc incumbere toris, & pingues exigue somnos:
 Invasit Cleopatra domum. nec prodita tantum est,
 Sed donata Pharos. cessas accurrere solus 356
 Ad dominæ thalamos? nubet soror impia fratri:
 Nam Latio jam nupta duci est: interque maritos
 Discurrens Ægypton habet, Romamque meretur.
 Expugnare senem potuit Cleopatra venenis. 36●
 Crede miser puero: quem nox si junxerit una,
 Et semel amplexus incesto pectore passus
 Hauferit obscænum titulo pietatis amorem,
 Meque, tuumque caput, per singula forsitan illi
 Oscula donabit. crucibus, flammisque luemus 366
 Si fuerit formosa soror. nil undique restat
 Auxilii: rex hinc conjunx, hinc Cæsar adulter:
 Et sumus, ut fatear, tam sæva judice fontes.
 Quem non e nobis credet Cleopatra nocentem
 A quo casta fuit? per te, quod fecimus una, 37●

261. *Crede miser puero.* Ironice. Grotius legit *puerum*. Crede jam Cleopatra Ptolemaum, illi, inquam,

quæ senem Cæsarem potuit in amorem sui pellicere.

*Vuol di Cesar si tronchi, e teco, o Grande,
Il Socero s'aggiunga: e questi accenti
Ai fidi servi di recar impone
Al compagno di lui crudele Achilla,
Che fu dell'armi dal fanciullo imbelle
Fatto preside e duce, e cui diè'l brando,
E tutti i dritti. Or su le molli piume
T'adagia, ei disse, e in oziosi sonni
Va pur poltrendo: già le regie soglie
Occupò Cleopatra, e già l'Egitto
D'un amoroso tradimento è dono.
Tu solo a frastornar il regio Imene
Sei neghittoso; il maritaggio or stringe
L'empia suora col frate: al Latin Duce
Già fu col nodo maritale stretta,
E divisa fra i sposi or ha l'Egitto,
Or Roma ricompensa. Un vecchio eroe
Col dolce tofco Cleopatra ha vinto;
E tu infelice ad un fanciul t'affida,
Il qual se una sol notte a lei t'accoppia;
E se una volta di pietà col manto
Nel cor incestuoso infra gli amplessi
Sarà compresa dall'oscena fiamma,
Forse sarà fra i vezzi il caro dono
Del capo d'ambidue. Della sirocchia
Noi pagheremo la beltà tiranna
Colle croci e col foco. Altra d'intorno
Non s'offre aita: quindi il Re marito,
Quindi il Romano adultero c'incalza;
E l'arbitra crudel già rei ci estima.
In chi di noi da Cleopatra impressa
Non sia di reo la taccia, a cui fur vane
L'accese voglie? Deh pei giorni tuoi,
Se oprammo insieme, e se perdemmo il frutto*

Perdidimusque nefas, perque istum sanguine Magni
Fœdus, ades: subito bellum molire tumultu:

Irrue: nocturnas rumpamus funere tedas,
Crudelemque toris dominam macremus in ipsis
Cum quocunque viro. nec nos deterreat ausis 375

Hesperii Fortuna ducis. quæ sustulit illum,
Imposuitque orbi, communis gloria nobis:

Nos quoque sublimes Magnus facit. aspice litus
Spem nostri sceleris: pollutos consule fluctus 379

Quid liceat nobis: tumulumque e pulvere parvo
Aspice Pompeji non omnia membra tegentem.

Quem metuis, par hujus erat. non sanguine clari:
Quid refert? nec opes populorum, ac regna movemus.

Ad scelus ingentis fati sumus. adtrahit illos
In nostras Fortuna manus. en altera venit 383

Victima nobilior. placemus cæde secunda
Hesperias gentes. jugulus mihi Cæsaris haustus

Hoc præstare potest, Pompeji cæde nocentes
Ut populus Romanus amet. quid nomina tanta

Horremus, viresque ducis, quibus ille relictis 390
Miles erit? nox hæc peraget civilia bella,

Inferiasque dabit populis, & mittet ad umbras,

384. *Ad scelus ingentis fati sumus.*
Alii legunt *ad scelus ingentes facti*
sumus; sed primam lectionem pro-

bat Grotius, scilicet: magnum est
fatum nostrum, & potens ad sce-
lera.

*Del gran delitto, e per lo stretto nodo
Collo scempio del Grande, accorri all' opra;
Improvviso conflitto ordir t' affretta:
Corri alla zuffa: le nouerne tede
Colla strage sian frante, e cada uccisa
Col folle sposo la crudel Regina
Nelle stesse sue piume. All' ardua impresa
Dell' Italico Duce il fato amico
Non ci offra intoppo. Della gloria a parte
Seco lui siamo, onde salir tant' alto
Poteo del mondo coll' impero: il Grande
Noi pur sublima. Il lido mira, il seggio
Di nostra speme: chiedi ai lordi flutti
Che sia lecito far; e su la polve
Mira la tomba di Pompeo, che copre
Un infelice avanzo. A quel cui temi
Egli uguale sorgea. Da chiara stirpe
Non siam discesi? E che c' importa? I regni,
Nè i popoli possenti in campo addotti
Da noi non sono: il gran destino c' innalza
A grandi scelleranze. Ai nostri lacci
La fortuna gli attragge: ecco ci s' offre
Altra più nobil preda. Il fero sdegno
Plachiam d' Italia col novello scempio:
La sgozzata di Cesare gorgiera
Ci potrà germogliar il chiaro vanto,
Affinchè di Pompeo del sangue aspersi
Ami noi Roma. A che del Duce invitto
Ci sgomentan le forze, e l' alte insegne,
Le quai deposte, di guerriero appena
L' imagin serba? Questa notte a fine
Trarrà la Civil guerra, ed alle genti
Offrirà l' olocausto, e il capo ancora
Dovuto al mondo manderà fra l' ombre.*

Quod debetur adhuc mundo, caput. ite feroces
 Cæsaris in jugulum: præstet Lagea juvenus
 Hoc regi, Romana sibi. tu parce morari: 399
 Plenum epulis, madidumque mero, Venerique paratum
 Invenies: aude: Superi tot vota Catonum,
 Brutorumque tibi tribuent. Non lentus Achilles
 Suadenti parere nefas. haud clara movendis,
 Ut mos, signa dedit castris, nec prodidit arma 400
 Ullius clangore tubæ: temere omnia sævi
 Instrumenta rapit belli. pars maxima turbæ
 Plebis erat Latæ: sed tanta oblivio mentes
 Cepit, in externos corrupto milite mores,
 Ut duce sub famulo, jussuque satellitis irent, 405
 Quos erat indignum Phario parere tyranno.
 Nulla fides, pietasque viris, qui castra sequuntur,
 Venalesque manus: ibi fas, ubi maxima merces:
 Ære merent parvo: jugulumque in Cæsaris ire
 Non sibi dant. pro fas! ubi non civilia bella 410
 Invenit imperii fatum miserabile nostri?
 Thessaliæ subducta acies in litore Nili
 More furit patrio. quid plus te, Magne, recepto
 Ausa foret Lagea domus? dat scilicet omnis
 Dextera, quod debet Superis: nullique vacare 415
 Fas est Romano. Latium sic scindere corpus
 Diis placitum: non in generi, focerique favorem

402. . . . pars maxima turbæ

Plebis erat Latæ. Exercitus Achilæ millia viginti in armis habebat. Hi constabant ex Gabinianis militibus, qui jam in consuetudi-

nem Alexandrinæ vitæ, atque licentix venerant. & nomen, disciplinaque populi Romani dediderant, uxoresque duxerant.

*Di Cesare allo scempio ite feroci ;
Opri al suo Re la gioventù di Lago ,
La Romana a se stessa : omai t' affietta ,
Che nell' ozio e nel vino , e nei piaceri
Il troverai sepolto : all' alta impresa
Corri animoso : il ciel t' appresta i voti
Dei Catoni e de' Bruti . Ai cenni è pronto
Di chi lo sprona al male il fiero Achilla .
Non se' nel campo inalberar di guerra
L' usato segno , nè sonar all' armi
Col roco squillo delle cave trombe :
Confusamente si rassetta , e afferra
I bellici stromenti . Il Latin volgo
E' la parte maggior ; ma de' guerrieri
Ingombra il cor sì neghittoso obbligo ,
Che d' un schiavo su l' orme , e dietro i cenni
Van d' uno sgherro , cui piegar la fronte
D' Egitto al Re fia vitupero estremo .
Nè fede alcuna , nè pietà s' annida
Ne' petti de' guerrieri , e man venale
L' armi brandisce : ove gran premio arride ,
Ivi dritto s' estima : ai rischi è meta
Scarso stipendio , ed il Cesareo scempio
Non fan lor gloria , oh scorno ! Ed in qual suolo
Del nostro Impero il memorabil fato
Non vide germogliar le Civil guerre ?
Da Tessaglia scampate ancor le schiere
Su le piagge del Nilo accende e move
La patria rabbia . Qual avrebbe impreso
Opra più grande la magion di Lago
Per l' accolto Pompeo ? Dei Numi ai voti
Ogni destra s' astringe , e alcun Romano
Non può ritrarsi . Così piacque al cielo
Scinder l' Itale forze : e non s' allarmano*

Discedunt populi : civilia bella fatelles
 Movit, & in partem Romanam venit Achilles.
 Et nisi fata manus a sanguine Cæsaris arcent, 420
 Hæ vincent partes. aderat maturus uterque :
 Et districta epulis ad cunctas aula patebat
 Insidias : poteratque cruor per regia fundi
 Pocula Cæsareus, mensæque incumbere cervix.
 Sed metuunt belli trepidos in nocte tumultus, 425
 Ne cædes confusa manu, permissaque fatis
 Te, Ptolemæ, trahat. tanta est fiducia ferri.
 Non rapuere nefas : summi contempta facultas
 Est operis : visum famulis reparabile damnum,
 Illam mactandi dimittere Cæsaris horam. 430
 Servatur pœnas in aperta luce daturus.
 Donata est nox una duci, vixitque Pothini
 Munere Phœbeos Cæsar dilatus in ortus.
 Lucifer a Casia prospexit rupe, diemque 434
 Misit in Ægyptum primo quoque sole calentem :
 Cum procul a muris acies non sparsa manipulis,
 Nec vaga conspicitur, sed justos qualis ad hostes
 Recta fronte venit. passuri comminus arma,
 Laturique ruunt. at Cæsar mœnibus urbis
 Diffusus, foribus clausæ se protegit aula, 440
 Degeneres passus latebras. nec tota vacabat

421. *Aderat maturus uterque.* Pothinus intra, Achilles extra urbem. Plutarchus refert tonsorem Cæsaris percepisse insidias Cæsari strui ab Achilla, & Pothineo, indiciumque

rei detulisse, Cæsarem cœnaculum præsidio cinxisse, & Pothinum interfici iussisse; Achillam vero fuga in castra elapsam intulisse ei dissimilimum bellum.

*Per favor del lor duce i popol folli ;
Sveglia la Civil guerra un vile araldo ,
E la Romana fazione avviva
L'infame Achilla ; e se'l destin non torce
Da Cesare la destra , a questa parte
La vittoria arridea . Maturi e vecchi
D'arte e d'età slavan entrambi , e aperta
Ad ogni frode fra le mense e il lusso
Era la corte : e fra le regie tazze
Di Cesar si potea versar il sangue ,
E spenzolar sul desco il tronco capo ;
Ma del notturno trepido tumulto
Timor gli assale , che la cieca strage ,
E permessa dai fati ancor ravvolga
Il giovin Tolomeo . Così gli allenta
La fidanza nell'armi : incerti e sori
Non precipitan l'opra : hanno in non cale
Di trarla a fine il rapido consiglio .
Parve ai vili mancipj util riparo
L'ora protrar della Cesarea strage :
Alla luce del giorno il fio si serba :
Una sol notte si largisce al Duce ,
E la vita di Cesare s'allunga
Di Fotino per dono al Sol nascente .*

*Sorse l'Aurora su la Casta rupe ,
E su l'Egitto ne diffuse il giorno ,
Onde ai rai si riscalda : allor che lungi
Uno squadron dagli spalti appare
Non sparso e sciolto , ma qual l'oste investe
Con dritta fronte . Al repentino assalto
S'avventan coll'armi . All'ampie mure
Cesare non fidando , entro le foglie
Del regio tetto si rinserra , e soffre
Un vile asilo ; nè può stretto intorno*

Regia cōpresso: minima collegerat arma
 Parte domus: tangunt animos iræque, metusque:
 Et timet incurfus, indignaturque timere.
 Sic fremit in parvis fera nobilis abdita claustris, 445
 Et frangit rabidos præmorso carcere dentes.
 Non secus in Siculis fureret tua flamma cavernis,
 Obstrueret summam si quis tibi Mulciber Ætnam.
 Audax Thessalici qui nuper rupe sub Æmi,
 Hesperia cunctos proceres, aciemque Senatus, 450
 Pompejumque ducem, causa sperare vetante,
 Non timuit, fatumque sibi promisit iniquum,
 Expavit servile nefas, intraque penates
 Obruitur telis; quem non violasset Alanus,
 Non Scythia, non fixo qui ludit in hospite Maurus.
 Hic, cui Romani spatium non sufficit orbis, 456
 Parvaque regna putat Tyriis cum Gadibus Indos,
 Ceu puer imbellis, ceu captis femina muris
 Quærit tuta domus: spem vitæ in limine clauso
 Ponit, & incerto lustrat vagus atria cursu: 460
 Non sine rege tamen; quem ducit in omnia secum,
 Sumturus pœnas & grata piacula morti;
 Missurusque tuum, si non sint tela, nec ignes,
 In famulos Ptolemæe caput. sic barbara Colchis

Far

- 453. *Expavit servile nefas*. Exaggeratio. Scribit enim Florus Casarem a percussoribus Pompeji ob-

sessum in regia, quamvis exigua manu, ingentis exercitus molem mira virtute sustinuisse.

Far per tutto difesa: il fior raccoglie
 Negli anditi più stretti: ira e timore
 Gli risveglian gli spiriti, e d'ogni parte
 Teme gli assalti, e di temer s'adira.
 Tal freme chiusa nell'anguste chiostre
 La nobil fiera, ed i rabbiosi denti
 Frange mordendo le ferrate sbarre;
 Non altrimenti ne' Trinacrij spechi
 Andrebber furiano le tue fiamme,
 S'alcun dell'Etna le fumose bocche
 Ti chiudesse, o Vulcano. Ecco chi baldo
 D'iniqua guerra fra i maligni influssi
 Non paventò gl'Italici Satrapi,
 Nè il gran Pompeo, nè del Senato il ciglio,
 E d'ingiusto trionfo il lieto fato
 A se promise, or per servile impresa
 Trepido sbigottissi; e in sen dei Lari
 Di strali un nembo d'ognintorno avvolge
 Chi sia vano bersaglio al fiero Alano,
 Al Scita, al Mauro, che tra'l scherzo e il riso
 L'ospite affigge. Quel cui pago e lieto
 Non se' l'ampiezza del Romano Impero,
 E angusto regno l'Indo estima e il Gange
 Infino a Gadi, qual fanciullo imbelle,
 Qual in presa città donna tremante,
 Le cupe vie della magion rintraccia:
 Nei latebrofi sen del chiuso albergo
 Ogni speme ripone, e per le logge
 S'aggira incertò col monarca al fianco,
 Che fra i rischi trae seco, al suo destino
 Chiara vendetta, e vittima gioconda;
 E affinchè su gli schiavi il capo avventi,
 Ove gli vengan men le fiamme e i dardi.
 In guisa tal la barbara Medea

Creditur ultorem metuens regnique, fugæque, 465
 Ense suo, fratrisque simul cervice parata
 Expectasse patrem. cogunt tamen ultima rerum
 Spem pacis tentare ducem: missusque satelles
 Regius, ut sævos absentis voce tyranni 469
 Corriperet famulos, quo bellum auctore moverent.
 Sed neque jus mundi valuit, neque sædera sancta
 Gentibus: orator regis, pacisque sequester,
 Æstimat in numero scelerum ponenda tuorum
 Tot monstis Ægypte nocens. non Thessala tellus,
 Vastaque regna Jubæ, non Pontus, & impia signa
 Pharnacis & gelido circumfluis orbis Ibero 476
 Tantum ausus scelerum, non Syrtis barbara, quantum
 Delitiæ fecere tuæ. premit undique bellum,
 Inque domum jam tela cadunt, quassantque penates.
 Non aries uno moturus limina pulsu, 480
 Fracturusque domum; non ulla est machina belli:
 Nec flammis mandatur opus: sed cæca Juventus
 Consilii, vastos ambit divisa penates,
 Et nusquam totis incurfat viribus agmen.
 Fata vetant, murique vicem fortuna tuctur. 485
 Necnon & ratibus tentatur regia, qua se

486. *Nec non & ratibus tentatur regia.* Eodem tempore pugnatum est ad portum, & magna multitudine naves longas occupare hostes cu-

nabantur, quarum erant quinquaginta auxilio missæ ad Pompejum, præliæque in Thessalia facto domum redibant.

*Dell' aureo vello , e dell' ignobil fuga
L' alto vendicator temendo al dorso
E' fama che aspettasse il padre irato
Colla sua spada , e cogli sparsi brani
Dell' ucciso germano . I rischi estremi
Sforzan il Duce a rintracciar di pace
L' amica speme , e fu mandato al campo
Un regio araldo , che rimbrotti i servi
Del Rege a nome , da qual duce addotti
Movan la guerra . Ma nè i sacri patti
Ai popol tutti , nè del mondo i dritti
Sortir l' evento : di tranquilla pace
Il regio imbasciatore è chiara prova
Delle tue moltiformi orride imprese ,
O reo seggio di mostri , iniquo Egitto .
Non il Tessalo suolo , e i vasti regni
Del prode Giuba , il Ponto , o l' empie insegne
Del fier Farnace , nè del freddo Ibero
L' acquose piagge d' eseguir fur ose
Sì rei misfatti , nè la Sirte istessa ,
Quanto i tuoi cari effemminati eroi
Oprar tra l' armi . D' ognintorno incalza
L' iniqua guerra , e già dei dardi il nembo
Piomba sui tetti , e la magion scoscende .
Non l' ariete che suol con un sol scontro
Crollar le soglie , e fracassar le case :
Non v' ha mole guerresca , e colle fiamme
Non s' affretta il lavor ; ma cieca e folle
La sparsa gioventù circonda e ferra
Le vaste mura , e colle forze tutte
Non mai s' avventa lo squadrone . Il fato
A lor contrasta , e la fortuna è vece
Di fermo scudo . Ancor per mar la Reggia
Dalle navi s' assale , ove s' allarga*

Protulit in medios audaci margine fluctus
 Luxuriosa domus. sed adest defensor ubique
 Cæsar, & hos aditus gladiis, hos ignibus arcet:
 Obsessusque gerit (tanta est constantia mentis) 490
 Expugnantis opus. piceo jubet unguine tinctas
 Lampadas immitti junctis in bella carinis.
 Nec piger ignis erat per stuppea vincula, perque
 Manantes cera tabulas: & tempore eodem
 Transfraque nautarum summique ardere ceruchi. 495
 Jam prope semustæ merguntur in æquore classes,
 Jamque hostes, & tela natant. nec puppibus ignis
 Incubuit solis: sed quæ vicina fuere
 Tecta mari longis rapuere vaporibus ignem:
 Et cladem fovere Noti, percussaque flamma 500
 Turbine, non alio motu per tecta cucurrit,
 Quam solet ætherio lampas decurrere sulco,
 Materiaque carens, atque ardens aere solo.

Illa lues clausa paulum revocavit ab aula
 Urbis in auxilium populos. nec tempora cladis 505
 Perdidit in somnos, sed cæca nocte carinis
 Insiluit Cæsar, semper feliciter usus
 Præcipiti cursu bellorum, & tempore rapto.
 Tunc claustrum pelagi cepit Pharon. insula quondam
 In medio stetit illa mari, sub tempore vatis 510
 Proteos: at nunc est Pellæis proxima muris,

497. . . *nec puppibus ignis*
Incubuit solis. Dum Cæsar coactus
 suæ salutis consulere classem incen-
 dio amoliretur, longius a navali

grassatus ignis celeberrimam Pto-
 lemæi Philadelphi bibliothecam ab-
 sumpsit. Plut.

*In mezzo ai flutti coll' audace margo
La magion leziosa. Alla difesa
Cesare d' ogni parte il passo affretta,
E quel varco coll' armi, e quel col foco
Circonda e chiude: e assediato e cinto,
(Cotal costanza il cor gli avviva e regge)
Sostien d' assalitor l' audace impresa;
E raccolte le navi, incontro impone
Lanciar le faci di fumosa pece
Accese e tinte. Nè va lento il foco
Fra le sarte e le funi, e l' unte travi;
Ed arser de' nocchier nel tempo istesso
I duri scanni, e le sublimi antenne.
Le già quasi arse navi in mezzo all' onde
Giaccion sommerse, e già i nemici e i dardi
Galleggiano su l' acque; e non si spande
Sui legni il foco sol, ma i tetti ancora
Al mar vicini in atro nembo avvolti
Attraggono la fiamma, e danno al Noto
Esca e fomento: e non va men veloce
Dal turbine rapito il presto incendio,
Che trascorrente per l' etereo solco
Lucida striscia, e fiammeggiante appena
Scema d' ogni alimento all' aria in seno.*

*Quel scempio alfin della cittade a schermo
Dalla rinchiusa Reggia il popol trasse;
Nè col sonno di zuffa il tempo perde;
Ma fra la buja notte in su le prore
Cesare si spiccò l' aura felice
Delle rapide guerre ognor seguendo,
E del propizio istante. Allor di Faro
La chiostra ei prese: in mezzo al mar sorgea
Isola un tempo di Proteo indovino
Nei dì remori; ora di Pelle ai muri*

Illa duci geminos bellorum præstitit usus:
 Abstulit excursus & fauces æquoris hosti;
 Cæsaris auxiliis aditus & libera ponti
 Ostia permisit. nec pœnas inde Pothini. 515
 Distulit ulterius: sed non qua debuit ira,
 Non cruce, non flaminis, rabido non dente ferarum:
 Heu facinus, cervix gladio male cæsa pependit:
 Magni morte perit. necnon subrepta paratis
 A famulo Ganymede dolis pervenit ad hostes 520
 Cæsaris Arsinoe: quæ castra carentia rege
 Ut proles Lagea tenet, famulumque Tyranni
 Terribilem iusto transegit Achillea ferro.
 Altera, Magne, tuis jam victima mittitur umbris.
 Nec satis hoc Fortuna putat. procul absit, ut ista
 Vindictæ sit summa tuæ. non ipse tyrannus 526
 Sufficit in pœnas, non omnis regia Lagi.
 Dum patrii veniant in viscera Cæsaris enses,
 Magnus inultus erit. sed non auctore furoris
 Sublato cecidit rabies: nam rursus in arma 530
 Auspiciis Ganymedis eunt: ac multa secundo
 Prælia Marte gerunt. potuit discrimine summo
 Cæsaris una dies in famam, & secula mitti.
 Molis in exiguæ spatii stipantibus armis,
 Dum parat in vacuas Martem transferre carinas 535

515. . . nec pœnas inde Pothini
Distulit ulterius. Cum is ad Achil-
 lam nuncios mitteret, hortaretur-
 que ne negotio desisteret, neve
 animo deficeret, indicatis, depre-
 hensisque internunciis, a Cæsare
 est interfectus.

523. *Terribilem iusto transegit Achil-
 lea ferro.* Orta inter Achillem &
 Arsinoem Cleopatrz sororem natu
 minorem de principatu controver-
 sia, præoccupat Arsinoe per Gany-
 medem Eunuchum, atque Achillam

interfecit. Ptolemæus vero e præ-
 lio fugiens, receptusque in navi-
 gium. eo demerso multitudine
 adstantium, periit.

531. *Auspiciis Ganymedis eunt.* Ac-
 hilla cælo, omne Imperium & exer-
 citus ab Arsinoe Ganymedi tradi-
 tur. Cæsar vero a multis Ægyp-
 tiorum navibus petitus in mare se
 conjecit, ac per ducentos passus
 natans ad suos evasit incolumis,
 elata læva, ne libelli, quos tene-
 bat, maderescerent.

*S'erge vicina: ella produsse al Duce
Un doppio uso di guerra: al fier nemico
Vieta le scoribande, e chiude il porto;
Aprè l'ingresso, e le marine bocche
Di Cesare agli ajuti. Indi il gastigo
Non protrae di Fotino il giusto sdegno
Non secondando, nè con croce, o fiamme;
Nè delle fiere col rabbioso morso;
Ah! reo misfatto! la mal tronca testa
S' affigge a un brando: col destin del Grande
Ei cade avvolto. Colle frodi intanto
Di Ganimede Eunuco Arfinoe al campo
Dalla Reggia sen venne, e qual di Lago
Nobil germoglio del Reame afferra
Il fren scemo di Rege, e al fiero Achilla
Col meritato acciar trafisse il petto;
E già tra l'ombre a te discende, o Grande,
La vittima seconda. Eppur contenta
Non gioisce la sorte: il ciel deh vieti,
Che questa tua vendetta or sia l'estrema.
Non lo stesso Monarca, e non di Lago
La Reggia tutta son del fio la meta;
Finchè nel sen di Cesare le spade
Non scenderanno della Patria, il Grande
Invendicato andrà. Ma non s'accheta
Il bellico furor, sebben sen giaccia
L'autor estinto, che coi lieti auspicj
Sen van di Ganimede all'armi ancora,
E del successo avventuroso alteri
Mischiano molte zuffe. Ai secol tardi
Di Cesare potrà fra i rischi estremi
Andar famosa quilla sola impresa.*

*Mentre l'Italo Duce in picciol cerchio
Su gli spalti ridotto, e cinto intorno*

Dux Latius, tota subiti formidine belli
Cingitur: hinc densæ prætexunt litora classes,
Hinc tergo insultant pedites: via nulla salutis:
Non fuga, non virtus, vix spes quoque mortis honestæ.
Non acie fusa, nec magnæ stragis acervo 540
Vincendus tunc Cæsar erat, sed sanguine nullo.
Captus forte loci pendet, dubiusne timeret,
Optaretne mori; respexit in agmine denso
Scævam perpetuæ meritum jam nomine famæ
Ad campos Epidamne tuos; ubi solus apertis 545
Obsedit muris calcantem mœnia Magnum.

PHARSALIÆ LUCANI FINIS.

*Dal gran nembo dell' armi addur destina
L' aspro conflitto su le vuote prore ,
Da tutto il nerbo d' improvvisa zuffa
S' accerchia e cinge ; quindi i folli abeti
Ingombrano le piagge , e quindi al tergo
Superbiscono i fanti : è chiuso il varco
Ad ogni scampo : non coraggio , o fuga
Giova al guerrier : splende la speme appena
Di chiara morte . Non con alto scempio ,
Nè con fugate schiere allor arride
Di Cesare il trofeo ; ma senza rischio
Di sangue , o strage . Assediato e cinto
Dall' asprezza del luogo incerto pende ,
Se tema il fato , o di morir agogni ;
Volse le luci fra le dense schiere
A Sceva invitto , di perenne fama
Già ne' tuoi campi , o Epidamno , adorno ,
Ove sol su le mura al suol protese
Alle torri fe' scudo incontro al Grande ,
Che se ne già su le rovine altero .*

FINE DELLA FARSAGLIA DI LUCANO :

THE
CITY OF
WASHINGTON
DISTRICT OF COLUMBIA
OFFICE OF THE
COMMISSIONER OF THE
GENERAL LAND OFFICE
WASHINGTON, D. C.
JAN 10 1892



ANNOTATIONES

AD PHARSALIAM.



Lib. VI. Vers. 17. *Ephyreaque mania servat*. Dyrrhachium conditum a Coreyræis. Coreyra a Corinthiis. Vide Strabonem, & Thucydidem.

30. *Ut vastis diffusum collibus hostem*. Farnabius legit *diffusus*. Cæsar enim (quo sui minori cum periculo undique frumentum comeatumque supportare possent coercito Pompeji equitatu, simul ut Pompejum pabulatione prohiberet autoritatemque ejus apud exterarum nationes minueret) editos atque asperos colles circa Pompeji castra præfiliis tenuit, castellaque ibi communiavit. Inde, ut loci cujusque natura ferebat, ex castello in castellum perducta munitione circumvallare Pompejum iussit.

48. *Nunc vetus Iliacas attollat fabula muros*. In fabulosam vetustatem utitur ironia, industriad, celeritatemque Cæsarum extollendo.

126. *Quam Minuti casicila vocant*. Minutii cujusdam in hac historia meminit Appianus; at juxta Grotium Ms. *Numici* habent.

139. *Jam mundi jura petebant*. Mss. omnes habent *patebant*, ut sensus sit: Jam aditus erat ad libertatem. Grot. *Mundi jura petebant*. Mundum in libertatem e tyrannide asfertur.

419. . . . *Turba sed mistus inertis*. Sextus Pompeji filius, qui deinde exereuit pyriticam in Sicilia, & tandem ab Augusto navali prælio fuit profligatus. Noluit itaque tripodas, aut oracula consulere, sed sollicitare sacra magica, inferna, diis superis detecta, perisulsumque habebat reddi

per Necromantiam a manibus ea, quæ Dii aut nescirent, aut præsciri nolent.

461. *Cessare vices rerum*. Potentiam ostendit maximam carminum Thessalicorum, quæ tantam habent vim, ut possint rerum naturam pervertere, noctem longam inducere, diem dilatare, & alia portenta incredibili celeritate facessere.

719. *Spumantiaque ora levavit*. Exiit ora præcelerata multorum carminum pronuntiatione spumantia.

Lib. VII. Vers. 8. *Sollicitos vanas decipit imagine somnos*. Pompejus per quietem sibi visus est ad suum theatrum proficisci, atque sibi Romanum populum applaudere. Sed, quemadmodum non raro fit, ut somnia representent contrarium, ita hic Pompejo oblatus est planctus pro planctu.

168. *At tu, quos scelerum Superos?* In Cæsarem poeta invehit, quod fuerit cupidus nimium pugæ. Sed eum Stygios Deos invocavisse insinuat, cum constet ipsum media nocte, uti refert Appianus, perfectis sacris Martem invocavisse, ejusque parentem Venerem.

176. *Ire per Ossaam rapidus Bæbeida sanguis*. Lacum Thessaliæ ad radicem Ossæ. *Bæbeida*. Mss. variant: sed veram esse hanc lectionem, docet nos Strabo libro 1x. Grotius.

177. *Vultus tenebris mirantur apertos*. Mss. consensus habet *apertos*. Vident alter alterius ora subitis tenebris obducta. Grotius. *Apertos*. Inignes erant interdum tenebræ, inquit, Florus.

FINIS.



